LA PRESSE MONTRÉAL MERCREDI 15 SEPTEMBRE 2004

LA PRESSE lapresseaffaires.com
AFFAIRES

MICHEL GIRARD › POUR PAYER SES IMPÔTS EN ONTARIO PAGE 4

S&P/TSX	Actions négociées	TSX CROISSANCE	QUÉBEC 30	Actions négociées	NASDAQ	DOW JONES	S&P 500
▼ 8492,59	▲ 108 ▼ 110	▲ 1517,63	▼ 1012,91	▲ 17 ▼ 11	▲ 1915,40	▲ 10318,16	▲ 1128,33
-20,83 (-0,25%)	Inchangées : 6	+3,98 (+0,26%)	-2,17 (-0,21%)	Inchangées : 2	+5,02 (+0,26%)	+3,40 (+0,03%)	+2,51 (+0,22%)

LES FINANCIERS DE L'OMBRE

PHOTO IVANOH DEMERS, LA PRESSE

Les motoneiges Bombardier. Les pharmacies Pharmaprix. Les bottins téléphoniques de Montréal. Le réseau de télécommunications de Téléglobe. Les billets d'avion d'Air Canada. Le service téléphonique de Vidéotron Télécom.

À première vue, ces produits n'ont strictement rien en commun. Pourtant, ils viennent tous d'entreprises qui sont tombées sous les griffes de fonds d'investissement américains. Certaines viennent de s'en arracher. D'autres commencent tout juste à se familiariser avec leurs nouveaux propriétaires.

Ils s'appellent Bain Capital, Cerberus Capital Management, Crescendo Partners, Kohlberg Kravis Roberts & Co. (KKR), The Carlyle Group, pour n'en nommer que quelques-uns. Mais à moins d'une transaction d'envergure avec une entreprise inscrite en Bourse, comme la vente de la division des produits récréatifs de Bombardier à un consortium dominé par Bain Capital, de Boston, vous n'en entendrez jamais parler. Toutes ces firmes cultivent le secret.

Prenez Cerberus Capital Management, qui tire son nom de Cerbère, le chien à trois têtes qui, dans la mythologie grecque, garde les portes des Enfers. Cette société new-yorkaise contrôle Téléglobe et s'apprête à injecter 250 millions dans les coffres d'Air Canada, ce qui lui assurera une participation de 9,2% dans le capital du transporteur et deux sièges à son conseil d'administration. La valeur des fonds qu'elle gère pour son compte et pour celui de clients frise les 14 milliards de dollars américains. Au taux de change actuel, c'est l'équivalent de toutes les dépenses publiques en santé au Québec.

Ce n'est pas la peine de chercher son site Internet, elle n'en affiche aucun. Seule sa filiale Ableco Finance, qui se définit comme un «prêteur opportuniste» pour entreprises désespérées cherchant entre 5 et 200 millions US, en a un. «Nous investissons dans une gamme d'entreprises très large, mais nous n'avons pas l'habitude de bomber le torse et de pavoiser», explique son porte-parole, Richard Auletta, avant de repousser la demande d'entrevue.

Après de longues négociations, des associés de KKR et de Bain Capital ont consenti à être interviewés, à la condition qu'ils puissent revoir et polir les citations qui leur sont attribuées. Même si c'est contraire à la pratique, nous y avons consenti afin d'avoir un rare aperçu des principes qui guident leurs investissements, de leurs sources d'information au Canada et de leurs façons d'intervenir dans les entreprises.

Les fonds d'investissement privés américains pèsent de plus en plus lourd dans l'économie canadienne, et leur influence ne peut être ignorée. (S.C.)

L'Eldorado du Nord

SOPHIE COUSINEAU

LES FINANCIERS DE L'OMBRE

MER 1› Des financiers très discrets
JEU 2› Leurs informateurs au Canada
VEN 3› Des fonds influents

La semaine dernière, la firme Bain Capital, de Boston, a mis la main sur l'éditeur d'annuaires téléphoniques SuperPages, au nez et à la barbe du Groupe Pages Jaunes, de Montréal, qui convoitait l'entreprise de Vancouver depuis des lunes.

À la fin du mois, Air Canada va enfin redécoller, libérée de la menace de liquidation qu'elle traîne comme un boulet depuis un an et demi. Son carburant : une injection de 1,1 milliard de dollars, dont 250 millions viennent de la firme new-yorkaise Cerberus Capital Management, l'actionnaire de contrôle de Téléglobe.

Certaines motoneiges de Joseph-Armand Bombardier volent déjà à toute vitesse vers l'Asie depuis que Bain, toujours la même, a racheté l'an dernier la division des produits récréatifs de Bombardier.

Jamais les fonds d'investissement privés américains n'ont semblé aussi présents au Canada. Mais le phénomène est difficile à documenter, les études sur le sujet étant aussi rares que des oeufs de dinosaures.

«La très grande majorité de leurs interventions sont inconnues du grand public. Il s'agit de transactions de gré à gré conclues avec des sociétés à capital fermé, comme Irving», explique Martin Boyer, professeur de finance à l'école HEC Montréal. Par exemple, des quelque 300 entreprises qui composent le portefeuille du Carlyle Group, de Washington, seulement 15 d'entre elles sont inscrites en Bourse.

Lawrence Kryzanowksi, professeur de finance à l'École de gestion John Molson de l'Université Concordia, estime néanmoins que la présence des fonds américains s'est accentuée au Canada ces dernières années. Les économies canadienne et américaine sont de plus en plus intégrées. «Et aux États-Unis, ajoute-t-il, il y a cette croyance que le Canada est une aubaine, compte tenu du fait que les prix des entreprises américaines ont tellement augmenté ces dernières années.»

Le très sérieux *Wall Street Journal* compare même le Canada à une sorte d'Eldorado du Nord. «Le Canada n'a pas connu de ruée vers l'or depuis plus d'un siècle, mais c'est tout un filon pour KKR, qui a conclu trois rachats d'entreprise là-bas, dont deux des transactions les plus rentables de son histoire», écrivait ce quotidien américain en avril.

«Dans la foulée du succès remporté par KKR, d'autres firmes d'investissements privés y battent la campagne à la recherche du pactole.»

KKR, c'est le sigle de Kohlberg Kravis Roberts & Co., la doyenne des firmes d'investissements privés des États-Unis, fondée en 1976. Ses coups fumants au Canada, ce sont les rachats du détaillant Shoppers Drug Mart et de l'éditeur d'annuaires téléphoniques Groupe Pages Jaunes.

Les deux transactions, conclues en partenariat avec la caisse de retraite des enseignants de l'Ontario, Teachers, s'élevaient à 2,55 milliards et à 3,1 milliards, respectivement.

› Voir **ELDORADO** en **3**

AUTRE TEXTE

› **Qui a peur des fonds américains?** page 3

La prison guette désormais les magouilleurs boursiers

MARTIN VALLIÈRES
À TORONTO

Que les dirigeants d'entreprises cotées en Bourse et leurs proches se le tiennent pour dit : les transactions d'actions basées sur des informations confidentielles, ou délits d'initiés, sont désormais des actes criminels, passibles d'emprisonnement.

Par ailleurs, une sanction semblable guette désormais tout superviseur d'un milieu de travail qui serait reconnu coupable de menaces ou de représailles envers un employé ayant dénoncé des actes frauduleux.

Telle est la teneur principale des amendements au Code criminel qui entrent en vigueur aujourd'hui, dans la foulée de la Loi concernant la fraude sur les marchés financiers.

Cette loi, baptisée aussi C-13, a été adoptée au parlement canadien en mars dernier. Un arrêté en conseil du gouvernement, il y a deux semaines, a finalement promulgué le 15 septembre pour l'entrée en vigueur des nouvelles dispositions du Code criminel.

›Voir **PRISON** en **2**

AUJOURD'HUI

Plein air: 2,4 millions d'adeptes et des revenus de 1,3 milliard
Le plein air devient une industrie prometteuse qui génère de plus en plus de retombées chez les fabricants et les détaillants du sport. C'est non seulement un secteur en croissance mais qui se transforme : 2,4 millions d'amateurs y consacrent 1,3 milliard de dollars.
PAGE **5**

Les faibles ventes au détail inquiètent aux États-Unis
La consommation, élément essentiel de la première économie du monde, a été décevante en août après un printemps léthargique, faisant craindre pour la solidité de la reprise aux États-Unis à moins de 50 jours de l'élection présidentielle.
PAGE **7**

LE CHIFFRE DU JOUR

2,4 millions

En août 2003, 2,4 millions de foyers canadiens avaient adopté le service Internet haute vitesse par l'intermédiaire de la câblodistribution ; il s'agit d'une augmentation de 26,1% par rapport aux 12 mois précédents. En revanche, les abonnements au service de base (télévision) de la câblodistribution continuent de s'éroder depuis les trois dernières années.

Source : *Statistique Canada*

Ce que vous devez savoir : ‡ Prix basé sur la location d'une Saab 9-2 X Linear. Un acompte ou un échange d'une valeur minimale de 4 050 $ et/ou un dépôt de sécurité de 350 $ sont exigés. L'obligation totale est de 18 423 $. Le coût annuel de l'emprunt est de 3,9 %. Sur approbation de crédit de GMAC. L'option d'achat au terme de la location est de 12 642 $, taxes en sus. Limite de kilométrage annuelle de 20 000 km, frais de 0,12 $ par kilomètre excédentaire. D'autres options de location sont offertes. * Le PDSF de la Saab 9-2X Linear 2005 est de 28 950 $. *‡ Le transport (1 050 $), la taxe sur la climatisation (100 $), la TPS, la TVQ, les frais d'immatriculation, la préparation à la route, les frais d'administration, d'enregistrement, les frais associés à l'inscription au RDPRM, les droits, l'assurance et l'équipement optionnel sont en sus. Les détaillants peuvent louer/vendre à moindre prix. Les offres s'appliquent exclusivement aux modèles Saab 9-2X Linear 2005 neufs ou de démonstration et uniquement aux clients au détail admissibles. Une commande ou un échange entre détaillants peut être nécessaire. Les offres sont d'une durée limitée et ne peuvent, dans certains cas, être combinées à d'autres offres. Pour plus d'information sur les conditions et détails de ces offres, voyez votre détaillant, visitez saabcanada.com ou composez le 1 888 888-SAAB.

LA PRESSE AFFAIRES

REPÈRES

DOLLAR CANADIEN

77,32¢ US

VARIATION +0,48¢

63,10¢€ +0,42¢

SOMME REQUISE POUR ACHETER

UN DOLLAR US: **1,2934$**

UN EURO: **1,5847$**

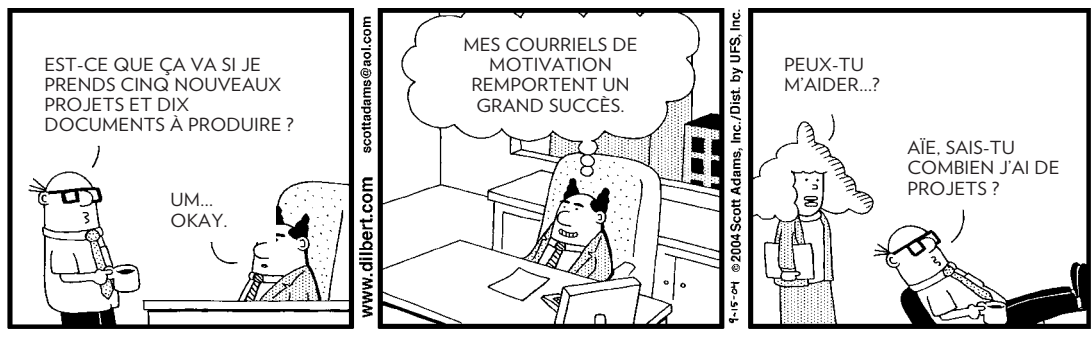
TAUX PRÉFÉRENTIEL **4,00%**

TAUX DE LA BANQUE DU CANADA **2,25%**

OR (NY gold) **405,70$ US** +1,60$ US

PÉTROLE (North sea brent) **41,63$ US** +0,45$ US

DILBERT



Papiers Gaspésia devant la cour

KARINE FORTIN
PRESSE CANADIENNE

Des entrepreneurs qui allèguent que la société en commandite Papiers Gaspésia n'avait pas le droit de se placer sous la protection de la Loi sur les arrangements avec les créanciers des compagnies (LACC) ont présenté hier leurs arguments au juge Paul Chaput, qui a mis la cause en délibéré.

D'après les créanciers, une société en commandite comme celle qui chapeaute le projet de relance de l'usine de Chandler ne constitue pas une personne morale et ne peut donc se mettre à l'abri de ses créanciers.

En outre, le contrat liant les trois commanditaires — la Société générale de financement (SGF), Tembec et le Fonds de solidarité FTQ — prévoirait la dissolution automatique de la société en commandite en cas d'insolvabilité.

En vertu de ce document, que les entrepreneurs ont obtenu par une source anonyme, l'entité juridique n'existerait plus depuis le 30 mai dernier. Les ordonnances prononcées par le tribunal à son égard depuis cette date seraient donc invalides.

Les entrepreneurs espèrent que le juge reconnaîtra cette situation le plus rapidement possible. À leur avis, cela leur permettrait en effet de poursuivre directement les commanditaires afin d'obtenir le remboursement de leurs créances qui se chiffrent à plusieurs dizaines de millions de dollars.

Le Fonds FTQ leur ayant déjà payé 25 % des sommes qui leur sont dues, les requérants souhaitent surtout s'en prendre à Tembec et à la SGF ainsi qu'à son actionnaire, le gouvernement du Québec.

Moyens illégaux

Hier, en cour, les avocats des commanditaires se sont vigoureusement opposés à la requête qu'ils jugent non fondée, notamment parce que les documents sur laquelle elle est basée ont été obtenus d'une façon qu'ils jugent « illégale ».

La divulgation de la convention des actionnaires de la société Papiers Gaspésia — qu'ils considèrent comme confidentielle — et son utilisation contre ses signataires constituerait, selon eux, une atteinte à la vie privée.

Le procureur de la Gaspésia, Sylvain Vauclair, a en outre déclaré qu'il avait en mains une copie de certains amendements apportés au contrat. Ces modifications, qui n'ont pas été rendues publiques, auraient permis la survie de la société en commandite au-delà du délai prévu à l'origine.

La semaine dernière, le contrôleur Pierre Laporte, de la firme Ernst & Young, a réussi à convaincre le tribunal de lui accorder trois semaines de plus — soit jusqu'au 20 septembre — pour trouver un repreneur pour le projet.

À l'origine, la relance de l'ancienne usine d'Abitibi-Consolidated à Chandler devait permettre de récupérer 230 emplois permanents. Le chantier a été mis en veilleuse à la fin de l'année dernière en raison d'importants dépassements de coûts.

D'après M. Laporte, il faudra investir encore 200 millions pour relancer l'établissement. Jusqu'à maintenant, un seul acheteur potentiel a visité l'endroit. Il doit faire connaître ses intentions au cours des prochaines semaines.

La prison guette désormais les magouilleurs boursiers

PRISON
suite de la page 1

Pour l'essentiel, la loi C-13 instaure au Canada certains éléments inspirés par la loi américaine Sarbanes-Oxley, qui a été adoptée en 2002 après la série de scandales financiers des Enron, WorldCom, Tyco et autres.

Pour les autorités financières et policières, il s'agit de nouveaux outils juridiques qui devraient faciliter leurs enquêtes. On espère aussi que la sévérité nettement accrue des sanctions s'avère un meilleur élément dissuasif pour les fraudeurs potentiels.

« Dans le cas du délit d'initié, qui est une infraction boursière plus surveillée, le fait qu'il devienne un acte criminel devrait favoriser une collaboration plus fréquente entre nos enquêteurs et ceux des escouades policières de crimes économiques », a résumé Philippe Roy, porte-parole de l'Autorité des marchés financiers, le principal régulateur financier et boursier au Québec.

À la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario (CVMO), le directeur des activités de surveillance, Michael Watson, a dit accueillir avec grand intérêt l'entrée en vigueur des amendements au Code criminel pour contrer les malversations financières et boursières.

« Que le délit d'initié soit désormais un crime passible d'une peine de plusieurs années de prison, au lieu d'une grave transgression réglementaire, représente un pas très important pour renforcer l'intégrité des marchés », a dit M. Watson.

« Aussi, un juge ne peut plus considérer l'embarras public pour réduire une peine de prison d'un individu connu dans le milieu des affaires et condamné pour délit d'initié. Ça devrait mettre fin aux sanctions réduites qu'on a vu souvent jusqu'à maintenant dans ce domaine. »

Du côté des enquêteurs des corps policiers sur les crimes économiques, « les nouvelles dispositions de la loi C-13 représentent tout ce que nous souhaitions pour faciliter nos enquêtes et les mises en accusation, mais aussi pour dissuader les agissements frauduleux », a résumé John Sliter, de la Gendarmerie royale du Canada (GRC).

M. Sliter est le superviseur national des nouvelles « Équipes intégrées d'enquête sur les marchés » de la GRC, et dont les prochaines verront le jour à Montréal et Calgary cet automne, après celles de Vancouver et Toronto.

Chaque équipe est composée de six membres : enquêteurs policiers, spécialistes financiers et conseillers juridiques. La GRC discute encore de la participation de l'escouade des crimes économiques de la Sûreté du Québec ainsi que des enquêteurs de l'Autorité des marchés financiers.

Toujours est-il que les enquêteurs comme ceux des équipes spécialisées de la GRC ont désormais accès à des dispositions juridiques encore inédites de ce côté-ci de la frontière.

Entre autre, a expliqué John Sliter, de la GRC, les amendements au Code criminel permettront aux enquêteurs d'obtenir plus facilement des documents et des informations de la part de tierces parties, sans devoir réclamer un mandat de perquisition délivré par un tribunal.

Par ailleurs, selon M. Sliter, la protection des employés qui dénoncent des actes frauduleux, en criminalisant toute menace ou acte de représailles, devrait faciliter l'accès à des informations pertinentes pour les enquêteurs.

« Cette protection des dénonciateurs de fraude dans les milieux de travail est nouvelle au Canada alors qu'elle est devenue monnaie courante aux États-Unis, ce qui a aidé beaucoup au cours de récentes grosses enquêtes », a souligné John Sliter.

Au Canada, c'est chez l'entreprise Nortel, où une enquête pour des soupçons de fraude comptable a été confirmée récemment par la GRC, que la nouvelle protection des dénonciateurs pourrait s'avérer utile le plus rapidement.

Forte baisse des ventes d'autos

LAURIER CLOUTIER

L'industrie de l'automobile a accusé une forte baisse de ses ventes en juillet et août derniers, tant au Canada qu'au Québec, à cause de facteurs comme la hausse du prix de l'essence et le nombre limité de lancements de nouveaux véhicules « coups de coeur ».

Selon Statistique Canada, les ventes non désaisonnalisées ont chuté au pays en juillet dernier de 8,3 %, à 136 582 véhicules, comparativement à 148 957 durant le même mois de 2003. Au Québec, le nombre de transactions a reculé de 39 790 à 37 250, soit une baisse de 6,4 %, tout de même un peu inférieure à celle de 7,6 %, en Ontario.

Pour le mois d'août, malgré le début des soldes de modèles 2004, l'industrie de l'automobile a elle-même calculé un autre recul de 6,7 % au Canada. Les données du consultant Dennis DesRosiers pour le Québec ne sont pas encore disponibles.

Pour une des rares fois depuis longtemps, les ventes de camions sont inférieures à celles des voitures, a déclaré à *La Presse Affaires* le porte-parole de la Corporation des concessionnaires de Montréal (CCAM), Denis Dessureault. Les ventes de camions ont chuté de 9 % et les ventes d'autos, de 5 %, à la suite de la hausse du prix de l'essence, selon lui. Les concessionnaires attendent aussi avec impatience le lancement de nouveaux véhicules, surtout de petits qui sont si populaires au Québec.

« Il n'y a pas de situation dramatique dans le réseau », a toutefois répliqué Michel Rousseau, président du conseil de la Corporation des concessionnaires du Québec et propriétaire de Relais Toyota, à Sherbrooke. « Il n'y a pas de faillites appréhendées, les concessionnaires font tout de même de bonnes affaires, après les records établis en 2002. Il y a cependant des gagnants et des perdants. »

Dennis DesRosiers a en effet souligné que l'ordre des leaders de l'industrie a changé. Après GM, Honda-Acura arrive au second rang, suivi par Ford, Toyota-Lexus et DaimlerChrysler. Si on additionne aux résultats de ce dernier les ventes de Mercedes, ce géant prend le quatrième rang.

Denis Dessureault espère que les ventes vont s'améliorer après le Salon de l'auto de Montréal, en janvier prochain, qui dévoilera plusieurs nouveautés susceptibles de susciter de l'affluence dans les salles de montre et le goût de changer de véhicule.

Statistique Canada s'intéresse surtout aux données désaisonnalisées, malgré tout en baisse de 7,4 % au pays par rapport à juillet 2003 et de 4,9 % au Québec.

Par rapport à mai et juin derniers, les ventes de juillet ont par ailleurs augmenté de 2,3 %, estime Statistique Canada. Des programmes d'encouragement bonifiés expliquent, « en partie, le regain des ventes en juillet. Les clients ont acheté plus de voitures que de camions » en juillet aussi et, avant tout, celles fabriquées en Amérique du Nord, y compris dans les usines de manufacturiers d'outre-mer.

Avis de nominations

Bernard Asselin

Wayne Dance

Alan Allnutt, Éditeur du quotidien *The Gazette*, est heureux d'annoncer les nominations de M. Bernard Asselin au poste de Vice-président Marketing et Ventes et service aux lecteurs et de M. Wayne Dance au poste de Vice-président des ventes de publicité.

M. Asselin, dont la nomination entre en vigueur le 20 septembre 2004, a plus de 20 ans d'expérience en marketing, ventes et promotions. Il sera responsable du marketing du journal, incluant la publicité externe, la recherche et la promotion, ainsi que des ventes et service aux lecteurs.

Il se joint à *The Gazette* après quatre ans au service de Bell ExpressVu où il a dirigé avec succès l'équipe marketing autant au Québec qu'à l'échelle nationale. Antérieurement, il a occupé le poste de chef Marketing au Réseau des Sports (RDS).

M. Dance, dont la nomination est entrée en vigueur le 1er septembre dernier, a 28 ans d'expérience dans l'industrie et est bien connu à travers le Canada pour ses qualités de cadre supérieur dans le domaine de la publicité. Il était jusqu'à tout récemment Directeur des ventes de publicité à *The Gazette*, journal auquel il s'est joint en 1981 à titre de représentant des ventes. Son expérience antérieure dans le domaine des journaux inclut également The Montreal Star, The Calgary Herald et, plus récemment, le Times Colonist à Victoria, C.B., où il occupait le poste de Directeur de la publicité.

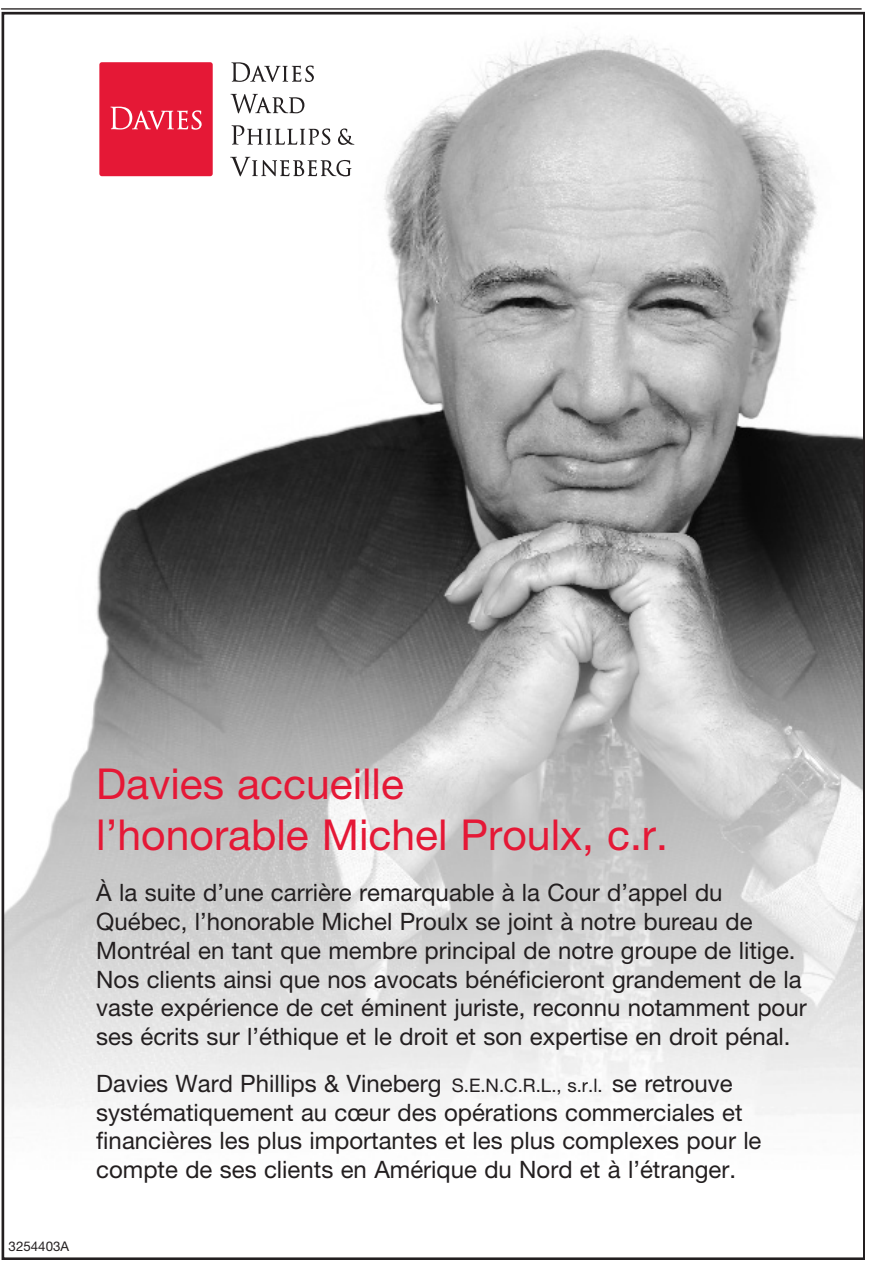
Depuis qu'il s'est joint à *The Gazette*, M. Dance a dirigé tous les secteurs d'activités de la publicité, incluant les annonces classées et les services des ventes locales et nationales.

M. Asselin et M. Dance font partie d'une équipe renouvelée de professionnels des médias qui ont la ferme intention de maintenir et d'accroître la position de *The Gazette* comme principal véhicule éditorial et publicitaire auprès de son large auditoire de la région de Montréal.

The Gazette

3255737A

DAVIES WARD PHILLIPS & VINEBERG



Davies accueille l'honorable Michel Proulx, c.r.

À la suite d'une carrière remarquable à la Cour d'appel du Québec, l'honorable Michel Proulx se joint à notre bureau de Montréal en tant que membre principal de notre groupe de litige. Nos clients ainsi que nos avocats bénéficieront grandement de la vaste expérience de cet éminent juriste, reconnu notamment pour ses écrits sur l'éthique et le droit et son expertise en droit pénal.

Davies Ward Phillips & Vineberg S.E.N.C.R.L., s.r.l. se retrouve systématiquement au cœur des opérations commerciales et financières les plus importantes et les plus complexes pour le compte de ses clients en Amérique du Nord et à l'étranger.

3254403A

SE RÉUNIR POUR LE PLAISIR ET LES AFFAIRES

Les Trois Tilleuls et Spa Givenchy

SAINT-MARC-SUR-RICHELIEU

RELAIS & CHATEAUX — Spa GIVENCHY

(Autoroute 20, sortie 112)
Tél. : (514) 856-7787
www.lestroistilleuls.com

3231448 3249889

SÉRIE LES FINANCIERS DE L'OMBRE 1. Des financiers très discrets

Qui a peur des fonds américains?

SOPHIE COUSINEAU

Les fonds d'investissement privés ont souvent mauvaise presse. Tantôt on les compare à des vautours. Tantôt on les accuse de ravir des joyaux nationaux. Quand ce n'est pas le documentariste Michael Moore qui souligne à grands traits les liens qui ont longtemps uni la famille de George Bush, père et fils, à celle d'Oussama ben Laden, par l'entremise du Groupe Carlyle...

Cette mauvaise réputation, c'est en grande partie un héritage des années 80. C'est durant cette décennie que se multiplient les offres d'achat hostiles d'entreprises inscrites en Bourse.

De petites firmes astucieuses réussissent à mettre la main sur des multinationales avec un minimum de comptant. Elles financent leurs rachats avec des titres d'emprunts de qualité moindre et à haut rendement, péjorativement appelées obligations de pacotille (*junk bonds*). L'actif de l'entreprise est donné en garantie, d'où le nom d'achat adossé ou à effet de levier (*leveraged buyout*) donné à cette technique. Elles remboursent les emprunts grâce à la vente de divisions et aux profits de l'entreprise, soumise à une cure minceur.

Ainsi, une grenouille peut avaler un boeuf sans exploser, du moins pas tout de suite...

Une transaction a véritablement fait époque, on en a même tiré un livre et un film pour la chaîne HBO, *The Barbarians at the Gate*. C'est le rachat en 1989 du géant de l'agroalimentaire Nabisco par la firme Kohlberg Kravis Roberts & Co. qui a damé le pion à l'équipe de direction avec son offre hostile de 31,4 milliards US. Voilà pourquoi les fonds d'investissement privés américains sont aujourd'hui encore perçus comme des *raiders* d'entreprises.

Sans surprise, les dirigeants de fonds détestent être associés à cette image. À leurs yeux, cette description ne colle pas à leurs activités, qui consistent pour l'essentiel à évaluer une entreprise, à en prendre le contrôle, à la redresser et à la revendre avec profit au bout de quelques années.

Se lancer dans une acquisition hostile pour ravir une entreprise sous-évaluée, dans le seul but de profiter à court terme de son dépeçage, ce n'est pas leur idée première, plaident-ils, même si certains fonds le font encore par opportunisme.

De toute façon, les occasions de rachat abondent depuis que la mode des conglomérats est passée et que les entreprises s'attachent à leur premier métier et larguent leurs activités périphériques. C'est ainsi que Bain Capital a pris le contrôle de la division des produits récréatifs de Bombardier, que le géant du matériel transport a mise en vente au printemps de 2003 afin de renflouer ses coffres.

« Nous serons beaucoup plus enclins à acquérir une entreprise qui a de belles perspectives d'avenir, dit Josh Bekenstein, directeur administratif de Bain Capital, firme de Boston pour laquelle il travaille depuis ses débuts, en 1984.

« Dans les rachats que nous concluons, poursuit-il, notre stratégie est d'appuyer la croissance de l'entreprise en offrant des conseils stratégiques, en améliorant la productivité et en ajoutant de nouvelles gammes de produits. »

Bref, ce sont aussi de bons gars qui veulent faire croître les entreprises de leurs écuries. « Parfois, ce sont des anges investisseurs. Parfois, ce sont des fonds vautours. Mais c'est toujours *la même gang*. Cela fait partie de la panoplie de services que ces fonds offrent », note Martin Boyer, professeur de finance à l'école HEC Montréal.

Cela dit, il y a de très grandes différences entres les fonds d'investissement privés qui sont les plus actifs au pays. Ces firmes n'ont pas toutes le même goût du risque, les mêmes intérêts, la même façon d'intervenir et la même patience.

Prenez Crescendo Partners, une firme new-yorkaise relativement méconnue, mais qui a été très active au Canada ces dernières années. Elle a déjà eu des positions importantes chez Call-Net, la société mère de Sprint Canada, et chez Spar Aérospatiale, l'inventeur du fameux « bras canadien ». Elle est actionnaire de deux sociétés montréalaises, BCE Emergis, spécialiste des transactions électroniques, et Ad Opt Technologies, concepteur de logiciels pour optimiser les horaires.

Ce fonds activiste, dirigé par Eric Rosenfeld, a orchestré un putsch chez Call-Net au terme duquel le PDG Juri Koor a été renvoyé. Crescendo a aussi tenté, ce printemps, de prendre le contrôle du conseil d'administration de Ad Opt Technologies. Mais un groupe d'investisseurs québécois se sont toutefois alliés et lui ont fait barrage, craignant qu'il ne veuille forcer la vente de la société de la même façon qu'il a pilotée celle de Spar au groupe américain Level 3 Communications.

Joint à New York, Eric Rosenfeld a refusé d'accorder une entrevue sur sa politique d'investissement. Mais quand on lui a fait remarquer qu'il semble être un actionnaire à très court terme, il a objecté que « trois ans chez Spar, ce n'est pas ce que j'appelle du court terme ». Serge Leclerc, président de SIPAR, un gestionnaire de fonds de Montréal qui est aussi actionnaire de Ad Opt, évalue que Crescendo retire ses billes après deux ans, trois tout au plus.

À l'autre bout du spectre se trouvent Bain et KKR. « Nous sommes assez patients. Notre horizon d'investissements peut s'étirer jusqu'à huit, voire 12 ans », dit Josh Bekenstein. Bain Capital vise néanmoins à tirer sa révérence au bout de cinq ou sept ans.

« KKR investit à très long terme, pour sept ans en moyenne, et cette patience nous distingue dans l'industrie, affirme de son côté Alex Navab, associé de la firme. Cela dit, nous sommes flexibles. Il nous arrive de nous retirer bien avant, quand c'est approprié. » C'est ce qui est arrivé avec le Groupe Pages Jaunes. En deux ans, le tour était joué.

BAIN CAPITAL

Siège social : Boston

Année de fondation : 1984

Fondateurs : créée par cinq anciens consultants de Bain & Company

Effectif : 160 professionnels

Actif sous gestion : 17 milliards US

Secteurs d'intérêt : technologies de l'information, communications, santé, industries manufacturières, détaillants et produits de consommation de masse, finance

Horizon d'investissement : cinq à sept ans

Investissements actuels au Canada : BRP, Sleep Country Canada, Shoppers Drug Mart, SuperPages (en voie de finalisation)

PHOTO BOMBARDIER ©

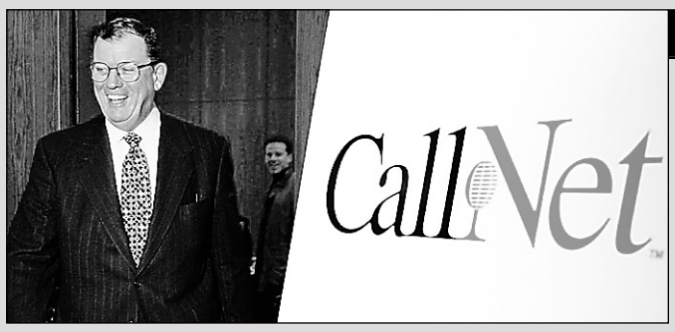


PHOTO NORM BETTS, BLOOMBERG ©

CRESCENDO PARTNERS

Siège social : New York

Année de fondation : 1998

Fondateur : fondée et dirigée par Eric Rosenfeld, diplômé de Harvard et de Brown qui avait fait carrière chez le courtier Oppenheimer & Co jusqu'à ce que la firme new-yorkaise soit achetée par la banque CIBC

Effectif : non dévoilé

Actif sous gestion : non dévoilé

Secteurs d'intérêt : technologies de l'information, télécommunications, aérospatiale

Horizon d'investissement : deux ans en moyenne

Investissements actuels au Canada : Ad Opt Technologies, BCE Emergis, Sierra Systems

Historique : Call-Net Enterprises, Spar Aerospace

CERBERUS CAPITAL MANAGEMENT

Siège social : New York

Année de fondation : 1992

Fondateur : Stephen Feinberg, diplômé de Princeton qui a commencé sa carrière de banquier chez Drexel Burnham Lambert, la firme de courtage la plus célèbre des années 80, grâce à son courtier Michæl Milken, le maître à penser de l'utilisation des obligations de pacotille pour financer des acquisitions ambitieuses

Effectif : 300 salariés

Actif sous gestion : 14 milliards US

Secteurs d'intérêt : entreprises en détresse de tous les horizons, des vêtements de sport Fila, aux revêtements de comptoirs Formica en passant par les logiciels Baan

Horizon d'investissement : non dévoilé

Investissements actuels au Canada : Téléglobe, Air Canada

PHOTO PAUL CHIASSON, PC ©

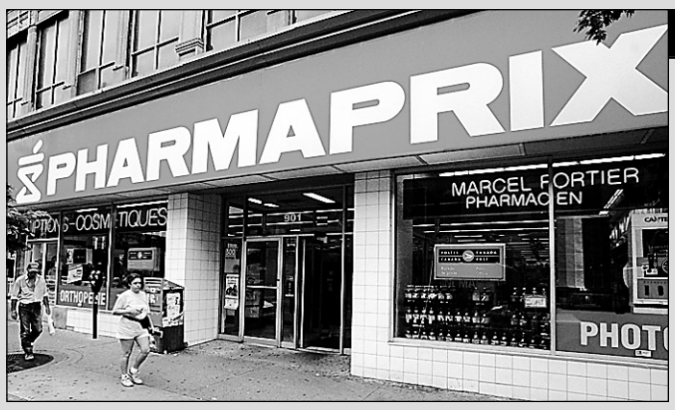


PHOTO ROBERT SKINNER, LA PRESSE ©

KOHLBERG KRAVIS ROBERTS & CO.

Siège social : New York

Année de fondation : 1976

Fondateurs : l'économiste Henry Kravis, son cousin l'avocat George Roberts et leur ancien mentor chez Bear Sterns, Jerome Kohlberg, qui s'est retiré de KKR.

Effectif : 66 professionnels

Actif sous gestion : non dévoilé

Secteurs d'intérêt : recherche, dans tous les grands secteurs de l'économie (industrie, communications, médias, détail, services financiers, produits de consommation, énergie), des grandes entreprises qui se démarquent ou dont les marques de commerce sont archiconnues

Horizon d'investissement : sept ans

Historique : Canadian General Insurance Group, Shoppers Drug Mart, Groupe Pages Jaunes

THE CARLYLE GROUP

Siège social : Washington, D.C.

Année de fondation : 1987

Fondateurs, dirigeants : fondée par un ancien patron des hotels Marriott, Stephen Norris, et par un ex-attaché politique du président Jimmy Carter, l'avocat David Rubenstein. Après avoir trouvé une échappatoire fiscale qui a permis à la chaîne d'épargner des millions, ils se sont lancés en affaires avec Daniel D'Aniello, autre dirigeant de Marriott, et William Conway Jr, cadre chez MCI. Il y a huit ans, Stephen Norris a quitté le groupe, toujours dirigé par les trois autres cofondateurs.

Effectif : 500 salariés

Actif sous gestion : 18,4 milliards US

Secteurs d'intérêt : automobile, aérospatiale, défense, finance, médias, santé, télécommunications, transports

Horizon d'investissement : trois à cinq ans

Investissements actuels au Canada : Standard Aero

Historique : Vidéotron Télécom

L'Eldorado du Nord

ELDORADO
suite de la page 1

KKR vient tout juste de se délester de ses participations dans Shoppers et dans Groupe Pages Jaunes. En cinq ans, le propriétaire de la chaîne Pharmaprix a fait croître par cinq la valeur de son investissement initial. En deux ans, l'éditeur des bottins de Bell Canada lui a permis de multiplier sa mise par 3,5. Il s'agit de rendements annualisés de l'ordre de 80 % et de 125 % !

C'est ce qui fait dire au *Wall Street Journal* que KKR vient de trouver au Canada un second chez-soi. Cette conclusion amuse Alex Navab, associé de KKR. « On ne s'est pas réveillés un matin en se disant : nous allons investir au Canada. Nous avons toujours examiné les occasions qui se présentaient au pays », dit-il en entrevue téléphonique avec *La Presse*.

En fait, KKR examine des centaines de dossiers tous les ans. La firme new-yorkaise fait toutefois la fine bouche. À l'échelle mondiale, elle n'investit que dans quatre ou cinq entreprises, en moyenne, par année. « Nous sommes très sélectifs », dit Alex Navab, lui-même responsable des investissements dans le secteur des médias.

Il n'empêche que KKR s'intéresse actuellement à plusieurs entreprises d'ici. « Nous examinons activement un certain nombre d'industries au Canada », dit Alex Navab, qui se dit tout à fait à l'aise avec l'environnement d'affaires au pays.

KKR n'est pas la seule. « Nous suivons avec grand intérêt ce qui se passe au Canada », renchérit Christopher Ullman, vice-président, communications, du groupe Carlyle pour l'Amérique du Nord et l'Asie.

La venue de ces investisseurs ne passe pas inaperçue. « Leur présence ici reflète une déficience au Canada et au Québec », juge Serge Leclerc, président de la Société d'investissements en participations (SIPAR), gestionnaire de fonds de Montréal qui côtoie des firmes américaines dans l'actionnariat de PME québécoises, comme le concepteur de logiciels Ad Opt Technologies.

Depuis que la Caisse de dépôt et placement du Québec a recentré sa mission et que le gouvernement du Québec a coupé les vivres à la Société générale de financement et aux Innovatech, seuls Teachers et le conglomérat torontois Onex ont les moyens de ficeler un rachat d'envergure, constate Serge Leclerc. « Il y a actuellement un vacuum, dit-il. Or, pendant que le trafic passe, d'autres viennent ici saisir les occasions. »

Depuis que la Caisse de dépôt et placement du Québec a recentré sa mission et que le gouvernement du Québec a coupé les vivres à la Société générale de financement et aux Innovatech, seuls Teachers et le conglomérat torontois Onex ont les moyens de ficeler un rachat d'envergure.

Les fonds d'investissement privés, qu'ils soient canadiens ou américains, jouent pourtant un rôle « crucial », juge Marc Tellier, président et chef de la direction du Groupe Pages Jaunes, propriété de BCE jusqu'en 2002. Celui de donner promptement accès à des liquidités.

« BCE avait besoin de capitaux pour racheter la participation de SBC dans Bell Canada, dit-il. Si elle avait vendu (sa division des annuaires) à une autre entreprise du secteur plutôt qu'à KKR et à Teachers, BCE n'aurait pas eu la certitude de se faire payer aussi rapidement. L'acquéreur aurait sans doute dû procéder à une émission d'actions, ce qui exige du temps. »

Marc Tellier sait trop bien de quoi il parle. Voilà des mois qu'il signale son désir d'acheter son rival SuperPages. Mais son propriétaire, la société américaine Verizon Communications, a préféré céder l'éditeur de bottins de l'ouest du Canada à Bain.

L'argent n'était pas en cause : l'offre de Groupe Pages Jaunes aurait même été supérieure à celle de Bain. Verizon a toutefois préféré faire affaire avec la firme de Boston de crainte que le Bureau de la concurrence ne retarde l'approbation de la transaction par un long examen, voire ne bloque l'achat de SuperPages par sa concurrente montréalaise.

C'est damnant, mais c'est comme cela.

MICHEL GIRARD

FINANCES PERSONNELLES

Travailler à Montréal et payer ses impôts en Ontario

Q Depuis juin 2004, je possède une maison à Hawkesbury (en vue de déménager en Ontario) et un condo dans le Plateau (Montréal) acheté en 1999. Le but de mon déménagement (en Ontario) est de diminuer l'impôt sur le revenu comme célibataire résidant en Ontario, mais travaillant au Québec.

J'essaie de vendre mon condo à Montréal avant la fin de l'année et ce, afin d'utiliser le gain en capital (non taxable sur le condo comme résidence principale en 2004) pour payer en tout ou en partie la maison à Hawkesbury (Ontario).

Si je n'arrive pas à vendre le condo avant la fin de l'année et que je déménage en Ontario avant le 31 décembre 2004, en déclarant ma maison à Hawskesbury comme ma résidence principale en 2004, qu'arrive-t-il si je vends mon condo en 2005 ? Est-ce que je bénéficie du gain en capital exonéré d'impôt depuis 1999 ou est-ce que le gain exonéré d'impôt sur le condo sera calculé en se basant sur la valeur marchande du condo entre janvier 2005 et le moment de la vente ? Ou est-ce que je perds le gain en capital accumulé entre juin 1999 et le 31 décembre 2004 ?

Par ailleurs, dans l'éventualité que le condo ne se vende pas cette année, l'option de louer mon condo à Montréal et de déménager définitivement en Ontario va-t-il affecter mon statut de résident ontarien pour 2004 ?

Le gouvernement du Québec va-t-il considéré que je suis toujours un résidant québécois, vu que je possède une propriété à Montréal où je travaille ?
Martin L.

R Afin d'analyser le plus adéquatement possible votre stratégie pour éviter l'impôt du Québec au profit de l'Ontario, j'en ai discuté avec une spécialiste du service d'interprétation technique de l'Agence des douanes et du revenu du Canada. Et voici ce qu'il ressort de cette analyse.

> Pour se déclarer « résidant » de l'Ontario au lieu du Québec, en 2004, il faut prouver au fisc que le 31 décembre 2004, votre lieu de résidence principale sera bel et bien en Ontario. Pour ce faire, il suffit d'y avoir sa résidence principale, soit par l'entremise d'une propriété dont nous sommes propriétaire ou par l'entremise d'une location de logement. Bien entendu, le fisc pourrait nous demander d'en faire la preuve en produisant les documents requis, tels les actes notariés d'une propriété ou le bail de location d'un logement. Pour déterminer fiscalement le statut de résidence provinciale, il suffit que la journée du 31 décembre, on puisse prouver que notre lieu de résidence principale est dans telle ou telle province. Autrement dit, aux fins de la reconnaissance fiscale de notre lieu de résidence principale, ce qui compte, c'est la dernière journée de l'année et ce, peu importe si on a passé l'année au complet ou presque dans une autre province.

> En vous déclarant résidant de l'Ontario pour l'année 2004, vos impôts seront calculés en fonction de la fiscalité ontarienne même si tous vos revenus provenaient du Québec. Comme la facture fiscale est moins élevée en Ontario, vous allez ainsi récupérer de l'impôt payé en trop !

> Si vous vendez votre condo montréalais d'ici la fin de l'année, celui-ci perdra son statut de résidence principale pour l'année 2004 si vous vous déclarez Ontarien d'ici le 31 décembre prochain.

> Les conséquences fiscales ? Rappelons les faits. Vous avez acheté le condo en 1999. Vous en êtes donc propriétaire depuis six ans (1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004). Ce sont les années civiles qui comptent. Mais en devenant résidant de l'Ontario d'ici la fin de l'année 2004, le condo vous aura servi de résidence principale durant cinq années civiles (1999 à 2003). Selon les règles de calcul qui déterminent la portion du gain en capital (sur une ancienne résidence principale) qui sera exempte d'impôt, sachez que vous n'aurez aucun impôt à payer si vous vendez ledit condo en cette année 2004. On retrouve le calcul à effectuer dans le formulaire fédéral T2091 intitulé *Désignation d'un bien comme résidence principale par un particulier*. Le calcul déterminant la portion du gain en capital imposable exempté d'impôt se résume comme suit : 1 + le nombre d'années civiles de résidence principale (5), divisé par le nombre d'années civiles de possession de la propriété (6). C'est donc dire que 100 % du gain en capital réalisé sur la revente de votre condo en 2004 sera exempté et ce, même si vous devenez cette année résidant ontarien.

> Supposons maintenant que votre condo est vendu seulement en 2005. Vous en seriez donc propriétaire durant sept années civiles. En tenant toujours pour acquis que vous devenez résidant ontarien d'ici la fin de la présente année 2004, la vente de votre condo montréalais en 2005 verra une portion du gain en capital non exemptée d'impôt. On reprend le calcul : 1 + 5 années civiles de résidence principale, divisé par 7 années de propriété. C'est donc dire que le gain en capital imposable sur la revente du condo en 2005 sera exempté dans une proportion de 86 % (6/7).

En ce qui concerne maintenant l'hypothèse selon laquelle vous loueriez votre condo montréalais, sachez que cela ne change rien à la façon de calculer l'exemption sur le gain en capital à laquelle vous aurez droit pour la période où votre condo servait de résidence principale.

Des commissions cachées sur les obligations?

Q Mon portefeuille est constitué à 50 % d'obligations. À l'origine, il y a sept ou huit ans, j'avais acheté des obligations à long terme (20-30 ans). Mais au cours de la dernière année, je les ai échangées contre du court terme (moins de cinq ans).

Ma question concerne les commissions. En apparence, il n'y a aucune commission. Mais lorsque l'obligation achetée apparaît sur mon compte, il manque quelques dizaines de dollars, mais jamais le même montant, pour une transaction de 5000 $.

Donc, quel est le barème qui sert au calcul de cette commission ?
Raymond, Laval

R Rassurez-vous, il n'y a pas de commissions « cachées » dans les transactions d'obligations négociables. Mais il y a bel et bien des commissions qui sont incluses dans le prix d'achat ou le prix de revente des obligations. C'est la pratique courante d'inclure ainsi lesdites commissions dans les prix d'achat et de revente des obligations ou des coupons détachés. En Bourse, des commissions sont facturées par les maisons de courtage sur les transactions d'actions parce qu'elle agissent comme intermédiaire entre l'acheteur et le vendeur d'un lot d'actions.

Sur le marché obligataire, il n'y a pas d'intermédiaire. C'est la maison de courtage qui, à partir de « son » portefeuille d'obligations, vous vend des obligations ou vous les rachète. Dans le prix de vente ou de rachat qu'elle vous propose, la maison de courtage (par ricochet votre conseiller) y inclut toujours une commission.

Généralement, les commissions de courtage facturées sur le marché obligataire sont nettement inférieures à celles exigées lors des transactions boursières. Vous ne serez pas surpris d'apprendre que l'ampleur des commissions peut varier de façon sensible d'une maison de courtage à une autre et ce, pour la même obligation.

700 Affaires

710 OCCASIONS D'AFFAIRES

BÂTISSEZ VOTRE PROPRE ENTREPRISE pour seulement 500 $ - Revenus illimités. Pour personne dynamique, sérieuse, leader. Présentation d'affaires au 450-419-6988

PRÊTS et subventions des gouvernements pour votre petite entreprise existante ou nouvelle. Appelez 1-800-417-2927.

TRÈS beau commerce, 25 ans d'opération, 25% sur investissement, capital requis 400 000$. Candidat sérieux. 514-892-9034

715 FINANCEMENT

1RE-2e HYP. rés. comm. ind. balance vente Dencol 514-342-1356 (agent protégé)

1re et 2e hypothèque
Balance de vente
Financement intérimaire
ACE MORTGAGE CORP.
(514) 731-8585 "agent protégé"
R 705

ARGENT disponible immédiatement, jusqu' à 2000$ sur auto payée. 514 963-0849

800 Avis

801 AVIS LÉGAUX, APPELS D'OFFRES

AVIS AUX CRÉANCIERS ET AUTRES
Toutes créances contre la **SUCCESSION RUTH CLARK FIELD,** anciennement de la ville de Montréal, qui est décédée le 14 juin 2004, doivent être déposées au bureau des représentants corporatifs soussignés avant/ou le 15 octobre 2004, par la suite les soussignés distribueront les biens de ladite succession en considérant seulement les créances déjà adressées. Daté à Montréal ce 15 septembre 2004, La Société Canada Trust, 600 Ouest, boul. de Maisoneuve, bureau 2920, Montréal, Québec, H3A 3J2.

800 Avis

801 AVIS LÉGAUX, APPELS D'OFFRES

AVIS de clôture d'inventaire
795 Code Civil du Québec
Avis est donné qu'en date du 19 août 2004 par Hélène Coulombe a été dressé un inventaire des biens et dettes de feu **Chantal Lévesque** en son vivant domiciliée au 1091 Dominion à Greenfield Park, Longueuil, Québec). J4V 1C6 et décédé le 7 mars 2004.
Tel avis de clôture d'inventaire a été déposé au "Registre des droits personnels et réels mobiliers"

Ledit inventaire peut être consulté par qui y a droit, à l'étude de:

Me Dominique Lettre, notaire
370, Chemin Chambly
Bureau 400
Longueuil, Québec
J4H 3Z6

Longueuil, (Québec), le13 septembre 2004
DOMINIQUE LETTRE, notaire

AVIS de clôture d'inventaire
Avis est par les présentes donné que, à la suite du décès de **MARIE-ANNE GAGNÉ,** en son vivant domiciliée au 10,229 Bois de Boulogne, app. 5026, MONTRÉAL (Québec), survenu le 20 juillet 2003, un inventaire des biens de la défunte a été fait par le liquidateur successoral, Paul-André BEAUDOIN, le 5 décembre 2003, à Montréal, conformément à la loi.
Cet inventaire peut être consulté par les intéressés, à l'adresse dudit liquidateur au 12,486, Chaumont, Pierrefonds (Québec) H8Z 1P4.
DONNÉ ce 14 septembre 2004 à Montréal
Me Gabriel DUMONT, notaire
Procureur de la succession

850 AVIS DE DISSOLUTION, CHANGEMENTS DE NOM

AVIS DE DISSOLUTION
PRENEZ AVIS que la compagnie sans but lucratif **PRESSE ÉTUDIANTE NATIONALE** ayant son siège social à Montréal (Québec) demandera au Registraire des entreprises la permission de se dissoudre.
R 850

850 AVIS DE DISSOLUTION, CHANGEMENTS DE NOM

AVIS est par les présentes donné que **"LA COMPAGNIE THUOT & GOYETTE LIMITÉE",** compagnie constituée en vertu de la Partie 1A de la Loi sur les compagnies (Québec), ayant son siège social situé au 74, Notre-Dame à St-Jean-sur-Richelieu, province de Québec, demandera au Registraire des entreprises la permission d'obtenir sa dissolution, en vertu des dispositions de l'article 28 de la Loi sur les compagnies (Québec).
Montréal, ce 13 septembre 2004
POTHIER DELISTE, s.e.n.c., avocats
R 850

PRENEZ AVIS que **PAUL MAROUN MASSABKI,** dont l'adresse du domicile est le 64, av. Mozart Ouest, Mtl, présentera au Directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de **PAUL ROY.**
Montréal, le 4 août 2004
R 850

PRENEZ AVIS que **TERA RHEA HOF,** domiciliée au 1329-B Ontario Est, Montréal, Qc, présentera au Directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de **TERA RHEA WARNER.**
R 850

Le plaisir de conduire BMW

Vous aussi, vous afficherez un large sourire de contentement derrière le volant d'une Série 5. Sa ligne racée, sa sportivité pur sang BMW et ses multiples innovations avant-gardistes représentent tout ce qui est de plus agréable dans le plaisir de conduire. Passez vite chez l'un des concessionnaires BMW de la grande région de Montréal ; avec une telle offre, vous aurez de quoi sourire longtemps !

À partir de seulement
530i **649 $*** / mois pendant 39 mois

NE RATEZ PAS CETTE OFFRE EXCEPTIONNELLE ! VALABLE JUSQU'AU 30 SEPTEMBRE 2004.

3251961A

Montréal
BMW Canbec
4090, rue Jean-Talon Ouest
(514) 731-7871
www.bmwcanbec.com

Banlieue Ouest
Automobiles Jalbert
16710, autoroute Transcanadienne
Kirkland
(514) 695-6662
(514) 343-3413
www.jalbert-auto.qc.ca

BMW Laval
2450, boul. Chomedey
(450) 682-1212
(514) 990-2269
www.bmwlaval.com

Rive-Sud
Park Avenue BMW
8400, boul. Taschereau Ouest
Brossard (450) 445-4555
Montréal (514) 875-4415
www.parkavenuebmw.com

BMW
Série 5
www.bmwmontreal.ca

Le plaisir de conduire.MC

3251964

Les taux de location sont ceux offerts par Services Financiers BMW sur approbation de crédit uniquement quant au modèle BMW 530i 2004 en inventaire. Le PDSF pour le modèle 530i 2004 BMW de base est de 66500$. *Pour une location de 39 mois comportant une mensualité de: (i) 649$, un montant de 11306$ est exigé à la signature du contrat de location, (ii) 779$, un montant de 7084$ est exigé à la signature du contrat de location, (ii) 879$, un montant de 3895$ est exigé à la signature du contrat de location (ces montants incluent le dépôt requis, les frais de transport et de préparation, un dépôt de sécurité, l'enregistrement d'une hypothèque mobilière ainsi que la première mensualité). Le taux de location applicable est de 7,45%. Les frais d'administration du concessionnaire sont facturés selon le concessionnaire et s'ajoutent aux sommes dues à la signature du contrat. Le coût de l'enregistrement du véhicule, les frais d'immatriculation, les options, l'assurance, les taxes applicables sur le dépôt et sur les mensualités sont en sus. La valeur résiduelle du véhicule à l'échéance du terme est de 39235$. La mensualité varie selon le montant emprunté et le dépôt/la valeur de la reprise. Le kilométrage annuel alloué est de 20000 km; 0,25$ du kilomètre excédentaire. Des frais peuvent être exigés pour usure excessive. Offre sujette à disponibilité. Le véhicule doit être livré au plus tard le 30 septembre 2004.

Plein air : 2,4 millions d'adeptes et des revenus de 1,3 milliard

LAURIER CLOUTIER

Le plein air devient une industrie prometteuse qui génère de plus en plus de retombées chez les fabricants et les détaillants du sport. C'est non seulement un secteur en croissance mais qui se transforme : 2,4 millions d'amateurs y consacrent 1,3 milliard de dollars.

Ces données proviennent des premières études réalisées sur le plein air par le ministère québécois des Forêts, de la Faune et des Parcs, et de deux conférenciers invités hier par la chaire de tourisme de l'UQAM.

Depuis 10 ans, le plein air fait d'énormes progrès, dit Stéphane Corbeil, éditeur de la revue *Espaces*. C'était seulement l'affaire de marginaux et de *granolas* que les médias négligeaient, sauf dans le cas de sports extrêmes, comme la conquête de l'Everest par Bernard Voyer. Le plein air s'est démocratisé et les médias ont embarqué. Ces activités attirent aujourd'hui autant les femmes que les hommes, plus instruits et fortunés que la moyenne.

Les entreprises de plein air deviennent affamées de croissance, créent de nouvelles disciplines et mettent en marché de nouveaux produits, a ajouté Stéphane Corbeil. Les prix de nombreux équipements baissent, les vêtements et accessoires deviennent plus légers, favorisant la performance et la pratique du plein air.

PHOTO PIERRE McCANN, LA PRESSE ©

Au Québec, la clientèle profite des parcs locaux pour pratiquer la randonnée pédestre (57 %), la baignade (33 %), le vélo (25 %), le canot (13 %) et le kayak (11 %).

Des compagnies grandissent et suscitent des acquisitions. K2 a notamment acheté Marmot et Vanity Fair a pris The North Face. Columbia a mis la main sur Mountain Hardwear, Addidas-Salomon sur Arc'teryx et Wolverine sur Merrell.

Les 22 parcs du Québec, avec leur 550 chalets et 8000 emplacements de camping, ont suscité 3,5 millions de jours/visites au cours de la dernière année, a déclaré Raymond Desjardins, vice-président à l'exploitation de la Société des établissements de plein air du Québec (Sépaq).

Pourquoi ? La Sépaq a investi depuis cinq ans dans son réseau et sa qualité est jugée équivalente à celle des parcs du reste du Canada et des États-Unis par 83 % des amateurs, comparativement à 5 % en 1999, a dit M. Desjardins. La notoriété des parcs du Québec a grimpé de 9 % à 56 % depuis leur transfert par Québec à la Sépaq. Leur part d'autofinancement a monté de 3 % à 58 %, comparativement à 20 % ailleurs au Canada.

Forts d'attraits touristiques d'importance, les parcs du Québec ont déjà donné lieu à des centaines de forfaits avec des hôteliers et des restaurateurs régionaux. Raymond Desjardins veut les multiplier, pour générer encore de meilleures retombées dans le privé.

Les parcs québécois attirent surtout des familles des régions de Montréal et de Québec. Toutefois, 8 % en été et près de 25 % en automne proviennent de l'étranger. Cette clientèle s'informe sur Internet (47 %) et par les journaux (35 %).

Aux États-Unis

Les 3,5 millions de jours/visites proviennent cependant, pour l'essentiel, de 700 000 amateurs assidus, a précisé Raymond Desjardins à *La Presse Affaires*. Le Québec a encore beaucoup de travail à faire pour rejoindre l'équivalent des 25 % d'Américains qui visitent leurs parcs nationaux.

Aux États-Unis, selon Harris Interactive et M. Corbeil, le nombre d'adeptes de plein air a grimpé de 16 millions en six ans, pour atteindre 46,8 millions de personnes dont la moitié pratiquent leurs sports avec leurs enfants.

Au Québec, la clientèle profite des parcs locaux pour pratiquer la randonnée pédestre (57 %), la baignade (33 %), le vélo (25 %), le canot (13 %), le kayak (11 %). Les adeptes découvrent aussi la faune, la flore et un patrimoine riche d'histoire et de culture, comme à Lac-Mégantic, un sanctuaire et un centre d'astronomie, a expliqué M. Desjardins.

Le ski de fond et la raquette gagnent en popularité au Québec, aux dépens du ski alpin, a noté Michel Archambault, titulaire de la chaire de tourisme de l'UQAM, un peu comme aux États-Unis où la planche à neige progresse moins vite.

Intrawest remonte la pente

PRESSE CANADIENNE

VANCOUVER — Le président et chef de la direction d'Intrawest, Joe Houssian, a affirmé hier que sa compagnie a effectué avec succès le redressement de ses finances et qu'elle est maintenant prête à renouer avec la croissance.

« Notre objectif spécifique est de faire grimper la valeur de l'action. C'est pour réaliser cela que nous venons travailler tous les jours », a dit M. Houssian au cours d'une téléconférence avec des analystes et des journalistes.

Plus tôt dans la journée, le promoteur immobilier et exploitant de centres de villégiature avait annoncé un bénéfice net de 2,6 millions de dollars américains, ou 5 cents US par action, pour son quatrième trimestre terminé le 30 juin, comparativement à une perte de 14,5 millions US, ou 30 cents US par action, au cours de la période correspondante l'année dernière.

Les produits d'exploitation pour le trimestre ont augmenté, s'établissant à 485,1 millions US, comparativement à 371,4 millions US l'an dernier.

Pour l'exercice, les produits d'exploitation totaux se sont chiffrés à 1,54 milliard US, comparativement à 1,10 milliard US à l'exercice précédent, alors que le bénéfice tiré des activités poursuivies s'est établi à 59,9 millions US, comparativement à 34,8 millions US pour 2003.

M. Houssian a insisté sur le fait que la dette de la compagnie a été réduite considérablement, passant de 1,13 milliard US au 30 juin 2003 à 849 millions US au 30 juin dernier. La réduction de la dette était un des principaux objectifs d'Intrawest cette année.

La vente d'une participation de 80 % dans ses propriétés commerciales de villégiature, pour 160 millions US, a aussi aidé Intrawest à consolider sa situation financière. La vente devrait bientôt être conclue.

La stratégie d'Intrawest prévoit aussi le délestage du risque financier associé à ses projets immobiliers, dont fait partie le centre de ski et de villégiature Whistler-Blackcomb.

Les partenariats aident à réduire les risques. L'an dernier, Intrawest a créé Leisura Developments pour pouvoir réaliser des coentreprises dans le secteur immobilier.

Puis, M. Houssian veut démontrer aux investisseurs que la compagnie entre dans une phase de croissance significative qui devrait permettre à son titre boursier de grimper et éventuellement regagner son niveau — de 30 $ — d'avant les événements du 11 septembre 2001.

Hier, à la Bourse de Toronto, le titre d'Intrawest a gagné 90 cents pour clôturer à 21,67 $.

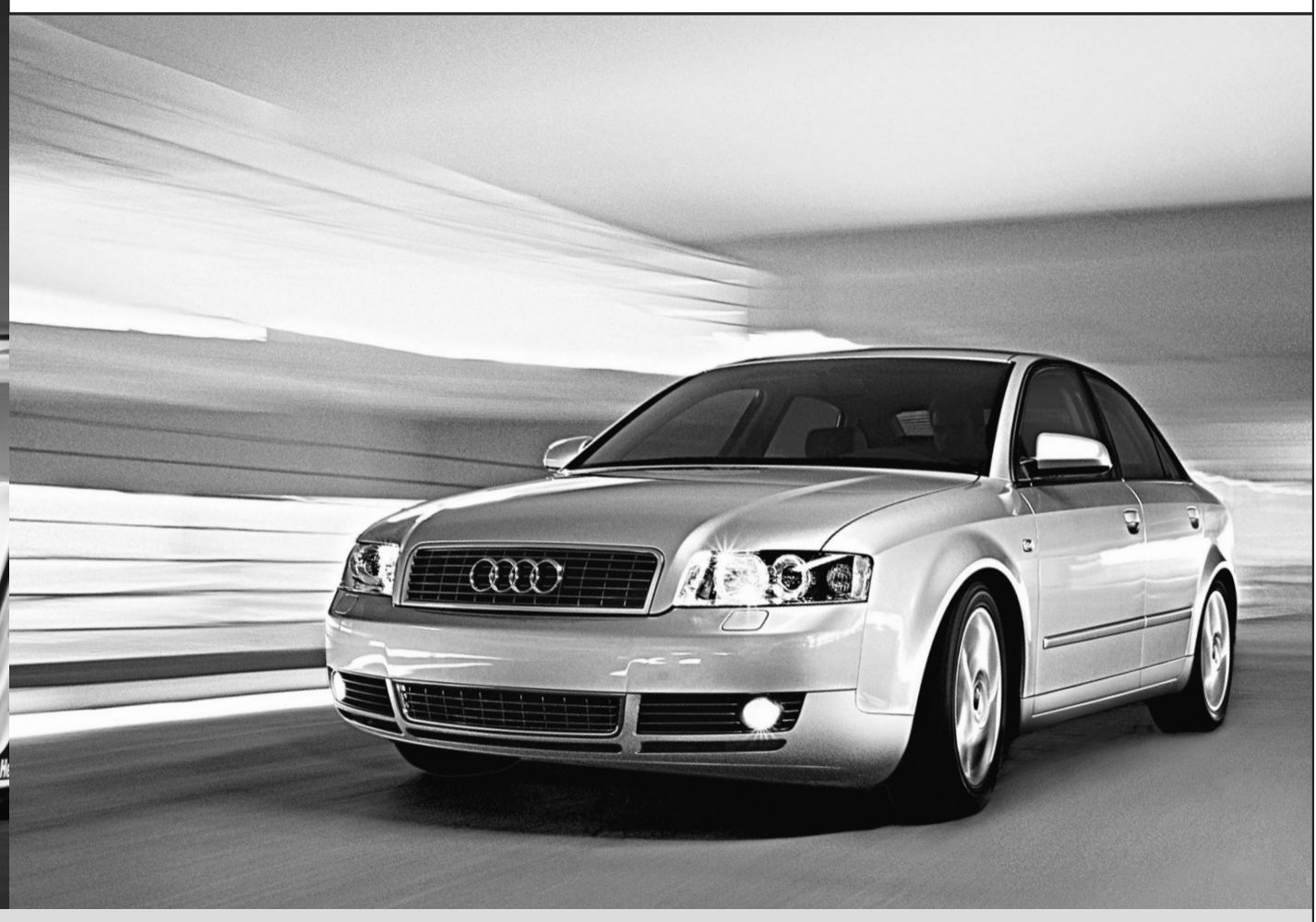
Intrawest possède ou contrôle 10 centres de villégiature en Amérique du Nord, dont Station Mont-Tremblant et Whistler-Blackcomb, lieu d'accueil des Jeux olympiques d'hiver de 2010.

La société possède également Sandestin Golf and Beach Resort, en Floride, de même que Club Intrawest, et détient une participation de 45 % dans Alpine Helicopters Ltd., propriétaire de Canadian Mountain Holidays, un important centre d'héliski.

JOURS DE COURSES AUDI

Louez une A4 1.8 T 2005 quattro pour 499 $ par mois* acompte requis de 750 $ 2.9 % d'intérêt en location†

A4



Événement « Jours de courses Audi ». De la piste de course à votre entrée de garage. Le moment n'a jamais été aussi propice pour trouver des offres exceptionnelles sur les technologies novatrices d'Audi, telles que la révolutionnaire boîte de vitesses variable continue (CVT) multitronic^MC ou la mordante traction intégrale quattro^MD offerte en option. Et avec la suspension avant à quatre bras conçue pour la course, l'agile A4 sait comment se mesurer à la route et transformer une promenade en aventure. Visitez audicanada.ca pour en savoir plus. Suivre, jamais.

Avantage Audi : Services d'entretien périodique sans frais pendant 4 ans ou 80 000 km††

Audi

Visitez www.concessionnairesaudimontreal.com

3251034A

Automobiles Lauzon
2435, boulevard Chomedey
Laval (QC)
(450) 688-1120
www.lauzon.qc.ca

Prestige Audi
5905, autoroute Transcanadienne
Saint-Laurent (QC)
(514) 364-7777

Les Automobiles Popular
5441, rue Saint-Hubert
Montreal (QC)
(514) 274-5471
www.popularaudi.com

Les Automobiles Niquet
1917, boulevard Sir Wilfrid Laurier,
Route 116
Saint-Bruno (QC)
(450) 653-7553
www.niquet.com

Park Avenue Audi
8755, boulevard Taschereau
Brossard (QC)
(450) 445-4811
www.parkavenueaudi.com

3251167

*Taux de location fermé offert aux clients admissibles par Audi Finance chez les concessionnaires participants. Location de 42 mois au taux annuel de 2,9 %, avec acompte de 750 $ ou échange équivalent, dépôt de garantie remboursable de 550 $, première mensualité de 499 $ et frais de transport de 600 $. Obligation totale découlant du bail : 20 958 $. Montant dû au début du bail : 2 399 $. Montant calculé en fonction du PDSF de la Audi A4 1.8 T berline 2004 de 38 895 $, incluant quattro. Taxes, immatriculation, droits, inspection de prélivraison, frais administratifs (y inclus les frais d'inscription, jusqu'à 46 $, au Registre des droits personnels et réels mobiliers), assurances et autres options en sus. Livraison avant le 30 septembre 2004. Frais de 0,20 $/km pour le kilométrage supérieur à 20 000 km par an assumés par le locataire. Contribution du concessionnaire requise pouvant modifier la transaction finale négociée. Offre d'une durée limitée pouvant changer sans préavis. Demandez les détails au concessionnaire. †Taux de financement à la location de 2,9 % sur toutes les A4 (sauf les S4), location de 42 mois. « Audi », « quattro », « A4 » et l'emblème des quatre anneaux sont des marques déposées de AUDI AG. « multitronic » est une marque de commerce de AUDI AG. « Suivre, jamais. » est une marque de commerce de Audi of America, Inc. « Avantage Audi » est une marque de service de Audi of America, Inc. © Audi Canada 2004. ††Pour en savoir plus sur Audi et l'Avantage Audi, voyez votre concessionnaire, composez le 1 800 367-AUDI ou visitez-nous à l'adresse audicanada.ca.

UNE JOURNÉE *parfaite*
À GREEN VALLEY
pour toute la famille

Un parcours soigné. Des verts somptueux.
La beauté tranquille d'un parc naturel.

❖

Adhésions offertes aux entreprises

❖

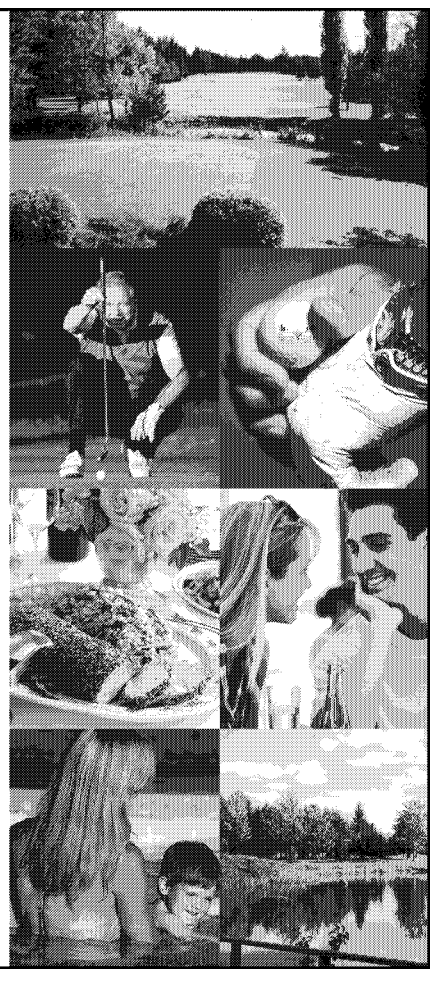
Places limitées, Aucun droits d'admission

DEVENEZ MEMBRE DÈS MAINTENANT POUR LA SAISON 2005 ET JOUEZ GRATUITEMENT JUSQU'À LA FIN DE LA SAISON 2004 ET PROFITEZ D'UN RABAIS DE 1000$ SUR UNE ADHÉSION ORDINAIRE POUR LA SAISON 2005, JUSQU'AU 31 OCTOBRE 2004.

Contactez, Sylvie Chevarie,
Directeure générale
au ***450-476-1922***
pour plus d'informations
ou venez nous visiter
Sortie 23 de l'autoroute 15 Nord

3253121

GREEN VALLEY
CLUB DE Ggolf
10466, Montée Clément, Ste-Monique, Autoroute 15 Nord, Sortie 23



LA PRESSE AFFAIRES

Les employeurs veulent embaucher

C'est dans le commerce que les perspectives sont les plus encourageantes, révèle l'enquête de Manpower

MARIE TISON

Les chercheurs d'emploi devraient avoir un automne assez fructueux au Québec et dans le reste du Canada.

C'est du moins ce que laisse présager une enquête effectuée par la firme américaine de placement de personnel Manpower auprès de plus de 1700 employeurs canadiens. Manpower leur a demandé s'ils prévoyaient apporter des changement à la taille de leurs effectifs au quatrième trimestre de 2004.

Pas moins de 23 % des employeurs ont indiqué qu'ils planifiaient engager du personnel, alors que 10 % ont fait savoir qu'ils envisageaient une réduction des effectifs. On parle donc de perspectives positives nettes pour 13 % des employeurs.

C'est au niveau du commerce de gros et de détail que les perspectives sont les plus encourageantes : 34 % des employeurs prévoient embaucher et seulement 6 % prévoient effectuer des réductions, ce qui donne des perspectives positives nettes pour 28 % des employeurs. L'éducation suit avec des perspectives nettes pour 22 % des employeurs.

Le tableau est plus sombre pour la construction : avec l'arrivée de l'automne, 16 % des employeurs prévoient engager du personnel et 17 % prévoient procéder à des mises à pied.

Au Québec, les perspectives sont très similaires à la moyenne nationale : 20 % des employeurs prévoient embaucher du personnel et 8 % envisagent des suppressions d'emplois, ce qui laisse des perspectives positives nettes pour 12 % des employeurs.

La situation est particulièrement propice pour les chercheurs d'emplois québécois dans les secteurs de la finance et des assurances, de la fabrication de biens durables et non durables et de l'éducation. Pour les mines, il faudra repasser : 100 % des employeurs interrogés prévoient procéder à des mises à pied.

Les villes de Sherbrooke et Granby semblent très encourageantes, avec des perspectives nettes pour 20 % des employeurs. A Montréal, on parle de perspectives nettes pour 16 % des employeurs.

Dans l'Ouest

Parmi les régions canadiennes, c'est dans l'Ouest que les chercheurs d'emploi auront le plus de choix, avec des perspectives positives nettes pour 19 % des employeurs. On parle de perspectives positives nettes pour 11 % des employeurs dans les provinces de l'Atlantique et pour 10 % des employeurs de l'Ontario.

Manpower a effectué le même genre d'enquête dans 18 autres pays en Amérique du Nord, en Asie, en Océanie et en Europe. Les meilleures tendances de recrutement se retrouvent surtout en Nouvelle-Zélande (des perspectives positives nettes pour 29 % des employeurs), à Hong Kong (25 %), aux États-Unis (21 %), au Mexique (18 %) et au Royaume-Uni (18 %).

Les perspectives nettes sont carrément négatives pour l'Allemagne (-2 %) et l'Italie (-1 %).

Il faut noter que l'enquête de Manpower ne porte pas sur le nombre d'emplois qui pourraient être créés ou éliminés.

« Ç'aurait été un autre type d'enquête, a déclaré un porte-parole de la firme au Canada, John Settino, du Groupe iPR. Nous parlons ici d'une enquête très générale qui nous donne une idée du climat en matière d'embauche. »

Il a fait valoir qu'il s'agissait de la seule enquête qui demandait aux employeurs de prévoir le niveau d'emploi pour le prochain trimestre, alors que les autres enquêtes et études portent plutôt sur des données rétrospectives.

Offrez-vous un cadeau inoubliable : développez votre charisme !

Atelier de Communication Pratique pour tous

SAVOIR S'EXPRIMER
RIRE ET FAIRE RIRE
CONVAINCRE ET VENDRE

Marc Chauve
Créateur

Méthode innovatrice en 9 étapes, inspirée de l'art dramatique
Augmenter sa confiance en soi
Développer sa mémoire
Contrôler son émotionnel dans l'action
Découvrir ces qualités qui font de Soi un être unique
Explorer les potentialités de son cerveau

Carole Meyer
Formatrice agréée

Assistez à une démonstration (publique et gratuite)
Au choix : de 12 h à 13 h ou de 19 h à 20 h 15 les 21 et 22 septembre
au 100, rue Sherbrooke Est, local 3100

Atelier hebdomadaire le mardi soir
Une méthode éprouvée depuis 20 ans

cast Carole Meyer Formation
RÉSERVEZ : (514) 356-2232 ou www.cmformation.com

3251658 3251659

GMC ENVOY
SLE 4X4

Louez à **338 $/mois**** Terme de 48 mois. Transport et préparation inclus. Avec comptant de 4 628 $.

OU

Louez à **439 $/mois**** Terme de 48 mois. Transport et préparation inclus.

Avec 0 $ de comptant
Crédit de 1000 $ inclus†

OU

0 % FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À 60 MOIS‡.

+ Crédit de 1000 $†

LE LUXE ROBUSTE

- Moteur Vortec I6 4,2 L de 275 HP
- Boîte de transfert Autotrac 2 vitesses à commande automatique
- Climatisation à deux zones
- Portes, glaces et rétroviseurs chauffants à commande électrique
- Télédéverrouillage
- Roues de 17 po en aluminium
- Pont arrière autobloquant

Informez-vous auprès de votre concessionnaire sur le Envoy XL avec place pour 7 passagers.

Profitez de « La Grande Liquidation GM » !
Obtenez 20 ¢ de réduction par litre d'essence, applicable sur 2 500 L avec la carte de prix préférentiel*.
Offre exclusive à GM.

PONTIAC BUICK GMC

L'Association des concessionnaires Pontiac Buick GMC du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers, s'appliquant au modèle neuf 2004 Envoy (TT15506/R7A/1SA) en stock. Sujet à l'approbation du crédit GMAC. Frais reliés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers et droits payables à la livraison. *À l'achat ou à la location de modèles neufs ou de démonstration et moyennant le versement d'une somme additionnelle de 0,01 $. La réduction de 0,20 $ inclut les taxes applicables. Les cartes sont valides du 1er octobre 2004 au 30 novembre 2007 (la date limite de validité peut être prolongée ; demandez les détails à votre concessionnaire), uniquement dans les stations Petro-Canada participantes ainsi que dans d'autres établissements approuvés, et ne sont pas monnayables. **À la location, paiements mensuels basés sur un bail de 48 mois avec ou sans versement initial ou échange équivalent. À la location, transport et préparation inclus. Immatriculation, assurance et taxes en sus. Frais de 12 ¢ du km après 80 000 km. Première mensualité exigible à la livraison et dépôt de sécurité d'au plus 525 $. †Le crédit de 1 000 $ comprend les taxes applicables et est inclus dans les offres faisant l'objet de la présente publicité. ‡0 % de financement sur approbation de crédit à l'achat de GMAC seulement. Un versement initial et/ou un échange peuvent être exigés. La mensualité variera selon le montant emprunté et le versement initial/l'échange. * ** † ‡Les offres s'appliquent comme indiqué aux véhicules neufs ou de démonstration. Un échange entre concessionnaires peut être requis. Les quantités de modèles 2004 sont limitées. Les offres s'adressent aux clients du service de détail admissibles au Canada. Le concessionnaire peut louer à un prix moindre. Ces offres exclusives sont d'une durée limitée et ne peuvent être jumelées à aucune autre offre ni à aucun autre programme incitatif d'achat ou de location à l'exception des programmes de La Carte GM, des Diplômés et de GM Mobilité.

Renseignez-vous chez votre concessionnaire participant, au gmcanada.com ou au 1 800 463-7483.

3254910A 3254912

ÉTATS-UNIS

Les ventes au détail suscitent l'inquiétude

GABRIELLE GRENZ
AGENCE FRANCE-PRESSE

WASHINGTON – La consommation, élément essentiel de la première économie du monde, a été décevante en août après un printemps léthargique, faisant craindre pour la solidité de la reprise aux États-Unis à moins de 50 jours de l'élection présidentielle.

Les ventes au détail ont reculé de 0,3 % en août, après une hausse de 0,8 % en juillet et un recul de 0,7 % en juin, une évolution en yoyo qui, associée à l'annonce hier matin d'un nouveau record historique du déficit des comptes courants — la mesure la plus complète des échanges internationaux d'un pays —, a déçu les marchés financiers.

Les principaux indices boursiers américains étaient en léger recul et le dollar américain, de son côté, a accusé une nouvelle fois le coup de la faiblesse des indicateurs américains, l'euro reprenant du terrain à 1,2282 $ US peu après la publication des chiffres.

« Dans l'ensemble, ce rapport sur les ventes au détail a été décevant », a constaté Joël Naroff, économiste indépendant, pour un pays où la consommation compte pour les deux tiers de l'activité économique.

Après avoir répondu massivement aux promotions des constructeurs d'automobiles en juillet, les Américains ont un peu boudé le secteur en août. Les ventes des concessionnaires et des magasins de pièces de rechange ont reculé de 1,9 % le mois dernier après une hausse de 2,2 % en juillet.

« Mais même si l'on exclut le secteur volatile de l'automobile, la demande n'a pas été particulièrement forte », selon M. Naroff.

Les ventes de meubles et de vêtements ont été en recul et « nous avons mangé à la maison et pas dans les restaurants, et n'avons acheté qu'un peu d'électroménagers, mais pas plus que ça », a résumé Joel Naroff.

Si l'on ajoute à cette morosité des consommateurs la faiblesse de la reprise sur le marché du travail — 44 000 créations d'emplois en août après 73 000 en juillet — le tableau de la croissance américaine ne reflète pas une santé florissante à moins de 50 jours de l'élection présidentielle le 2 novembre.

« Même si les dépenses des consommateurs ne sont pas extraordinaires, elles restent suffisantes pour favoriser le renflouement des stocks », a rassuré Stephen Gallagher, économiste à la Société Générale. Les dépenses de consommation devraient grimper de 3,5 % au troisième trimestre de cette année, bien plus que la très faible progression de 1,6 % au cours du deuxième trimestre, selon lui.

Ainsi, les analystes ne s'alarment-ils pas trop à ce stade, confiants comme le président de la Réserve fédérale (Fed), Alan Greenspan, la semaine dernière, que la reprise américaine est bien sur la bonne voie.

« La croissance est toujours suffisamment convenable pour que le comité de politique monétaire de la Fed, garde son rythme *modéré* de hausse des taux entamé en juin », selon Joel Naroff.

La prochaine réunion du comité de la Fed, le 21 septembre, devrait donc une nouvelle fois aboutir à un relèvement d'un quart de point du taux directeur, à 1,75 %, selon les analystes.

La question étant de savoir si la Fed va en rester là après la prochaine hausse en septembre ou si elle relèvera de nouveau le loyer de l'argent au cours de ses deux réunions prévues d'ici à la fin de 2004.

Notre nouveau centre bancaire CIBC est maintenant ouvert!

Passez nous voir au centre bancaire CIBC Sherbrooke et Metcalfe, au 1006, rue Sherbrooke Ouest

Profitez d'offres exclusives d'une durée limitée, et courez la chance de gagner un CPG CIBC d'une valeur de 2 000 $*.

Du 13 septembre au 15 octobre 2004

Notre centre bancaire spacieux, rénové récemment, vous propose :

- De l'expertise et des services consultatifs financiers pour PME, offerts sur place
- Des magasins à proximité – effectuez vos opérations bancaires et vos achats en un seul déplacement
- Des guichets automatiques bancaires
- Un accès facile au transport en commun

CIBC

Pour ce qui compte dans votre vie

3255155A

*Possibilité de gagner un CPG taux croissant CIBC de 2 000 $ d'une durée de trois ans (non remboursable avant l'échéance). Les chances de gagner dépendent du nombre de bulletins de participation reçus au centre bancaire entre le 13 septembre et le 15 octobre 2004 à 14 h (les bulletins photocopiés ou reproduits autrement seront rejetés). Les participants admissibles peuvent soumettre plus de un bulletin de participation. Aucun achat requis. Le concours n'est pas offert aux mineurs, ni aux employés de la CIBC ou aux personnes résidant avec ces derniers. Les règlements complets du concours s'appliquent et peuvent être obtenus au centre bancaire. Pour gagner, le participant sélectionné doit répondre correctement à une question réglementaire d'arithmétique et signer la déclaration de renonciation standard de la CIBC autorisant l'utilisation de son nom ou de sa photo à des fins publicitaires. Le logo CIBC et « Pour ce qui compte dans votre vie » sont des marques de commerce de la Banque CIBC.

Pas besoin d'aller bien loin pour aller loin

Faire son M.B.A. à HEC Montréal, c'est étudier dans l'une des écoles de gestion les plus reconnues au monde.

www.hec.ca/programmes/mba

Séance d'information :
le mercredi 15 septembre à 18 h 30
HEC Montréal
3000, chemin de la Côte-Sainte-Catherine, Montréal
(514) 340-6151

Pierre-Yves Pau
M.B.A. 2002
Directeur associé
Fonds d'accélération Bell
Bell Mobilité

HEC MONTRÉAL

HEC Montréal est la seule école de gestion en Amérique du Nord à détenir cette triple reconnaissance internationale hautement convoitée.

3253949A

3253951

Nous sommes les champions des bas prix, bienvenue à bord!

CANJET
LE VOL «BIEN PENSÉ»

CYBERAUBAINES POUR LE VOYAGE ALLER SIMPLE DEPUIS **MONTRÉAL** À PARTIR DE :

HALIFAX	ST. JOHN'S	DEER LAKE	WEST PALM BEACH
99$	159$	134$	99$

LE SUPPLÉMENT DES FRAIS DE CARBURANT EST MAINTENANT INCLUS DANS TOUS NOS TARIFS POUR LES VOLS AU PAYS.

LES 50 SOCIÉTÉS LES MIEUX GÉRÉES

CANJET SMARTREWARDS

CANJET VACATIONS.COM
West Palm à partir de 859$ par personne, occupation double + taxes
Crowne Plaza, Singer Island
Transport aérien, hôtel, voiture intermédiaire
Contactez votre agent de voyage.

canjet.com • 1.800.809.7777 ou contactez votre agent de voyage.

3218831A

Pour les règles, modalités et conditions SmartRewards veuillez visiter www.canjet.com ou téléphoner au 1.800.809.7777. Tarifs applicables aux nouvelles réservations seulement et aucun séjour minimum requis. Les places sont limitées et sous réserve des disponibilités. On peut effectuer un changement jusqu'à 2 heures avant l'heure de départ moyennant des frais. Les tarifs n'incluent pas les taxes, le supplément Nav Canada, les assurances, les frais de sécurité ni les frais d'aéroport, le cas échéant.

LA eCOLLABORATION INTERENTREPRISES

Des changements profonds à prévoir

LIETTE D'AMOURS
COMMERCE ÉLECTRONIQUE

Refroidies par la chute des *.com*, les entreprises québécoises se montrent aujourd'hui beaucoup plus réalistes et prudentes en matière d'appropriation des nouvelles technologies. Ce qui a souvent pour effet d'en retarder l'adoption. En parallèle, elles admettent toutefois que leur capacité à satisfaire les besoins de leurs clients et leur rentabilité ne dépendent désormais plus seulement de leur simple prestation mais aussi de la performance d'ensemble de leur réseau d'affaire. Voilà pourquoi elles se tournent graduellement vers la eCollaboration pour améliorer leurs processus.

Autre motivation : la mondialisation qui ouvre toutes grandes les portes du marché québécois à des adversaires jusqu'alors ignorés. Cet accroissement de la concurrence contraint donc les entreprises québécoises à repenser leurs façons de faire. Plutôt que de tout faire elles-mêmes, elles doivent désormais se concentrer sur ce qu'elles font de mieux et confier les tâches où elles excellent moins à des partenaires plus performants.

Miser sur l'agilité

Et quels objectifs vise-t-on par cette eCollaboration ? « Offrir aux entreprises des moyens pour devenir plus compétitives et maintenir par le fait même leur position concurrentielle », déclare d'entrée de jeu la chercheuse Sophie D'Amours qui vient de conclure une importante recherche sur les outils collaboratifs pour les PME manufacturières en partenariat avec son collègue Jean-Marc Frayret, de l'Université Laval. « Pour rivaliser avec des pays qui proposent des capacités de production à faible coût et qui mettent actuellement sur pied des usines gargantuesques (par exemple la Chine), nos entreprises n'ont pas le choix de trouver des façons d'être plus mobiles, plus agiles. »

Plutôt que de tout faire elles-mêmes, les entreprises doivent désormais se concentrer sur ce qu'elles font de mieux et confier les tâches où elles excellent moins à des partenaires plus performants.

« La capacité d'être agile représente d'ailleurs selon moi l'une des seules options viables pour maintenir la compétitivité des entreprises québécoises et nord-américaines, poursuit la chercheuse. Devenir une entreprise agile signifie pouvoir mettre au point de nouveaux produits ou encore des produits sur mesure dans des délais extrêmement courts, livrer au client ce qu'il veut, maintenir ses stocks au plus bas, être branché sur son monde dans des espaces temps très réduits, etc. C'est en relevant ces défis que le Québec pourra rivaliser avec l'Asie ou l'Amérique du Sud qui misent, pour leur part, sur la production de masse. Et si devenir plus agile s'avère notre planche de salut, il faut donc développer nos compétences et nos technologies de collaboration. Ce qui suppose des changements très profonds pour le milieu des affaires québécois. »

Un passage obligé

Pour assurer leur indépendance, les entreprises manufacturières ont mis au point au cours des dernières décennies des pratiques où elles fabriquent en grands lots des produits relativement standard. Ce qui génère d'importants stocks. Inutile maintenant de préciser qu'elles accusent tout un choc lorsqu'on leur impose du jour au lendemain une logique de réseau d'entreprises où le but ultime est d'être extrêmement compétents et de mieux servir son client final. Elles doivent dès lors fabriquer une variété de produits en plus petits lots, livrer rapidement, réduire leurs stocks, etc. « Pour soutenir ce type de développement, une PME doit absolument s'allier, être bien intégrée au réseau, répondre parfaitement aux exigences du client (ses objectifs, ses promotions, ses prévisions de vente, etc.), précise Sophie D'Amours. À moins d'être extrêmement riche et de pouvoir ainsi maintenir des stocks de tous ses produits, une façon de faire qui n'existe plus. »

Le Brésil s'avère actuellement un laboratoire incroyable pour l'industrie de l'automobile. À peu près tous les grands fabricants y ont implanté des usines. Ils y explorent des formes d'intégration et de collaboration encore jamais vues, selon la spécialiste. Des technologies dont on ignore encore ici l'existence y sont testées. L'intégration entre les fournisseurs et leur donneur d'ordre y est incroyable. Dans un tel contexte, la collaboration change complètement la structure physique des réseaux, leur localisation, leurs façons de faire, leurs échanges, les contrats, etc.

Le design

Même constat pour ce qui est du design où l'enjeu consiste à être les premiers, à aller le plus vite possible, à pouvoir gérer des contrats dans des délais les plus serrés possibles avec le moins de ressources possibles. Évidemment, cette nouvelle donne appelle à la collaboration, exige une révision des processus : comment va-t-on gérer les interdépendances, qui fera quoi, quelles informations sensibles sommes-nous prêts à partager, quelles sont nos limites en matière de confiance envers nos partenaires, etc. ?

« On ne le répétera jamais assez, prendre le virage des affaires électroniques n'est vraiment pas une question technologique mais de processus, rappelle en terminant Sophie D'Amours. Ce qui suppose une remise en question profonde de ses façons de faire. Il s'agit en fait d'une concrétisation d'un discours qui circule depuis des années : les réseaux d'entreprises peuvent être porteurs, aider les entreprises à aller plus loin, etc. » Comme les entreprises se rendent comptent aujourd'hui qu'elles ne peuvent plus faire seules, elles ont donc tout avantage à apprendre à s'allier. Surtout que pour plusieurs, il pourra même s'agir d'une question de survie.

Liette D'Amours est directrice des communications au CEFRIO, un centre de recherche spécialisé en appropriation des technologies de l'information.

COURRIEL

Pour joindre Liette D'Amours
liette.damours@cefrio.qc.ca

Toshiba et Canon derrière un nouvel écran plat

BLOOMBERG

Canon et Toshiba, deuxième fabricant japonais de microprocesseurs, investiront ensemble 200 milliards de yens (1,8 milliard US) dans la production d'écrans plats utilisant la technologie SED.

Une première somme de 20 milliards de yens servira à entreprendre en août 2005 la production de l'écran dans une usine de Canon, ont indiqué les deux sociétés à Tokyo. Mais le gros de l'investissement servira à financer la production confiée à l'une des usines de Toshiba en 2007.

« Nous entrevoyons une autre forte poussée de la demande (pour les grands écrans plats) vers 2006, avec la mise en place de la télédiffusion numérique, a déclaré le chef de la direction de Toshiba, Tadashi Okamura. Le marché des grands écrans plats devrait atteindre le 1,5 million d'unités en 2004. Ce marché devrait quadrupler ou quintupler en 2010. »

La coentreprise produira des écrans SED (pour *Surface-Conduction Electron-Emitter Displays*), une technologie mise au point par les deux entreprises et qui consomme un tiers moins d'électricité que les écrans à plasma ordinaires, a indiqué Canon.

Les manufacturiers concurrents, dont Samsung, accroissent eux aussi leur capacité de production de téléviseurs à écran plat, alors que les ventes de l'industrie devraient dépasser les 60 milliards US, selon la firme DisplaySearch.

Les deux entreprises, qui concoctent leur projet d'écran plat SED depuis juin 1999, prévoient que leur produit générera des ventes de 30 milliards de yens en 2007. Le seuil de rentabilité sera atteint en 2010, alors que les ventes s'élèveront à 200 milliards de yens.

L'ÉVÉNEMENT TRACTION INTÉGRALE SUBARU 2005

RESTEZ CALME!

MAIS FAITES VITE!

• Offre pour un temps limité • Modèles en inventaire seulement
• Prix affichés chez le concessionnaire • Financement disponible sur place

OUTBACK

LEGACY

FORESTER

IMPREZA

L'ÉVÉNEMENT TRACTION INTÉGRALE DE SUBARU

VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE SUBARU POUR UN ESSAI ROUTIER

SUBARU DES SOURCES DOLLARD DES ORMEAUX
SUBARU DE LAVAL ADM AUTOMOBILES
LACHUTE SUBARU BROWNSBURG
SUBARU REPENTIGNY REPENTIGNY
JOHN SCOTTI SUBARU ST-LÉONARD
CONCEPT AUTOMOBILES GRANBY
CARREFOUR SUBARU AUTO STE-ROSE, LAVAL
SUBARU RIVE-SUD GREENFIELD PARK
JOLIETTE SUBARU JOLIETTE
SUBARU ST-JÉRÔME ST-JÉRÔME
SUBARU AUTO CENTRE MONTRÉAL
SUBARU ST-HYACINTHE ST-HYACINTHE
SUBARU STE-AGATHE STE-AGATHE DES-MONTS

SUBARU Traction intégrale

3253088A
3253777

TECHNOLOGIES

LA PRESSE AFFAIRES

MGM accepte l'offre de Sony

DESMOND HUTTON
et GREG CHANG
BLOOMBERG

Sony et trois autres investisseurs ont déposé une offre de 2,9 milliards de dollars américains (3,8 milliards CAN), soit 12 $ US par action, pour se porter acquéreurs des studios Metro-Goldwyn-Mayer. Timer Warner, qui était aussi dans la course, a retiré sa proposition lundi.

PHOTO TOSHIYUKI AIZAWA, ARCHIVES REUTERS

Le président du conseil de Sony, Nobuyuki Idei, en 1999.

Les trois partenaires de Sony sont Texas Pacific Group, Providence Equity Partners et DLJ Merchant Banking Partners. La haute direction de MGM a indiqué qu'elle recommanderait l'acceptation de l'offre auprès des membres du conseil.

Cette acquisition permettra à Sony de doubler son catalogue de films et de mettre en oeuvre la stratégie du président du conseil Nobuyuki Idei consistant à combiner les secteurs du divertissement et de la technologie pour stimuler la croissance.

« L'industrie a encore quelques étapes à franchir avant de produire des téléviseurs permettant la navigation sur Internet, disait M. Idei le mois dernier. Voilà une excellente occasion pour les entreprises japonaises. Toute compagnie qui ne s'ajuste pas à ce changement risque d'en payer le prix. »

Une quinzaine d'années après avoir acheté Columbia Tristar Motion Pictures, le géant japonais se lance dans le genre de transactions susceptibles de démontrer l'importance du contenu pour les sociétés technologiques. Avec l'acquisition de MGM, Sony, associé au plus important câblodistibuteur de la planète, Comcast, pourra mettre à la disposition des consommateurs deux catalogues de films, distribués par un lien à haute vitesse.

« Cette transaction tend à démontrer qui offre le meilleur contenu et qui est en mesure de le livrer aux consommateurs, a commenté James Brancheau, vice-président de Gartner Research, dans le Colorado. Il est très important d'arracher ce contenu à un rival aussi puissant à l'échelle internationale. »

Sony et MGM, détenteurs de 8000 titres de films, sont déjà associés avec Paramount Pictures, filiale de Viacom, dans Movielink LLC, une société de téléchargement de films sur le Web. L'entreprise prévoit l'ouverture d'un tel service au Japon d'ici la fin de l'année.

De 1,6 million US l'an dernier, ce marché pourrait passer à 498,5 millions US en 2010, selon une étude publiée en 2003 par la firme britannique Informa Media.

Les films ont compté pour un dixième des revenus de Sony au cours du trimestre bouclé le 30 juin. En raison d'une baisse des dépenses de mise en marché et de la croissance des ventes de DVD, Sony a affiché à ce chapitre un bénéfice d'exploitation de 4,1 milliards de yens au terme de cette période, comparativement à une perte de 2,4 milliards de yens un an plus tôt.

La distribution de films sur demande est accessible à un nombre croissant d'abonnés. Au cours du second trimestre, le nombre d'abonnés est passé de 206 000 à 8,1 millions chez Comcast.

Le catalogue de MGM compte la plus vaste collection de films produits après 1948, soit près de 4000, parmi lesquels on retrouve *Dances With Wolves* et *Annie Hall*. MGM détient aussi plus de 10 400 épisodes de séries télé telles que *Cagney & Lacey* et *Fame*.

Par l'entremise de Columbia TriStar Home Entertainment, Sony possède plus de 2500 titres , dont *Dr. Strangelove*, *Panic Room* et *Crouching Tiger, Hidden Dragon*. Elle détient aussi les droits d'émissions telles que *Wheel of Fortune* et *Days of Our Lives*.

Yahoo! acquiert Musicmatch pour 160 millions US

AGENCE FRANCE-PRESSE

SUNNYVALE – Le portail Internet américain Yahoo ! a annoncé hier avoir acquis la société Musicmatch, spécialisée dans la technologie de distribution numérique de musique, pour 160 millions de dollars américains en numéraire.

Ce rachat devrait permettre à Yahoo ! d'accroître son service de vente de musique en ligne et d'atteindre quelque 23 millions de consommateurs comparativement à 12,9 millions actuellement, a indiqué Yahoo ! dans un communiqué, citant les statistiques de Nielsen/NetRatings d'août 2004.

Créé en 1997, Musicmatch est considéré comme un pionnier de la technologie de gestion de musique numérique.

Logiciel

Ses actifs comprennent en particulier le logiciel Musicmatch Jukebox, qui permet aux particuliers de télécharger, d'écouter et de graver de la musique à partir d'Internet, ainsi que le réseau Musicmatch Radio, qui offre un accès à plus de 900 000 titres et plus de 200 stations préprogrammées, et Musicmatch Music Store, magasin en ligne de musique qui offre l'accès à plus de 700 000 titres.

Le groupe a récemment lancé Musicmatch on Demand, un service d'abonnement permettant de télécharger plus de 700 000 titres de n'importe quel ordinateur, tout en permettant aussi d'envoyer de la musique à quelqu'un d'autre, légalement.

« Yahoo ! s'est engagé à devenir l'un des principaux acteurs de la musique numérique », a déclaré Terry Semel, PDG de Yahoo ! Inc., cité par le communiqué.

IMAGINEZ-VOUS EN LEXUS

LOCATION OU FINANCEMENT À L'ACHAT
4,9 %* 538 $/mois*

À PARTIR DE
49 900 $*

Êtes-vous de ceux qui pensaient que conduire une Lexus était hors de portée ? Pourtant, le RX 330 est plus accessible que vous ne le croyez. Avec son moteur 3,3 litres de 230 chevaux. Son intérieur en cuir souple et douillet. Sans oublier son toit ouvrant optionnel jusqu'à 50 % plus grand. Faites de votre rêve une réalité en visitant un concessionnaire Lexus sans tarder. Pour plus d'information ou pour connaître le concessionnaire le plus près, composez le 1 800 26-LEXUS ou visitez www.lexus.ca.

PINCEZ-VOUS, PUIS PASSEZ POUR UN ESSAI ROUTIER.

À LA CONQUÊTE DE LA PERFECTION

LEXUS

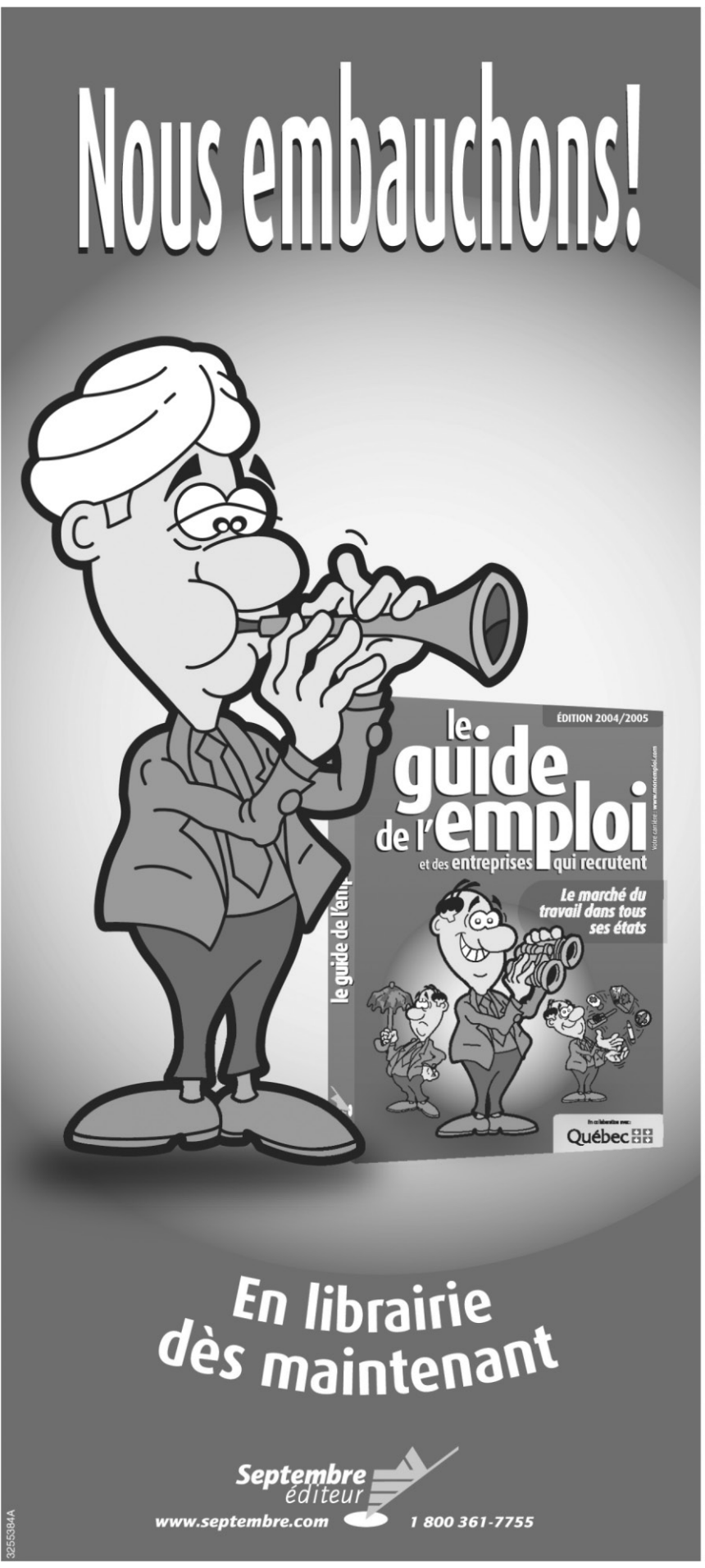
RX 330

lexus.ca

Plans de location de Lexus Services Financiers sur approbation du crédit. Offre valable pour les Lexus RX 330 2004 neufs loués avant le 30 septembre 2004. Immatriculation, enregistrement, assurances et toutes les taxes applicables en sus. La location comprend les frais de transport et de préparation (valeur de 1 575 $). Les frais de transport et de préparation ne sont pas inclus dans le PDSF. Basée sur une location-bail de 48 mois à un taux de location de 4,9 % (modèle HA31EP « R »). Acompte de 7 995 $ ou échange équivalent requis. Dépôt de garantie de 0 $. Premier paiement exigé à la livraison. Coût total de la location de 33 819,17 $ et prix de l'option d'achat de 23 952 $ basés sur un maximum de 96 000 km. Des frais de 0,15 $ pour chaque kilomètre supplémentaire (0,10 $ par kilomètre si convenu au moment de la signature du contrat de location) s'appliquent. PDSF de 49 900 $. Exemple de financement : 20 000 $ à un taux annuel de 4,9 % correspond à une mensualité de 459,68 $ pendant 48 mois. Frais d'emprunt de 2 064,66 $ pour une obligation totale de 22 064,66 $. Voyez votre concessionnaire Lexus participant pour plus de détails. Le concessionnaire peut offrir la location à un prix moindre.

3253971A

3254000



LA PRESSE AFFAIRES

Transcontinental annonce une hausse de 24% de ses profits

ALLAN SWIFT
PRESSE CANADIENNE

L'imprimeur et éditeur Transcontinental a vu ses profits bondir de 24 % et ses revenus de 16 % à son troisième trimestre, grâce aux acquisitions ainsi qu'à la croissance interne. L'entreprise montréalaise a réalisé un bénéfice net de 34,7 millions de dollars, ou 39 cents par action, pour le trimestre qui a pris fin le 31 juillet. À la période correspondante de l'année dernière, les profits atteignaient 28 millions, ou 32 cents par action.

Les revenus sont passés de 433 millions il y a un an à 502 millions.

Depuis le début de l'exercice en cours, Transcontinental a acquis l'imprimeur et éditeur Optipress dans les provinces de l'Atlantique, pour 56 millions, ainsi que l'entreprise américaine de marketing direct CC3, pour environ 140 millions.

Le chef de la direction financière de Transcontinental, Daniel Denault, a précisé hier que la contribution d'Optipress et de CC3 avait permis de hausser les revenus trimestriels de 55 millions, sur une augmentation totale de 69 millions du chiffre d'affaires. Il a de plus indiqué que la croissance interne avait été de l'ordre de 5 %, ou 22 millions. La progression des revenus a toutefois été freinée en partie par une hausse des coûts du papier, que Transcontinental a refilée à ses clients, ainsi que par les fluctuations du taux de change.

Le volume d'impression a crû de 9 % grâce à l'ajout de nouveaux clients et de nouveaux services, même si les revenus tirés des activités d'impression n'ont progressé que de 5 %. Cette situation témoigne à son avis de la vive concurrence sur le marché de l'impression.

Les meilleures perspectives de croissance se trouvent présentement du côté des activités de marketing direct aux États-Unis.

L'action de catégorie A de Transcontinental à la Bourse de Toronto a clôturé en baisse de 20 cents, à 24,45 $.

ASSOCIATION MARKETING DE MONTRÉAL
MEMBRE AMERICAN MARKETING ASSOCIATION

PRÉSENTE

Mardi 28 septembre 2004 à 12h00
Ritz-Carlton, Salon Ovale
1228, rue Sherbrooke Ouest, Montréal

dînerconférence

avec **Benoît Deshaies**

Vice-président, Ventes, Marketing et Communications
STATION MONT TREMBLANT

TREMBLANT : LE MARKETING À COURT ET À LONG TERME DU PLUS GRAND PROJET DE DÉVELOPPEMENT TOURISTIQUE EN AMÉRIQUE DU NORD

Avec plus de 2,3 millions de visiteurs qui s'y rendent chaque année, Station Mont Tremblant a fait sa place parmi les destinations touristiques d'intérêt en Amérique du Nord. Si les défis marketing habituels demeurent, de nouveaux viennent de s'ajouter avec l'annonce récente du développement de deux nouveaux villages et d'un centre des congrès. Un investissement d'un milliard de dollars d'ici 2014 qui s'ajoute au milliard déjà investi depuis 1991! Monsieur Benoît Deshaies, vice-président Ventes, Marketing et Communications, de Station Mont Tremblant, a la responsabilité de vendre la destination Tremblant à la fois pour la prochaine saison et pour la prochaine décennie.

INSCRIVEZ-VOUS EN LIGNE
www.marketing-montreal.com
Téléphone : (514) 499-1391
Télécopieur : (514) 842-4886

Membres : 50 $ / Non-membres : 75 $
Table de 10 personnes : 650 $

Partenaire principal
IBM

Partenaires associés
CROP Recherche marketing Sondages d'opinion
HTC BRANDING+WEB HIGH-TOUCH COMMUNICATIONS INC.
TVA QUEBECOR MEDIA tva.canoe.com
duocom
Développement économique et régional Québec
webdiffuseur officiel pecuni

Amis de l'AMM
LA PRESSE
Sisca Imprimerie Sisca International Inc.
CONCEPTUS MARKETING
CNW
GRENIER AUX NOUVELLES
Sodema
toxa

3254286A

LA PRESSE

CARRIÈRES ET PROFESSIONS
cyberpresse.workopolis.com

SPÉCIALISTE EN RECHERCHE ET DÉVELOPPEMENT

Le **Conseil canadien d'agrément des services de santé** (CCASS) cherche à combler un poste de Spécialiste en recherche et développement. Le candidat idéal détient un diplôme de maîtrise (préférablement en sciences de la santé ou en épidémiologie); 3 à 5 années d'expérience dans le milieu de la santé. Le candidat doit avoir de l'expérience soit en recherche appliquée sur les services de santé, soit en analyse de données qualitatives ou quantitatives (connaissances de SPSS et NVivo un atout); et de l'expérience en recherche, développement, mise à l'essai ainsi qu'en évaluation de produits et de normes. Des connaissances en évaluation de programmes et en amélioration de la qualité sont un atout; d'excellentes aptitudes à communiquer oralement et par écrit (bilinguisme préférable) incluant de l'expérience en animation de groupe et en gestion de projet.

Lieu : Ottawa
Échéance : Le 23 septembre 2004
Salaire : 62 950 $

Veuillez faire parvenir votre résumé en anglais à l'adresse suivante : hr@cchsa.ca

Pour plus d'information sur notre organisme, veuillez consulter notre site Web au : www.cchsa.ca

Seul les candidats retenus seront convoqués à une entrevue

Canadian Council on Health Services Accreditation
Conseil canadien d'agrément des services de santé

3255666A

infoCANADA

*info*CANADA est un important fournisseur de données sur les consommateurs et les entreprises au Canada et aux États-Unis. Nous vendons des données et des services de traitement des données pour appuyer les spécialistes de marketing dans l'exécution des plans marketing. Plus de 2 millions de clients utilisent nos produits pour la génération de pistes, les envois directs, le Télé-marketing et des projets marketing d'entreprise à entreprise (B2B).

Notre entreprise compte plus de 200 employés et nos ventes dépassent 300 millions de dollars. Nous recherchons:

DIRECTEUR DES VENTES

Nous recherchons une personne énergique, bilingue, impliquée, pour diriger la croissance de notre bureau de Laval.

- Vous développerez les stratégies de marketing et des ventes dans le secteur des envois directs et du Télé-marketing.
- Vous avez démontré vos capacités dans les ventes B2B, la direction des opérations, les études post-secondaires, d'excellentes habiletés sur PC et une bonne connaissance du marketing direct.
- Vous savez prendre des décisions stratégiques et décider des actions nécessaires pour assurer la profitabilité de votre service.
- Vous avez la détermination et la capacité de dépassement et vous composez bien avec un environnement dynamique qui bouge.

Nous offrons une rémunération régulière, un programme de primes, une formation et des avantages sociaux. Envoyez votre curriculum vitae en anglais avec vos antécédents salariaux au plus tôt à: jobs@infocanada.ca, et inscrivez «Montréal - GM».

*info*CANADA est un employeur EEO/AA - visitez notre site: www.infocanada.ca

3255886

DIRECTEUR - CENTRE D'APPELS

Poste au sein de la division canadienne de l'un des meilleurs centres d'appels au monde, dont les services comprennent le service à la clientèle en émission et en réception d'appels, avec une expertise spécifique en banque, assurance et télécommunication.

Nous recherchons une personne qui veut se joindre à cettre entreprise dynamique et qui possède les talents et l'expertise requis pour diriger l'un de nos centres. À ce titre, elle sera responsable du personnel et des opérations générales du centre ainsi que de sa rentabilité.

EXIGENCES :
- 3 ans d'expérience à un poste de supervision en centre d'appels tel que directeur ou vice-président
- Expérience en opération de centre d'appels de plus de 300 postes de travail
- Expérience en gestion de programmes en émission et en réception d'appels
- Expérience en gestion de cadres (excluant les superviseurs et agents)
- Expérience en budgets et responsabilité des profits et pertes
- Maîtrise de l'anglais et du français

La personne choisie devra s'assurer que la succursale fonctionne efficacement et atteint les objectifs fixés, autant à l'interne que par les clients. Les services des ressources humaines, de l'information et des opérations relèveront directement du titulaire.

Veuillez faire parvenir votre C.V. et vos attentes salariales à :
hrinternational2004@hotmail.com

3255579

Poste: DIRECTEUR DES VENTES
Lieu: LAURENTIDES
Description:

Notre client, un chef de file des hebdos de la région, recherche un directeur des ventes dynamique, avec de l'entregent et possédant une solide expérience dans la vente publicitaire. Vous devez être reconnu comme une personne axée sur les résultats, apte à développer des comptes majeurs, et capable de motiver et gérer efficacement une équipe de ventes.

Notre client offre des salaires avantageux selon l'expérience et la formation.

Nom de l'employeur confidentiel.

Faire parvenir votre C.V. à

info@gingrasmarketing.com

CONSEILLER(ÈRE) RESSOURCES HUMAINES

Poste permanent (temps plein) 37½ hres
Salaire à discuter

- Bilinguisme essentiel ;
- Diplôme d'études universitaires ou collégiales en administration ou relations industrielles ;
- Expérience en gestion de personnel ;
- Maîtrise de Word, Excel, Internet, AS/400 ;
- Sens de l'initiative et de l'organisation.

Faire parvenir rapidement votre C.V. par télécopieur :

(514) 354-5713

3255645

Carrefour *Santé* du Granit
CH CHSLD CLSC

L'ACCUEIL ET LES GENS AU CENTRE DE NOS PRÉOCCUPATIONS

Le Centre de Santé du Granit est un établissement de santé multivocationnel regroupant déjà les trois (3) missions: CH, CHSLD et CLSC.

Notre établissement, qui est définitivement axé sur l'avenir et l'intégration des services, s'inscrit dans un processus d'amélioration continue depuis plusieurs années. Ainsi en cohérence avec la loi 25, notre établissement se repositionne afin de répondre adéquatement aux défis des «réseaux locaux de services» centre primaire de traumatologie, notre établissement est en plein développement:

- Agrandissement de 15 000 000 $
- Implantation de la téléradiologie (PACS)
- Acquisition d'un tomographe axial (SCAN)
- Première ligne consolidée

Situé à Lac-Mégantic dans la magnifique région de l'Estrie, notre établissement offre un milieu de travail à dimension humaine qui permet aux gens de vivre des expériences professionnelles enrichissantes tout en évoluant dans un cadre naturel propice aux activités sportives et de plein air.

Nous sommes présentement à la recherche de candidatures pour le poste:

DIRECTEUR(TRICE) DES SERVICES DE SANTÉ PHYSIQUE ET AMBULATOIRE
(ce poste inclut la direction des soins infirmiers)

pour se joindre à notre équipe afin de combler les besoins suivants:

■ Poste temps complet

Sommaire des responsabilités:
Dans un contexte de réseautique, de qualité des services à la clientèle favorisant l'accessibilité et la continuité des services, nous sommes à la recherche d'une personne dynamique qui aura sous sa responsabilité les services professionnels ambulatoires (services courants, médecine de jour, clinique externe, etc.) le service d'urgence et les soins de courte durée. Nous recherchons un gestionnaire qui sera en mesure d'intégrer à ses responsabilités celles de la direction des soins infirmiers avec les mandats organisationnels inhérents au contexte actuel du réseau.

Exigences:
- Diplôme de premier cycle dans le domaine des services de santé, un diplôme de 2e cycle constitue un atout;
- Membre en règle de l'O.I.I.Q.;
- Expérience de cinq (5) ans dans un poste de gestion;
- Bonne connaissance du réseau de la santé et des services sociaux;
- Capacité d'exercer un leadership mobilisateur;
- Grande capacité de travailler en «équipe» et en «réseau».

Rémunération: Classe 17

Les personnes désirant poser leur candidature doivent le faire au plus tard le 27 septembre 2004 à 16 h.

Par la poste: Centre de Santé du Granit - Direction générale
3569, rue Laval
Lac-Mégantic (Québec) G6B 1A5
Télécopieur:
819-583-5336

Courriel: aproteau.granit@ssss.gouv.qc.ca

Pour plus d'informations sur ces offres ou notre région, veuillez consulter les sites «Web» suivants:

www.rrsss05.gouv.qc.ca
www.regionmegantic.com

3255378

Vos concessionnaires Chrysler • Jeep$_{MD}$ • Dodge présentent

L'ÉVÉNEMENT

C'est MAINTENANT

DODGE

DODGE DAKOTA SPORT QUAD CAB^{MC} 4X2 2004

Achetez à

**24 999 $**$^{\Delta}$

ou louez à

**219 $**†

par mois. Location de 48 mois. Comptant initial de 3 134 $ ou échange équivalent. Option 0 $ comptant également disponible.

0 $ DÉPÔT DE SÉCURITÉ.

• Moteur V6 de 210 chevaux • Transmission automatique à 4 vitesses • Climatiseur • Ensemble service intensif (comprenant batterie de 750 ampères sans entretien, refroidisseur et plus) • Lève-glaces, rétroviseurs et verrouillage à commande électrique • Télédéverrouillage • Tapis protecteurs avant • Ensemble attelage de remorque • Différentiel autobloquant • Ensemble pneus et tenue de route (incluant élargisseurs d'aile, pneus toutes saisons, roues de 16 po en aluminium) • Phares antibrouillards • Doublure de caisse • Lecteur de CD

DODGE

- « *Le Monde de l'auto* » CHOIX DES CHRONIQUEURS

5.7 LITER HEMI MAGNUM

DODGE DURANGO SLT 2004

Louez à

**399 $**†

par mois. Location de 48 mois. Comptant initial de 4 168 $ ou échange équivalent. Option 0 $ comptant également disponible.

0 $ DÉPÔT DE SÉCURITÉ.

Ou

AUCUN VERSEMENT MENSUEL ET AUCUN INTÉRÊT AVANT 2005

au financement à l'achat. (Certains frais sont payables à la livraison.)‡

• Moteur HEMI^{MD} V8 de 5,7 L, 335 chevaux • Transmission automatique à 5 vitesses • Climatiseur à l'avant et à l'arrière • Ensemble plaques de protection • Ensemble attelage de remorque • Système antipatinage • Boîte de transfert à sélection électrique, 2 vitesses • Pneus tout terrain de 17 po • Lève-glaces, rétroviseurs et verrouillage à commande électrique • Télédéverrouillage • Radio AM/FM avec lecteur de CD • Système de prévention du vol Sentry Key^{MD}

Jeep

JEEP LIBERTY ROCKY MOUNTAIN 2004

Louez à

**289 $**†

par mois. Location de 48 mois. Comptant initial de 4 671 $ ou échange équivalent. Option 0 $ comptant également disponible.

0 $ DÉPÔT DE SÉCURITÉ.

Ou

AUCUN VERSEMENT MENSUEL ET AUCUN INTÉRÊT AVANT 2005

au financement à l'achat. (Certains frais sont payables à la livraison.)‡

• Moteur V6 PowerTech de 3,7 L • Transmission automatique à 4 vitesses • Système 4 roues motrices en prise temporaire Command-Trac^{MD} • Radio AM/FM avec lecteur de CD • Lève-glaces, rétroviseurs et verrouillage à commande électrique • Glaces à écran solaire, teinte foncée • Différentiel Trac-Lok • Ensemble sécurité (comprenant alarme antivol et couvre-bagages)

Jeep

JEEP GRAND CHEROKEE LAREDO 2004

Achetez à

**29 999 $**$^{\Delta}$

ou louez à

**339 $**†

par mois. Location de 48 mois. Comptant initial de 4 851 $ ou échange équivalent. Option 0 $ comptant également disponible.

0 $ DÉPÔT DE SÉCURITÉ.

• Moteur I-6 PowerTech de 4,0 L • Système 4 roues motrices Selec-Trac^{MD} • Transmission automatique à 4 vitesses • Climatiseur • Télédéverrouillage • Lève-glaces, rétroviseurs et verrouillage à commande électrique • Radio AM/FM avec lecteur de CD • Roues de 16 po en aluminium de luxe • Système de prévention du vol Sentry Key^{MD}

Financement offert exclusivement par

Services financiers Chrysler

FAITES VITE ! CAR L'ÉVÉNEMENT, C'EST MAINTENANT.

VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER • JEEP$_{MD}$ • DODGE OU DAIMLERCHRYSLER.CA.

3253834A

Δ Les prix comprennent les allocations du fabricant consenties aux concessionnaires et sont établis pour le Dodge Dakota Sport Quad Cab^{MC} 4x2 2004 avec l'ensemble 24B + ADJ + AGB + AHC + AJP + CLA + DSA + LNJ + XME et pour le Jeep Grand Cherokee Laredo 2004 avec l'ensemble 26E + CLE + MWF. † Tarifs mensuels établis pour 48 mois pour le Dodge Durango SLT 2004 avec l'ensemble 28E + ADL + AHC + BNM + DHU + TXX, pour le Jeep Liberty Rocky Mountain 2004 avec l'ensemble 28R + GEG + AJB + DSA et pour le Jeep Grand Cherokee Laredo 2004 avec l'ensemble 26E + CLE + MWF. Le dépôt de sécurité est de 0 $ pour une période de temps limitée seulement et peut changer sans préavis. Premier versement exigé à la livraison. Location pour usage personnel seulement. Aucun rachat requis. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 81 600 km au taux de 15 ¢ le kilomètre. ‡ Cette offre s'applique au financement à l'achat avec Services financiers Chrysler du Dodge Durango SLT 2004 avec l'ensemble 28E + ADL + AHC + BNM + DHU + TXX et du Jeep Liberty Rocky Mountain 2004 avec l'ensemble 28R + GEG + AJB + DSA. Aucun comptant initial requis. Aucun versement mensuel jusqu'en février 2005. Aucun intérêt pour les frais d'administration des concessionnaires payables à la livraison. Photos à titre indicatif seulement. Voyez votre concessionnaire participant pour les détails et les conditions. Ces offres d'une durée limitée sont exclusives et ne peuvent être jumelées à aucune autre offre, à l'exception de la remise aux diplômés et du programme d'aide aux handicapés physiques, sans préavis. Services financiers Chrysler Canada inc., une filiale à propriété entière de DaimlerChrysler Corporation.

Association publicitaire des concessionnaires Chrysler • Jeep.. • Dodge du Québec

CHRYSLER

Jeep

DODGE

CINQ ÉTOILES

3254548

Un peu de patience

RÉJEAN BOURDEAU

FIN DE SÉANCE

Le titre du Groupe Jean Coutu a besoin de vitamines. Hier, son action a clôturé à 16,80 $ après avoir touché 18,90 $ le mois dernier.

« À court terme, la patience est de mise, estime l'analyste Jean-Sébastien Garant, de Montrusco Bolton. Mais les choses devraient s'améliorer d'ici un an ».

Il faut dire que Jean Coutu est en train d'intégrer la plus grosse acquisition de son histoire : les 1549 pharmacies américaines Eckerd.

Cette transaction fera passer son nombre de magasins de moins de 700 à 2196, et ses ventes de 4 milliards à 14,8 milliards.

Même si la chaîne de pharmacies a indiqué que l'intégration allait bon train, les observateurs pensent quand même que la croissance du bénéfice par action (BPA) sera pratiquement inexistante au cours des trois prochains trimestres (-16 %, -5 % et +10 %).

M. Garant rappelle que le consensus anticipe une hausse de 6 % du BPA pour l'ensemble de l'exercice se terminant le 30 mai, comparativement à une progression de 10 % l'année précédente.

Plusieurs facteurs pèsent sur le titre de Jean Coutu, dit l'analyste.

Tout d'abord, l'émission récente de 1,2 milliard US de dette additionnelle augmentera sensiblement les frais d'intérêt du groupe.

« La compagnie avait un bilan historiquement impeccable mais elle s'est endettée pour faire son acquisition », remarque-t-il.

Sa dette nette équivaut maintenant à 4,5 fois son bénéfice d'exploitation (BAIIA) par rapport à moins d'une fois à la fin du dernier exercice (mai 2004).

De plus, ajoute l'analyste, l'émission récente de 33 millions de nouvelles actions (pour un total de 260 millions d'actions) diluera le bénéfice par action.

Sans compter, poursuit-il, que Jean Coutu devra assumer une charge d'amortissement supplémentaire liée à l'achat du portefeuille d'ordonnances de Eckerd.

Cela dit, constate Jean-Sébastien Garant, le secteur de la vente au détail perd du tonus en raison de l'essoufflement financier des consommateurs américains.

Pour le secteur des pharmacies, souligne-t-il, le numéro trois américain, Rite-Aid, vient de présenter une croissance des ventes en août de seulement 1 % pour ses magasins en exploitation depuis au moins un an. Ses profits prévus ont été révisés à la baisse de 30 %.

Du côté plus positif, M. Garant considère que le vieillissement de la population rend l'avenir prometteur pour les chaînes de pharmacies.

D'autre part, il estime que Jean Coutu reprendra du mieux à mesure que progressera l'intégration des magasins Eckerd.

À son avis, les synergies provenant de cette transaction devraient permettre une croissance des profits de 40 % pour l'exercice 2006, qui débutera en juin prochain.

Plusieurs mesures sont mises de l'avant pour réduire les coûts, optimiser les achats et augmenter les ventes.

Jean Coutu a notamment l'intention de se départir du siège social de Eckerd, en Floride. Elle va également implanter des systèmes pour bien gérer ses stocks et pour améliorer la variété des produits vendus, incluant le domaine des cosmétiques.

« Il s'agit d'une grosse bouchée à avaler, mais Jean Coutu a déjà démontré son savoir-faire en intégrant Brooks et Osco », dit l'analyste.

À ce jour, l'intégration se déroulerait mieux que prévu et il semble que les ajustements à apporter aux stocks et au personnel seraient moindres qu'anticipé. De plus, pour les prochaines années, Jean Coutu profitera d'une situation fiscale avantageuse avec un taux d'imposition de seulement 6 % en 2005 et de 18 % pour l'exercice suivant.

Selon l'analyste, la valeur du titre reflète présentement le ralentissement dans le secteur des ventes de détail aux États-Unis et l'intégration à faire des magasins Eckerd.

Il demeure toutefois confiant dans la stratégie du groupe québécois. Il conserve les actions qu'il détient.

Les résultats du premier trimestre, clos le 31 août, devraient être publiés en octobre. Ils présenteront, pour la première fois, les activités des nouveaux magasins américains. Ces pharmacies ne compteront cependant que pour un mois dans le trimestre.

Pour l'exercice qui se terminera au 30 mai, les 1549 pharmacies Eckerd contribueront seulement pour 10 mois.

L'ENTREPRISE EN CHIFFRES

GROUPE JEAN COUTU

Symbole : ***PJC.A***
Exercice financier : **31 mai**

BÉNÉFICE PAR ACTION* (BPA)

	2004	2005E	Variation
T1	**19¢**	16¢	-16%
T2	**19¢**	18¢	-5%
T3	**21¢**	23¢	10%
T4	**19¢**	26¢	37%
Exercice	**78¢**	83¢	6%

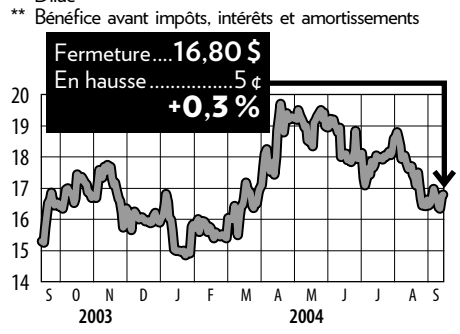
RECOMMANDATIONS

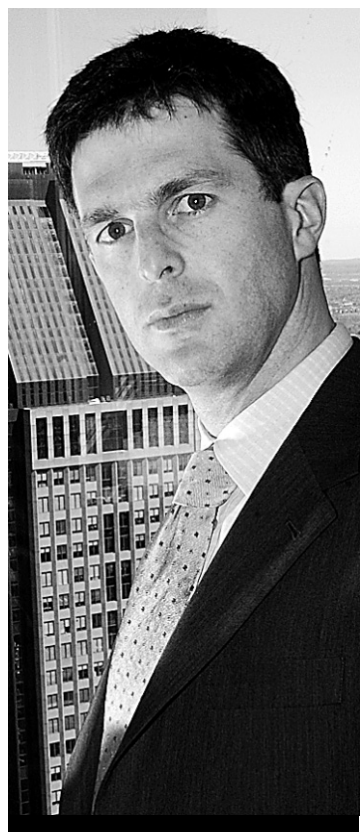
4 analystes recommandent d'acheter le titre, **4** de le conserver et **1** de le vendre

RATIOS FINANCIERS

	Jean Coutu 31 mai	Walgreen 31 août	CVS 31 déc.
Cours/bénéfices 2005E	**20,2x**	25,5x	15,6x
Cours/bénéfices 2006E	**14,3x**	22,6x	13,9x
Dette/BAIIA**	**5,0x**	0x	0,6x
Rendement du dividende	**0,7%**	0,6%	0,7%

* Dilué
** Bénéfice avant impôts, intérêts et amortissements





JEAN-SÉBASTIEN GARANT
Analyste principal chez Montrusco Bolton

PLUS : les perspectives de croissance à long terme sont intéressantes

MOINS : les risques liés à l'intégration de 1549 pharmacies Eckerd

PHOTO RÉMI LEMÉE, LA PRESSE ©

Les revenus d'ADF continuent de chuter

MARIE TISON

La dégringolade du Groupe ADF s'est poursuivie au deuxième trimestre, avec une chute de 55 % des ventes. Pourtant, la direction conserve son bel optimisme.

« Nous pensons avoir atteint le creux de la vague, a commenté le chef de la direction financière d'ADF, Louis Potvin, en entrevue téléphonique hier. Nous commençons à voir des signes positifs pour 2005. C'est ce qui nous encourage à continuer. »

ADF, concepteur et fabricant de charpentes métalliques établi à Terrebonne, a réussi à réduire sa perte de façon significative : elle était de 29,8 millions de dollars au deuxième trimestre se terminant le 31juillet 2003, elle n'est plus que de 4,1 millions au deuxième trimestre de cette année.

C'est au niveau des revenus que le bât blesse : ADF, qui avait enregistré un chiffre d'affaires de près de 40 millions au deuxième trimestre terminé le 31 juillet 2003, a dû se contenter d'un chiffres d'affaires d'un peu moins de 18 millions au deuxième trimestre de cette année.

« Nous n'avons pas réussi à renouveler notre carnet de commandes », a déclaré M. Potvin.

ADF a dû faire face à une baisse de la demande dans la construction non résidentielle en Amérique du Nord et à une concurrence plus féroce.

« Mes concurrents ont *coupé* les prix, il n'y avait plus d'argent à faire dans les contrats », a déploré M. Potvin.

Il a ajouté que les résultats financiers décevants d'ADF au cours des dernières années n'avaient pas aidé. « Ça ne donne pas confiance au client qui pourrait nous donner un contrat », a-t-il expliqué.

ADF a décidé de revoir sa situation et de faire le grand ménage, se départant de plusieurs usines, réduisant son effectif et diminuant de beaucoup son endettement.

« Nous avons fait comme les gens dans les îles lorsqu'il y a un ouragan, nous nous sommes refermés un peu sur nous-mêmes, a indiqué M. Potvin. Nous croyons que ça va passer et que nous serons en bonne position lorsque le soleil va revenir. »

ADF se retrouvera alors avec un faible endettement et une capacité de production disponible à près de 100 %. Or, plusieurs projets d'importance se dessinent à l'horizon, à commencer par les Liberty Towers, qui remplaceront le World Trade Center à New York.

« C'est un projet on ne peut plus patriotique, a commenté M. Potvin. Pour les raisons qu'on comprend, ils ne veulent pas de retards ou de dépassements de coûts. »

L'entrepreneur général entend donc diviser le projet en lots et faire affaires avec cinq ou six fabricants d'acier différents.

« Ça cadre exactement avec ce que nous pouvons faire à New York, a déclaré M. Potvin. Nous serions contents si nous étions choisis pour cela. »

À New York, Bank of America et Goldman Sachs ont également des projets de construction immobilière d'envergure. Le projet de nouveau stade des Giants intéresse également ADF.

« La région de New York est très importante dans le domaine de la construction, a affirmé le chef de la direction financière d'ADF. Quand New York va bien, la construction va bien. »

ADF, un titre faiblement échangé, a perdu 13 % de sa valeur hier pour clôturer à 60 cents. Seulement 500 actions ont été échangées au cours de la journée.

RÉSULTATS FINANCIERS

		REVENUS (000 $)			BÉNÉFICE NET (000 $)			BÉN. / ACTION	
		Cour.	An dern.	Var. %	Cour.	An dern.	Var. %	Cour.	An dern.
ADF Grp Inc. (*DRX* / TSX)	**31 juil. - 2e trim.**	**17 988**	**39 973**	**-55**	**(4 068)**	**(29 835)**	**—**	**(0.17)**	**(1.13)**
Construction/Bâtiment, Québec	6 mois	36 253	80 844	-55	(6 056)	(31 430)	—	(0.26)	(1.20)
ADS Inc. (*AAL.A* / TSX)	**31 juil. - 2e trim.**	**13 247**	**14 898**	**-11**	**1 346**	**(1 243)**	**—**	**0.07**	**(0.06)**
Détail, Québec	6 mois	24 695	26 220	-6	2 344	(452)	—	0.12	(0.02)
CHC Helico. Corp. (*FLY.B* / TSX)	**31 juil. - 1er trim.**	**232 845**	**170 424**	**37**	**22 343**	**13 731**	**63**	**1.07**	**0.66**
Pétrole/Énergie, Terre-Neuve									
Garda World Sec. C.. (*GW* / TSX)	**31 juil. - 2e trim.**	**46 268**	**19 699**	**135**	**1 968**	**264**	**645**	**0.08**	**0.01**
Ordi./Électron./Logiciels, Québec	6 mois	82 237	39 729	107	3 048	625	388	0.13	0.03
Hart Stores Inc. (*HIS* / TSX)	**31 juil. - 2e trim.**	**32 457**	**31 368**	**3**	**1 068**	**1 055**	**1**	**0.08**	**0.08**
Détail, Québec	6 mois	55 953	52 822	6	686	651	5	0.05	0.05
Intrawest C.. (*ITW* / TSX)	**30 juin - 4e trim.**	**485 131**	**371 417**	**31**	**2 606**	**(14 459)**	**—**	**0.05**	**(0.30)**
Loisirs/Voyages/Hôtels, C.-B.	12 mois	1 543 904	1 100 782	40	59 949	34 176	75	1.26	0.73
Invesprint Corp. (*INV* / TSX)	**30 avril - 12 mois**	**22 453**	**29 191**	**-23**	**(10 084)**	**(2 790)**	**—**	**(1.89)**	**(0.52)**
Banques/Services fin., Ontario									
Mitec Telecom Inc. (*MTM* / TSX)	**31 juil. - 1er trim.**	**11 427**	**18 781**	**-39**	**(5 704)**	**(928)**	**—**	**(0.08)**	**(0.02)**
Télécomm., Québec									
Transcontinental Inc. (*TCL.A* / TSX)	**31 juil. - 3e trim.**	**502 264**	**432 696**	**16**	**34 740**	**28 092**	**24**	**0.39**	**0.32**
Transport/Camionnage, Québec	9 mois	1 482 492	1 380 184	7	100 386	95 620	5	1.13	1.08
Virtek Vision Int'l (*VRK* / TSX)	**31 juil. - 2e trim.**	**10 343**	**10 894**	**-5**	**(2 214)**	**(790)**	**—**	**(0.08)**	**(0.03)**
Soins santé/Hôpitaux, Ontario	6 mois	21 838	22 310	-2	(2 593)	(3 312)	—	(0.09)	(0.14)

Source: CNW Telbec

Inscrivez-vous au site
www.lapresseaffaires.com
et découvrez une foule d'informations sur les entreprises inscrites en bourse.

RÉSULTATS FINANCIERS

		REVENUS (000 $)			BÉNÉFICE NET (000 $)			BÉN. / ACTION	
		Cour.	An dern.	Var. %	Cour.	An dern.	Var. %	Cour.	An dern.
AlarmForce Industries Inc. (*AF* / TSX)	**31 juil. - 9 mois**	**11 023**	**9 185**	**20**	**1 249**	**910**	**37**	**0.12**	**0.10**
Ordi./Électron./Logiciels, Ontario									
Axia NetMedia Corp. (*AXX* / TSX)	**30 juin - 4e trim.**	**10 598**	**43 668**	**-76**	**(2 032)**	**(7 791)**	**—**	**(0.05)**	**(0.18)**
Télécomm., Alberta	12 mois	43 888	99 103	-56	(9 163)	(24 558)	—	(0.22)	(0.62)
Brick Brewing Co. Ltd. (*BRB* / TSX)	**31 juil. - 2e trim.**	**11 451**	**7 308**	**57**	**832**	**554**	**50**	**0.05**	**0.04**
Aliment./Boissons, Ontario	6 mois	18 399	10 897	69	981	441	122	0.06	0.04
Grp Les Ailes de la Mode (*MOD* / TSX)	**31 juil. - 2e trim.**	**28 798**	**41 929**	**-31**	**(5 588)**	**1 998**	**—**	**(0.48)**	**0.14**
Détail, Québec	6 mois	55 555	84 571	-34	(11 428)	(932)	—	(0.98)	(0.12)

Source: CNW Telbec

Inscrivez-vous au site
www.lapresseaffaires.com
et découvrez une foule d'informations sur les entreprises inscrites en bourse.

LES BOURSES

	FERMETURE	VARIATION NET	VARIATION EN %
AMÉRIQUE DU NORD/SUD			
S&P 500 (New York)	1128,33	2,51	0,22
Mexico Bolsa	10701,05	80,67	0,76
Brazil Bovespa Stock	22309,43	500,21	2,29
EUROPE/AFRIQUE			
DJ Euro Stoxx 50 P	2686,35	-11,88	-0,44
FTSE 100 (Angleterre)	4545,60	-12,90	-0,28
CAC 40 (France)	3708,03	-17,37	-0,47
DAX (Allemagne)	3947,75	-5,56	-0,14
IBEX 35 (Espagne)	8091,80	-28,30	-0,35
Milan MIB30 (Italie)	27899,00	-72,00	-0,26
Amsterdam Exchanges	333,15	-1,04	-0,31
OMX (Stockholm)	699,57	-3,05	-0,43
Swiss Market (Suisse)	5538,50	-34,80	-0,62
ASIE/PACIFIQUE			
NIKKEI 225 (Japon)	11295,58	42,47	0,38
Hang Seng (Hong Kong)	13148,06	8,49	0,07
S&P/ASX 200 (Australie)	3623,20	13,50	0,37

LES MÉTAUX

MARCHÉ DE LONDRES PRIX EN DOLLARS US PAR TONNE MÉTRIQUE

FERMETURE

CUIVRE (catégorie-A-)	
comptant	2832,5—2833
3 mois	2779—2780
15 mois	2460—2470
PLOMB	
comptant	952—952,5
3 mois	902—905
15 mois	805—810
ALUMINIUM	
comptant	1680—1681
3 mois	1690,5—1691,5
15 mois	1645—1650
NICKEL (dollars)	
comptant	12250—12260
3 mois	12125—12150
15 mois	11000—11100
ÉTAIN	
comptant	8900—8950
3 mois	8800—8850
15 mois	8495—8545
ZINC (qualité supérieure)	
comptant	962—962,5
3 mois	979—980
15 mois	1017—1022

EN BREF

Le titre de Mitec s'effondre

Les investisseurs ont fortement réagi hier à la publication des résultats du premier trimestre du fabricant d'équipement de télécommunications sans fil Mitec Telecom Inc. Son titre a chuté de 16,55 %, soit 24 cents, pour clôturer à 1,45 $. Mitec a annoncé que sa perte nette au cours de la période terminée le 31 juillet s'est élevée à 5,7 millions, ou 8 cents par action, comparativement à une perte nette de 928 000 $, ou 2 cents par action, enregistrée au cours de la période correspondante de l'an dernier. Mitec a aussi laissé savoir hier qu'elle ne réalisera pas son objectif d'atteindre un bénéfice net « approximatif » de 10 cents par action pour l'exercice. L'objectif est reporté d'un trimestre, a indiqué Rajiv Pancholy, président et chef de la direction.
Presse Canadienne

Bon bilan chez Garda

Le fournisseur de services de sécurité Garda World a fait part hier, pour son deuxième trimestre échu le 31 juillet, d'un bénéfice net de 1,97 million de dollars (8 cents par action), en forte hausse par rapport à celui de 264 000 $ (1 cent par action) réalisé à pareille date en 2003. De nouveaux contrats aux grands aéroports Pearson, à Toronto, et Trudeau, à Montréal, maintenant intégrés aux activités de l'entreprise montréalaise, ont fait bondir le chiffre d'affaires à 46,3 millions, comparé à 19,7 millions un an plus tôt. Au premier semestre de l'exercice, le profit totalise 3,05 millions, un bond également par rapport à celui de 625 000 $ dégagé en 2003 ; le chiffre d'affaires était de 82,3 millions, comparativement à 39,7 millions un an plus tôt.
Presse Canadienne

Votre magicien

La magie : 39 900$ ou 578$ / 48 mois, 0 $ comptant

La magie : 4.9% 2 mois gratuits 538$ /mois à partir de 49 900$

Votre magicien

LEXUS
À la conquête de la perfection

ES330 2005 Édition Spéciale

Frais de transport et de préparation en sus. Le taux d'intérêt pour les véhicules Lexus ES 330 2005 Édition Spéciale neufs est de 5,9 % et s'applique à des plans de location de 48 mois de LFS, sur approbation du crédit. - Acompte ou échange équivalent : 0 $ - Mensualité de location : 578 $ - Dépôt de sécurité remboursable : 0 $. PDSF : 39 900 $. Cette offre s'applique uniquement aux véhicules en stock chez le concessionnaire et ne peut être combinée à aucune autre offre. Limite de kilométrage : 24 000 km par an. Frais de 0,15 $ pour chaque kilomètre supplémentaire (0,10 $ par kilomètre si convenu au moment de la signature du contrat de location). Taxes, immatriculation et assurances en sus. Voyez votre concessionnaire Lexus le plus près pour plus de détails. L'offre prend fin le 30 septembre 2004.

RX330 2004

Deux premières mensualités gratuites; contribution des concessionnaires. Frais de transport et de préparation inclus. Le taux d'intérêt pour les véhicules Lexus RX 330 2004 Groupe Cuir neufs est de 4,9 % et s'applique à des plans de location de 48 mois de LFS, sur approbation du crédit. - Acompte ou échange équivalent : 7 995 $ - Mensualité de location : 538 $ - Dépôt de sécurité remboursable : 0 $. PDSF : 49 620 $. Cette offre s'applique uniquement aux véhicules en stock chez le concessionnaire et ne peut être combinée à aucune autre offre. Limite de kilométrage : 24 000 km par an. Frais de 0,15 $ pour chaque kilomètre supplémentaire (0,10 $ par kilomètre si convenu au moment de la signature du contrat de location). Taxes, immatriculation et assurances en sus. Voyez votre concessionnaire Lexus le plus près pour plus de détails. L'offre prend fin le 30 septembre 2004. Le modèle peut être montré avec un équipement en option.

LEXUS Prestige
(450) 923-7777
5770, Taschereau, Brossard

LEXUS Gabriel
(514) 748-7777
3333, Cote De Liesse, St-Laurent

3255305

3255308

INVESTIR

En tout temps, consultez les cotes boursières en direct sur lapresseaffaires.com

LPA 50

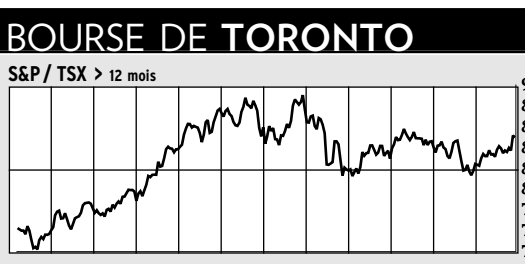
La Presse Affaires présente une sélection de 50 titres qui suscitent un grand intérêt chez les lecteurs

	IQ 30	FERMETURE ($)	CHANGEMENT NET	CHANGEMENT %	VARIATION CETTE ANNÉE (%)	VAL. BOUR. (M $)	52 SEMAINES HAUT	52 SEMAINES BAS
Abitibi-Consolidated (*A*)	✔	7,79	-0,06	-0,76	-24,88	3 429	10,97	7,30
▼ Aeterna (*AEZ*)		8,09	-0,11	-1,34	88,14	369	11,50	3,57
Air Canada (*AC*)		0,06	titre suspendu		-95,49	7	1,68	0,04
Alcan (*AL*)	✔	56,86	0,26	0,46	-6,13	20 937	66,08	49,83
Alimentation Couche-Tard (*ATD/B*)	✔	28,00	0,02	0,07	17,16	2 825	29,99	16,60
▲ Astral Media (*ACM/A*)		28,37	0,85	3,09	1,14	1 588	30,20	25,00
▼ Axcan Pharma (*AXP*)	✔	23,55	-0,35	-1,46	16,30	1 073	28,95	16,35
Banque de Montréal (*BMO*)	✔	54,86	0,16	0,29	2,54	27 486	59,65	46,09
Banque Laurentienne du Canada (*LB*)	✔	26,91	0,16	0,60	-3,38	633	29,47	25,66
Banque Nationale du Canada (*NA*)	✔	43,28	0,13	0,30	0,33	7 361	47,99	35,21
Banque Royale du Canada (*RY*)	✔	60,26	-0,23	-0,38	-2,49	39 198	65,90	58,04
▼ BCE (*BCE*)	✔	27,92	-0,41	-1,45	-3,39	25 811	30,28	25,64
BCE Emergis (*IFM*)		3,64	0,03	0,83	-33,82	376	7,40	2,93
▼ Bombardier (*BBD/B*)	✔	2,90	-0,08	-2,69	-46,98	5 121	7,13	2,55
▼ Cambior (*CBJ*)		3,64	-0,06	-1,62	-8,77	890	4,95	2,80
▲ Cascades (*CAS*)	✔	13,85	0,18	1,32	11,87	1 132	14,53	11,15
▼ CN (*CNR*)	✔	60,28	-0,97	-1,58	10,27	17 197	61,95	46,13
▲ Cogeco (*CGO*)		18,30	0,20	1,11	14,66	299	20,70	14,75
▼ Conjuchem (*CJC*)		**3,00**	**-0,23**	**-7,12**	**-42,97**	**128**	**15,10**	**2,95**
Corporation Financière Power (*PWF*)	✔	29,20	0,20	0,69	17,91	20 576	29,89	21,60
▲ Domtar (*DTC*)	✔	16,01	0,21	1,33	-1,48	3 681	17,95	14,10
Exfo (*EXF*)		5,76	-0,04	-0,69	20,50	394	9,30	3,85
Groupe CGI (*GIB/A*)	✔	8,59	0,03	0,35	6,05	3 818	9,29	7,11
▼ Groupe Les Ailes de la Mode (*MOD*)		0,69	-0,01	-1,43	146,43	13	1,95	0,20
Groupe SNC-Lavalin (*SNC*)	✔	47,73	0,03	0,06	-6,41	2 415	52,00	42,50
▼ Groupe TVA (*TVA/B*)	✔	20,25	-0,26	-1,27	-3,48	640	25,24	19,01
Labopharm (*DDS*)		4,35	-0,01	-0,23	-52,56	185	9,30	2,92
▼ Le Groupe Canam Manac (*CAM/A*)		4,50	-0,14	-3,02	12,50	154	5,35	3,50
Le Groupe Jean Coutu (PJC) (*PJC/A*)	✔	16,80	0,05	0,30	5,66	4 436	19,79	14,76
Les Industries Dorel (*DII/B*)	✔	35,58	-0,07	-0,20	0,20	1 165	47,50	33,29
Les Vêtements de Sports Gildan (*GIL/A*)	✔	34,65	-0,34	-0,97	-13,44	1 027	44,90	33,85
L'Industrielle-Alliance (*IAG*)	✔	48,75	0,00	0,00	11,30	1 942	49,50	36,51
▲ Mega Bloks (*MB*)		19,24	0,33	1,75	-16,35	523	26,49	18,80
Metro (*MRU/A*)	✔	18,38	0,10	0,55	-16,07	1 795	22,75	17,22
Molson (*MOL/A*)	✔	33,77	0,29	0,87	-6,45	4 315	36,80	28,50
Neurochem (*NRM*)	✔	21,23	0,18	0,86	-30,62	643	36,55	14,60
Nortel (*NT*)		5,19	-0,05	-0,95	-5,46	22 152	11,94	4,16
Power Corporation du Canada (*POW*)	✔	28,28	0,24	0,86	16,86	11 177	29,10	20,60
▲ Quebecor (*QBR/B*)	✔	25,95	0,39	1,53	9,68	1 678	28,74	20,20
▼ Quebecor World (*IQW*)	✔	27,89	-0,53	-1,87	4,26	3 694	31,05	20,59
Quincaillerie Richelieu (*RCH*)		20,00	0,00	0,00	5,10	461	21,00	15,55
Rona (*RON*)		31,50	0,01	0,03	0,99	1 792	35,00	20,60
Saputo (*SAP*)	✔	32,23	0,08	0,25	0,41	3 359	34,34	25,16
▼ Shermag (*SMG*)		10,75	-0,15	-1,38	-22,99	143	16,30	9,50
▼ Sico (*SIC*)		24,00	-0,25	-1,03	-4,76	163	25,50	21,00
Télésystème Mobiles Int. (*TIW*)	✔	12,80	0,00	0,00	17,97	1 791	20,65	5,56
Tembec Inc. (*TBC*)		8,95	-0,03	-0,33	-5,09	768	11,25	7,05
Transat AT (*TRZ*)		21,10	0,20	0,96	90,09	711	22,75	5,36
Transcontinental (*TCL/A*)	✔	24,45	-0,20	-0,81	1,88	2 173	28,35	19,05
Van Houtte (*VH*)		16,40	0,07	0,43	2,18	352	16,99	12,85

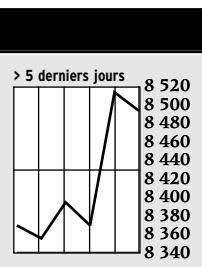
▲▼ › Indique un titre qui a gagné ou perdu 1% et plus de sa valeur par rapport à la fermeture de la séance précédente. / **Caractère gras** › Indique une société dont l'action a atteint un haut ou un bas de 52 semaines en cours de séance. / **IQ 30** › Le crochet (✔) dans cette colonne identifie les titres qui font partie de l'indice Québec 30. La valeur de l'indice est présentée chaque jour à la UNE de *La Presse Affaires*. / **M$** › Millions de dollars US / La liste des titres est sujette à une révision périodique.

BOURSE DE **TORONTO**

S&P / TSX > 12 mois



> 5 derniers jours



HIER

OUVERTURE	HAUT	BAS	FERMETURE	VAR. 1 J	VAR. 1 AN
8 487,78	8 513,42	8 475,19	8 492,59	-0,25%	12,04%

ACTIONS NÉGOCIÉES	GAINS	PERTES	INCHANGÉES
1 510	677	646	187

52 semaines HAUT	52 semaines BAS	Volume (millions) HIER	JOUR PRÉCÉDENT
8 917,64	7 379,87	236	221

SOUS-INDICES

	FERMETURE	VARIATION		FERMETURE	VARIATION
Services financiers	143,96	-0,03	Prod. consom. discré.	84,92	-0,20
Matériaux de base	150,85	0,37	Services de télécom.	62,16	-0,54
Énergie	177,02	-0,43	Prod. consom. de base	173,45	-0,81
Produits industriels	68,66	-0,72	Service publics	145,15	-0,52
Tech. de l'information	30,83	-0,27	Soins de santé	57,77	-0,21

AUTRES INDICES CANADIENS

	FERMETURE	VAR.	VAR. (%)		FERMETURE	VAR.	VAR. (%)
S&P / TSX 60	473,69	-1,91	-0,40	S&P / TSX Moyen. Cap.	587,02	1,28	0,22
S&P / TSX Petites cap.	559,99	1,69	0,30	DJ Can. Titans (40)	1 245,16	-4,04	-0,32

LES 10 PLUS ACTIFS

	VOLUME	CLÔT. ($)	VAR. ($)		VOLUME	CLÔT. ($)	VAR. ($)
NORTEL NETWORKS C	11667101	5,19	-0,05	ESPRIT EXPLORATIO	2341586	3,54	0,03
BOMBARDIER INC /B	7184455	2,90	-0,08	ALGOMA STEEL INC	2226829	16,75	-0,05
CAMBIOR INC	2974593	3,64	-0,06	MANITOBA TEL.Svcs.	1868968	42,50	-0,11
ROGERS COMMUN/B	2718730	25,31	0,21	ABITIBI-CONSOLIDA	1991443	7,79	-0,06
ELDORADO GOLD COR	2491468	3,97	0,22	BCE INC	1709214	27,92	-0,41

TITRES GAGNANTS EN %

	VOLUME	CLÔT. ($)	VAR. (%)
GABRIEL RESOURCES	371862	1,99	11,17
PE BEN OILFIELD S	2700	6,75	11,57
BELZBERG TECHNO.	9000	3,30	9,64
Q9 NETWORKS INC	5700	5,80	9,23
ENERCHEM INTL INC	2177	3,00	9,09

TITRES GAGNANTS EN $

	VOLUME	CLÔT. ($)	VAR. ($)
BNN INVESTMENTS L	1026	61,00	5,00
CHC HELICOPTER/A	400537	47,20	2,55
HUMMINGBIRD LTD	14975	27,53	1,53
AINSWORTH LUMBER	4606	33,20	1,40
ASTRAL MEDIA INC	2000	28,55	1,20

TITRES PERDANTS EN %

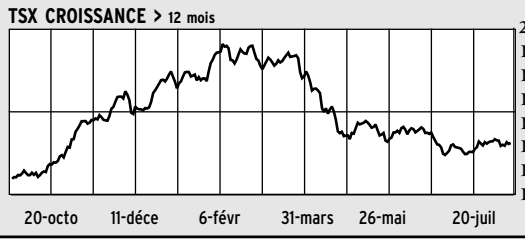
	VOLUME	CLÔT. ($)	VAR. (%)
DIGITAL DISPATCH	120455	3,65	-27,00
YM BIOSCIENCES IN	350300	2,94	-18,33
VIVENTIA BIOTECH	5950	2,37	-12,22
INSCAPE CORP-B	1300	10,75	-8,51
THERATECHNOLOGIE	20621	2,65	-7,99

TITRES PERDANTS EN $

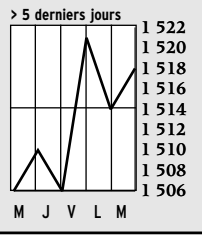
	VOLUME	CLÔT. ($)	VAR. ($)
POTASH CORP OF SA	150182	75,01	-1,68
DIGITAL DISPATCH	120455	3,65	-1,35
MAGNA INTERN/A	76321	92,68	-1,32
ROGERS WIRELESS C	96808	38,74	-1,26
WESTON (GEORGE)	19571	89,95	-1,25

BOURSE DE **CROISSANCE TSX**

TSX CROISSANCE > 12 mois



> 5 derniers jours



HIER

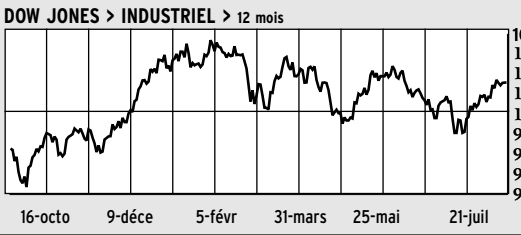
OUVERTURE	HAUT	BAS	FERMETURE	VAR. 1 J	VAR. 1 AN
1 513,65	1 518,30	1 513,65	1 517,63	0,26%	10,41%

ACTIONS NÉGOCIÉES	GAINS	PERTES	INCHANGÉES
1 510	677	646	187

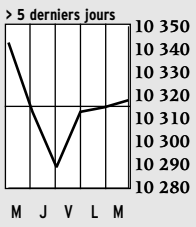
52 semaines HAUT	52 semaines BAS	Volume (millions) HIER	JOUR PRÉCÉDENT
1 933,49	1 364,14	59	50

NEW YORK

DOW JONES > INDUSTRIEL > 12 mois



> 5 derniers jours



HIER

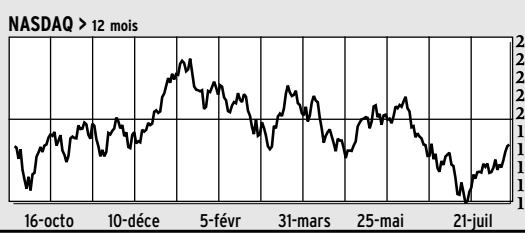
OUVERTURE	HAUT	BAS	FERMETURE	VAR. 1 J	VAR. 1 AN
10 315,13	10 340,13	10 303,41	10 318,16	0,03%	8,94%

ACTIONS NÉGOCIÉES	GAINS	PERTES	INCHANGÉES
3 468	1 605	1 711	152

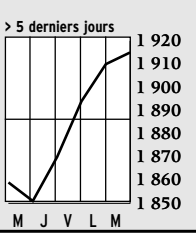
52 semaines HAUT	52 semaines BAS	Volume (millions) HIER	JOUR PRÉCÉDENT
10 753,63	9 230,47	1 203	1 299

NASDAQ

NASDAQ > 12 mois



> 5 derniers jours



HIER

OUVERTURE	HAUT	BAS	FERMETURE	VAR. 1 J	VAR. 1 AN
1 909,20	1 917,74	1 901,77	1 915,40	0,26%	3,25%

ACTIONS NÉGOCIÉES	GAINS	PERTES	INCHANGÉES
3 264	1 406	1 620	238

52 semaines HAUT	52 semaines BAS	Volume (millions) HIER	JOUR PRÉCÉDENT
2 153,83	1 750,82	1 512	1 741

TSX CROISSANCE **LES QUÉBÉCOISES**

	FERMETURE ($)	CHANGEMENT NET	CHANGEMENT %	VOLUME	VAR. CETTE ANNÉE (%)
Abcourt Mines Inc -Cl B (*ABI*)	0,20	-0,02	-6,98	63 500	42,86
Abitex Resources Inc (*ABE*)	0,45	0,00	0,00	0	-30,77
Afcan Mining Corporation (*AFK*)	0,24	0,03	11,63	598 926	-60,00
Afri-Can Marine Minerals Crp (*AFA*)	0,10	-0,01	-4,76	15 000	-42,86
Aldeavision Inc (*ALD*)	0,05	0,00	0,00	0	11,11
Andromed Inc (*AD*)	0,19	0,00	0,00	2 500	-64,82
Antoro Resources Inc (*ORE*)	0,12	-0,01	-8,00	30 000	-64,06
Appalaches Resources Inc (*APP*)	0,15	-0,01	-3,33	32 000	-29,27
Artquest Internatl Alliances (*AQ/B*)	0,05	0,00	0,00	1 000	-28,57
Azimut Exploration Inc (*AZM*)	0,28	0,05	19,15	2 000	-6,67
Big Red Diamond Corp (*DIA*)	0,53	0,00	0,00	0	n.d.
Biophage Pharma Inc (*BUG*)	0,13	0,01	4,17	33 500	-45,65
Bioenvelop Technologies Corp (*BIE*)	0,48	0,00	0,00	1 000	108,70
Bioxel Pharma Inc (*BIP*)	0,37	-0,03	-7,50	61 000	-38,33
Canadian Royalties Inc (*CZZ*)	1,50	-0,05	-3,23	36 400	-23,86
Ced-Or Corp (*COQ*)	0,21	-0,02	-6,82	97 500	-4,65
Clemex Tech Inc- A Shrs (*CXG/A*)	0,08	0,00	0,00	0	-36,00
Co2 Solution Inc (*CST*)	0,40	-0,10	-20,00	28 000	n.d.
Cpl Technologies Inc (*CCY*)	0,08	-0,02	-20,00	4 000	-20,00
Dacha Capital Inc (*DAC*)	2,00	0,35	21,21	3 900	37,93
D'Arianne Resources Inc (*DAR*)	0,07	0,00	0,00	0	-58,82
D-Box Technologies Inc (*DBO/A*)	0,25	0,00	0,00	0	-24,24
Deq Systems Corp (*DEQ*)	0,70	0,00	0,00	0	-11,39
Dia Bras Exploration Inc (*DIB*)	0,56	-0,04	-6,67	48 500	-69,73
Diagnos Inc (*ADK*)	0,22	0,00	0,00	0	79,17
Dianor Resources Inc (*DOR*)	0,11	-0,01	-8,70	33 800	-12,50
Dios Exploration Inc (*DOS*)	0,36	0,00	0,00	402	-18,39
Ditem Explorations Inc (*DIT*)	0,17	0,00	0,00	0	25,81
Divcom Lighting Inc (*DVQ*)	0,60	0,00	0,00	13 500	9,09
Dynacor Mines Inc (*DYN*)	0,25	0,00	0,00	10 500	-44,44
Ecu Silver Mining Inc (*ECU*)	0,34	0,01	1,49	125 100	25,93
Environ Applied Research Tec (*EAR*)	0,11	0,01	10,00	14 000	-42,11
Events International Holding (*EIH*)	0,05	0,00	0,00	700	-80,00
Exploration Orbite Vspa Inc (*ORT/A*)	0,07	-0,01	-7,14	5 000	-38,10
Forest Gate Resources Inc (*FGT*)	0,18	0,03	16,13	37 000	-18,18
Freewest Resources Canada (*FWR*)	0,15	-0,01	-3,33	74 350	-59,16
Frv Media Inc-Cl A (*FRV*)	0,40	0,00	0,00	8 000	-14,89
Genomics One Corporation (*GNX*)	0,30	-0,04	-11,77	9 925	87,50
Gold Hawk Resources Inc (*CGK*)	0,18	0,00	0,00	166	-40,00
Golden Goose Resources Inc (*GGR*)	0,19	0,02	11,77	30 000	-68,85
Golden Tag Resources (*GOG*)	0,20	-0,01	-4,76	21 000	-23,08
Golden Valley Mines Ltd (*GZZ*)	0,35	0,00	0,00	0	-7,90
Goldsat Mining Inc (*GOM*)	0,06	0,00	0,00	0	-42,86
H20 Innovation (2000) Inc (*HOI*)	0,10	0,00	0,00	216 000	-42,42
Hinterland Metals Inc (*HMI*)	0,11	0,00	0,00	0	-47,62
Honeybee Technology Inc (*HBT*)	2,05	0,00	0,00	0	16,48
Iforum Financial Network Inc (*IFF*)	0,43	-0,02	-4,44	1 000	53,57
Imaflex Inc (*IFX/A*)	0,45	0,00	0,00	0	-15,09
Isacsoft Inc-A (*ISF*)	0,30	-0,01	-1,67	46 600	40,48
Junex Inc (*JNX*)	0,65	0,00	0,00	8 000	-45,83
Kwg Resources Inc (*KWG*)	0,19	-0,03	-11,63	268 575	-41,54
Kangaroo Capital Inc (*KTV*)	0,59	0,05	9,26	4 000	n.d.
Look Communications Inc (*LOK*)	0,08	-0,01	-6,25	392 034	-82,56
Loubac Top Environmental Inc (*LTE*)	0,09	0,00	0,00	0	-40,00
Loubel Exploration Inc (*LBX*)	0,04	0,00	0,00	0	-50,00
Louvem Mines Inc (*LOV*)	0,71	0,00	0,00	0	-35,46
Lyrtech Inc Cl A (*LYT*)	0,25	0,00	0,00	134 150	-50,00
Magistral Biotech Inc (*MBS*)	0,38	0,03	8,57	92 200	-24,00
Matamec Explorations Inc (*MAT*)	0,11	0,02	16,67	136 000	-47,50
Maude Lake Exploration Ltd (*MAU*)	0,05	-0,01	-9,09	3 000	-62,96
Melkior Resources Inc (*MKR*)	0,12	0,00	0,00	9 500	-32,35
Metanor Resources Inc (*MTO*)	0,87	-0,05	-5,44	7 500	-13,00
Metco Resources Inc (*MKO*)	0,11	0,00	0,00	5 000	-24,14
Mirabel Resources Inc (*RMB*)	0,27	-0,02	-5,26	12 000	-25,00
Mty Food Group Inc (*MTY*)	1,50	0,00	0,00	7 900	183,02
Murgor Resources Inc (*MUG*)	0,07	0,00	0,00	55 000	-48,15
Namex Exploration Inc (*NME*)	0,52	0,00	0,00	0	8,33
National Construction Inc (*NAT*)	0,09	0,00	0,00	0	-10,53
Neptune Tech&Bioressources I (*NTB*)	0,16	0,01	6,67	5 000	-66,67
Normabec Mining Res Ltd (*NMB*)	0,11	0,00	0,00	0	-4,55
Noveko Echographs Inc (*EKO*)	1,00	0,00	0,00	150	203,03
Nstein Technologies Inc (*EIN*)	0,25	-0,01	-3,92	114 820	44,12
Nti Newmerical Inc (*CFD*)	0,20	0,00	0,00	0	-42,86
Orex Exploration Inc (*OX/H*)	0,10	0,01	11,11	56 500	66,67
Orthosoft Holdings Inc (*OSH*)	1,04	-0,02	-1,89	22 900	n.d.
Osisko Exploration Ltd (*OSK*)	0,24	0,00	0,00	0	-37,66
Pacific Tiger Energy Inc (*PTE*)	0,16	-0,02	-8,82	12 500	-62,20
Perlite Canada Inc (*PCI*)	0,29	0,01	3,57	10 000	11,54
Pershimco Resources Inc (*PRO*)	0,18	-0,08	-30,00	10 000	-12,50
Plexmar Resources Inc (*PLE*)	0,15	0,00	0,00	53 500	-34,78
Pro-Or Mining Resources Inc (*POI*)	0,85	0,07	8,97	40 000	-40,56
Pro-Veinor Resources Inc (*PRV*)	0,51	0,00	0,00	64 200	13,33
Puma Exploration Inc (*PUM*)	0,26	0,01	4,00	5 000	30,00
Radisson Mining Resources (*RDS*)	0,47	0,00	0,00	23 000	-21,67
Raymor Industries Inc (*RAR*)	0,05	0,00	0,00	16 358	-62,96
Ressources Majescor Inc (*MAJ*)	0,26	0,01	4,00	56 500	-10,35
Robex Resources Inc (*RBX*)	0,57	-0,03	-5,00	7 370	26,67
Roctest Ltd (*RTT*)	2,60	-0,10	-3,70	740	26,83
Rolland Virtual Business Sys (*VBS*)	0,55	-0,01	-1,79	25 000	-39,56
Searchgold Resources Inc (*RSG*)	0,20	0,00	0,00	621 500	-32,20
Section Rouge Media Inc (*SRO*)	0,23	0,00	0,00	1 000	-62,50
Sirios Resources Inc (*SOI*)	0,10	0,00	0,00	0	-20,00
Sonomax Hearing Healthcare (*SHH*)	0,41	0,02	3,85	126 500	-35,71
South-Malartic Exploration (*MSU*)	0,35	-0,01	-2,78	51 000	-31,37
Strateco Resources Inc (*RSC*)	0,15	-0,01	-6,25	10 750	-6,25
Syscan International Inc (*SYA*)	0,48	-0,04	-7,69	10 300	-36,00
Tom Exploration Inc (*TUM*)	0,37	0,00	0,00	10 100	12,12
Typhoon Exploration Inc (*TOO*)	0,12	-0,01	-4,00	2 000	-40,00
Upland Global Corporation (*UPL*)	0,04	-0,02	-36,36	20 000	-12,50
Vantex Resources Ltd (*VTX*)	0,32	-0,02	-5,88	15 000	1,59
Victhom Human Bionics Inc (*VHB*)	1,36	-0,01	-0,73	47 225	-12,26
Vigil Locating Systems Corp (*VIG*)	0,31	0,01	1,67	357 500	-49,17
Vior Exploration Inc (*VIO*)	0,16	0,00	0,00	0	-11,43
Wesdome Gold Mines Inc (*WDG*)	1,20	0,00	0,00	400 000	-4,00

ÉTATS-UNIS **LES 100 GÉANTS**

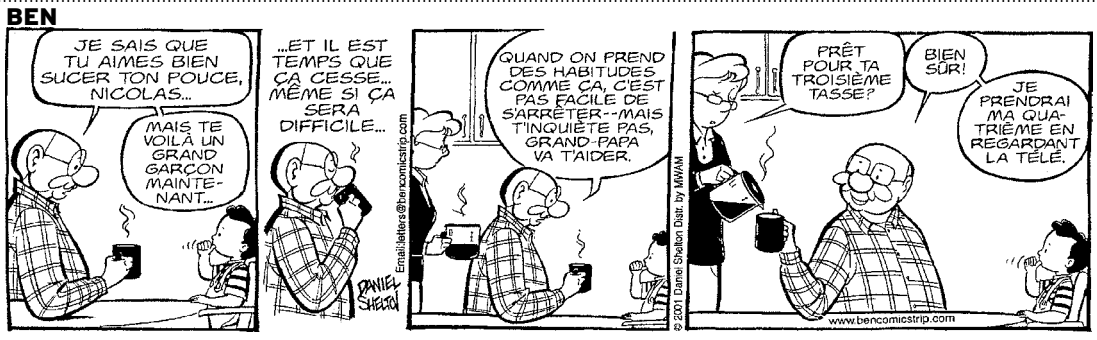
	FERM. ($)	CHANGEMENT NET	CHANGEMENT %	52 SEMAINES HAUT	52 SEMAINES BAS	VALEUR BOUR. (MM $)*
Abbott Labs (*ABT*)	42,94	-0,01	-0,02	44,20	36,74	67,0
Accenture Ltd-A (*ACN*)	26,72	0,52	1,99	28,10	21,00	24,8
Alcoa Inc (*AA*)	30,70	-0,09	-0,29	39,44	26,16	26,7
Allstate Corp (*ALL*)	47,73	0,10	0,21	48,73	34,88	33,1
Altria Group Inc (*MO*)	49,10	0,26	0,53	58,96	40,30	100,7
Amer Intl Group (*AIG*)	71,50	0,32	0,45	77,36	56,16	186,3
American Express (*AXP*)	51,33	-0,16	-0,31	55,00	43,53	65,1
Amgen Inc (*AMGN*)	58,34	0,42	0,73	70,14	52,15	75,3
Anheuser Busch (*BUD*)	50,75	-0,15	-0,30	54,74	48,51	40,7
Applied Material (*AMAT*)	17,22	0,20	1,18	25,94	15,36	29,2
At&T Wireless Se (*AWE*)	14,67	0,01	0,07	14,67	6,50	46,0
Automatic Data (*ADP*)	42,81	1,37	3,31	47,31	35,64	25,0
Bank New York (*BK*)	29,81	-0,18	-0,60	34,85	27,25	23,2
Bank Of America (*BAC*)	44,35	-0,13	-0,29	44,99	36,23	180,4
Bellsouth Corp (*BLS*)	27,45	-0,02	-0,07	31,00	23,15	50,3
Berkshire Hath-B (*BRK/B*)	2 881,00	11,00	0,38	3195,00	2475,00	132,8
Boeing Co (*BA*)	53,92	-0,36	-0,66	54,86	33,66	43,1
Boston Scientifc (*BSX*)	39,06	0,16	0,41	46,10	31,06	32,9
Bristol-Myer Sqb (*BMY*)	24,27	0,10	0,41	31,30	22,22	47,2
Cardinal Health (*CAH*)	47,49	2,00	4,40	76,54	42,20	20,4
Carnival Corp (*CCL*)	47,43	0,21	0,45	48,05	32,47	30,0
Caterpillar Inc (*CAT*)	75,72	-0,24	-0,32	85,70	67,45	26,0
Chevrontexaco (*CVX*)	51,22	0,28	0,55	51,49	35,35	109,1
Cisco Systems (*CSCO*)	20,35	0,10	0,49	29,39	17,53	137,6
Citigroup Inc (*C*)	47,19	0,19	0,40	52,88	42,99	244,5
Clear Channel (*CCU*)	33,35	0,16	0,48	47,76	33,05	19,7
Coca-Cola Co (*KO*)	42,87	0,07	0,16	53,50	42,50	104,0
Colgate-Palmoliv (*CL*)	54,35	-0,12	-0,22	59,04	48,56	28,9
Comcast Corp-A (*CMCSA*)	28,07	-0,05	-0,18	36,50	26,25	62,1
Conocophillips (*COP*)	78,38	0,66	0,85	79,93	53,60	54,0
Daimlerchrysler (*DCX*)	43,53	0,02	0,05	49,85	34,56	44,1
Dell Inc (*DELL*)	36,02	-0,16	-0,44	37,18	31,14	89,9
Deutsche Ban-Reg (*DB*)	72,46	1,98	2,81	94,99	60,13	39,4
Disney (Walt) Co (*DIS*)	23,25	-0,07	-0,30	28,41	19,78	47,8
Dow Chemical (*DOW*)	42,08	-0,05	-0,12	44,22	32,20	39,5
Du Pont (Ei) (*DD*)	42,81	-0,34	-0,79	46,25	38,60	42,7
Ebay Inc (*EBAY*)	94,41	2,31	2,51	94,41	50,63	62,4
Eli Lilly & Co (*LLY*)	66,46	1,01	1,54	76,95	57,90	75,1
Emc Corp/Mass (*EMC*)	11,12	-0,41	-3,56	15,80	9,24	26,7
Emerson Elec Co (*EMR*)	63,44	-0,58	-0,91	68,65	51,80	26,7
Exxon Mobil Corp (*XOM*)	47,47	-0,03	-0,06	47,78	35,05	308,8
Fannie Mae (*FNM*)	76,45	-0,20	-0,26	80,82	65,89	74,0
Fifth Third Banc (*FITB*)	48,85	0,35	0,72	60,01	46,59	27,4
First Data Corp (*FDC*)	43,84	0,57	1,32	46,80	34,95	37,6
Ford Motor Co (*F*)	13,98	-0,12	-0,85	17,34	10,41	25,6
Fox Entertainm-A (*FOX*)	28,26	0,45	1,62	32,36	24,25	27,5
Freddie Mac (*FRE*)	68,28	0,09	0,13	69,50	51,00	47,0
Genentech Inc (*DNA*)	52,25	1,61	3,18	68,25	38,15	55,1
General Electric (*GE*)	33,82	0,07	0,21	34,57	27,37	357,1
General Motors (*GM*)	42,65	-0,35	-0,81	55,55	40,01	24,1
Gillette Co (*G*)	42,04	-0,12	-0,29	43,78	30,80	42,1
Goldman Sachs Gp (*GS*)	94,10	0,50	0,53	109,29	83,29	46,3
Hewlett-Packard (*HPQ*)	18,40	-0,21	-1,13	26,28	16,08	55,6
Home Depot Inc (*HD*)	38,14	0,71	1,90	38,20	31,65	83,7
Honeywell Intl (*HON*)	36,79	0,10	0,27	38,46	25,94	31,6
Ibm (*IBM*)

BOURSE DE TORONTO

Société	Div.	Volume (100)	Ferm.	ch. Net	52 sem. Haut	52 sem. Bas
5banc *(FBS.A)*	0.76	36	45.08	+0.12	47.60	35.84
5banc *(FBS.PR.A)*	1.37	32	25.56	-0.34	26.50	25.25
724 Solutn *(SVN)*		295	4.75	+0.15	5.75	3.43
A - B						
Aastra T *(AAH)*		47	16.72	+0.42	21.00	14.20
Aber dm *(ABZ)*		1039	42.60	+0.15	52.50	32.43
Aberdeen *(FAP)*	0.72	603	9.01	+0.04	9.56	8.50
Abitibi C *(A)*	0.10	19914	7.79	-0.06	10.97	7.30
Accrete Engy *(GZ)*		10	2.22	-0.07	2.73	1.55
Acd sys *(ASA)*		120	1.28	+0.07	3.49	1.05
Acetex *(ATX)*		**1129**	**8.00**	**+0.30**	**8.00**	**5.00**
AD Opt *(AOP)*	0.08	402	4.00	-0.05	6.00	3.61
Adastra Mnrls *(AMZ)*		27	1.25	+0.05	2.50	0.95
ADB Sys *(ADY)*		153	0.27	-0.01	0.55	0.25
Adeptron *(ATQ)*		253	0.38	-0.06	0.65	0.25
ADF Gr *(DRX)*		5	0.60	-0.09	1.00	0.24
Adherex *(AHX)*		250	0.40	+0.02	0.84	0.34
Adrian *(ADL)*		108	0.42	+0.02	0.84	0.17
Advanta Engy *(AVN.R)*		**8272**	**20.20**	**+0.01**	**20.50**	**0.00**
Advantx *(ADX)*		**209**	**0.09**	**-0.01**	**0.24**	**0.09**
Aecon Gr *(ARE)*		1206	6.00		7.05	3.87
Aeterna Zentar *(AEZ)*		1562	8.09	-0.11	11.50	3.57
Afcan Min *(AFK)*		5989	0.24	+0.02	0.71	0.17
AfriOre *(AFO)*		180	0.35		1.41	0.29
Agf *(AGF.B)*	0.44	1529	17.41	-0.07	20.00	16.03
Agnico *(AGE)*	0.03	1236	17.14		19.80	13.40
Agricr utd *(AU)*	0.12	82	8.25	-0.06	9.99	7.00
Agrium *(AGU)*	0.14	7792	21.00	-0.15	21.81	16.26
AIC Dive *(AIDC.PR.A)*	1.50	1	27.15	+0.05	28.60	25.54
AIC Diver *(AIDC)*		5	21.85	-0.16	25.69	21.00
AIC Global *(ASC)*	1.20	5	13.80	-0.11	15.00	12.50
AIC Global *(ASC.PR.A)*		48	10.45	+0.19	10.75	10.05
Ainsworth *(ANS)*		46	33.20	+1.40	36.00	6.10
Airboss *(BOS)*		227	2.25		2.79	1.51
AirIQ *(IQ)*		1002	0.40	-0.01	0.77	0.22
Akita *(AKT.A)*	0.40	12	25.50		27.50	22.00
Alamos Gld *(AGI)*		659	2.39	-0.01	3.10	1.59
AlarmF *(AF)*		286	3.57	+0.23	4.10	1.84
Alcan *(AL)*	0.78	5667	56.86	+0.26	66.08	49.83
Alcan *(AL.PR.E)*	0.94	13	25.80	+0.10	27.10	25.11
Alcan *(AL.PR.F)*	0.71	7	25.15		25.60	23.76
Alcatel *(AT)*		136	16.20	-0.20	24.21	14.51
Algo Cent *(ALC)*	1.00	5	72.00		72.50	49.00
Algo Gr *(AO)*		18	0.07	+0.01	0.15	0.05
Algoma St *(AGA)*		**22268**	**16.75**	**-0.05**	**17.08**	**3.10**
Aliant *(AIT)*	1.10	395	27.22	-0.03	34.70	25.00
Aliant *(AIT.PR.A)*	1.36	24	26.00		27.24	25.01
Alimenta *(ATD.A)*		5	28.19	+0.07	31.25	21.35
Alimenta *(ATD.B)*		1349	28.00	+0.02	29.99	16.60
All Atl *(AAC.B)*		208	25.14	+0.33	26.50	18.23
Allbanc *(ABK.PR.C)*	3.04	7	62.05		64.25	61.58
Alliance Splt *(ASI.PR.A)*	0.40	117	10.07	+0.01	10.25	9.78
Almaden *(AMM)*		119	1.75	-0.02	2.75	1.22
AltaRex Med *(ALT)*		636	0.37		0.62	0.24
Amerigo *(ARG)*		2312	1.55	-0.01	2.40	0.79
Amerigo *(ARG.WT)*		100	0.85	-0.14	1.70	0.80
Amisco *(IAC)*	0.40	108	7.00	-0.20	10.34	5.61
AMR Tech *(AMR)*		4	2.27	+0.02	3.95	0.92
Amvescap *(AVZ)*	0.27	203	7.65	-0.10	12.40	7.00
Andres W *(ADW.A)*	0.64	24	22.36	+0.36	24.00	19.60
Angiotec *(ANP)*		745	24.95	-0.69	39.00	18.92
AnorMed *(AOM)*		317	6.00		8.69	3.50
Antrim ene *(AEN)*		1852	1.85	+0.01	2.07	0.80
Anvil Mining *(AVM)*		65	4.30	+0.05	5.05	4.00
Apollo Gld *(APG)*		**4489**	**0.74**	**-0.03**	**3.42**	**0.73**
Aquest Energy *(AEX)*		307	1.92		2.97	1.84
Arbor *(ABO.B)*	0.07	2	16.70	+0.70	20.50	12.50
Argo Engy *(AAE)*		672	1.85	-0.02	2.70	1.70
Argus *(AR.PR.B)*	2.70	2	42.00	-1.03	47.95	21.00
Art adv *(ARA)*		32	1.78	-0.12	4.23	1.40
Asbestos *(ABI)*		2	5.50	-0.25	6.25	2.46
Ashton *(ACA)*		681	1.15	-0.07	2.06	1.05
Asia *(APQ)*		3290	0.09		0.28	0.05
Aspen *(ASR)*		20	0.35		0.48	0.16
Astral *(ACM.A)*	0.15	1380	28.37	+0.85	30.20	25.00
Astral *(ACM.B)*	0.15	20	28.55	+1.20	29.99	25.45
Atco *(ACO.PR.A)*	1.43	12	27.95	-0.05	29.95	27.08
Atco *(ACO.X)*	1.40	217	50.88	-0.12	54.00	45.51
Atcol *(ACO.Y)*	1.40	5	50.74	-0.34	53.36	45.95
ATI tech *(ATY)*		6816	19.81	-0.36	25.38	17.52
Atlantis Sy *(AIQ)*		457	0.59	-0.10	0.79	0.22
Atlas *(AED)*		983	2.96	-0.05	4.50	2.65
Atna *(ATN)*		380	0.44		0.62	0.29
ATS Auto *(ATA)*		1362	11.25	+0.35	15.80	10.40
Aur Res *(AUR)*		10623	5.38	-0.11	8.30	4.51
Aurado En *(AEO)*		3202	0.17		0.25	0.10
Aurizon *(ARZ)*		317	1.50	+0.02	2.43	1.26
Avcorp *(AVP)*		65	0.45	-0.05	0.79	0.39
Axcan *(AXP)*		377	23.55	-0.35	28.95	16.35
Axia Net *(AXX)*		1495	0.50	-0.10	0.79	0.42
Azure Dynamics *(AZD)*		635	0.55	-0.02	1.35	0.36
B Split II *(BXN)*		30	9.16	-0.34	11.73	6.95
BakBone *(BKB)*		594	1.43		5.01	1.11
Ballard *(BLD)*		410	8.40	-0.09	20.50	7.46
Band-Ore *(BAN)*		25	0.25		0.59	0.20
Barclays *(BDS.PR.A)*	0.60	30	10.30	-0.05	11.15	9.95
Barrick *(ABX)*	0.28	8376	25.64	+0.13	31.82	24.10
BCE *(BCE)*	1.20	17090	27.92	-0.41	30.28	25.64
BCE Emer *(IFM)*		2547	3.64	+0.03	7.40	2.93
BCE Inc *(BCE.PR.A)*	1.36	78	26.80	+0.10	27.70	25.65
BCE Inc *(BCE.PR.C)*	1.38	33	27.40	+0.01	27.99	25.91
BCE Inc *(BCE.PR.R)*	1.54	23	26.10	-0.13	27.14	25.76
BCE Inc *(BCE.PR.S)*	0.61	34	24.89	+0.29	25.83	24.55
BCE Inc *(BCE.PR.Z)*	1.33	5	26.62	-0.08	27.75	25.81
Bcx spl *(BCX.A)*	0.38	39	13.34	+0.14	16.59	10.51
Bcx spl *(BCX.PR.A)*	0.70	41	15.90	-0.05	16.50	15.30
Bear Crk *(BCK)*		**1246**	**6.00**	**+0.25**	**6.05**	**3.50**
Bell C *(BC.PR.A)*	1.37	18	25.40		26.50	25.06
Bell C *(BC.PR.B)*	1.31	16	26.10	-0.05	27.20	25.25
Bell C *(BC.PR.C)*	1.38	15	26.65	-0.29	28.00	25.75
Bell C Intl *(BI)*		107	4.86	+0.01	4.90	3.01
Belzberg *(BLZ)*		90	3.30	+0.29	4.50	2.90
Bema Gl *(BGO)*		7289	3.26	+0.04	5.60	2.62
Bema Gl *(BGO.WT)*		23	1.74	+0.04	3.90	1.37
Bennet *(BEV)*		1047	7.19	+0.15	28.45	5.46
Benvest C *(BCI)*		11	2.25		2.50	1.30
Bestar *(BES)*		30	0.63	-0.02	1.25	0.50
Big *(BIG.A)*		67	29.55	+0.27	29.95	21.95
Big *(BIG.PR.A)*	1.12	10	25.40	+0.04	26.25	25.20
Biomira *(BRA)*		1439	1.69	+0.12	3.43	1.05
Bioms M *(IMS)*		68	3.25	-0.04	3.85	2.90
Bioniche *(BNC)*		473	1.40		2.80	1.25
Bioscrypt *(BYT)*		2997	1.74	+0.14	3.75	1.25
Biovail C *(BVF)*		1483	21.12	-0.14	59.05	19.50
Birim *(BGI)*		167	0.62	-0.01	1.46	0.42
Bk Mtl *(BMO)*	1.76	3984	54.86	+0.16	59.65	46.09
Bk Mtl *(BMO.PR.F)*	1.38	25	25.60	-0.04	26.96	25.50
Bk Mtl *(BMO.PR.G)*	1.20	12	26.14	+0.10	27.44	25.90
Bk Mtl *(BMO.PR.H)*	1.32	71	26.08	+0.04	27.99	24.45
Bk Mtl *(BMO.PR.I)*	1.18	22	26.26	-0.14	27.40	25.75
Bk Nova Sc *(BNS)*	1.20	12973	36.41	+0.11	37.89	30.69
Bk Nova Sc *(BNS.PR.J)*	1.31	103	25.87	-0.16	27.35	24.55
Blizzard Energ *(BZZ)*		3206	1.89		2.10	1.11
BlkRock *(BVI)*		4922	6.27	-0.37	8.15	2.70
Blue Mountain *(GAS)*		8	7.40	+0.05	9.00	5.00
BMONT Splits *(BMT)*		11	14.85	-0.13	15.25	14.61
BMONT Splt A *(BMT.PR.A)*		8	28.18	+0.08	28.30	27.99
BMTC *(GBT.A)*	0.07	14	11.00	+0.30	13.45	9.50
BNN Invst *(BNB)*		**10**	**61.00**	**+5.00**	**61.00**	**22.25**
BNN Sp *(BNA.PR.A)*	1.56	28	26.76	-0.63	28.75	25.20
BNN Sp *(BNA.PR.B)*	1.23	29	24.95	-0.14	25.74	24.23
Bocenor Gr *(GBO)*		162	0.28		0.72	0.17
Bolivar *(BGC)*		279	1.46	-0.03	2.85	1.15
Bombdr *(BBD.A)*	0.09	1197	3.03	-0.06	7.11	2.73
Bombdr *(BBD.B)*	0.09	71844	2.90	-0.08	7.13	2.55
Bombdr *(BBD.PR.B)*	0.93	21	16.51	-0.49	24.99	15.03
Bombdr *(BBD.PR.C)*	1.56	577	19.40	-1.10	26.25	16.80
Bombdr *(BBD.PR.D)*	1.36	193	17.20	-0.70	25.00	16.50
Boomrng *(BMG)*		270	2.95	+0.01	2.96	1.65
Borealex *(BLX.A)*		156	4.75	+0.10	5.20	3.50
Bow Valley *(BVX)*		143	1.35	+0.03	1.88	1.20
BPO Ppt *(BPP)*	0.60	3	39.80		53.00	30.50
BPO Ppt *(BPP.PR.G)*	0.69	2	24.20		24.40	18.65
BPO Ppt *(BPP.PR.J)*	0.66	3	23.90	-0.05	24.50	18.50
Brainhuntr *(BH)*		180	1.02	-0.03	2.30	0.90
Bras *(BNF.PR.A)*	**0.65**	**32**	**23.70**	**-0.55**	**24.40**	**20.45**
Bras *(BNF.PR.C)*	0.65	2	24.15		24.75	20.00
Brascad *(BCA.PR.B)*	3.21	104	48.50	+1.80	49.50	41.00
Brascan *(BNN.A)*	0.72	4080	39.20	-0.19	39.90	22.66
Brascan *(BNN.PR.B)*	0.66	111	23.24	+0.19	24.00	21.05
Brascan *(BNN.PR.C)*	0.66	17	23.00	-0.10	25.00	21.00
Brascan *(BNN.PR.H)*	1.43	1087	27.75	-0.40	28.74	25.87
Brascan *(BNN.PR.I)*	1.37	22	27.12	+0.07	28.35	25.30
Brascan *(BNN.PR.J)*	1.35	76	26.35	+0.17	27.99	23.90
Brascan *(BNN.PR.S)*	2.08	81	26.96	+0.07	28.44	25.72
Brascan *(BNN.PR.T)*	2.07	40	27.10	+0.10	28.79	25.64
Brazil D *(BDY)*		798	0.42	-0.08	0.90	0.32
Breakwater *(BWR)*		1546	0.41		0.86	0.31
Breakwater *(BWR.WT)*		60	0.18	+0.01	0.51	0.17
Bridges Transi *(BIT)*		20	1.35	+0.03	1.55	0.50
Brik Brw *(BRB)*		202	1.68	+0.03	1.84	0.60
Brmptn *(BBL.A)*		3	14.52	-0.21	16.00	12.80
Brompton *(BEI)*	0.55	30	12.98	+0.23	14.85	12.00
Brompton *(BE.PR.A)*	0.52	54	10.30	-0.08	10.64	9.98
Brookfld *(BPO)*	0.83	248	41.36	-0.47	42.10	31.60
Brookfld *(BPO.PR.F)*	1.50	39	26.40	-0.27	27.97	24.75
Brookfld *(BPO.PR.H)*	1.43	164	25.95	+0.40	26.50	24.50
Brookfld *(BPO.PR.I)*	1.30	192	25.94	+0.39	26.60	24.70
Brookfld *(BPO.PR.J)*	1.25	176	24.40	-0.15	24.75	22.25
Buhler *(BUI)*	0.13	34	6.82	+0.07	7.30	5.48
Bulldog En *(BDE.A)*		2580	1.10	+0.01	1.57	0.80
Burlington *(B)*	0.41	1	49.75	-0.30	51.13	30.80
Burmis *(BME)*		267	1.45	+0.05	1.57	0.87
Burntsand *(BRT)*		701	0.21		0.44	0.16
Bus Dv *(BDB.NT.A)*		5	11.65	+0.15	11.85	10.10
C						
C hydro *(KHD)*		179	2.65	+0.10	2.94	1.96
C Mercntl *(CMC)*		5	4.30		7.72	4.00
C Superior *(SNG)*		337	1.83	+0.09	4.88	1.32
C Util *(CU.X)*	2.12	1	55.80	+0.30	63.32	51.40
C1 ENGY *(CTT)*		107	1.66		2.75	1.50
Cable Sat *(CSQ.A)*		**240**	**0.01**		**0.12**	**0.01**
CAE *(CAE)*	0.12	12988	5.60	-0.25	6.77	5.01
Calader *(CDR)*		910	0.11	+0.01	0.20	0.07
Caldwel *(CWL.A)*		66	1.70	-0.03	2.00	1.40
Caledonia *(CAL)*		50	0.19		0.48	0.17
Calfrac Well *(CFW)*		62	34.10	-0.52	35.01	21.00
Calian tech *(CTY)*	0.24	229	10.80	-0.10	15.65	8.17
CallNet *(FON)*		13	2.67	+0.02	6.10	2.13
CallNet *(FON.B)*		80	2.50	-0.12	6.25	2.25
Cambior *(CBJ)*		29745	3.64	-0.06	4.95	2.80
Cambior *(CBJ.WT.C)*		11	1.61	-0.09	2.44	1.26
Cameco *(CCO)*	**0.60**	**2408**	**90.44**	**+0.49**	**90.76**	**45.85**
Camp Res *(CCH)*		**4040**	**0.38**	**-0.03**	**1.11**	**0.37**
Can Bread *(CBY)*	0.24	24	30.50	-0.50	31.50	24.00
Can life *(CL.PR.B)*	1.56	30	27.37	-0.06	28.99	25.40
Canaccord Cap *(CCI)*	0.05	290	8.50	+0.10	11.10	8.00
Canadian Imp *(CM.UN)*	**0.08**	**157**	**10.00**		**10.00**	**9.00**
Canadian Royal *(CZZ)*		364	1.50	-0.05	2.60	1.40
Canam *(CAM.A)*		95	4.50	-0.14	5.35	3.50
Canarc *(CCM)*		**50**	**0.66**	**-0.02**	**1.34**	**0.66**
CanCap *(CAC.PR.A)*	1.35	19	26.20	-0.45	27.96	25.30
Cancor *(KCR)*		250	0.30	-0.02	0.85	0.23
Canfor *(CFP)*		6522	15.86	+0.03	16.34	8.28
Cangene *(CNJ)*		**141**	**9.00**	**-0.01**	**12.79**	**9.00**
Canico *(CNI)*		603	12.60	-0.05	16.10	10.75
Canlan Ice *(ISE)*		30	0.08		0.09	0.04
Canwest *(CGS.A)*		**42**	**9.23**	**-0.04**	**14.27**	**9.22**
Canwest *(CGS.S)*		**10303**	**9.30**	**-0.07**	**14.40**	**9.17**
Cap Gain *(CGQ)*		6	16.33	-0.26	18.25	15.70
Cap Gain *(CGQ.E)*	1.05	7	14.70	+0.31	15.40	12.53
Capstone Gld *(CSG)*		480	0.53		1.25	0.41
Cardiom *(COM)*		601	6.40	-0.25	8.00	3.90
Cars4u *(CFU)*	0.04	10	0.49		0.59	0.30
Cascades *(CAS)*	0.16	312	13.85	+0.18	14.53	11.15
Caspian Engy *(CEK)*		425	2.03	-0.04	2.70	0.60
CCL *(CCL.B)*	0.40	1436	17.11	+0.12	21.00	16.20
Ccr tech *(CRL)*		110	0.51	+0.01	0.85	0.28
Cdn fin *(CFC)*	0.55	17	46.22	+0.18	47.00	37.34
Cdn fin *(CFC.PR.A)*	0.88	16	15.35	-0.35	16.00	15.15
Cdn Gold *(CGH)*		**321**	**0.44**		**1.28**	**0.43**
Cdn Nat Res *(CNQ)*	0.40	5782	43.84	+0.54	45.45	25.74
Cdn Tire *(CTR)*	0.50	27	56.55	-0.44	61.00	39.50
Cdn Tire *(CTR.A)*	0.50	1555	48.65	+0.37	49.20	35.15
Cdn Ws Bk *(CWB)*	0.60	1217	42.70	+0.65	43.98	34.40
Cdn Z *(CZN)*		1242	0.69	+0.01	2.04	0.22
CE Frankl *(CFT)*		10	5.58		5.88	2.61
Cedara sft *(CDE)*		372	8.98	+0.01	11.48	1.40
Celest *(CLS)*		17058	18.79	-0.01	28.40	16.90
Celtic *(CLT)*		2437	8.05	+0.05	8.50	5.55
Centerra Gld *(CG)*		**671**	**16.05**	**+0.15**	**16.10**	**14.25**
Centry ii *(CH)*		804	0.90	+0.08	1.09	0.57
Centurion *(CUX)*		**7131**	**5.10**	**+0.32**	**5.15**	**1.55**
Certicom *(CIC)*		1371	2.80	-0.05	4.99	1.35
CFM Corp *(CFM)*		1464	6.15	+0.10	12.00	5.10
CFund *(CEF.A)*	0.01	677	7.06	+0.06	8.45	6.06
CG Inv *(CGI)*	0.60	100	13.09	-0.01	14.88	10.60
CG Inv *(CGI.PR.A)*	1.35	22	26.60	-0.90	30.00	25.80
CG Inv *(CGI.PR.B)*	1.16	38	26.40	+0.24	27.71	24.35
CGI *(GIB.A)*		4927	8.59	+0.03	9.29	7.11
Chamaelo Engy *(CLO)*		21	4.65	+0.05	5.25	3.95
Chartwell Tech *(CWH)*		51	3.57	-0.03	4.00	1.20
Chateau *(CTU.A)*	0.60	74	18.25	+0.25	18.50	9.17
CHC H *(FLY.A)*	**0.50**	**4005**	**47.20**	**+2.55**	**48.00**	**25.49**
CHUM *(CHM.B)*	0.11	16	26.00	-0.25	33.50	23.00
Churchill *(CUQ)*		69	2.55	+0.10	3.08	2.10
CI Bk Com *(CM)*	2.40	8981	67.20	+0.60	71.83	55.31
CI Fund *(CIX)*	0.60	9086	16.25	+0.05	16.64	13.71
CIBC *(CM.PR.A)*	1.32	75	27.65	-0.15	28.25	26.50
CIBC *(CM.PR.B)*	1.50	47	26.75	-0.03	28.15	25.11
CIBC *(CM.PR.C)*	1.50	20	26.75		28.24	25.06
CIBC *(CM.PR.D)*	1.43	17	26.45	+0.10	27.80	24.75
CIBC *(CM.PR.E)*	1.40	68	26.30	+0.10	27.15	24.70
CIBC *(CM.PR.P)*	1.37	58	26.08	+0.07	27.48	24.07
CIBC *(CM.PR.R)*	1.23	7	27.18	+0.02	28.20	26.26
CIBC *(CM.PR.T)*	1.50	13	27.05	+0.04	29.00	26.30
Cinram *(CRW)*	0.12	2554	20.50	-0.45	29.75	19.70
Cipher Ph *(DND)*		26	2.34	-0.11	4.35	2.20
Circa *(CTC)*	0.05	80	1.15	-0.02	1.35	0.85
Citadel Divers *(CTD.RT)*		**4538**	**0.24**	**+0.01**	**0.24**	**0.12**
Clairvest *(CVG)*	0.10	15	8.35	-0.05	8.94	7.65
Clarke *(CKI)*	0.30	20	13.50	+0.15	14.00	10.30
Claude R *(CRJ)*		111	1.18	-0.02	2.30	1.10
Clear engy *(CEN)*		1141	3.91	+0.04	4.20	3.00
Clublink *(LNK)*	0.14	2	8.30		8.60	6.90
CN Rail *(CNR)*	0.78	3907	60.28	-0.97	61.95	46.12
Co Oper *(CCS.PR.A)*	1.37	6	26.30		26.70	23.51
Coastal *(DIV.PR.A)*	1.45	38	26.40	+0.14	27.64	25.50
Cogeco *(CGO)*	0.21	12	18.30	+0.20	20.70	14.75
Cogeco Cab *(CCA)*		193	20.65	-0.08	22.95	15.35
Cognos *(CSN)*		1181	44.86	-0.84	48.95	37.26
Com Dev *(CDV)*		366	2.80		3.80	1.95
Comaplx *(CMF)*		298	2.73	-0.02	5.00	2.25
Comp Mdl *(CMG)*	0.12	148	4.00	-0.15	5.02	1.85
Compton *(CMT)*		4319	7.96	+0.08	8.82	5.38
Concert *(CNG)*		50	0.02		0.46	0.01
Conjuch *(CJC)*		**9934**	**3.00**	**-0.23**	**15.10**	**2.95**
Connacher *(CLL)*		**2767**	**0.29**	**-0.01**	**1.75**	**0.28**
Constell *(CCU)*		100	0.52	-0.03	1.55	0.40
Continentl H *(CHT)*		208	0.15		0.50	0.13
Coolbrnd *(COB.A)*		833	9.25	+0.15	27.00	8.30
Corby *(CDL.A)*	2.00	3	67.00	+0.50	70.00	58.99
Corby *(CDL.B)*	2.00	1	64.10	-0.90	66.25	56.50
Coreco *(CRC)*		1	5.80	-0.10	8.98	3.75
Coretec *(CYY)*		25	2.40		3.25	1.40
Corona G *(CRG)*		10	0.40	+0.05	1.00	0.33
Corriente *(CTQ)*		194	3.10		5.78	1.50
Corus *(CJR.B)*	0.05	247	24.80	-0.09	30.75	22.00
Cossette *(KOS)*		19	15.08	+0.08	17.70	11.40
Cott *(BCB)*		1747	36.20	-0.47	45.89	30.66
Counsel *(CXS)*		10	0.71	+0.01	1.89	0.65
CP Holdrs *(HCH)*	1.22	1	77.63	-0.37	82.99	69.05
CP Rail *(CP)*	0.53	3935	33.16	+0.01	38.65	29.36
CP Ships *(TEU)*	0.20	3900	16.00	-0.30	30.64	14.97
Creo *(CRE)*		110	10.08	-0.12	15.94	9.01
Crew Engy *(CR)*		5560	5.80	-0.01	5.95	3.31
Crew Gld *(CRU)*		61	1.18	-0.01	1.75	0.64
Crispin Energy *(CEY)*		789	1.30	-0.03	1.40	0.97
Cros Lke *(CRN)*		615	0.15		0.28	0.09
Crosof *(OFF)*		70	0.25	+0.03	0.49	0.08
Cryocath *(CYT)*		765	6.90	-0.10	8.65	4.00
Cryptolog *(CRY)*	0.12	184	19.81	+0.31	27.95	11.41
Crystalx *(KRY)*		5089	3.67	+0.30	5.00	2.28
CS Pete *(CSW)*		13	5.88	-0.17	8.00	5.10
CSI wrlss *(CSY)*		312	3.00	-0.08	3.68	1.41
Cstl V *(CVF.PR.A)*	1.50	7	26.40	-0.10	27.50	25.00
Cumberl *(CLG)*		309	2.07	+0.01	4.78	1.72
Cusac Gld *(CQC)*		184	0.23	+0.01	0.54	0.21
CUti *(CU)*	2.12	273	55.95	+0.25	64.00	51.42
CUti *(CU.PR.A)*	1.45	19	26.25		27.90	24.70
CUti *(CU.PR.T)*	1.47	3	25.25	-0.49	26.90	24.61
CUti *(CU.PR.V)*	1.32	1	25.15	-0.01	25.85	24.20
Cyberplx *(CX)*		135	0.60	-0.05	0.76	0.32
Cyc Splt *(CYC)*	0.24	46	38.25	-1.23	39.50	25.50
Cygnal *(CYN)*		576	1.14	-0.01	3.24	1.03
Cymat *(CYM)*		135	0.35	+0.01	0.85	0.25
Cyries Energy *(CYS)*		824	5.60	+0.04	6.65	5.00
D - F						
Dalsa *(DSA)*		120	17.90	-0.09	24.25	13.40
Danier L *(DL)*	0.06	34	10.60	+0.10	11.45	9.03
Datamark *(DMK)*		515	1.75		2.34	1.45
Datamiro *(DMC)*		12	9.50	+0.50	20.00	8.51
Datawest *(DS)*		3722	1.18	+0.01	1.20	0.60
Datec *(DGL)*		**120**	**0.48**	**-0.01**	**0.85**	**0.48**
Decoma *(DEC.A)*	**0.37**	**1266**	**10.20**	**-0.02**	**14.95**	**10.15**
Deer Creek *(DCE)*		293	8.00	+0.05	9.37	7.70
Defiant En *(DEF)*		56	3.78	-0.07	4.98	3.32
Delphi Engy *(DEE)*		101	1.80	-0.10	2.15	1.50
Denison

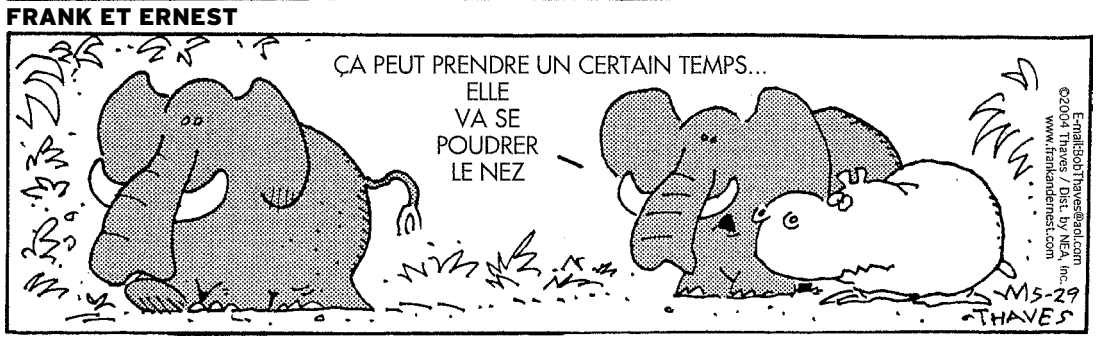
PRESSE PETITE LA

BEN

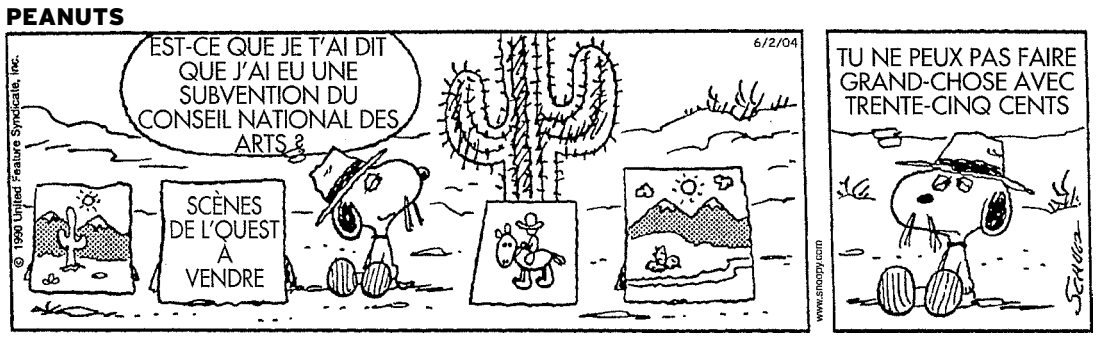


LA DÉVEINE

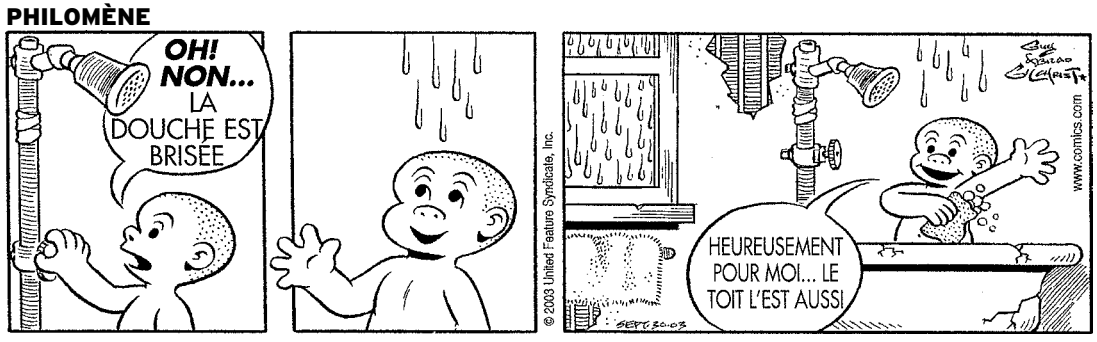
FRANK ET ERNEST



PEANUTS

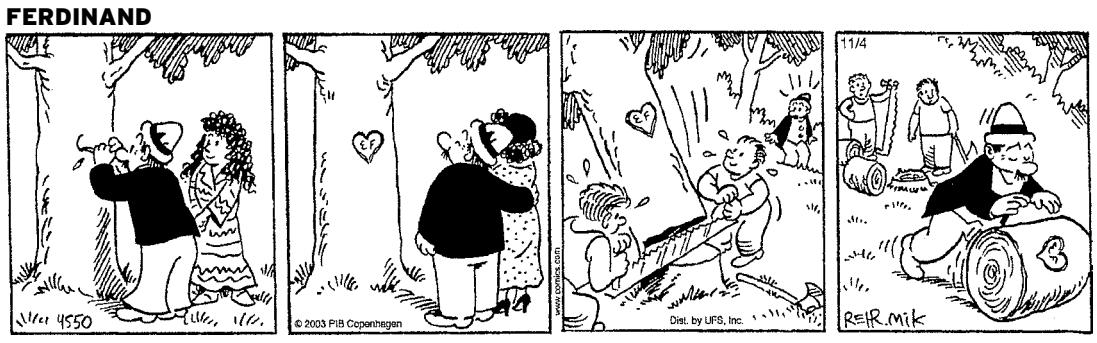


PHILOMÈNE



GARFIELD

FERDINAND



MOT MYSTÈRE

MENUISERIE - Un mot de 10 lettres

R	E	E	Q	U	E	R	R	E	S	S	E	R	D	E
T	D	L	E	A	I	E	S	L	M	C	L	O	U	L
I	N	O	O	E	A	R	I	B	V	I	U	E	E	B
M	L	E	S	S	T	T	O	A	U	B	L	C	O	U
P	C	B	D	S	E	U	B	R	L	C	H	E	N	E
O	E	E	A	A	E	O	E	E	T	E	H	E	E	M
S	D	P	U	T	U	P	A	T	I	N	I	E	M	E
T	R	M	A	T	E	U	R	I	E	L	G	E	R	S
E	E	A	O	R	S	U	A	E	T	O	P	O	E	O
N	T	R	E	L	C	L	O	R	S	E	T	M	P	L
O	O	R	E	C	A	R	T	N	M	S	E	E	O	I
N	B	I	I	I	L	M	N	R	C	L	E	U	L	V
N	A	V	S	V	I	R	E	I	L	I	P	T	R	E
E	R	E	T	N	E	F	E	E	B	E	N	E	A	A
R	T	T	O	U	R	R	I	F	L	A	R	D	V	U

ABOUT
ADENT
ALAISE
ARETIER
BOIS
BUCHER
CEDRE
CHENE
CLOU
DOSSE
DOUBLEAU
DRESSER
EBENE
ECHE
ENTER
EQUERRE
ESCALIER
ETABLI
ETAI
ETAU
FERME
IMPOSTE
LAME
LIEN
LIME
LITEAU
LOUPE
MEUBLE
NOEUD
NOUE
PATIN
PILIER
POTEAU
POUTRE
PRESSE
RABOTER
RAMPE
RAPE
REGLE
REPERER
RIFLARD
RIVER
RIVET
SCIER
SEMELLE
SOLE
SOLIVEAU
TASSEAU
TENONNER
TORE
TORON
TOUR
TRACER
VARLOPE

Solution du dernier problème : TURQUIE

15/09/2004 11792

LA PHRASE SECRÈTE

www.hannequart.com

Thème: Citation de Baltasar Gracian Y Morales PH1150

Placez les lettres de chaque colonne dans la case appropriée de manière à former une phrase complète. Les mots sont séparés par une case noire

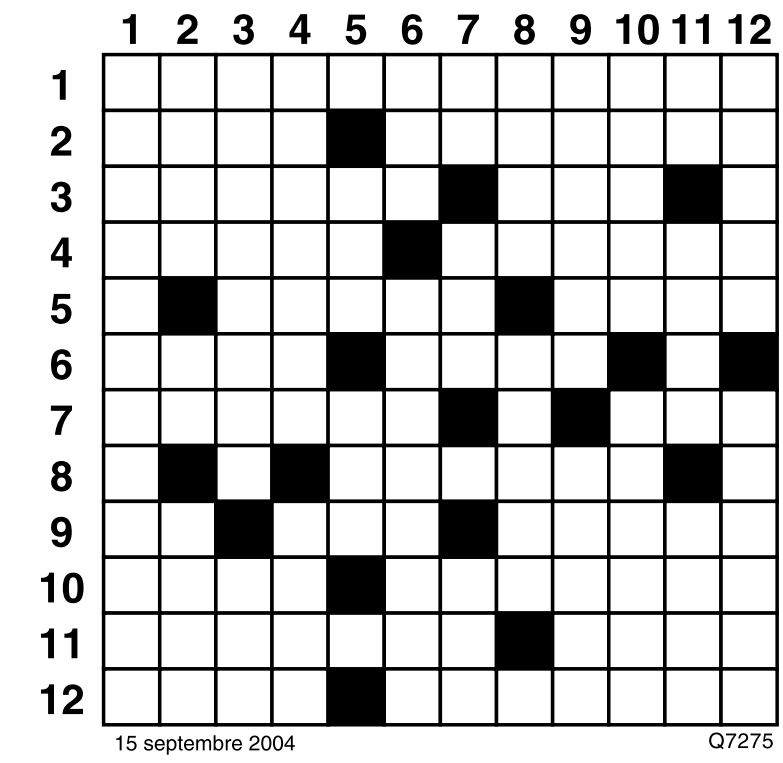
L L R M	E A S	S T O M	O E N S F	O E U	D R H J	T D O O O	S E M U U	R M N	S E P E	O	S R S U	N U T E	R E
		■								■			■
					■			■					
	■									■			■
				■						■			
■								■					

15-09-2004

Solution du dernier numéro : La chance aide parfois, le travail toujours.

MOTS CROISÉS

www.hannequart.com



15 septembre 2004 Q7275

HORIZONTALEMENT

1. Désobéissant.
2. Pas du tout comme un échalas - Transporte du pétrole.
3. Horripiler - Abattu.
4. Tomber - Pièce d'une fleur.
5. Questions d'un test - Désignés.
6. Démantelé - Entendre.
7. Révoltés - En incita plus d'un à prendre le maquis.
8. Célèbre cuisinier français mort en 1833.
9. Rubidium - Loyauté - Chien.
10. Dans la famille des halogènes - Excellence en quelque chose.
11. Il ramasse des ordures - Orignal.
12. Poisson plat - Nomment.

VERTICALEMENT

1. Inadéquats.
2. Fait comme un maquereau - Article contracté - Blessure légère.
3. Auteur d'un journal intime - Tromperie.
4. Engager vivement à - Décédée.
5. Division - Écrivain italien.
6. Durillon - Ensemble d'éléments juxtaposés et disparates.
7. Troisième personne - Ville d'Honshu - Adresse qui précise la localisation d'une ressource Internet.
8. Fait entendre un bruit sec et bref - On en fait des pastilles.
9. Mal faire - Boucs.
10. Parfait - Récipient.
11. En costume d'Adam - Brille - Traité d'alliance.
12. Appâts - Choisissent.

SOLUTION AU PROCHAIN

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	Z	I	N	Z	I	N	■	M	A	D	R	E
2	O	T	E	E	■	A	C	A	R	I	E	N
3	R	E	G	N	E	■	A	U	T	A	N	T
4	I	■	R	O	T	A	N	G	■	B	E	E
5	L	A	I	N	E	■	O	R	G	E	■	R
6	L	U	E	■	R	A	T	E	■	T	A	R
7	E	R	R	A	N	T	■	E	P	E	L	E
8	■	E	■	L	E	T	T	R	E	■	G	■
9	M	O	R	B	L	E	U	■	T	R	E	S
10	E	L	O	I	■	R	E	P	A	I	R	E
11	R	E	T	O	U	R	■	O	R	P	I	N
12	E	R	I	N	■	E	L	U	D	E	E	S

Q7274

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

L'ARGENT DU MONDE -1 de Jean-Jacques Pelletier

- 144 -

– Il y a aussi notre implantation dans l'économie légale, tant dans les multinationales que dans les institutions financières.

Xaviera Heldreth continua de fixer Fogg en silence, comme si elle attendait qu'il développe sa pensée.

– D'après vous, quelle est notre principale faiblesse? demanda-t-il.

– Nous dépendons de trop d'intervenants extérieurs pour les affaires courantes.

– C'est vrai, mais pourquoi?

– Parce que nous ne sommes pas encore assez gros?

– Ça fait partie du problème. Nous en avons d'ailleurs discuté l'autre jour. Mais il y a quelque chose de plus fondamental.

– De plus fondamental?

– Nous sommes d'abord et avant tout des commerçants. Nous croyons aux échanges mutuellement satisfaisants. Regardez les domaines où nous sommes le plus absents: vols, fraudes, enlèvements contre rançon, prêts usuraires, rackets de protection... Tout ce qu'on peut ramener à de l'extorsion.

– C'est vrai.

– Notre origine commerciale a biaisé notre orientation. Remarquez, c'est ce qui a fait notre force. Mais il faut maintenant nous préparer pour la prochaine étape.

– Qui est?

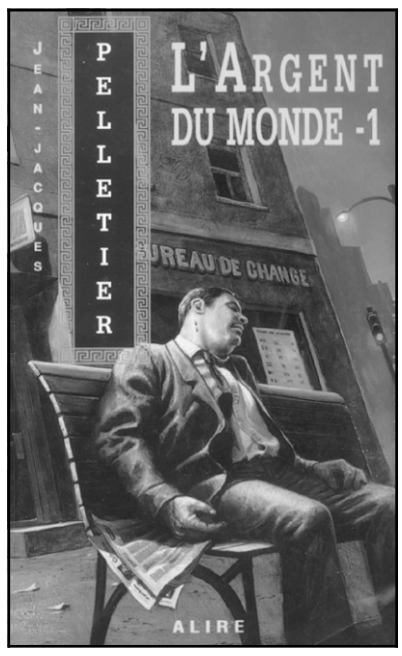
– Il faut nous rendre indispensables...

– À qui?

– Il faut approcher les principaux intervenants mondiaux et leur proposer une forme d'alliance qu'ils ne pourront pas refuser.

– C'est donc ça, la réunion que vous avez demandé à Petreanu et Ute de préparer!

– Je vous ai un peu tenue à l'écart de cette partie du projet parce que je voulais que vous puissiez jeter un regard neuf sur le dossier, le moment venu.



– Quelle forme d'alliance allez-vous leur proposer?

– Le Consortium phase II... Bien entendu, j'ai en réserve une phase III dont ils ne seront pas informés.

– Vous croyez qu'ils vont accepter de traiter avec nous?

– Cela dépend de l'avantage qu'ils y verront. Ce sont des gens rationnels. S'ils estiment plus rentable de s'entendre avec nous et s'ils sont persuadés que nous ne représentons pas une menace pour eux, ils vont négocier. C'est à nous de les convaincre... Tout dépend de deux choses.

– Je sais, la première et la deuxième...

De petites rides se formèrent discrètement autour des yeux de Fogg. Mais là s'arrêta l'amorce de sourire.

– La première chose est ce que nous pouvons leur apporter, enchaîna-t-il. La deuxième est l'inconvénient qu'il y aurait pour eux à nous attaquer. D'où l'importance des actions de l'Institut contre Body Store.

– Je ne suis pas certaine de vous suivre.

– Il en va de notre crédibilité. Le discrédit que leurs opérations ont jeté sur nous est beaucoup plus sérieux que le tort réel qu'elles nous ont causé. C'est pour cela qu'il faut s'occuper d'eux.

– On ne sait toujours pas où ils sont.

– Vous m'avez donné une idée, l'autre jour, quand nous avons discuté du Japon... Mais, pour l'instant, j'aimerais vous parler de ce que j'entrevois pour nos filiales.

Fogg trempa de nouveau ses lèvres dans le sherry. Xaviera Heldreth attendit patiemment qu'il ait fini de déguster et qu'il se soit éclairci la gorge de quelques toussotements.

– Paradise Unlimited est trop centré sur les sectes et les mouvements religieux, reprit-il. Je vous l'ai déjà dit. Il m'apparaît nécessaire de redéployer ses activités vers d'autres formes de contrôle de masses. Je pense en particulier à l'infiltration des syndicats et des partis politiques. Le domaine des médias m'apparaît aussi comme une cible prioritaire: il faut joindre à notre stratégie d'investissement massif dans cette industrie des efforts d'implantation dans les syndicats.

À SUIVRE

Les Éditions Alire inc.
www.alire.com

© 2001 Éditions Alire inc. & Jean-Jacques Pelletier
ROMAN15SE

LES PETITES ANNONCES 987-VENDU

100 IMMOBILIER
RENSEIGNEZ-VOUS sur nos escomptes aux particuliers

200 MARCHANDISES ET SERVICES
Surveillez nos tarifs promotionnels: Animaux, ventes de garage et Marché aux puces

300 OFFRES D'EMPLOI
Offre d'emploi: Tous les postes sont ouverts également aux femmes et aux hommes
Retrouver toutes les offres d'emploi du samedi dans notre cahier Carrières, Formation et Emploi

400 SERVICES PERSONNELS
Souhaits, rencontres, activités.

500 VÉHICULES AUTOMOBILES
Publication de votre annonce dans le cahier **AUTO** du lundi et sur **www.capresse.ca**

600 LOISIRS ET VÉHICULES RÉCRÉATIFS

700 et 800 AFFAIRES ET AVIS — Publiées dans le cahier La Presse Affaires, du lundi au samedi

900 DÉCÈS, PRIÈRES, REMERCIEMENTS, ANNIVERSAIRES

HEURES DE TOMBÉE

MARDI AU SAMEDI
17H, LA VEILLE DE LA PARUTION

DIMANCHE ET LUNDI
17H, LE VENDREDI PRÉCÉDENT

ANNONCES ENCADRÉES
48H, AVANT LA PARUTION

COMMENT NOUS JOINDRE

Heures d'ouverture: Lundi au vendredi, de 8h à 17h

PAR TÉLÉPHONE
(514) **987-8363**

SANS FRAIS
1 866 **987-8363**

PAR TÉLÉCOPIEUR
(514) **848-6287**

ADRESSE POSTALE
Les Petites annonces,
7, rue Saint-Jacques, Montréal, (Québec) H2Y 1K9

AU COMPTOIR
lundi au vendredi, **de 8h30 à 17h**

petitesannonces@lapresse.ca

Immobilier

Résidentiel - vente 100-129
Résidentiel - location 131-156
Commercial - vente 160-173
Commercial - location 180-192

100 VISITES LIBRES

C.D.N., dim., 14-16 h au 4918 Jean Brillant; 2 condos 6½; gar.; pl. bois franc. Libres. Patrick Gaulin, Royal Lepage Innovation Crtr, 514-608-8283.

101 ÎLE DE MONTRÉAL

300 PI métro Préfontaine, duplex semi-dét. 2x5½, paysager, entrée d'auto. 514-525-6725

ABSOLUMENT A CONSIDÉRER Villeray cottage s/dét., 8 pièces, cachet, terrain aménagé, rue paisible, 2 stat. 270 000 $ nég. R. Raffa, 514-727-7575 Sutton

AHUNTSIC, rue Francis, bung. 50x32, rénové, s/sol fini, terrain 50x120. S.v.p. pas d'agents. 459 000 $ 514-910-1228.

AHUNTSIC, rue Olympia, duplex 2x7½, rev. 13 100 $. pl. bois franc, boiseries chêne, chauff. gaz/eau chaude. Imm. 435 000 $. 514-388-3756

AHUNTSIC beau duplex 2X4½ + garage, 2e libre à l'acheteur, 249 900 $. J. M. Hudon La Capitale (514) 915-0724

ANJOU nouveau projet luxueux cott. 3 ch., garage, 227 500 $ + taxes. Libre.
R. Jussaume (514) 354-6240.
Re/max Excellence crtr

À VOIR ABSOLUMENT
Près de Jarry, très joli duplex réno, pl. bois franc, 2 x 5½ poss. occ. double, 259 000 $.
Claude Vandal Sutton crtr
514-727-7575

À VOIR GRAND CACHET
Secteur Maisonneuve, magnifique et immense 5plex, semi-dét., 1x8½, 4x4½, cour intime avec terrasse et spa, beaucoup d'extras, faut absolument voir, 575 000$ nég
R. Raffa, 514-727-7575 Sutton

À VOIR NOUVEAUTÉ
Villeray, joli duplex 2X5½, garage, près métro, 260 000 $.
R. Raffa, 514-727-7575 Sutton

À WESTMOUNT, Victorienne centenaire, 4+1 c.a.c., foyer, s/sol très bien fini, stat., jardin. À 2 pas de la rue Greene. M. René Critchly, RYL Champlain, 450-672-6450.

C.D.N., très beau haut de duplex dét., côté ouest, 2 + 1 ch., garage, jardin. Près U de M, 2 métros. Copropriété, sous-sol 6 pi. +. 309 000 $. Sutton crtr,
GUY VANDEWEGHE
514-272-1010, 514-290-8350

CENTRE-VILLE près du Palais des Congrès, condo 2003, 2 ch., 3e, grande fenestration, pl. bois franc, garage, balcon et grande terrasse. Lise Séguin crtr agréée, 450-622-6633

CENTRE SUD, 1973-1975, Parthenais. 2x4½, réno. Libres. 233 000$. 450-669-8922.

HOCHELAGA, triplex rénové avec r.d-ch., comm. (1400 pi²) + 2 x 6½., rev. 26 500 $. 2 stat., s-sol béton plus 6 pi. 259 000$ Sutton Accès crtr 514-944-6855

CHRISTINE BOLTÉ

MÉTRO Jolicoeur, triplex 4 ch., impec., rev. 26 640$, 220 000$. Pas d'agent 450-777-9481

MÉTRO Pie IX, duplex, triplex, Pourquoi attendre ? Soyez propriétaire pour environ: duplex charmant pour 700$. Triplex pour bricoleur 500$. La Capitale 514-386-0956, Lise Blais

MÉTRO SNOWDON, Duplex semi dét. rénové, grande cour, 2X5½ + s/sol fini, bois franc. Occ. janv. 05, 390 000 $. Re/Max du Cartier 514-281-5501
JEAN-MARC PILON
JEAN-PHILIPPE DEROUSSEN

MONTRÉAL, très grand 4-plex dét., 2x6½, 2x3½, rénovés, pl. bois franc, sera libre à l'acheteur. Prix: 345 000$. C. Vandal, Sutton, 514-727-7575

N.-BORDEAUX, 12 260, St-Évariste, bung. semi-dét. Un bijou! Carole Bouvier, Re/Max 3000 inc. 514-333-3000.

NOUVEAU ROSEMONT
Duplex avec gar., réno avec les années, près services, secteur recherché, 360 000 $ nég.
Claude Vandal Sutton crtr
514-727-7575

PLATEAU, Coloniale, duplex, 269 000$, rés. 514-376-2519, bur. 450-463-7100 #4230

PLATEAU, condo, 3 ch. facade pierres, terrasse côté soleil, stat., Esplanade / Laurier, J. Fluet, Sutton 514-333-4414

PREMIERS ACHETEURS, pourquoi louer quand vous pouvez acheter ? Listes graduites de propriétés disp. sans mise de fond. Message enregistré gratuit. 1-866-592-2184, poste 1051 Sutton Clodem.

R.D.P., sublime maison à étages 3 + 1 c. à c., 2 s/bains, garage sur grand terrain privé, plusieurs extra. 289 000$ nég.
Re/Max Performance,
Yann L. Bérubé. 514-766-1002

ROSEMONT, arbres matures, cour int. côté sud, parc, tranquilité, services, 15e. 5½ + mezz., 3e, 1150 pi², 3 balcons, électros, garage, rangement. 199 000 $. 514-723-0990

ROSEMONT, cott. semi dét. 7 pces, super grand terrain, garage, rue très très recherchée, absolument à voir, 285 000$ nég
R. Raffa, 514-727-7575 Sutton

ROSEMONT - Occasion unique, triplex impeccable près parc Molson, 2X5½ + 1 X 3½, belle cour. À voir! 295 000$
Céline Drouin 514-894-7575
Sutton Crtr 514 727-7575

ST-LÉONARD
Maison de prestige, 4150 pi² superficie habitable, 43x51, grand terrain, 14 pces, 4 ch., 3 s-bains, 1 s-eau, 2 foyers, pl. granit, 865 000 $. V Biello, Re/Max Immobilia crtr 383-2727

ST-LÉONARD triplex + bachelor, garage, r.-de-ch. libre à l'acheteur. Revnus 15 600$. Denise Sabourin Royal Lepage 514-231-6111, 450-687-1840

VENDEURS! sachez le prix de la maison vendue dans votre quartier. Listes graduites de propriétés vendues et disp. Message enregistré gratuit. 1-866-592-2184, poste 1041 Sutton Clodem

VILLERAY, nouveau condo niveau terrasse, 1040 pi², 2 ch., foyer, 2 min. métro Jean-Talon. 179 000 $. François Chicoine, Sutton Accès 514-727-7575

105 LAVAL, RIVE-NORD

À CHOMEDEY 4plex + bach., 1982, 3 foyers, tout brique, revenus 27 600 $. Propriо occupant, occ. rapide, clé en main. 550 000 $. Gilles Emond 514 244-9052 Century 21 crtr

CHOMEDEY, beau cottage à aire ouverte, lumineux et bien conçu, 3 ch., s/sol semi fini, garage, foyer, patio, a/c, et + 269 000 $. À ne pas manquer. Groupe Sutton crtr

Béatrice Von Dorp
(514) 767 - 5414

FABREVILLE CONDO; 4½ niveau terrasse (17x9). Aucun tapis, foyer, A/C, piscine. Alarme. Réno 2004. Près services. Petit bijou! 135 500 $. 450-622-4154

ST-VINCENT-DE-PAUL duplex tout brique, 2 beaux grands 6½, plafond 9 pi, planchers bois. Idéal proprio-occupant. N. Fréchette, Malo crtr 450-629-5611

STE-DOROTHÉE, Spacieux-cottage dét. Piscine, foyer, garage, a/c, terr., pl. latte et plus. Superbement entretenue et joliment décoré! 269 000 $.
Groupe Sutton crtr

Béatrice Von Dorp
(514) 767 - 5414

106 RIVE-SUD

BELOEIL, bung. 25X38, terrain 50X90, const. 1974, impec., 3 ch., s/sol fini avec poêle comb., th-ppme, libre. 896 Bourgeois. 139 000$. 514-856-0724

BELOEIL
Résidence prestigieuse
Bâtiment 58 x 66 pi.; 3 niveaux, toit cathédrale + mezz.; 19 pces, 4 s/bain; 1 s/d'eau. Armoires chêne, grande verrière avec SPA. Gar. double largeur. 2 thermopompes. Construction et décoration haut-de-gamme. Extra +++. Idéal pour professionnels; avec bureau ou possibilité de bi-génération. Terrain: 11 208 pi². Aménagement paysagé professionnel. Piscine creusée, pavé uni. Vue splendide! Prix sur visite par rendez-vous seulement. Agents s'abstenir. 514-886-2044

ST-BRUNO, bung. 3 ch., climatisé, près centre-ville, beau terrain, 158 000$. M Beaudoin 514 924-2771 Imm. Satisfaction

ST-HUBERT, cottage haute qualité, foyer haute gamme, avec four, céramique, fenestration abondante, grand terrain. Idéal pour famille. Le luxe à prix abordable. Venez voir!
Michel Laplante, Sutton Clodem, 514-502-2483

109 LAURENTIDES LANAUDIÈRE

GRAND LAC NOMININGUE
Cott. incluant terrain privé 200 pi. sur le bord du lac, meublé. 130 000 $. Courtier
1-800-308-2836
www.yvongareau.com

STE-AGATHE, en montagne, vue splendide, bung. 4 ch. 2 s/bains complètes. Combustion lente, garage, piscine creusée chauffée. Accès notarié au lac Manitou, terrain 18 600 pi.ca. en co-prop. 169 000$
819-326-4800

110 ESTRIE, CANTONS DE L'EST

ASSEZ GRAND, pour une ou deux maisons, ce terrain de 7.8 acres a un accès enregistré à l'étang Sugarloaf et est moins de 10 minutes d'Owl's Head ski et golf et le lac Memphrémagog.
IMM. DYNAMIQUES CRTR.
450-292-3261, 450-538-4000
HEATHER KEITH-RYAN

112 BORD DE L'EAU

À LAVAL, prix révisé, grand-cottage dét. 2001, très éclairé 3 ch., bureau, foyer, th.-pompe, gar., terrain 10 815 pi². Sutton G.Lalande, 450-434-4400

BORD DE L'EAU, Lac Roxton. Rés. rénovée avec goût, 2 ch., s/sol, grand gar., pl. bois franc, électros incl., clef en main. Magnifique coucher de soleil, 198 000 $, 450-372-5573

HAUTES LAURENTIDES
Plusieurs résidences luxueuses au bord de l'eau dans le secteur Mont-Laurier et alentours,
Imm. Grand'Maison crtr
819-623-4334

LA MACAZA lac Chaud, chalet 3 saisons, 52 707 pi car., meublé, 120 000 $.
Crtr 1-800-308-2836
www.yvongareau.com

113 ÉTATS-UNIS HORS FRONTIÈRE

FRANCE, villa à Armillac Lot et Garonne. 3 ch., 29 000 pi². 115 000 $. Pilon Monteith crtr, L. Desjardins, 514-577-9346.

115 CONDOMINIUMS, COPROPRIÉTÉS

LE CENTRAL
CONDOS NEUFS GRIFFÉS
architecture et design haut de gamme, construction de béton, stat. intérieur, piscine/terrasse sur le toit et plus encore.
Bureau des ventes :
1090, Amherst, Montréal
Tél. : (514) 844-3944.
www.lecentralurbain.com

À 5 MIN. métro Mt Royal, 3½, rénové, 3e, terrasse, 178 000 $, Y. Dubé, Olivex, 514 586-1255

À BOISBRIAND, magnifique condo de luxe, cont. 2000, secteur paisible, garage incl. et +. Sans agent. Aubaine à saisir, 165 000$, 514-575-5336

AHUNTSIC, impec. 185 000$. 2 + 1 ch., bois franc, très grand salon + s/manger, a/c, échangeur d'air, 514-527-3615

BORD DU FLEUVE, 1100 pi², 7e, 2 ch., sans agent, gar. balcons, 238 500 $. 514-710-1977
www.paulmatte.com

C.D.N., 2 pas U de M. dans immeuble de prestige, au 2e, grand 2 ch. très clair, tout réno 04, 1450' car., 2 s/bains complètes, tout confort, gar., occ. rapide 320 000$ 514 733-3297

Canal - Marché
Condos et lofts en béton, sur le Canal, Marché Atwater, 500 à 3000 pi. car. 514-937-2100.

CH.-COLOMB 6757, près St-Zotique, condo 3e étage, 1000 pi², 179 000$. Visite dim. 14h à 16h. 514-992-3990

CÔTE DES NEIGES
5780 rue Decelles
2 DERNIERS LOFTS
Condos haut de gamme
Horizon du Roy
Béton, foyer, climatisés.
Garages disponibles.
À partir de
136 000 $ taxes incl.
514 233 - 6001
Invest Gain crtr
R 115

HABITAT '67
Magnifiques résidences. Vues sur ville ou fleuve. Terr. jardin. Stats. int. Tous services. Navette centre-ville, vendre ou louer
514-866-5971
514-295-2919

ILE DES SOEURS, 60 000$ d'extra incl. Spa, cellier, terrasse, 299 000 $, 514-898-9848

LOFTS REDPATH, superbe loft ensoleillé, vue, Canal, garage, 800 pi². Oct. 514-891-4560

MÉTRO BEAUBIEN, 2 condos 100% rénovés, 2 ch. + entrée lav/séch., 1er étage avec cour + 2e étage, 153 000 $ et 158 000 $. Copropriété indivise, 25% comptant requis. Sylvain Vincent, Re/Max Signature crtr 514-524-5566

115 CONDOMINIUMS, COPROPRIÉTÉS

Laurentides
Bord de l'eau...
LAC DES SABLES
Construction de qualité supérieure, 2 à 3 ch., 1 100 pi car. et plus.
Fenestration abondante.
Vue magnifique sur le lac des Sables.
Terrasse et jardin extérieurs privés, ascenseur, stationnement intérieur opt.
À moins de 20 min. de Mont-Tremblant.
Marina et plage privées
(514) 809-3670
3252944 3255441

ST-DONAT, Les Cond'Eautels du Manoir aux portes de Tremblant.
Installez votre nid au coeur du village de St-Donat et les pieds dans le lac Archambault ! Sur le site de l'Hôtel Manoir des Laurentides. **Achat-Location,** 22 unités de condos à partir de 161 700 $. Rentabilisez votre investissement et confiez-le en location à l'hôtel. Marie Lise Montanarini, agent imm. affilié des Immeubles MLM Inc. au **(450)227-4477** ou pour info:
1 800 567-6717 www.manoirdeslaurentides.com
R 115

OUTREMONT, condo 1999, 1070 pi. car., 2 ch. terr., 200 pi. car., coin, 3e, très éclairé, métro, foyer, boiseries, stat. ext. a/c, 252 000 $. pas d'agent.
450-688-0692

OUTREMONT ADJ.
6059 rue Hutchison
3e étage, 279 000 $
Superbe condo rénové, très lumineux...
3 chambres, 2 s/bain.
Près rue Bernard.
Un plaisir à y vivre.
Céline Demers
Royal Lepage Dynastie
(514) 575-5421
R 115

PLATEAU condo 4½, r.-de-ch. foyer, const. 92, bain tourbillon, bois franc, libre, 169 000 $.
R. Dufour (514) 259-8884
Re/max Harmonie Courtier

ST-JEROME, 1144 pi.ca. près de tout, 4½ très éclairé, en const. Balcon 26 x 8. J. Lajoie, Century 21, 514-971-5825.

VILLAGE, condo 2 ch. 1160 pi² près services, métro. 249 000$ Pierre Laperrière, Re/Max Signature ctr, 514-524-5566

VILLERAY- 179 000 $
Rare!! R.-de-ch., 2 ch. poss. de 3, Jardin, garage, const. 95.
SUTTON crtr 514-272-1010
JACINTHE GERVAIS

116 MAISON DE CAMPAGNE, DOMAINES

ST-ARMAND, maison rustique, vue panoramique, + atelier-bureau 28x50', 514-376-5861.

122 TERRAINS RÉSIDENTIELS

À ST-ADOLPHE D'HOWARD nouveaux terrains sur le marché, superbe BORD DE L'EAU. AUBAINE! 819-324-6211

MORIN HEIGHTS, superbe bord de l'eau, ski, sentiers pédestres, jusqu'à 300 000 pi car., 85 000 $ et +, 514-983-7300.

ST-SAUVEUR nouveau projet domiciliaire, terrain en montagne à partir de 45 000 pi², exposition sud, vue spectaculaire, 2 km pentes ski et du coeur du village. Prêt à construire.
450-240-1030, 514-234-0435

STE-MARGUERITE LAC MASSON, 4 terrains boisés + ruisseau, =10 acres. Accès au lac. 135 000 $. 450-641-3095

STE-MARGUERITE DU LAC MASSON, terrain situé au bord du lac Creux de 40 000 pi², lac non naviguable, et un terrain sur le bord de la rivière Duncaster de 41 000 pi², 24 500$ et 21 500$. 514-238-2002

123 PRÊTS HYPOTHÉCAIRES/ RÉSIDENTIELS

AI 1ère, 2e, aucun boni, contrats rapides. Notaire Laberge jour, soir,(514) 729-4332

123 PRÊTS HYPOTHÉCAIRES/ RÉSIDENTIELS

LE DÉMARCHEUR, prêteur
1re, 2e hypothèque
514-645-4123

L'HOMME À CONNAÎTRE
1ère, 2e hyp. rés. ind. comm.
C. St - Onge ctr. (514) 733-4214

131 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL

3½, 2 disponibles, 1 au 2e: 625$ 1 au penthouse: 725 $, gar. int., ascenseur, eau chaude, tranquille, sécuritaire, béton, au 3320 boul. Gouin est près boul. St-Michel et piste de vélo et marche sur le bord de la rivière. Info: Villa Gouin 514-898-3325, 514-324-3175

4200 SHERBROOKE OUEST, 2 ch., 1½ s/bains, cuisine tout équipée, grand salon avec foyer, s/manger séparée, libre. 514-937-5690, 514-846-4002

4286 BÉLANGER /25e Av., grand 3½ style condo, 2e étage, 560 $, libre, 514-325-9444.

4½ Mtl-Nord à sous-louer 1er oct. Demi s/sol, chauffé eau chaude, 540$. 450-962-0787

À AHUNTSIC, 4½, calme, tout incl., inso., propre, repeint, balcon, Message 514-956-8827

À AHUNTSIC haut duplex 5½, 3 ch. fermées, rénové, libre, 875$ chauffé 450-629-7234

ACADIE boul 10 500, 1½ à 4½, style condo, a/c, piscine, sécuritaire, paysagé, 514-335-3377

AHUNTSIC, 1615 Sauvé E., 4½ chauffé- eau chaude, libre, 625$ 514-383-3502, 231-3913.

AHUNTSIC, 4½, haut triplex, très propre, près des services, 570$, 450-443-2386 après 18h

AHUNTSIC, 4½ libre. Tout rénové, ensoleillé. Très propre. 725 $ mois. 514-246-9131

AHUNTSIC, Terrasse Fleury, 4½ chauffé, libre, très propre; 625 $ mois. 450-663-5519

AHUNTSIC
10536 boul L'Acadie. 1½, 350$ et +, 2½, 400$ et +, 3½ 450$ et +, 4½, 550$ et +. Rénovés.
514-331-1504

AHUNTSIC 3½ demi s/sol, près collège, tranquille. 420$ non chauffé. 514-384-9765

À LOUER, condo 4½, ascenseur, piscine extérieure, près centre d'achat, ville St-Laurent. 514-339-9932; 514-364-1484

ANJOU, beau grand 3½, autobus à la porte, 10 min. métro, 535 $, stat. disp. 514-284-2562

ANJOU, grand 3½, 4½, 5½, . chauffé, éclairé, calme, ascenseur, 1er oct., 514-355-0106.

ANJOU
1 MOIS GRATUIT très spacieux, 1½, 3½, 4½, poêle, frigo, chauffage incl., pl. bois franc, **514-356-1704, 514-493-4631**

AV. D'OUTREMONT, 1½ chauffé meublé, éclairé, près métro, libre, 514-277-4606.

131 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL

PLACE DE L'AUTHION 2 1/2 · 3 1/2 · 4 1/2
Endroit paisible, aménagé et paysagé.
TOUT INCLUS : piscine, sauna, dépanneur. Proximité commodités : Place Versailles, gym, restaurants, métro Radisson et plus. Service de conciergerie 24 h
(514) 353-6389
3248611 3255335

AV. DU PARC / Bernard, 4½, 1 c. à c., 625 $.
ESPLANADE / Mt-Royal, 3, 1 c. à c., 485 $. 514-992-3990.

AV. DU PARC/ Bernard 4½, 3e, pce double, poêle/frigo, pl. bois franc. Libre. 514-336-6539

À V.M.R., 4½ équipé et chauffé; poss. stat., 1er nov. 865$/mois. 514-737-8082, 514-956-9563

AVENUE, des Pins. Coquets petits studios environ 160 pi², 400$ à 495$ tout incl. Près Université McGill. 514-287-9224.

BERCY/Sherbrooke, super 3½ chauffé, réno, équipé, ensoleillé, pl. bois, balcon, métro, idéal étudiants 514-287-3376

BOUL ST-JOSEPH E., 4½ fermé, rénové, ensol., non chauffé, libre, 600 $, 514-337-2173

BOUL ST-MICHEL /Laurier, 4½, 3e étage, 675 $, rénové, novembre, (514) 525-9811

C.D.N., 1½, 3½,
bien situés près U de M, H.E.C., métro. **514-223-9924**

C.D.N., 3½, av. Decelles, en face de U de M, chauffé équipé, libre, 514-736-7873, 731-4655.

C.D.N., app. 3½, à voir, rénovés, près U de M et hôpitaux, équipés, chauffés, personne calme, non fumeur, pas d'animaux, 695 $, libre immédiatement, 514-739-9850

C.D.N.,beau 3½, rénové, 7 électros, près métro, 665$ chauffé. Tranquillité,sécurité. Idéal personne seule. Libre. 514-731-4841 450-827-2305

C.D.N., condo 7½, 2 étages, 2 s/bains, balcons, chauffé, 5 électros, 1500$. 514-816-8491.

C.D.N., Edouard-Montpetit, 4½ rénové, équipé, chauffé, eau, métro, 850 $, 514-733-9518.

C.D.N., faut voir, super beau, 4½, 5½, 500$ +, non chauffés, tout rénové, fenêtres et s/bain neuves, bien situé, près UdeM, ensol., balcon, 514-739-5652

C.D.N., HEC, 4½ chauffé
3115 Linton #5.
514 736-2969 / 514 272-3950

C.D.N., HEC- UdeM. Grand 4½ chauffé, pl. bois, électros, balcon. Sept. 820 $ 514-739-5112

C.D.N., Place Concorde, 3355 Queen Mary, luxe, 3½ et 4½, chauff., eau chaude, 3 électros, piscine int., sauna, portier, terr. Administration 514-735-2507.

C.D.N., près UdeM, HEC, beau 2½ et 4½ spacieux, bien situé, meublés ou non. 514-733-8723

C.D.N., près U de M, HEC et tous les services, faut voir, super beaux 3½, 4½, chauffés, tout rénové, s/bains + cuisine neuves, buanderie, ensoleillé, balcon, 514-733-1371

C.D.N., Ridgewood, grands 3½, 4½, renovés, équipés, chauffés, à partir de 760$, 514-999-2993

C.D.N.
3250-70 ELLENDALE
3½-4½, grandes pièces, chauffés, piscine, sauna, près de l'hôpital Ste-Justine. Très clairs. Planchers bois. 514-341-3941

C.D.N. 3½, HEC, Ude M, chauffé, balcon, équipé, ensol., piscine, propre, tranquille, non fumeur, 575$, 514-731-5178

C.D.N. 3½
chauffé, poêle - frigo
514-735-0678

C.D.N. 4½, HEC, UdeM, chauffé, balcon, équipé, ensol., piscine, propre, tranquille, non fumeur, 675$, 514-731-5178

C.D.N. réno, près UdeM, 5½, entrées (+ lav.-vaiss.) Pl. bois, balcons, 950$ 450-621-3265

C.D.N. Victoria/ Decelles, 5½, 3 ch., très clair, 850$, **514-781-8168**

CADILLAC, GRAND 5½
2e étage; rénové. Tranquille, non-chauffé. 15 sept. 600 $.
514 256 - 1523

131 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL

CANAL LACHINE, 1500 pi. car., loft, 1 ch., fermée, 14 fenêtres, stat. électros incl. libre 1er novembre, 1500 $
514-727-4446

CARTIERVILLE, grand 3½, condo 850 pi²; rue Rivoli; haut de triplex, 750 $. 514-337-0606

CENTRE-VILLE, près Canal Atwater, face parc St-Henri, grand 7½, rénové style victorien, 2 s/bains complètes. Chauffé. 5 électros. Deck, 1er oct. 1900$. 514-935-0710.

CENTRE-VILLE près, 5½ plus cave, pl. bois, boiseries antiques, 2 patios, cour, libre. 1100$. 514-522-5200, 1-877-422-5200.

CENTRE-VILLE près 4½, 2 ch. fermées, tout rénov., p.l. bois, belle petite cour, 1er étage. Libre. 800$. 514-522-5200, 1-877-422-5200.

CH.-COLOMB / ST-ZOTIQUE près métro Beaubien, 6½ réno, 3 ch., 2è, 860 $, 514-271-1238.

CHABOT/ Rosemont, 4½ rénové, 2e, bois franc, entrées lav./séc., libre, 450-967-7486.

CHAMBORD/ Laurier grand 3½ ouvert, ensoleillé, balcons, 525$. Calme. (514) 354-2794

CHAMBORD Jarry, 5½ fermé, pl. bois verni, frais peint, système d'alarme, 1er plancher, 850$. 514-725-7958

CHAMBORD Villeray, 3è, 4½ ensol., balcon, les entrées. Oct. 750$. 514-483-1700

CHATEAUBRIAND, 6½, 4 ch., rénové, métro Rosemont, libre, 1100 $, 450-563-3933.

CONDOS À LOUER

1250 à 2560 pi car. avec a/c central
514-256-5000

CÔTE-ST-PAUL, 4½, 2e, pl. bois franc, balcons, entrée lav.-séc., élect. loc. 514-386-8165

CÔTE ST-LUC, grand 5½ chauffé + gar., 756$, 1er nov. 514-725-1212 / soir: 369-2640

CÔTE STE-CATHERINE, 5½, haut duplex, + garage, électros, près hôpital Ste Justine et HEC, 1100$ chauffé, 514-737-9871

D.D.O. salon, s/manger, s/jeux, cuisine, cuisinette, 3 ch., 2 s/bains complètes "powder room" 2 foyers, gar., th-ppme, déneigement, entretien pelouse. 2000 $. 514-444-2442

DE NORMANVILLE / Beaubien, 5½, 2 ch., bois franc, entrée lav./séc., 3e étage, calme, libre, 835 $, 514-528-5227.

GOUIN / St-Michel, 5½ rénové, bien entretenu, insonorisé, près toutes commodités et parc. Stat. Libre immédiatement. 650 $. 514-256-8412

HOCHELAGA, rue Joliette, (3e), 5½, ensoleillé, frais peint, pl. bois vernis, entrées lav./séc., libre, 625$. 514-933-3659

ILE-DES-SOEURS
5 min du centre-ville
PRIX EXCEPTIONNELS
Studio à partir de 599 $ / mois
3½ à partir de 689 $ / mois
4½ à partir de 799 $ par mois
5½ à partir de 949 $ par mois
Maison de ville 3 et 4 ch à partir de 1399 $ / mois
* Chauffage et électros
Transport en commun au 7 minutes
www.smialouer.com
Appeler au
514-769-8982
ou 514-886-4487
Ouvert 7 jours par semaine
R 131

ILE-DES-SOEURS, spacieux condo aire ouverte, 1000 pi², balcon et vue sur ville, 5 électros, stat. int, piscine ext. Appeler apres 17h, 514-769-9665

ILE-DES-SOEURS. superbe condo neuf, nouveau développement, Les Jardins Vosges, vous ravieras par son originalité et son charme. 4½, 2e étage, vue panoramique sur jardin, calme, lumineux, a/c, pl. chêne, tout équipé, terr. rangement, garage, s/exercice, 2000 $. 514-248-4069, 514-271-8360

ILE-DES-SOEURS superbe condo neuf, Les Sommets Sur Le Fleuve, installé dans un splendide parc riverain. 4½, 6e étage, vue panoramique sur la ville et fleuve, pl. 9 pi. a/c, pl. bois, 6 électros haut de gamme,. terr. avec B.B.Q. rangement, garage, centre sportif, piscine int. et ext. 2050 $. 514-248-4069, 514-271-8360

LACHINE, 715, 31e avenue, 3½, rénové, très tranquille, visite libre samedi 13h-15h, 1 mois gratuit, prix nég., 514-737-2991

LACHINE, 7½ réno., 4 ch., s/sol, gar., lav.-vaiss., 2 s/bains, oct., réf., 1100 $. 514-639-7736

LANGELIER N. 4½ style condo chauffé boiseries, oct/nov, 610$
www3.sympatico.ca/view

LASALLE, 166 Strathyre; 3½, 4½; chauffés, bois franc, ascenseur. 560 $ et +. 514-368-0978

LASALLE, complexe jardin-famille, près commodités et parc, chauff., eau chaude, stat., 2½, 3½, 4½, 5½, 514-364-3369

MERCIER, proximité Parc Bellerive, 5½, 2e étage, 2 ch. fermées, lav/vaiss., plaque, frigo, lav./séc., chauffage élect., planchers bois franc et céramique, décoré, poss. meublé, 800$, 514-490-9396 poste 521

MÉTRO Beaubien, très grand 5½ r.-de-ch., avec cour, rénové, 890 $. Aussi 4½. 514-238-3062, 514-495-1859.

MÉTRO BEAUDRY
3½ sur 2 étages, les entrées 650$; 3½, 3e, puits de lumière, cachet, 550 $, 514-522-0870

MÉTRO BERRI 5½, 2 ch., 2 étages, pl. pin, boiserie, terrasse. 1200 $ Sylvain Girard Compas Crtr 514-274-7610

MÉTRO BERRI 6½, r.-de-ch., 3 ch., s/bain réno, foyer, pl. bois, terrasse. 1190 $ Sylvain Girard Compas Crtr 514-274-7610

MÉTRO Cadillac, 8½, garage double, secteur recherché, a/c, octobre, 1332$, 514-256-2757

MÉTRO Frontenac, grand 3½, entrées lav./séc., 475$, libre, 450-445-5810; 514-845-7106

MÉTRO Jarry / St-Denis, 2½ poêle, frigo, propre, 1er oct., 500 $, 450-668-5755

MÉTRO JOLIETTE, 3½ s/sol, 4 électros, oct., chauffé, 500 $, réf. exigées. 514-524-1639.

MÉTRO Laurier, 4½, r. de ch., 2 ch. fermées, entrées lav./séc.; cour. 790$, libre. 514-725-6492

MÉTRO Laurier, beau petit 4½, cachet, réno, 695 $ non chauffé. 1er oct., 514-276-0639

MÉTRO Pie IX, av. de La Salle, 4½ 2-doubles, réno, entrées lav./séc., imm. 514-255-2917

MÉTRO PIE IX, rue Hochelaga, grand 2½ rénové, tout compris, 2e, libre, 470 $, 514-257-7007

MÉTRO PIE IX; lofts rénovés 100%; chauffé, 3e étage; 4463 Lafontaine: 500 pi car. 850 $. 4465 Lafontaine: 450 pi car. 800 $. Personnes tranquilles. Réf. 514-254-0202.

MÉTRO Préfontaine; 6½, 1er étage + s/sol, armoires mélamine, pl. bois; stat. 514-386-8165

MÉTRO ROSEMONT,5½, haut duplex rénové, pl. bois, les entrées, 800$. 514-910-4334

MÉTRO Snowdon, duplex 5½, chauffé; bachelor 4½ pour étudiants. 514-487-8595

MÉTRO Viau, grand 6½, 550$/mois. Libre oct., 514-251-0626, 514-588-0760, 514-840-6152

MTL-NORD, grand 5½ haut duplex, entrée lav./séc., pl. bois franc, libre 800$, 514-522-1506

MTL-NORD, Lacordaire, beaux 4½ , 2 ch. fermées, tranquille, 565$, réf. 450-661-2185.

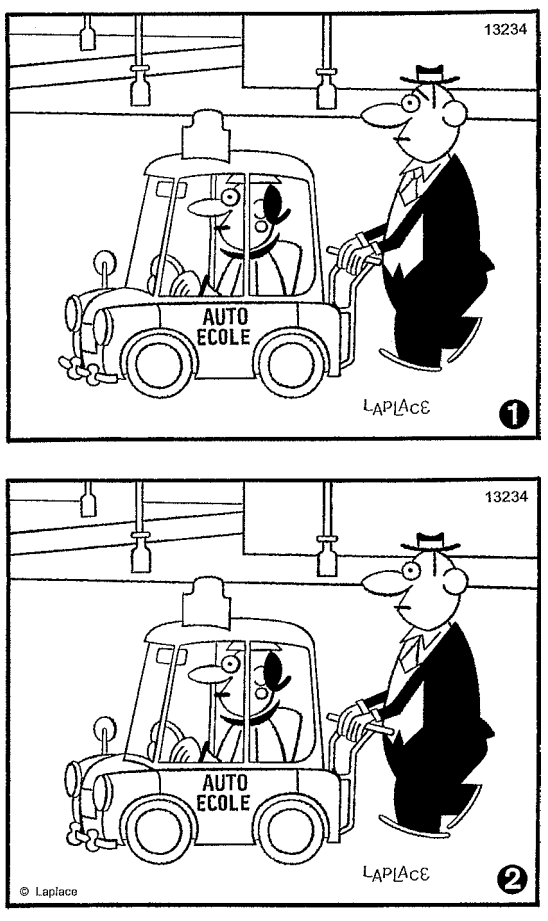
MTL-NORD, sur H-Bourassa près Pie 1X, grand 5½ complètement rénové, chauffé, eau chaude, 514-326-1532.

N.-ROSEMONT, 5½, 3 ch., 2e de duplex, très propre, rénové, ensoleillé. 825$. 514-249-9988

N.D.G., 1 ½ - 3½ - 4 ½ - 5½ incluant piscine int., salle d'exercices, saunas, dépanneur, buanderie, chauffage / hydro, stat. ext., à quelques pas des bus. 104 - 105 - 138 - 420. Contactez le 514-481-2818

ÊTES-VOUS OBSERVATEUR?

Ces deux dessins sont en apparence identiques.
En réalité, il y a entre eux HUIT petites différences.



VOIR SOLUTION À LA FIN DES PETITES ANNONCES

ERR15SE

VOUS AVEZ UN ÉVÉNEMENT À CÉLÉBRER ?

Soulignez-le ! LA PRESSE

DIPLÔME
Félicitations à notre fils Jean-Charles qui vient de terminer avec succès son baccalauréat en administration. Bonne chance.
Tes parents Evelyne et Robert.

MARIAGE
Marc est drôle, ambitieux et créatif. Isabelle aime rire, la cuisine japonaise et le plein air. Mélangez le tout et vous obtenez le plus beau couple de nouveaux mariés. Félicitations aux tourtereaux. Amis et familles.

ANNIVERSAIRE
Ils se sont aimés dès la première seconde. La vie, parfois généreuse de son temps, leur a donné 40 ans de plus pour continuer... Félicitations aux tourtereaux Paul et Carole Tremblay. Gros bisous de toute la famille.

Ces annonces sont publiées **tous les dimanches** dans La Presse.

Composez le **(514) 285-7274** **(514) 285-6999**
Appels interurbains (sans frais) **1 866 987-8363**

3245068

Immobilier

100 Petites annonces www.capresse.ca

131 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL

N.D.G., 3 ½ - 4 ½, STYLE CONDO. Chauffé, élect. incluse, repeint et nettoyé. Piscine int., sauna, bain tourbillon, gym, stat. ext. inclus et stat. int. disponible, etc... À voir 514-484-4840

N.D.G., 4½ grand, chauffé, eau chaude, équipé, libre, 725 $. 450-443-0004

N.D.G., Côte St-Luc/ Cavendish, 3½-750$ libre, 4½-950$, balcon, chauffé, équipé, ascenseur, bois franc, 514-489-2711

N.D.G., grand 4½, chauffé, réno, ensoleillé, équipé, balcon, espaces de verdure, poss. garage. 895 $. 514 276-7354, 514 898-1015

N.D.G., Grand Boulevard / Monkland, grands 4½ (1 ch. 875$), 5½ (2 ch. 985$); face au parc, ensoleillé, chauffé, eau chaude, poêle, frigo, plafonds hauts, bois franc, cachet, très propre, 514-684-5993.

N.D.G., Monkland; 5½, 2 ch., réno, équipé, balcons, libre, non chauffé, 695 $. 514-486-2077

N.D.G., Wakeley/Sherbrooke, demi s-sol, 3½, poêle-frigo, chauffé, 575$. 514-239-4775

N.D.G. 10 min. centre-ville; haut duplex 7½ rénové 04, foyer, pl. boiserie chêne, grand patio, secteur paisible. 1500 $ chauffé. 514-484-6326

N.D.G. Grand 4½, 2è, poêle/ frigo, pl. bois franc, 800 $, 5669 St-Jacques O. 514-481-2163.

N.D.G. près métro Villa-Maria, très grand 3½ rénové, bois franc, 595$, libre, garage disponible, 514-488-0175 message

NEUF 4½, 2 ch, les entrées, chêne, fleuve, métro, électos ou non. Vue Mt-Royal.735 $ 1 mois gratuit. 514-975-9105

NOUVEAU-ROSEMONT, GRAND 8½, face parc Louis-Riel et métro Cadillac, 4 ch., 3 s/bains, s/sol avec foyer, 2 garages, 1375 $ non chauffé. Aussi 3½ haut. 514-705-4091

NOUVEAU-ROSEMONTà 2 pas métro Cadillac, 4½ 815$, grand 8½ rénové, ensoleillé, 4 ch.+ s/sol, 3 s/bains, foyer, 2 garages, 1500$. **514-899-0530**

OUTREMONT, 50 Willowdale, grand 3½ chauffé, eau chaude, 2 électros, béton, gar., métro Édouard-Montpetit, près U de M, à partir de 825 $. Contactez: **514-735-2507**

OUTREMONT, 5½, 6½, De l'Épée / Bernard, réno. 2004, les entrées, balcon, luminosité, libre, 1100 $. 514-238-3194

OUTREMONT, 6½, 3 ch., tout rénové, entrées lav./séc. 1150$ 514-277-8989, 514-968-1377

OUTREMONT, 7½, haut de triplex, ensol., cachet, 2 balcons, 1250 $, 1er oct., 514-274-3850.

OUTREMONT, 7½, 3 ch.; bois franc; cuisine, s/bain réno.; près Bernard. 1650 $. 514-844-5644

OUTREMONT, Av de l'Épée, 5½, 2 ch., cachet, 1200 $ rien d'incl. 514-273-7587.

OUTREMONT, beaux 5½ - 6½ Grands, près Université, chauffés, rénovés, style victorien, boiseries, garage, 1280 $ et 1850 $ / mois. 514 898-1015

OUTREMONT, L'EMINENCE St-Joseph / Laurier, 3½ 950$; 4½ 1600$ à 1700$; chauffés, tout équipés, piscine, et sauna. 514-272-8086

OUTREMONT, M'cnider grand 4½ chauffé, ttranqu8lle, 1200 $, libre. 514-221-8524

OUTREMONT, Querbes, 5½ réno à neuf, faut voir! 1 mois gratuit. 1295 $. 514-928-5188

OUTREMONT Adj. (U de M), 7½ réno., 3 + 1 ch., haut duplex dét., 2 s/bains, électros, gar., 1725$ chauffé, 514 -737-8502

OUTREMONT adj., 2973 Lacombe, magnifique duplex, 7½, 1850 $, 6½ r.de-ch., 1950 $. rénové, 5 électros, pl. bois, balcon, gar. Sept. 514-939-6447

OUTREMONT superbe 4½ rue Duverger, cachet, 1135$/mois, libre, 514-274-7642.

P.A.T., rue Notre-Dame; 3½ chauffé, eau chaude; ch. fermée; libre. 490$. 514-257-7007

PARC LAFONTAINE, 1½ tout inclus, 450 $, libre imm., 514-526-6711, 514-272-4979.

PARC LAFONTAINE Grand 4½, 2e, 2 balcons, les entrées, 800 $, 514-522-0870

PARK EXT., grand 5½ rénové, cuisine et s/bains neuves, 950 $ non chauffé, 514-774-0844.

PETITE-ITALIE, 4½ style condo, neuf, non chauff., gar. disponible 1000$ 514-271-6654

PIERREFONDS, luxueux 4½, style condo, 2 ch., 1½ s/bains, pl. flottants, céramique, 1200 pi², nouvelle const. Occ. immédiate ou oct. 1 mois gratuit. **514-945-6956, 514-894-5894.**

PLATEAU, 278 Rachel E coin Henri-Julien. 6½, 4 ch., 3e, balcons, pl. bois, les entrées, non chauffé 850 $ 514-288-4487

PLATEAU, 2½ rénové, pièce double. Lav./séc./frigo/poêle gaz.575$. Libre. 514-282-0591.

PLATEAU, 4½, 3e, boiseries, pl. refaits, près parc, 775$, libre. **www3.sympatico.ca/view**

PLATEAU, 4½ neuf, demi s/sol, 2 ch. fermées, éclairé, 650 $. 514-526-5850

PLATEAU, 5½ 5320 de Bordeaux, pl. bois, poêle, 3 ch. fermées, buanderie, 800$, visite libre mer. 15, 18h30-19h30 iguenette@sympatico.ca

PLATEAU, beau 5½, 1 ch. fermée, entrée lav./sécheuse, 740$, réf. 450-661-2185.

PLATEAU, boul. St-Joseph/ Fabre, superbe 5½, 2 ch., 3e, 5 électros, 1050$, 514-389-6878.

PLATEAU, boul. St-Joseph, 4½ réno., 3e, 1 ch., bois, 875$ 514-521-5812, 450-584-2792

PLATEAU, des Érables / Laurier, 6½ rénové, r.-de-ch., grande cour + stat., plafonds 9 ', puits lumière, bois franc, granite, alarme, walk-in cèdre, libre,1250 $ 514-523-9539.

PLATEAU, grand 5½, r.-de-ch., Fabre/Mt-Royal, bois franc, 1 ch., salon double, s/sol fini, terr., gar., alarme, poêle, frigo, 1er oct., 1250$, 514-899-1997

PLATEAU, GRAND 6½, 3 CH. rénové à neuf, terrasse, a/c, libre maintenant. 1550 $ / mois. 514-994-5638 514-524-7825

PLATEAU, magnifique 5½ rénové, frais peint, 3e étage, poêle-frigo incl., lav./séc. neuves, rue St-Denis entre Rachel et Duluth, balcon. Libre. 1150$, 450 258-2728, 514 779-2131

PLATEAU, Marie-Anne, face au parc, 4½ chauffé, 775 $. Rénové. Intercom. 514-720-0153

PLATEAU, Mentana; 4½réno., équipé; 3e étage; entrée lav./séc.; libre. 514-495-8220

PLATEAU, Mt Royal / St-Dominique, condo 4½ 1300 pi², 2 ch., très grandes pces, 5 électros, bois franc, céramique, 1250 $, libre 1er oct., 514-827-7451.

PLATEAU, près Carré St-Louis, CH et Université, 6½, cachet, 1250 $ 514-285-2173

PLATEAU, Sherbrooke, 5½, rénové, chauffé, 5 électros, boiseries, pl. bois franc, face au parc, 1025 $, 514-985-8267.

PLATEAU, St-André / Duluth, 5½, réno. 3e, 2 ch., balcons, oct. 975 $. 514-484-5760

PLATEAU, St-Joseph, superbe 5½ 2e, boiseries, vitraux,5 électros 995$ oct. 514-389-2090

PLATEAU, Waverly, près Bernard, 4½, élect., 750$. 514-739-1166

PLATEAU adj. 3½-4½ comme neuf, avec ou sans électro, 600 $ à 925 $. 514-737-0798

PLATEAU et adj., 8½- 4 ch. et 4½, 5 électros, meublé ou semi 2000$, 1100$, 514-737-0798

PLATEAU Fabre/Laurier, 8½ cachet, r.-de-ch., 1325 $, entrées, libre, 514-913-5872.

PRÈS centre-ville et métro; 9 pces très clair, rénové, 3 ch., 2 "walk-in"; bureau, garage; A/C central. Bois franc. Grande cour paysagée, gazebo. Chauffage, électr. incl. 1850 $ mois. Libre oct. 514-524-6231

131 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL

QUEEN MARY, C.D.N., 3½, 1 ch., chauffage et eau chaude inclus, pl. bois franc, poêle-frigo, libre, 725$. 514-374-1533

R.D.P., 4½, haut triplex, réf. Libre. 514-648-0004, 514-389-0339.

RIDGEWOOD, C.D.N., près U de M, 2½ 650$, 3½ 800$, rénovés, chauffés +, eau chaude, poêle-frigo, libre 514-374-1533

RIDGEWOOD, C.D.N., près U de M, 3½ 750$, 4½ 800$, chauffés + eau chaude, poêle-frigo, libre. 514-374-1533

ROSEMONT, 12e, 5½ rénové, 3è, idéal semi tretraité, pas animaux. Oct. 640 $. Réf. exigées. 514-524-9885

ROSEMONT, 27e Ave., 3½ 515 $, et petit 4½ 555 $; buanderie; 514-735-3146.

ROSEMONT, 29e Av., 2½, 2 électros, chauffé, bois franc, sécuritaire, 435 $. 514-735-3146

ROSEMONT, 3½, ch., fermée, les entrées, bois franc, réno. 465 $ à 495 $, non chauffés. 514-838-5589

ROSEMONT, 3½, 4½, libres, buanderie, bois franc, propres, 460 $, 560 $, 514-259-5167

ROSEMONT, 3½ rénové demi s / sol, les entrées, 400 $ soir (514) 725-5871

ROSEMONT, 3½ style condo, 2e étage; pl. bois; les entrées. 665 $, oct. 514-353-2572

ROSEMONT, 4½ fermé, chauffé, eau chaude fournie, côté soleil, 620 $. 514-725-1410

ROSEMONT, 4½ près métro, grand, 2 ch. fermées, équipé, clair, 625 $+, 450-443-9313

ROSEMONT, 5½, salon double; pl. bois; portes françaises; entrées lav./séc. Non chauffé. 665 $. 1er oct. 514-838-5589

ROSEMONT, 6054 5e ave, 3½, 410 $, libre. Visites 18 à 19h. 514-728-9928

ROSEMONT, condo 3½ neuf, sauna, gym, terrasse, métro, à partir de 750$ 514-277-7830

ROSEMONT, Dandurand / Papineau, grand 6½ r.- de-ch., pl. bois, salon double, cour, 895 $, libre. 514-353-2572

ROSEMONT, grand 5½ sur Viau, entre Beaubien et St-Zotique, tout réno, frais peint, pl. bois franc refinis, lav./séc. neuves surperposées, alarme 975$ 514-571-4420, 514-376-5438

ROSEMONT, métro St-Michel. 3469 Bellechasse. RÉSIDENCE POUR ÉTUDIANTS. Chambres meublées (lit double, bureau de travail, s/bains privée). Tout inclus ; téléphone, accès internet. 450 $ /mois. 514-448-9015 poste 0 ou www.rerosemont.com

ROSEMONT, Pie IX/J. Talon, 3½ réno., 2e, CALME, terrasse non fumeur 525$ 450 964-2383

ROSEMONT, prof., 7½, 2 ch., réno, r.-de-ch., cour, + bur., libre, 895 $ 514-321-8694

ROSEMONT, rue Beaubien/ 12e, 4½ à l'étage, luxueux, neuf, libre. 600$ 514-852-0590.

ROSEMONT, Viau/Bélanger, 3½ rénové, 575$, possibilité garage. Libre. 514 830-2668

SHERBROOKE (Dorion), 4½ bas, 1 c à c, pl. chêne et céramique, moderne, balcons, oct., 530 $, 450-672-2188.

ST-DOMINIQUE/ Bélanger, 4½, rénové, chauffé, 3e, près services, 690$. 514-327-3499

ST-HENRI, 547 St-Rémi, bas triplex, 3 ch., stat., exc. cond., Canal, 670$. 514-792-7324

ST-LAURENT (ville), 4½ béton, insonorisé, chauffé, éclairé, piscine ext , concierge, repeint, très propre, 514-336-4872.

ST-LAURENT, 3½ chauffé, eau chaude, poêle, frigo, piscine ext., asc., concierge. Pas d'animaux. Réf. 514-855-9662

ST-LAURENT, 990 Cote Vertu, 3½ , chauffés, béton, libre 514-748-5888; 514-334-6048

ST-LAURENT, grand, 5½, 1er étage, rénové, près tous services, école, 514-337-8328.

ST-LÉONARD, 4½, non chauffé, libre, 650 $/mois. 514-816-5309

ST-LÉONARD, 4½, 2e étage; frais repeint; chauffage électrique. Libre. 514-324-0021

ST-LÉONARD, 4½ rénové, non chauffé, haut triplex, avec réf., 625$, 1er oct., 514-324-4965

ST-LÉONARD, 5½, très propre. Tranquille. Près de tout. Libre. 514-581-3502.

ST-LÉONARD, 6½ - 2e étage, 3 ch., non chauffé, 700 $. Occ. 15 sept. V. Biello 514 383-2727

ST-LEONARD luxueux 3½,4½, béton, service concierge. 514 376-0279, 514 728-4301

ST-MICHEL, 4½, 2 ch. fermées, 3e, concierge. 600 $ non chauff. Libre. 514-725-1027

STE-CATHERINE et Bourbonnière, 6½, rénové, ensol., grande terr., 850 $. 514-830-9649.

V.M.R., 1025 Graham, grands 3½, 725$, 4½ 850$, chauffés. rénovés, poêle/ frigo, près train, libres, poss. stat., 514 739-3548

V.M.R., 1340 Régent, grands 3½, 695$ 4½ 795$ chauffés. rénovés, poêle/ frigo, près train, libres, poss. stat., 514 731-4206

V.M.R., 3½, rénové, chauffé, poêle/frigo, béton, oct. nov., 595 $ et +. 514-731-4936

V.M.R., beaux 3½-4½ libres, chauffé, équipé, tranquille, bois franc, près tout, 514-738-5281.

V.M.R., grands 3½ 4½ 5½ rénovés, eau chaude, chauffé, près tous services. 514-739-3505

V.M.R., grand 7½ 3 ch., 2 s/ bains, a/c, gar., accès au jardin, 1600$/mois. 514-276-7354

V.M.R.
2 MOIS GRATUITS très grands 3½, 4½, propres, beaux, coin tranquille, tout près du train, 15 minutes du centre-ville. **514-486-6105, 514-569-6219**

V.M.R. ARRONDISSEMENT magnifique édifice béton, chauffés, ascenseur, sauna, piscine et gar. int. / ext. Autobus à la porte, près train. 514-738-2704

VERDUN, 3½ rénové, pl. bois franc, incl. poêle, frigo, près métro, aussi 4½, 550 $, 1er oct., 514-952-1818

VERDUN, coin Beatty, beau 4½, 2e, bois franc, libre, 650$, 514-762-6633, 450-466-4048

VERDUN, rue Moffat, petit app. 3½ chauffé, poêle frigo, eau chaude, pas de s/lavage. **Références.** 440 $. 450-923-3582.

VILLERAY, 6328 Ch. Colomb, 4½ terrasse, bois franc, entrée lav./séc., 630$, 514-527-3010

VILLERAY, 6½ rénové, haut duplex, 4 ch. Près métro, marché et parc. Tranquille. Non-chauffé. Gens calmes. 925 $ mois. Libre. 514-977-4213

VILLERAY, Casgrain, métros, 4½ rénové, chauffé, 2e, 1er Oct. 750 $. Réf. 514-273-5072

VILLERAY, près métro Jarry; 4½, 3e étage, lav./séc., 550 $, 1er oct., 514-274-0548

VILLE ST-LAURENT, très beaux appartements, 3½ 800$, 4½: 900 $, en face d'un parc, secteur tranquille, service de conciergerie, buanderie, 1 mois de loyer gratuit, 514-334-3755.

VILLE ST-LAURENT, 3½: 750$, 4½: 850 $, très éclairé, chauffage et élect. inclus, secteur tranquille, service de conciergerie, buanderie, 1 mois de loyer gratuit, 514-334-3755.

VILLE ST-LAURENT, 3½, 4½, 5½ , en béton, chauffé, eau chaude, 514-745-0456

WESTMOUNT. 24 Ch. Edgehill. Élégant cott., 5 ch., 4½ s/ bains, grandes pièces de réception, 3 ch. à l'étage, s/fam. mezzanine avec 2 ch., et vue sur Mtl et fleuve. S/sol aménagé avec 2 ch., gar double + stat. Haut de gamme. 7500 $. La Capitale de l'Ile 514- 765-9313 R.P. Gilbert: 514-761-6484

WESTMOUNT LE SUMMIT
4½ - 5½, édifice prestigieux. Air climatisé, chauffage inclus, stat. intérieur, portier, piscine sur le toit (514) 938-0318

132 À LOUER CENTRE-VILLE

ARRÊTEZ DE TOURNER EN ROND!
LA SOLUTION IDÉALE
Surveillance Électronique 24h, Chauffage, Électricité & Air Climatisé INCLUS.
Galerie Marchande Intérieure
1-800-263-2483
www.lacite.ca
Ça c'est Montréal!
Appartements LaCité
350 Prince Arthur Ouest, Montréal
(514) 845-4173
3191708A
3252616

REGENCY
Prestige & confort au centre-ville · Portier 24h
3555 Côte des Neiges · (514) 932-3159

Île-des-Soeurs
Studios, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
Maisons de ville 3 ou 4 ch.
UN ESPRIT URBAIN AU COEUR DE LA CAMPAGNE. 5 MINUTES DU CENTRE-VILLE
(514) 769-8982
Bureau de location 450, chemin du Golf
Ouvert 7 jours sur 7
STRUCTURES MÉTROPOLITAINES
www.smialouer.com
3251501 3251513

APPARTEMENTS
Les Jardins du CANAL
L'élégance et la distinction que vous méritez
Face au marché Atwater et le Canal Lachine
• Construction neuve
• Piscine intérieure avec terrasse
• Bain de vapeur avec gymnase
• Salle de réception, conférence
• Cinéma privé • Sécurité 24/7
• Électroménagers neufs
• Plancher bois franc
• Différentes vues panoramiques
• Piste cyclable, autoroute
Merc.-dim. 12 h à 17 h
931-4548
3189664 3252518

Centre Ville
Superbe
1 1/2 • 3 1/2 • 4 1/2
à partir de 689 $
Électroménagers et gym inclus.
(514) 868-1118
www.closrenelevesque.ca
3240686 3245544

Appartements Clos René-Levesque
à partir de 689 $
1 1/2 • 3 1/2 • 4 1/2
Électroménagers et gymnase inclus
868-1118
www.closrenelevesque.ca
3240719 3245583

LE NOUVEAU TERRASSE EMBASSY
1 1/2-3 1/2 RÉNOVÉS
SEPTEMBRE/OCTOBRE
Tout inclus, balcon, piscine, buanderie.
Dépanneur, gardien de sécurité.
Près de l'Université McGill et du métro.
(514) 284-3555
OUVERT 7 JOURS
3440 DUROCHER
3251983

À 2 PAS DE McGILL
★ ★ BLITZ ★ ★
1½ à 690$
Luxueux, chauffage, a/c, eau chaude inclus. Piscine, gym, sauna, portier 24 h.
514-845-5294

À SOUS-LOUER
Sur Stanley, 3 ch. et 4 ch., vue spectaculaire. Portier 24 h. Stat. Libres. 514-378-0599

AU CHATEAU LINCOLN
2½-3½-4½, métro Guy
Tout incl., 514-931-7271
Le Parc
Au coeur du centre-ville avec tous les services
Luxe et ambiance
3450, rue Drummond
845-9709
www.appartementleparc.com
Lun. au Mer. 9 à 20 h. Jeu. et Vend. 9 à 21 h. Sam. et Dim. 10 à 17 h.
R 132

AV. DES PINS 1400, 3½, 4½, 5½, 2 s/bains, près Mc Gill/ hôpitaux, vue. 514-842-8041

CANAL LACHINE
Quai des Éclusiers
1500 pi², plafonds 10 pi. 2 ch., vivoir ouvert. 2 s/bain; A/C. Terr. 8x22; grande fenestration. 1900 $ mois. 514-487-3865

CENTRE, 3463 Ste-Famille, 1½, 2½, 3½, équipés, chauffés, près McGill. 514-842-8041

CENTRE-VILLE, près métro Guy, grand 3½ à louer immédiatement. 514-934-0186.

CENTRE-VILLE, 9½, Dufort, près UQAM, poêle-frifo-lav-vaiss., chauffé, eau chaude, 2400$. 514-374-1533

CENTRE-VILLE 1 ½ - 2½ - 3 ½ à 2 pas de l'UQAM et de l'hôpital St-Luc, tout incl., contactez le 514-844-4814

CENTRE-VILLE, 1½, 3½ rénové, très éclairé, Tour Carlton, près université McGill, très sécuritaire, caméras, clé magnétique, 600$ et +. 514-844-9829

132 À LOUER CENTRE-VILLE

1023 BERRI, 1000 pi² style loft, poêle/frigo, les entrées, stat, métros, 900$. 514-844-6624

APP. 2500 pi ², 3 ch. 2 s/bains, chauffés, eau chaude, Stat. 514-842-2492, 514-845-4047.

CITÉ DU NOUVEAU MONDE Sur de la Commune, 830 pi², avec garage, libre 15 nov. 04, Marco: cell.: 514-703-5744.

CONDO Métro Champs-de-Mars, 4½, 1 ch., 5 électros, a/c, pl. bois. 1500 $ Sylvain Girard Compas Crtr 514-274-7610

135 À LOUER LAVAL, RIVE-NORD

A STE-ROSE, 4½ charmant cott. semi dét., antique, 825 $. Enquête Equifax 450-666-1113

AU DOMAINE BELLERIVE

Au bord de la rivière des Prairies, à Laval, 1½, 3½, 4½, 5½, piscine, sécurité 24h, dépanneur, autres services. Club social. Navette autobus privé entre métro et centre d'achats. (450) 686-2280

BORD de l'eau, Pont-Viau, 3½, 4½, poêle, frigo, près piste cyclable, 514-355-7171.

CHOMEDEY, 3½ propre, rénové: portes, fenêtres, salle de bain, 450$, libre, 514-887-7365

CHOMEDEY BOUL.
Nouvelle construction 3½ - 4½
Occ. imm. Entrée lav./séc., stat. ext. 695 $ +. 514-965-1923

COMPLEXE HAVRE DES ILES
Chomedey, 3½-4½-5½
Bord de l'eau. Chauffés et éclairés, piscines, stationnement, tennis, dépanneur, salon de coiffure. Inf.: (450) 688-6938

DUVERNAY, bord de l'eau 2½, 3½, 4½, élect. béton. propre. Infos: 450-662-1994, 450-661-2912

DUVERNAY, LAVAL
Luxueux condo, idéal pour professionnel, bord de l'eau, 6½, piscine et garage int., électros inclus, libre, 1850$ 514-395-2220

LAVAL, boul. Le Corbusier. Occ. 1er oct. 4½ neuf, 2 ch, stat. int. 1000 $. 514-258-8659

LAVAL, Ile Paton, "Le Laurier". Beau 3½, 2e, vue rivière, grand balcon, 2 portes patio, piscine, tennis, stat. int. ext., poêle/ frigo, lav.-vaiss., vidéotron incl., libre 950 $/mois, 514-593-4482

136 À LOUER RIVE-SUD

À VOIR!
Le Nouveau PORT DE MER
1½-3½-4½-5½, Maisonnette à partir de 595 $
Poêle/frigo neufs, chauffé
☎450-679-6010

BROSSARD, 4½ neuf, très luxueux, bain podium, pl. bois, ascenceur, 450-678-4872

CANDIAC, rue Picardie; grand 4½ style condo, très luxueux, stat. Libre. 450-678-4872

CHAMBLY, grand 5½ près centre d'achats, portes patio, balcon, stat., 1er nov., 560 $ non chauffé. (514) 910-3828 ou (514) 949-0565.

LONGUEUIL, 3½, eau chaude, pl. bois, 560 $. libre 1er oct. 514-497-2948, 514-246-5041

LONGUEUIL, 4½, meublés, tout inclus, possibilité court terme, libres. 450-651-2644

LONGUEUIL, 5½, insonorisé, pl. bois, 665 $, paisible,. 450-449-6389, 674-0631

LONGUEUIL, côté Walt Mart, 4½ demi s/sol, chauffé + eau chaude, 550 $, 450-677-0687.

LONGUEUIL-VIEUX, 3½ neuf, à pied du métro, style condo, 510$, libre, soir: 450-926-8097

LONGUEUIL ET LA PRAIRIE
4½ - 565 et 595$. 5½ - 645$.
Bonne qualité/prix.
514-942-7868

ST-LAMBERT, 4½, 1er Oct. 750$ chauffé, eau chaude, pl. bois, site paisible, pas animaux. réf. demandées. 450-923-4677

ST-LAMBERT. Appartements neufs deluxe, béton, insonorisé, 3½, 4½ de 835 $ à 1155 $. Premier mois gratuit. 514-346-9769

ST-LAMBERT app., grand, clair, nouveau design 3½, 4½, pl. parquet, complexe jardin, ascenseur, piscine, stat. disp., 650$ + /mois, 450-465-3651

137 À LOUER BANLIEUE OUEST

CENTRE MARINA
Appartements à louer
1½ - 3½ - 4½
Pierrefonds
Poêle, frigo, chauffage, électricité, eau chaude incl., agent sécurité sur place. 514-626-5155.

D.D.O. - PLACE FAIRVIEW 1½, 3½, 4½, propres, chauffés, semi-meublés, rénovés, libres. Près services. 514 620-8038.

DORVAL, 4½, 5½, chauffés, semi meublés, très propres. 514-636-9401, 514-696-3109

DORVAL
MAISON DE VILLE
Propres et spacieux, 2-3-4-chambres, planchers de bois, foyer, chauffé, stat. int.
Lakeshore Villa514-631-5066

PIERREFONDS. Tour Meighen, 3½, bord eau, près train Centre-Ville, piscine, électros neufs, tout incl. 514-685-0005

PIERREFONDS 11150 Meighen
Bord de L'eau, 4½, tout incl., tapis, près train, piscine ext. 514-684-7481

139 À LOUER LAURENTIDES LANAUDIÈRE

ESTEREL, bor de l'eau, 4 ch., 2½ s/bains, foyer, bail 6 mois ou 1 an. 514-707-7149

MT-TREMBLANT, luxueux condos sur montagne/golf, couche 6/8, piscine , 819-425-8809

TREMBLANT SUR LA RIVIÈRE
ÉTUDE de projet locatif 4 saisons, de haute qualité sur la rivière du Diable. À 5 min. du centre de ski, à 3 min. des services au village de Mont-Tremblant. Concept d'architecture intégré à l'environnement, en pleine nature, bordé par 900 pi de rivière.Transport en commun.
Informez-vous: 1-877-419-3287

140 À LOUER ESTRIE/ CANTONS DE L'EST

MAGOG sur le lac Memphrémagog, condo de luxe, face à l'ouest, 700' de plage privée, 2 tennis, piscine ext. chauffée, 1767 pi², 6½, mezz., den, 2 s/ bains, 1 s/eau, foyer, walkin, chauff. gaz naturel, a/c centrale, stat. int., à 10 min. mont Orford, libre, 1650 $ chauffé. Michel Le Prohon, bur. 819-864-4715 #214, rés.: 819-843-1952.

141 EXTÉRIEUR DE MONTRÉAL

MONT STE-ANNE, condo 2 ch., loc. automne: sem./jour. loc. hiver: saison 418-688-7589

143 ÉTATS-UNIS HORS FRONTIÈRES

POMPANO, condo sur la plage, 1 c. à c., oct., nov., déc. Après 16 h : 514-696-1523.

145 CONDOMINIUMS, COPROPRIÉTÉS À LOUER

ANGUS
Grands 4½, 2 ch., planchers bois neuf, frais peint, 920$, stat. ext. inclus. 514-526-1147

ANJOU, Habitat des Roseraies, 4½ très luxueux, garage int., "locker" , a/c, 1er nov. 04, 450-664-2131, 514-255-4519.

C.D.N., Face U de M; 2455 Édouard-Montpetit condo #6; tout rénové 6½, 3 ch., pl. érable. 3e étage; rangement +++, stat. 1500$. Libre. 514-873-1118

CENTRE-VILLE, neuf, beau, lumineux, calme, sur Notre-Dame O. près Peel, 3½, pl. bois franc, a/c, tout équipé, vue dégagée, 6e, garage poss., 900 $, 514-814-5008.

HABITAT 67, vue ville et Vieux-Port. Superbe, 2 ch., verrière, terr. Tous services, 2800$. 1er oct. 514-895-0933, 8h à 16h30.

ILE DES SOEURS, 3 ch., pl. bois, s/bains dans ch. principale, s/d'eau et s/lavage, grande terrasse, garage int. Bord du fleuve. 2400 $. D. Drolet, Royal LePage 450-632-8414.

ILE ST-JEAN, neufs, grand balcon/terr., bain podium, foyer, bois franc, gar., etc. 4½: 950$, 5½: 1050$. 450-471-8855.

LAVAL, boul. Le Corbusier. Occ. 1er oct. 4½ neuf, 2 ch, stat. int. 1000 $. 514-258-8659

NOUVEAU-ROSEMONT, neuf, 1340'car., bois franc, ensoleillé, terrasse, stat., près parc, 2 pas métro et commerces, à partir 1550$. 514-899-0530.

PIERREFONDS,bord de l'eau, magnifique condo 4½, libre 1er octobre, imm. prestige, 1200 $. 514-384-0221, 514-591-4080

PIERREFONDS, condo, const. neuve, 2 c à c, bien situé, 1er oct., 1000 $ nég. 514-298-4592

ST-HENRI, très beau condo neuf, grand 3½, 775 $ 514-933-4135

147 CHALETS À LOUER

15 min. Tremblant, bord lac, 3 ch. foyer, vue superbe, 6500$ 514-331-7739 514-947-9447

15 MIN de St-Sauveur, 3 Étoiles, champêtre, paisible, 3 ch., grand salon, terrasse. Accès lac + piscine int. chauffée. Fin sem. sem., mois. 514-497-2164

A ENTRELACS, 1 h de Mtl, chalet prestige, loisirs hiver; 5 ch., SPA, 2 foyers; 1er nov. à fin mars: 10 000 $. 514-576-6622.
www.chalet-nord.com

À MONT-TREMBLANT
bord lac, ski, pêche, 3 ch., foyer 325$/sem. et + (819) 688-3347

À ST-SAUVEUR 3 ch., semaine ou saison, chauffé, calme, en montagne, 514-885-3089.

À STONEHAM neuf, vue panoramique, tout équipé, 8 pers., spa, www.chaletsalpins.ca

À SUTTON sem. fin-sem., hiver 1-5ch. piscine, 450-538-3736
domainebellevuesutton.com

À TREMBLANT, hiver, foyer, 4 ch., 1½ s/bain, vue pentes, près montagne, 514-631-5767.

CHARLEVOIX, VUE FLEUVE, lac. RÊVES D'AUTOMNE
418 435 - 3810
www.charlevoix.net/chalets

EN MONTAGNE, boisé, chalet tout équipé, panoramique, tranquille. (450) 835-3756

MONT-TREMBLANT (10 min). Festival des couleurs, saison de ski, bord eau, 819-923-5561

MORIN HEIGHTS, 3 ch., très privé, panoramique, ski alpin, ski de fond, saison hiver ou plus, 800$/mois. 514-342-3343

MT-SUTTON, 2 ch, vue, foyer, tout équipé, spécial automne, saison hiver. 514-591-1811

MT-TREMBLANT, foyer, plage, tout fourni. Sem. ou saison hiver 819-425-2663 / 425-2015

ORFORD, site enchanteur, 2 ch. + mezz. (6 pers.), saison ou autre, 4 km du ski et de Magog. Message, 514-279-2973

RECHERCHE chalet à louer. Isolé. Boiseries. 1h30 de Montréal max. Hiver. 514-278-3496

ST-DONAT, 4 ch., bord de lac, saison: 7000 $ non chauffé, 514-745-4423
www.chaletgauthier.ca

ST-DONAT, Lac Archambault, saison hiver, 2 ch. foyer garage, 819-424-9956

ST-FAUSTIN (près Ste-Agathe), bord lac Caribou, 2 ch., tout incl. saison. 450-492-9436

ST-JOVITE, 15 chalets, foyer, plage, vélo. 819-688-2809.
www.chaletslauzon.qc.ca

STE-ADÈLE, 3 c à c, piscine int. chauffée, foyer, week-end, sem. ou saison, 450-229-8450.

STE-ADÈLE, au Sommet Bleu, condo vue magnifique, 2-3 ch., 2 foyers, très propre. Saison, sem. ou mois. 514-947-3319

TREMBLANT, 2 ou 3 ch., tout équipés, très propres, foyer, saison hiver. 819-425-9285

TREMBLANT, CONDO
Loc. saison NOV. à AVR. Équipé couche 6. 514-985-3105

147 CHALETS À LOUER

TREMBLANY, saison hiver, condo deluxe, 5 ch. Foyer, 2 salons. Les Sommets Mont-Tremblant, 819-425-5551.

VAL-DAVID, luxueuse maison tout équipée, près village, 3 ch., 3 s/bains, bain tourbillon, foyer, câble, chauffage incl., 30 min Tremblant. Saison: 12 000 $. Sem.: 900 $. 819-322-2108

148 CHAMBRES, PENSIONS

AI MOTEL (514) 485-3344
Ch. à la sem., tél. poêle, frigo, super écran, stat., piscine chauffée, 514 489-4258

ANJOU, 2 ch., 300 à 350$/ mois, 5 min. H.-Beaugrand, internet, tél., tv, 514-829-4640.

À P.A.T. belle ch., meublée, à louer, pour pers. honnête, sympathique, très propre, câble, lav./séc., accès cuisine. 514-644-8217

APP. 1½ cuisinette, tél., tv, stat. gratuit. 170$+sem. 599$+mois; **MOTEL EXCEL** 514-322-8640

149 PROPRIÉTÉS À LOUER

OUTREMONT, maison de ville, superbement rénovée, secteur de prestige. 3 ch. à l'étage, chauffage inclus, stat.int. Libre. A voir! 514-523-0110.

ROSEMÈRE, cottage, 4 chambres, s/sol fini, cour boisée, 2250 pi² habitables, 1250 $, libre 450-686-0800 # 101crtr. www.logeur.ca

ROSEMÈRE, grand cott. semi dét., const. 99, 4 ch., 3 s/bains, pl. bois, stat. et entrée privés. 1175$, 1er oct., 514-238-3646

ST-FRANÇOIS, bung. dét. 2+1 ch., s/sol fini, cuisine s/bains rénovées, 1000$. R. Chartrand 514-944-5477, Sutton crtr.

V.M.R., superbe maison dans beau secteur, cuisine et s/bains refaites à neuf, 2 étages, 3 ch., grand terrain, près école, à compter du 1er oct. 1900 $/ mois. 514-668-1783

WESTMOUNT, s/dét. rénové, a/c, foyer, garage. 4 ch., 2½ s/ bains, 4200$. 514-234-9066.

152 GARAGES

PLATEAU, gar.10x15, accès direct, non chauffé. 125 $, entreposage seul. 514-522-1610

154 ON DEMANDE À PARTAGER

AMHERST, Village, 5½, rénové sur 2 étages, avec homme gay, non fumeur, petit chien, lav./séc., 415$ + frais 514-529-8044

155 SOUS LOCATION

4½ meublé, équipé (câble, tél., literie, etc.) 6 mois nov. à mai, 795$/mois. 514-324-4913

156 APPARTEMENTS MEUBLÉS

A LOUER CENTRE-VILLE
Luxueux 3½, 4½, meublés, court-long terme, 514-937-4249

BERRI / UQAM, résidence étudiante, 1½, 3½, 4½; tout incl. Bail 8 mois. 514-845-8729

C.D.N. 1½, tout meublés, bien situés, près UdeM, HEC, hôpitaux, métro. **514-223-9924**

Carré St-Louis, Av. Laval
App / studio / meublés; tout incl.; court-long terme
**514

Offres d'emploi

300

workopolis.com

cyberpresse.workopolis.com

DIRECTEUR GÉNÉRAL

L'Association canadienne du personnel administratif universitaire (CAUBO/ACPAU) est à la recherche d'un directeur général ou d'une directrice générale pour administrer les affaires de l'association à partir du bureau national à Ottawa.

L'ACPAU est une association de bénévoles qui consacre beaucoup d'énergie à la communication constante avec ses membres pour développer les réseaux et les activités de développement professionnel favorisant la promotion et le soutien à la gestion efficace des affaires administratives des universités et collèges du Canada.

Vous êtes habile à communiquer oralement et par écrit dans les deux langues officielles sur des sujets complexes. Vous êtes apte à gérer le changement en encourageant la créativité et l'innovation en développant des consensus. Vos habiletés à promouvoir l'association et faire valoir ses intérêts seront mises à contribution. Comme vous travaillez dans un bureau qui compte peu de personnel, vos habiletés de travail en équipe seront un atout majeur.

Nous sommes à la recherche de candidats qui ont une expérience dans un poste de haute direction dans un établissement d'enseignement supérieur et une bonne connaissance des problématiques et défis auxquels les établissements universitaires sont confrontés au Canada.

Les candidatures seront acceptées jusqu'au 15 octobre 2004. L'entrée en poste est prévue pour le premier juillet 2005. L'ACPAU offre une rémunération et des avantages sociaux concurrentiels. Pour toute information additionnelle, et pour soumettre votre candidature, veuillez communiquer avec :

Larry English, Chief Financial Officer, Concordia University
1455 de Maisonneuve Blvd West, Room 700, Montréal QC H3G 1M8
Tél. : 514 848-2424 poste 4310, Courriel : larrye@alcor.concordia.ca

R 300

AGENT(E)S CENTRE D'APPELS / SOUTIEN TECHNIQUE - Contrat no 6677

Nous sommes à la recherche de gens professionnels ayant des connaissances techniques avancées de l'Internet et les navigateurs.
Excellente connaissance du français et de l'anglais (essentielle). Expérience en vente et service à la clientèle. Exp. antérieure en centre d'appels un atout. Temps plein seulement.

AGENT(E)S D'INFORMATION / SERVICE À LA CLIENTELE - Contrat no 6679

Nous sommes à la recherche de gens prof. bilingues ayant de l'exp. en vente et au service à la clientèle pour assister des clients avec leurs besoins et donner de l'infos par téléphone ou par courrier électronique. Appels entrants / sortants. Exc. connaissance du français et de l'anglais (essentielle). Temps plein seulement.

Pour ces postes dans un centre d'appels 24/7, soumettre votre CV par courrier électronique à www.calian.com ou s.rabinovitch@calian.com ou par télécopieur au (514) 871-4607

R 300

LES BIJOUTERIES
Lavigueur

COMPTABLE

Établi depuis plus de 25 ans et possédant 11 succursales à travers la province, nous sommes présentement à la recherche d'un(e) comptable pour un remplacement de congé de maternité d'une durée d'un an, pour notre bureau-chef situé sur la rive-sud de Montréal, à St-Hubert.

Principales fonctions :

- Dresser les états financiers mensuels et les rapports de gestion;
- Assurer le suivi des comptes payables;
- Être responsable des dossiers des employés et du traitement de la paie;
- Assurer le support informatique au niveau des succursales;
- Planifier le dossier vérification fin d'année.

Exigences de base requises :

- Bilinguisme, un atout;
- Bacc en sciences comptables ou DEC en comptabilité, avec expérience;
- Connaissance en système comptable informatisé, Excel;
- Expérience en comptabilité, un atout.

La rémunération sera établie en fonction des qualifications et de l'expérience.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à

par fax: (450) 672-7632
ou par courriel: info@lavigueur.com

R 300

TECHNICIEN(NE) JURIDIQUE
Pour le service du contentieux de l'APCHQ

Sommaire de l'emploi:

Sous supervision directe, assiste les avocats et les secrétaires juridiques de la section des relations du travail par des travaux de recherche, de vérification, d'information et de rédaction de documents légaux et autres.

Exigences:

- Diplôme d'études collégiales en techniques juridiques
- 3 ans d'expérience en relations du travail et en santé et sécurité du travail
- Capacité de recherche et de rédaction
- Sens des responsabilités, planification et initiative
- Capacité de travailler sans supervision

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae **au plus tard le 27 septembre 2004** à Manon Cloutier, par télécopieur au: (514) 353-3393 ou par courriel:
mcloutie@apchq.com

R 300

VOUS ASPIREZ À PRENDRE EN MAIN VOTRE AVENIR

Avec le Groupe Investors, la société de courtiers multidisciplinaires la mieux cotée au Québec*, vous êtes sur la bonne piste. Notre société est activement à la recherche de personnes motivées et intéressées à joindre les rangs de son réseau de conseillers

Une carrière de conseiller du Groupe Investors vous intéressera si :

- Si vous êtes animé d'un fort désir de réussite.
- Vous aimez aider les gens

Voici comment nous pouvons vous aider ...

- Nous formons conseillers pour les aider à devenir les meilleurs du secteur.
- Nous vous offrons tout le soutien nécessaire pour établir votre pratique de planification financière
- Nous récompensons vos efforts et votre réussite

Si vous aspirez à prendre en main votre avenir, nous vous invitons à communiquer avec:

Francis Marco, Directeur de Division
401- 1, rue Holiday, Tour est
Pointe-Claire Québec H9R 5N3
Tél: 514-426-0886 Fax: 514-426-0657
courriel: francismarco@hotmail.com

Groupe Investors

DES SOLUTIONS À VOTRE MESURE

LES SERVICES INVESTORS LIMITÉE
CABINET DE SERVICES FINANCIERS

R 300

UN important constructeur sur l'île de Montréal recherche un(e):

SURINTENDANT DE CHANTIER

Exigences:

- Expérience résidentiel, exp. dans les structures acier et béton.
- Être à l'aise avec divers systèmes informatiques.

Si ce défi vous intéresse faites parvenir votre curriculum Vitae par courrier au:

8000 Boul. Langelier suite 407
St- Léonard, Qc., H1P 3K2
ou par télécopieur au 514 329-9926

R300

DIRECTEUR - CONSTRUCTION
climatisation • ventilation • chauffage

Nous sommes à la recherche d'un(e) Directeur (trice) de la Construction pour diriger une équipe de concepteurs et de chargés de projets en s'impliquant activement dans les activités quotidiennes de conception, de contrôle budgétaire et de planification stratégique des projets.

Ce poste requiert un ingénieur bilingue ayant à son actif plusieurs années d'expérience en conception de systèmes CVAC (design & build), joint à une expérience de direction démontrant sa capacité à gérer des ressources humaines ainsi que plusieurs dossiers simultanément.

Nous vous offrons un milieu où vous seront proposés des défis stimulant et le support nécessaire pour assurer votre succès. Envoyez votre candidature qui sera traitée en toute confidentialité :

Carmichael
Département des ressources humaines
Fax : 514-735-2300
smorissette@carmichael-eng.ca

R 300

NOUVEAU BAR À VIN
branché de Montréal recherche:

Gérant(e) d'établissement

Ayant de bonnes connaissances du vin. Faire parvenir votre CV par la poste:

Administration
60 William-Paul suite 403
Verdun
H3E 1N5

R 300

---

304 POSTES CADRES ET PROFESSIONNELS

ADJOINT(E) ADM.
Recherché(e) pour Cie de gestion imm. au Centre-ville. Dynamique, parfaitement bilingue, possédant connaissance approfondie des logiciels Microsoft, Windows et Office. Ayant exp. 2 à 3 ans en comptabilité et traitement de la paye. Envoyez CV au C.P. 383, succ. Tour de la Bourse, Mtl, H4Z 1J2 Ou par fax: 514-875-5897

DIRECTEUR(TRICE) RÉGIONAL(E)
Pour superviser un porte-feuille de résidences pour personnes retraitées. Expérience en gestion immobilière résidentielle requise. Dynamique, organisé, bon communicateur, disponible, capable de travailler sous pression, habileté à superviser du personnel syndiqué. Salaire compétitif + avantages sociaux. Faire parvenir CV a/s de Diane Milot au (450) 671-9130 courriel: dmilot@cogir.net

GÉRANT de la LOGISTIQUE
Entreprise internationale recherche un gérant de la logistique pour son entrepôt de Ville St-Laurent.

Expérience de travail:
- distribution de vêtements: 1 à 3 ans ou une expérience pertinente de 3 à 5 ans
- gestion du personnel 2 à 4 personnes: 1 à 3 ans.
- gestion informatisée des stocks 1 à 3 ans.

Qualités interpersonnelles:
- savoir-faire
- disponibilité
- autonome
- travail d'équipe

Formation:
- DEC en gestion des approvisionnements ou un équivalent

Communication écrite/parlée
- anglais et français.

S.V.P. faire parvenir par fax ou courriel: attention Luc Guay
fax: 514-733-5201 ou lucg@bcbg.com
S.V.P. ne pas téléphoner

NOTAIRE dynamique, pour immobilier, Plateau Mt-Royal. Etude de Gayl Simon 514-270-6148

TRADUCTEUR(TRICE)S vers le français; français impeccable. Tout diplôme universitaire accepté, expérience. De 45 000 $ à 85 000 $ / an. Traduction à faire EXCLUSIVEMENT dans nos bureaux de Toronto. 416-975-5252 poste 305

306 SANTÉ, SERVICES COMMUNAUTAIRES

ASSISTANT(E) DENTAIRE
Temps plein, pour clinique spécialisée à Westmount, bilingue, énergique. Expérience dentaire et/ou entraînement un atout. Envoyer CV au: 514-933-8427.

ASSISTANT(E) dentaire demandé(e), temps pleins, 1 soir sem., équipe dynamique, à Laval. 450-669-3100

ASSISTANT(E) dentaire bilingue, expérience, temps plein ou partiel. Envoyez CV au: 514-341-6922

BUREAU en orthodontie à Laval recherche hygiéniste dentaire du lundi au jeudi. Aucun soir. Envoyer CV au : ZKE@sympatico.ca Fax.: 450-668-9423

CLINIQUE médicale recherche infirmier(e) avec exp. administrative et médicale I.V. Temps partiel et temps plein disponible. Bon salaire et bénéfices. Faxer CV 514-939-5891

ERGOTHÉRAPEUTE et physiothérapeute, Laval et Rive-Nord. Permanent, temps plein, salaire compétitif, formation continue, payée à 50 %, assurance collective, REER. Demande traitée en toute confidentialité. Contactez M. Alain Racine au 514-383-8389

HYGIÉNISTE DENTAIRE
Temps plein ou partiel, immédiat. À Lorraine. FAX: 450-621-1356 ou TÉL.: 450-621-6790 poste 1 demander Chantal.

HYGIÉNISTE dentaire, travail à temps plein (lun. au jeu), pour travailler une équipe dynamique dans un milieu agréable. Faxer C.V. 514-336-7538

HYGIÉNISTE dentaire au centre-ville de Montréal. 514-875-5000

HYGIÉNISTE DENTAIRE
Temps plein 30h/sem. Horaire à discuter. Disponible immédiatement. Bilinguisme important. Tél: 514-685-3368

HYGIÉNISTE dentaire, bilingue, à Lachine. 25 h / sem. (mer., jeu. ven.). 514-637-2385.

306 SANTÉ, SERVICES COMMUNAUTAIRES

HYGIÉNISTE DENTAIRE
licencié(e) et expérimenté(e) demandé(e) à Terrebonne dès le 4 oct. ou avant, chez une généraliste. Préventif chez les enfants et les adultes dont la parodontie douce. Suivi dentaire aux 4 à 9 mois. Période de 30 à 90 min. allouée par patient. Les lundis, mardis et mercredis, de 13h30 à 20h30, puis les jeudis et vendredis de 8h30 à 18h. 38 h/semaine, 46 semaine/année. Faire parvenir CV et références au fax 450-492-7436 ou e-mail tigredo@videotron.ca ou laissez message téléphone 450-492-7436.

HYGIÉNISTES DENTAIRES
DIPLÔMÉES Centre-Ville Mtl (Face à l'hôpital Hôtel-Dieu)
Postes permanents, temps plein et partiel, pas de weekend. Clientèle de choix et équipements à la fine pointe de la technologie. URGENT!
514-288-8484 - Lyne Tremblay

Infirmier(e)s
recherché(e)s
pour soins à domicile
Membre O.I.I.Q., bilingue, auto. Travail selon disponibilités.
Envoyez votre CV par fax (514) 284-9541

INFIRMIER(E) AUXILIAIRE
recherché(e) pour seconder médecin, temps partiel, pratique médicaux esthétique, rive-sud, débrouillard(e), efficace, aimant travailler avec le public. Salaire compétitif, bilinguisme. Milieux exceptionnel. CV par fax: 450-969-0350

INFIRMIER(IÈRE)S et INFIRMIÈRES AUXILIAIRES
demandé(e)s pour résidence de personnes aînées autonomes.
- À Laval
- Poste de nuit
- Possibilité de remplacement

Appelez au: 450 668-5186
sdespres@groupe longpre.com
Ou faxez au 450 668-1756

NATUROPATHE diplômée demandée pour animation en magasins. Montréal et Rive-Sud. 16 heures / semaine du jeudi au samedi. Disponible immédiatement. Arkopharma Canada 450-434-0213

306 SANTÉ, SERVICES COMMUNAUTAIRES

NUTRITIONNISTE, à contrat (14 à 17h / sem.) jusqu'au mois de juin. Baccalauréat en Nutrition exigé. Salaire 16 $ /h. Organisme oeuvrant dans le réseau scolaire de la région de Montréal. Devra organiser et animer des ateliers de cuisine-nutrition pour des enfants du primaire. Atouts: bonne connaissance du réseau scolaire, des milieux communautaires ou défavorisés. Posséder une automobile est essentiel. Votre c.v. d'ici le 22 septembre:
lesatelierscinqepices@yahoo.ca

PHARMACIEN(NE)
demandé(e), temps plein ou partiel, bonnes cond. avantages sociaux, pharmacie affiliée au gr. Jean Coutu (situé face métro Jarry). Contactez M. Pierrot Lebrun au: 514-495-4444 poste186 ou télécopier CV au: 514-495-4503

SECRÉTAIRE assistante dentaire avec exp., temps partiel, français, espagnol et anglais. Fax: 514-527-8548 tél: 514-527-8481

SECRÉTAIRE DENTAIRE et ASSISTANT(E) DENTAIRE avec exp., temps plein. CV par fax: 514-526-4012 et/ou contacter Nathalie au 514-526-4464

ST-HUBERT, assistant(e) dentaire demandé(e), avec expérience, 3 jours / sem. (environ 25 h). Pratique générale. Entregent, initiative. Faxer CV au 450-676-0794 Tél. 450-676-0444

UNIPRIX BEAUBIEN / LANGELIER
Nous recherchons **assistant(e) technique en pharmacie,** à temps plein avec expérience. Excellents avantages. Faxez CV au 514-256-1463

URGENT! hygiéniste dentaire diplômé(e) 28h./sem. avantages sociaux. 514-767-6313

URGENT ! Infirmier(e) pour salle d'opération, clinique privée à Laval. 450-978-6631.

308 GARDERIES

AIMERAIS trouver éducateur(trice) pour groupe 2 ans, 40h/sem. Garderie Est de Mtl. Seulement personnes qualifiées en service de garde (AEC, DEC ou certificat).
Faxer CV: 514-254-1037

308 GARDERIES

ÉDUCATRICE(EUR) non formé(e), pour CPE, temps plein, 12 $/h. Tél.: 450-678-4990

ÉDUCATRICES qualifées et avec expérience, besoin immédiat pour garderie Montessori. CV par fax au 514-494-1130.

310 BUREAUX

AGENTE DE LOCATION/ COORDINATRICE pour nouveau projet de résidence de retraités. Exp. obligatoire avec ce type de clientèle. Svp envoyer votre CV au 514-932-7320.

ANJOU
Pâtisserie renommée en croissance est à la recherche d'un(e) **commis de bureau** avec expérience, bilingue, pour combler un poste à temps complet. Le/la candidat(e) devra connaître parfaitement Microsoft Office.
Pour nous joindre:
Fax: (514) 493-6903

BUREAU D'AVOCATS CENTRE-VILLE
Recherche secrétaire juridique avec au moins 1 an d'expérience. Qualités des langues écrites française et anglaise et habileté en bureautique requises. Flexibilité de l'horaire, salaire concurrentiel. CV par courriel seulement à
llaberge@deslauriersjeansonne.ca

BUREAU DE C.A.,À LAVAL RECHERCHE
- un(e) technicien(ne)-comptable avec exp., connaissance essentielle des impôts des particuliers, voiture requise;

Faites parvenir CV à Mélanie Lauzon, Fax.: 450-664-3631 ou ca@bessetteperrier.com

CIE de gestion en pleine expansion située à Outremont cherche réceptionniste, temps partiel, poss. temps plein. Bonne connaissance de MS Office. Fax: 514-736-1716 courrier@francineleblanc.com

COMMIS AU SOUTIEN ADMINISTRATIF
Temps plein (35 hres /sem.)
Pour une dynamique PME
FONCTIONS: sous la supervision de la chef comptable, effectue des travaux reliés à l'administration tels: les appels de collection, aider au département de qualité et réglementations, le remplacement à la réception (dîner), le classement et le préparation des rapports Crystal.
EXIGENCES: doit détenir DEP en secrétariat / administration, être parfaitement bilingue, avoir de l'entregent, de la diplomatie, de l'autonomie et de la débrouillardise. Doit avoir des connaissances approfondies des logiciels suivants: Crystal, Act, Outlook, Excel et Word.
Faire parvenir votre curriculum vitae **avant le 24 septembre 2004,** par courriel à:
lucette.heroux@multichem.ca

PERSONNE, dynamique, pour bureau de location, dans immeuble résidentiel au centre-ville. Expérience avec le publique et connaissance de l'anglais un atout. Devra s'occuper de la location, perception des loyers et diverses tâches reliées à l'emploi. Envoyer c.v. à : raphaele7@videotron.ca ou fax 514-281-1217

RÉCEPTIONNISTE
bilingue, connaissance ordinateur, distributeur mode masculine, secteur St-Léonard. Fax: 514-329-5219 citadin@bellnet.ca

RÉCEPTIONNISTE
avec exp. pour cie dans le domaine de la const. Situé à St-Léonard. Salaire à discuter. Faxez C.V. au: (514) 324-1131

RECEPTIONNISTE / animalier bilingue, pour hôpital vétérinaire à temps partiel. Faxer CV au: 514-487-3063

RECHERCHE COMMIS COMPTABLE
Avec expérience à temps partiel, 3 ou 4 jours /sem. Connaissance du logiciel Avantage un atout. S.V.P. envoyer votre CV à Construction T.G. Beco, fax: 514-253-7858

SECRÉTAIRE, bilingue, connaissance de base en informatique. Tâches: la collection, la réception, les soumissions, dépôts bancaires. Ville St-Laurent. Envoyer cv par fax: 514-337-2662 Robert Herron

SECRÉTAIRE-COMPTABLE
Bonnes connaissances informatiques (Fortune 1000). Faxez C.V. 514-257-9858, att. Léon Leduc.

SECRÉTAIRE /RÉCEPTIONNISTE, TÉLÉPHONISTE ET COMMIS
Clinique privée d'ophtalmologie. 5 jrs /sem. Parfaitement bilingue. Salaire selon expérience
Envoyer CV à:
Place du Parc
300, Léo Pariseau #901
Montréal (Qc) H2X 4B3
ou fax: 514-288-7616

SECRETAIRE DE NOTAIRE
à Laval, min. 2 ans d'exp., en notariat, temps pein, poste permanent. Faxer CV au: 450-667-4692

SECRÉTAIRE de notaire avec exp. Rosemont. Pro-Cardex un atout. Fax CV 514-729-0170

SECRÉTAIRE JURIDIQUE
Notaires du centre-ville, minimum 2 ans d'expérience, bilingue. Envoyer CV par fax 514 875-5647

SECRÉTAIRE notaire, Ville St-Laurent, expérience, bilingue, très bon salaire. 514-749-9314 poste 225 et faxer CV au: 514-748-9319

SECRÉTAIRE RÉCEPTIONNISTE
Rive. Sud. Lundi au vend. de 9 h à 17 h. Exigences: Bilingue parlé et écrit. Microsoft. Fax: 450-672-6621

SECRÉTAIRE RÉCEPTIONNISTE
Poste temps plein, anglais fonctionnel. Connaissance Word, excellent français écrit et parlé. Faire parvenir CV par télécopieur au 514-382-7207

SECRÉTAIRE RÉCEPTIONNISTE
Entreprise de distribution d'équipements industriels à Lachine cherche candidat(e) parfaitement bilingue et maîtrisant les logiciels de Microsoft Office. En plus d'assister le personnel de direction dans divers projets, vous aurez sous votre responsabilité les fonctions reliées à la réception des appels, la correspondance, le classement, le suivi des comptes à recevoir, l'entrée de données multiples ainsi que l'assistance au service à la clientèle et logistique. Veuillez transmettre votre CV à: topimage@videotron.ca

SECRÉTAIRES JURIDIQUES
Firme d'avocats, Vieux-Montréal, litige / assurances.
2-3 ans d'expérience, bilingues.
Fax: 514-845-5578 ou apasquin@picardgarceau.com

316 ASSURANCE

SECRÉTAIRE en assurance de dommages commerciale maîtrisant le français et l'anglais parlé et écrit. Faxer votre c.v. au: 450-655-6552.

SOUSCRIPTEUR(TRICE)
sous la responsabilité du directeur régional du Québec, votre travail consistera principalement à évaluer et souscrire des risques industriels, manufacturiers et commerciaux. Vous aurez à développer et maintenir d'excellents contacts avec les courtiers. Vous possédez de 5 à 10 ans d'expérience en souscription d'assurances et vous détenez le titre de PAA ou vous êtes en voie de l'obtenir. Vous avez des habiletés en négociations, le souci du développement de nouvelles affaires ainsi que du service à la clientèle et une aptitude en communication. Vous êtes bilingue et avez des bonnes connaissances des logiciels Word et Excel.
Faire parvenir votre CV à:
lmartiniello@gcan.ca
fax: 514-286-1141

310 BUREAUX

AUTOMNE = CHANGEMENT

Besoin de changement pour 2004 – 2005?
Voici quelques opportunités à considérer :

Hôpital À 18 $/hr
Contrat long terme pour adjoint(e). Travaillez à la direction. Exp. de 3 ans dans un hôpital, CLSC et/ou réseau de la santé

Décor de rêve 28-30 K
Secrétaire réceptionniste, au métro McGill. 20% réception, 80% tâches administratives.

Adjoint(e)/communications 40 K
Centre-ville. Collaborez étroitement avec la coordonnatrice. Entreprise, dynamique.

Secrétaire aux ventes 28-30 K
Situé à Anjou. Vous aimez être au cœur de l'action? Poste névralgique entre les représentants, clients et fournisseurs.

Boîte de communications 26 K
Opérateur(trice) de traitement de textes, métro McGill, Environnement haute technologie, jeune et d'avant garde.

Adjoint(e) en linguistique À 50 K
Secondez la directrice de la traduction, d'un cabinet juridique. Ambiance géniale. Expert(e) en informatique.

Tous ces postes exigent le bilinguisme et la connaissance de MS Office. Si vous rêvez de l'un de ces postes, facile, contactez :

Evelyne Daigle
Tél. : 514-939-7177 Fax : 514-939-7176
Evelyne.daigle@persalterego.com
www.persalterego.com 3255789

PERSONNEL ALTER EGO INC.

VOUS AIMERIEZ TRAVAILLER AU TÉLÉPHONE ?

PAS DE VENTE - PAS DE SOLLICITATION
Votre travail consistera à faire des entrevues téléphoniques

NOUS OFFRONS
Temps plein : 13h à 21h ; 4 jours + le samedi
Temps partiel fixe : 17h à 21h ; 3 soirs + le samedi
Plan de rémunération compétitif
À proximité des stations de métro
Guy / Concordia et Lucien l'Allier
Bilinguisme français / anglais obligatoire

BIENVENUE
Aux étudiants, semi-retraités et personnes désirant un second revenu

Téléphoner de 9h à 17h au **(514) 931-8236**
Ou C.V. par fax au **(514) 931-5720**
Ou : **mpelletier@sainemarketing.com**
SAINE MARKETING

R 310

Poste en comptabilité

Entreprise de gestion oeuvrant dans différents domaines d'activités située dans le Vieux-Montréal

- Cycle comptable complet
- Connaissance des logiciels Avantage, Excel et Word
- Expérience requise (1 à 5 ans)

Faire parvenir votre C.V.: par télécopieur au (514) 847-1125 avant le 18 sept. 2004

R 300

Secrétaire-Réceptionniste

Entreprise située à Ville Saint-Laurent recherche une personne dynamique pour effectuer diverses tâches de secrétariat. Salaire entre 25 et 28 K$. Expérience en construction un atout.

Transmettre votre C.V. à :
La Presse, réf. 2202
C.P. 6041, Succ. Centre-Ville, Montréal, H3C 3E3
ou courriel en mentionnant le no de réf.: 2202
petitesannonces@lapresse.ca

R 310

ADJOINT(E) AU MARKETING
(poste à Laval)

Tâches administratives variées. Coordination des activités promotionnelles. Bonne connaissance de Word, Excel, Outlook. Bilingue (parlé et écrit)

MARIETTE CLERMONT
Envoyer c.v. par fax (514) 987-9804 ou courriel : admin@marietteclermont.com

R 310

319 VENTE, COMMERCE

Purolator Courrier
Agent(e) service à la clientèle Centres d'expédition

5 POSTES SUR APPEL 25 hres et + / sem., remplacement dans la région de Montréal.

Accueillir la clientèle, fournir les informations sur nos services, traiter les colis et enveloppes. (12,98 $ / h).

- Expérience Service à la clientèle
- Bilinguisme
- **Voiture obligatoire**

Faxer C.V. (514) 856-9119
ou par courriel: emassaad@purolator.com

R 319

ADJOINTE EN MARKETING
Différentes tâches: identifier et faire la prospection des clients potentiels; créer les dossiers des nouveaux clients; donner du support au VP en marketing. Français et anglais parlé et écrit. Avoir excellentes aptitudes de communication. Expérience en marketing ou en vente. Professionnelle, motivée et dynamique.
boucheriebio@hotmail.com
télec: 514-374-8093

AGENT(E) en télémarketing, prises de rendez-vous pour formation corporative, travail à la maison, 10 h par semaine. Appelez Chris 514-239-6303

CIE située à Ville St-Laurent cherche Télévendeur bilingue avec expérience pour fournitures de bureau et point de vente. Salaire compétitif + bonus et avantages sociaux. Faites parvenir CV par fax au (514) 333-8471 ou par e-mail à jean.berthiaume@qc.aira.com

COMMIS VENDEUR(SE)
Recherche maniaque de ski et hockey pour magasin de sport. 514-955-5585 demander Kim, fax 514-955-4122

tandem
BOUTIQUE POUR ELLE
Conseillère en mode
Temps plein et partiel
Téléphoner pour r.-v. et demander Carole.
2001, rue Victoria
loc. 106, St-Lambert
(450) 465-9249
(près Mail Champlain)

LUNETTERIE cherche gérant(e) d'expérience. Bonnes conditions. Temps plein. Centre-ville. Contactez Mike ou Harry 514-849-1433, 514-571-1967

PRÉPOSÉ(E) au service à la clientèle, bilingue, prise et suivi des commdandes américaines, pour fournisseur d'isolation. **marketingjob@sympatico.ca ou tél.: 514-487-0106**

REPRÉSENTANT(E)
Pour un fournisseur Torontois.
- Bilingue
- Posséder une voiture
- Travailler de façon autonome.

Salaire et commission
CV: Ben et Barbara
illume@rogers.com

REPRÉSENTANT(E)
avec expérience, domaine imprimerie, clientèle établie. Montréal et région, salaire + commissions et avantages. CV par fax: 514-597-2433

TÉLÉMARKETING
514-895-9559
DE CHEZ VOUS. BILINGUE

VENDEUR(EUSE), interne avec exp.. Salaire ou commission, temps plein, PME situé au centre-ville. Bonne ambiance, Appeller 514-849-9999 pour CV demander Lyne.

VENDEUSE(EUR) demandée(é) pour travailler dans une boutique de vêtments de maternité. Exp. dans la vente au détail requise. Études de mode un atout. Bilingue. Temps plein et/ou partiel. Envoyez CV au 514-273-7757.

321 TRANSPORT / CAMIONNAGE

CHAUFFEUR(E)S bilingues, expérience, classe 3. Pour compagnie de location. AUSSI aide général. Se présenter au: 6999 avenue Victoria, porte 2, demander René ou Danny.

CHAUFFEURS classe 3 demandés, travail régulier, local, 45h/sem. en moyenne. Tél.: .514-481-9555 ou faxer CV 514-481-2024

322 HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION

AVONS besoin en soirée de garde-manger et cuisinier diplomés avec expérience. Restaurant français à Longueuil. Contacter M. Roger 450-646-3660

BARMAID-SERVEUSE Belle présentation, resto Centre-ville, lun. au ven. 514-866-1537

322 HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION

BARMAID/SERVEUSE
Belle présentation, bonne éducation, travail de soir, bonnes réf. 5414-288-5105 Bar Restaurant Alexandre, rue Peel.

BARMAID avec ou sans exp., soir et fin/sem., PLONGEUR lun. au ven., de 16 à 23h., 514 582-2910

BARMAN(AID), serveur, cours, aide au placement, 849-2828. EcoleDesMaitres.com

BISTRO-RESTAURANT HAUTE GAMME recherche sous-chef de soir. 5 ans d'exp. pertinentes requises. Envoyez CV à **La Presse réf. 2211, C.P. 6041, succ. centre-ville Mtl Qc H3C 3E3**

CHEF DE PARTIE
Travail de 16 h à 23 h
GARDE-MANGER
Jour ou soir
Restaurant français chez Alexandre, 288-5105 M. Creton ou fax : 514-931-1927.

CUISINIER(E) et livreur(euse)s (25 ans min.), 2 ans d'exp., pour traiteur. Rapide, organisé, responsable. Envoyer CV: 514-272-7313

CUISINIER(ÈRE) pour restaurant français, expérience 5 ans, cuisine classique et nouvelle, avec CAP ou équivalence. Envoyer CV à La Presse, réf. 2177, C.P. 6041, succ. Centre-ville, Montréal, H3C 3E3.

CUISINIER(ERE) cuisine française, expérience et références. 514-983-0934

CUISINIER demandé(e) temps plein, 5 ans d'expérience. Pour bistro de fruits de mer. Apporter votre C.V. après 15 h au 3615 St-Laurent.

L'ACADÉMIE RIVE-SUD
OUVERTURE OCT. 2004
Cherche cuisinier(e). Candidats avec expérience dans fine cuisine italienne et française.
Se présenter:
4051 St-Denis coin Duluth, Mtl
Jeudi 16 sept. entre midi et 18h ou faxer CV au 514-849-5837

LACHINE: besoin serveurs bilingues; restaurant italien, face à l'eau, terrasse. 514-637-3046

MAGASIN d'aliments naturels cherche employé(e) et naturopathe bilingues, avec expérience. Immédiat. 514-486-5542.

MOTEL de Brossard cherche réceptionniste pour 2 soirs (mardi et merc. de 14h à 22h) avec poss. de remplacement de vacances et maladie. Se présenter au 8350 boul. Taschereau à Brossard du lundi au jeudi entre 9h et 15h. À noter, les fax ne sont pas acceptés.

Restaurant Chez L'Épicier recherche assistant(e) maître d'hôtel et serveur(euse)s d'exp. S.V.P. envoyer CV par courriel *laurent.godbout@chezlepicier.com* ou par fax 514-878-2239

RESTAURANT de fine cuisine française créative 90 places situé à Mt-Tremblant, recherche **CHEF CUISINIER** avec ou sans équipe. Envoyer CV a/s: Claude Couture 4241 Frontenac, Mtl, H2H 2M4

RESTAURANT FRANÇAIS cherche serveur(euse) avec exp., bilingue. URGENT! Lachine bord de l'eau. 514-634-0488

RESTAURANT
LE MAS DES OLIVIERS
centre-ville cherche cuisinier(e) temps plein, de soir, 5 ans d'exp.
Tél. 514-861-6733
Fax 514-861-7838

R 322

RESTAURANT MEXICAIN MANANA recherche:
AIDE CUISINIER(ÈRE)S très disponible, formation offerte si nécessaire.
SERVEUR(EUSE).
Faxer CV: 514-288-4175 ou se présenter au 3605 St-Denis.

SERVEUR(EUSE)S
recherché(e)s. Faxer CV au 514-788-9699 ou poster: 2695 Notre-Dame O., Mtl, H3J 1N9.

SERVEURS(ES), hote hotesse, v. St-Laurent 514-907-5000. chris@firegrill.com

URGENT! RECHERCHE cuisinier(ère) temps plein, restaurant dans le Vieux-Montréal. Bon salaire. Se présenter avec CV1 rue St-Paul Ouest, Vieux-Mtl, demandez Bruno Piras bruno@modavie.com

VENDEUR(SE) serveur(se), temps complet- partiel, de jour, min. d'exp. 514-271-4229

324 IMPRIMERIE, INFOGRAPHIE

PRESSIER(E) avec expérience pour une HAMADA H248, 2 couleurs, 14"x20". Temps plein. Métro Namur.
Tél: (514) 733-2320 ou fax: (514) 733-9267

PRESSIER(E)S
Pour cie d'étiquettes autocollantes. Seul les candidats avec expérience en Flexo seront considérés. Très bon salaire et avantages. Postes permanents de jour. CV par fax au: 514-329-4811 ou contactez Patrick 514-329-0785 14h-17h.

PRESSIER, AIDE-PRESSIER avec exp. sur Press Flexographique C.I. Temps plein. Quart de soir ou de nuit. S.V.P. Appelez Philippe 514-355-2020 #106

325 TECHNIQUE, MÉTIERS, SOUS-TRAITANCE

BOUCHER d'expérience demandé(e). A Drummondville. 819-478-3521, 819-479-0318, Lise ou Gérald.

ÉBÉNISTE Domaine de l'exposition, 5 ans d'exp. Grande disponibilité requise. Exposition TCD Inc. 514-335-0820. Faxez CV au: 514-745-3454.

GARAGISTE avec expérience, temporaire, de jour ou de soir, avec permis de conduire et voiture. 514-829-8001

HORLOGER DEMANDÉ(E)
450-676-0394

LES PRODUITS ALUMINA
recherche un dessinateur(trice) en fabrication, 3 ans d'exp.
pré-requis: lecture de plans d'architecture, Autocad et Microsoft Office, bilingue.
CV à. pierre@aluminarailings.com ou Fax: 514-328-1459

MÉCANICIEN(NE) DE PRODUCTION
Une compagnie dans l'est de Montréal est à la recherche de mécaniciens de production avec min. 5 ans d'expérience en mécanique, connaissance en hydraulique, pneumatique, soudure et machinage de base. Les candidats doivent être autonomes, responsables, capables de dépister les problèmes et les corriger.
Veuillez envoyer votre CV par télécopieur au :
(514) 251-0317
attn: Gérante de la division

PAYSAGISTE dans le domaine des terrains sportifs, avec exp. et permis de conduire. Plein temps. 514-829-8001

TECHNICIEN(NE) EN CHAUFFAGE
Carte de compétence en gaz, 3 à 5 ans d'experience. Bilingue, temps plein, avec permis de conduire. + 40 000 $ / an. Appelez au 514-523-2107.

TISSERAND(E)S demandé(e)s pour métier à tisser jacquard électronique pour chiffres de nuit. Excellentes conditions de travail. M. Karam 514-989-5050

Donner, c'est leur redonner espoir.
Association Canadienne de la Dystrophie Musculaire
1425, René-Lévesque Ouest, bureau 506, Montréal (Québec) H3G 1T7 Tél.: 1 800 567-ACDM

326 CONSTRUCTION

PROGEST CONSTRUCTION
Entrepreneur général en rénovation et construction neuve recherche :

Estimateur(trice) Senior Ing.
Connaissances en informatique, expérience minimum 5 ans. Estimation résidentielle un atout, salaire selon exp.

Gérant(e) de Projets Ing.
Connaissances en informatique, expérience minimum 5 ans, salaire selon expérience.

Veuillez faire parvenir votre c.v. par fax au: 514-344-5154 à l'att. de M. Michel Gilmour.

Promoteur-entrepreneur recherche:

Gérant(e) de projet

Pouvant relever de nouveaux défis, dans le domaine résidentiel de construction de béton. 5 ans d'expérience. Salaire 6 figures et avantages sociaux.

Envoyer C.V. au (514) 849-9792
Seules les personnes retenues seront contactées

R 326

Opportunité d'emploi
Surintendant(e) recherché(e)

Compagnie de construction (résidentiel) à Montréal, projet de 10 étages et plus, 10 à 15 ans d'

400 Services personnels

440 ESCORTES, RENCONTRES, ETC.

CHARMANTE, douce, sensuelle, mature, (514) 858-1200.

BELLE transsexuelle blonde, gros buste, 514-529-2025

445 STUDIOS DE MASSAGE

A B R A C A D A B R A
www.salonabracadabra.com
514 843-4774, 514-523-4000

ZOÉ SEXY - 40 ANS
Sensualité ou domination.
Discret. (450) 466-6733.

BEAU bébé 25 ans, belle à croquer, ouverte d'esprit, très très sexy, privé, (450) 466-1961.

BELLE brunette, 35 ans, forte poitrine, bronzée, pour te faire frémir de plaisir, 450-465-4451.

BELLES À CROQUER,
Vanessa et Cindy, 25 ans, hotesses de luxe, 450-466-0170.

ALEXIS te reçoit en privé, 7/7 femme mature. 514-325-5832.

445 STUDIOS DE MASSAGE

THAÏ en privé, lun - am/pm merc. à ven. pm. 514 524-5985

BELLE blonde mature donne super massage. 514 939-1042.

CARO te reçoit en privé. Massage sensuel. (514) 725-6067.

MASSAGE exquis par femme inoubliable, 7/7, 514 487-2227

CLAUDIA blonde, yeux bleus, Spécial 2pour1... 450 678-2552

ALEXIA, spécial 2 pour 1, belle brunette t'attend. 450-676-8642

BRILLANCE, femme pour illuminer ta journée, 514-570-4991

CHANEL, massage européen, en privé. (514) 271-3970.

450 DIVERS

POUR VOTRE DÉTENTE
Reçoit et se déplace. Besoin de parler, pleurer, confier. Je suis là pour vous. 514-923-2913

500 Véhicules automobiles

511 CAMIONS, JEEPS, FOURGONNETTES

BMW X3, 2004, blanc int. noir, MANUELLE, toit ouvrant. 45 000 $ nég. 514-575-6966

BMW X5, 2001, 02, 6 et 8 cyl. garantie 120 000 km 1.9%
Park Avenue BMW
450-445-4555 514-875-4415

BMW X5, 4.4 L 2002 67 000 km, noir/cuir beige, ultra équipé, Harmon Kardon, 6 CD, kit remorquage BMW, 4 pneus hiver, sièges arrières chauffants, etc. 52 000 $ Martin 514-916-3633

BMW X5 02, 4.4l, gr. sport, roues 19", gar. 07, 50 000km, 54 900$ 514-918-1915

BMW X5 2001, noir/noir, 86 000KM, gar. 120 000km, 38 900 $, 514-953-7580

CHEV. Express 2500 allongé 2003,77000 km,V8, a/c, 20900$. 514-968-9888 crtr

CHEVROLET Express 1500, 56 000 km, sous-location, un an de bail, option d'achat après un an à 7360 $. 514-244-2447

CHRYSLER Voyageur LS 02, A-1, 43 000 miles (62 000 km), 7 pass., 13 900 $ taxes incluses 450-491-2238; 514-824-6514

CRV 2002, aut, 5 vitesses bas km, équipé, garantie
450-445-7161 514-831-3598
BROSSARD HONDA

DODGE Grand Caravan sport 2002, équipé, 13 800$ 514-254-5273

DODGE Grand Caravan sport, 2000. 82 000km, 4 sieges capitaines, 2 A/C, 11 500$. crtr, 514-817-2876, 514-777-3102.

ECONOLINE 350Cutaway 02, boîte de 12 pi., gaz, 48 000km 23 995$,
Chartrand Ford 450-669-6110.

ESCAPE XLT 2004, 4x4 V6, aut., 8 000 km, 24 995 $.
Chartrand Ford 450-669-6110.

FORD Expédition Eddie Bauer 1998, V8, cuir, aut. 7 pass., bas km, tout original, gar. échange, financement. Faut voir! 14 350$, Sélect, 450-433-2002

FORD Expédition Eddie Bauer 1998, V8, cuir, aut. 7 pass., bas km, tout original, gar. échange, financement. Faut voir! 13 900$, Sélect, 450-433-2002

FORD F150 XL 98, V6, 4.2L, 99 000 km, boîte 8 pi, poss. gar. 2 ans, 8995$ 514-645-0015 crtr

FORD Windstar 99, tout équipé, air, V6, blanc, 6900 $, 1 taxe, 514-836-8011 crtr.

GMC Forward 4500 2004, diésel, aut., boîte réfrigérée 16 pi
lutex.ca 514-336-3000

GMC Sierra 3500 SLE 2X6 2003, king cab, V8, air.
lutex.ca 514-336-3000

HONDA CR-V 1999, 5 vit., 90 000km, A-1, gar. prol., 12 500$. 450-664-7700

HONDA CRV 1999 argent; man., 59 000 km. A/C, vitres électr. Alarme. Très propre. Impec. 14 000 $. 514-232-9888

HONDA CRV EX 02, 50 000km, cuir, tout équipée
Park Avenue BMW
450-445-4555 514-875-4415

HONDA CRV EX 2003, bourgogne, 67 000 km, antivol, 8 pneus, 30 000 $. 450-291-3398

HONDA Odyssey 2002, grise, 59 000 km., exc. état, tout équipée, 22 000 $. 514-804-9766

JEEP Gr. Cherokee Ltée, 2001, bas km, bal. loc 1 an, 598 $ tout compris. 514-973-7342

JEEP Grand Cherokee ltd 2003, gris, cuir, tout équipé, beaucoup d'options, 54 000 km, 31 900$. 514-809-9818

JEEP Grand Cherokee LTD 99 4.7, noir, cuir, toit, 73 000 km, 20 500$. 450-348-1647

JEEP YJ Sahara 95, 10 800$. 113000 km, 6 cyl., 5 vit. 2 toits, alarme, propre 514-594-4930

MAZDA MPV 1998, noir-gris, 127000 km, cd, a/c, exc. condition, 9500$. 450-621-4866.

MAZDA MPV 98 LX, 115 000 km. tout équipé. Méc. A1. Très propre, a/c ABS, 7 900$. 450-444-5244, 514-891-4044.

MAZDA Tribute 2001 DX V6 4X4 aut. équipé, attache remorque, 55 000km, 16 900$, 514-737-9404

MAZDA Tribute 2002, DX, V6, 4x4, aut., équipé, 79 500 km. 17 495 $. (soir) 514-355-4361

MERCEDES ML 320 2003, argent, 39 995$ 450-688-1120.
www.lauzon.qc.ca

NISSAN Pathfinder SE 2001 3.5 l., toit, gris
BROSSARD NISSAN
450-445-9811 514-831-5784

NISSAN Quest XE 97, aut., 115 000km., A/C, A-1. impec. 8900$ (1 tx). 450-587-8663.

NISSAN XTERRA 2000, plusieurs neuves, 95 000km . 15 900$. 514-214-4904.

NISSAN XTerra 2000 - 2001 V6, 4x4, balance de garantie
BROSSARD NISSAN
450-445-9811 514-831-5784

ODYSSEY LX et EX 2000-02
450-445-7161 514-831-3598
BROSSARD HONDA

PLYMOUTH Grand Voyager LE 1996, 3.8L, 4 portes, tout équipé, 5895 $, 514-830-2008.

PONTIAC Montana 00, 2 ans gar. prol., 110 000km, exc.état, déménagement France 30/09 11 500 $ nég., 514-387-0058.

PONTIAC Montana, 04, courte, tout équipé, 28 500 km, 8 pass. gar., prix nég., 450-668-7416

PORSCHECayenne 04 V6, tout équipée, 18 500 km, crème int. tan, 61 400 $, 450-916-2365.

RANGER Super Cab 2002, aut. a/c, 44 000km.
Chartrand Ford 450-669-6110.

SUZUKI Vitara 2000, 5 vit., a/c, 116 000 km., très propre, une proprio, 8995$. 819-681-1899

TOYOTA 4Runner SR5, 2000, V6, 72 000 km., bal. garantie
Park Avenue BMW
450-445-4555 514-875-4415

TOYOTA Highlander 02, tout équipé, 46 000 km, mags
Toyota Duval 450-655-2350

TOYOTA RAV4 2003 automatique et manuel
BROSSARD TOYOTA
450-445-0577 514-831-6585

TOYOTA Sienna LE 01, aut., 88 000 km., tout équipé 2 a/c. 19 500 $. 514 497-5946

TOYOTA Sienna LE et SE 01 et 02, très propre, spécial
Toyota Duval 450-655-2350

TOYOTA Sienna CE 2004, 7 passagers, 48 000 km, 2 a/c 24 900$, (514) 968-9888, crtr.

TOYOTA Sienna 1999 - 2002 5 en inventaire
BROSSARD TOYOTA
450-445-0577 514-831-6585

TOYOTA Sienna XLE 2000, cuir, toit élec. Chambly Toyota à St-Basile, 450-653-1003.

VOLKS Eurovan, 99, VR6, noir, aut., 7 pass. 129 000km, équipé mags, A1, vente cause décès, 19 500 $ nég., 819-432-2236

VOLKS Touareg 04, 35 000km V8, beige-blé, impeccable, valeur 66 000$, vendrais 48 000$ ou transfert loc. 514-946-0905.

WINDSTAR LX 2001, tout équipé, 3 en inventaire, 13 995 $. Chartrand Ford 450-669-6110.

511 CAMIONS, JEEPS, FOURGONNETTES

JEEP Grand Cherooke Laredo 2000, aut., très propre, 111 000 km, 14 000 $. 514-487-5740

MAZDA 323i 2001 aut. manuelle, 36 000 km, 3.9%
Park Avenue BMW
450-445-4555 514-875-4415

MAZDA 525i 92, 200 000 km., champagne/ cuir beige, bois, toit, aut. 6900$. 514-630-1828

MAZDA Tribute 2001 DX V6 4X4 aut. équipé, attache remorque, 55 000km, 16 900$, 514-737-9404

MAZDA Tribute 2002, DX, V6, 4x4, aut., équipé, 79 500 km. 17 495 $. (soir) 514-355-4361

MERCEDES ML 320 2003, argent, 39 995$ 450-688-1120.
www.lauzon.qc.ca

NISSAN Pathfinder SE 2001 3.5 l., toit, gris
BROSSARD NISSAN
450-445-9811 514-831-5784

NISSAN Quest XE 97, aut., 115 000km., A/C, A-1. impec. 8900$ (1 tx). 450-587-8663.

NISSAN XTERRA 2000, plusieurs neuves, 95 000km . 15 900$. 514-214-4904.

NISSAN XTerra 2000 - 2001 V6, 4x4, balance de garantie
BROSSARD NISSAN
450-445-9811 514-831-5784

ODYSSEY LX et EX 2000-02
450-445-7161 514-831-3598
BROSSARD HONDA

PLYMOUTH Grand Voyager LE 1996, 3.8L, 4 portes, tout équipé, 5895 $, 514-830-2008.

PONTIAC Montana 00, 2 ans gar. prol., 110 000km, exc.état, déménagement France 30/09 11 500 $ nég., 514-387-0058.

PONTIAC Montana, 04, courte, tout équipé, 28 500 km, 8 pass. gar., prix nég., 450-668-7416

PORSCHECayenne 04 V6, tout équipée, 18 500 km, crème int. tan, 61 400 $, 450-916-2365.

RANGER Super Cab 2002, aut. a/c, 44 000km.
Chartrand Ford 450-669-6110.

SUZUKI Vitara 2000, 5 vit., a/c, 116 000 km., très propre, une proprio, 8995$. 819-681-1899

TOYOTA 4Runner SR5, 2000, V6, 72 000 km., bal. garantie
Park Avenue BMW
450-445-4555 514-875-4415

TOYOTA Highlander 02, tout équipé, 46 000 km, mags
Toyota Duval 450-655-2350

TOYOTA RAV4 2003 automatique et manuel
BROSSARD TOYOTA
450-445-0577 514-831-6585

TOYOTA Sienna LE 01, aut., 88 000 km., tout équipé 2 a/c. 19 500 $. 514 497-5946

TOYOTA Sienna LE et SE 01 et 02, très propre, spécial
Toyota Duval 450-655-2350

TOYOTA Sienna CE 2004, 7 passagers, 48 000 km, 2 a/c 24 900$, (514) 968-9888, crtr.

TOYOTA Sienna 1999 - 2002 5 en inventaire
BROSSARD TOYOTA
450-445-0577 514-831-6585

TOYOTA Sienna XLE 2000, cuir, toit élec. Chambly Toyota à St-Basile, 450-653-1003.

VOLKS Eurovan, 99, VR6, noir, aut., 7 pass. 129 000km, équipé mags, A1, vente cause décès, 19 500 $ nég., 819-432-2236

VOLKS Touareg 04, 35 000km V8, beige-blé, impeccable, valeur 66 000$, vendrais 48 000$ ou transfert loc. 514-946-0905.

WINDSTAR LX 2001, tout équipé, 3 en inventaire, 13 995 $. Chartrand Ford 450-669-6110.

548 VÉHICULES 5000$ ET MOINS

ACURA Integra 1993, 2 ptes, 5 vit., rouge, aileron 169 000 km, propre. 3500 $.514-965-7543

ACURA Integra 1993, 2 ptes, aut., 159 000 km, rouge, propre, 3500 $. 514-965-7543

ACURA Vigor 1993, 4 ptes, aut. tout équipé, cuir, propre, 4000 $, cell.: 514-299-3993

BUICK Regal Custom 91, anti-rouille, 59 000 km, très peu roulé l'hiver, absolument aucune rouille, état neuf, 1 proprio âgé, 4950$. 514-254-0275

CHEVROLET Lumina van, 5 pass., 1995, bonne condition, a/c, 1900 $, ctr, 514-808-7441.

CHRYSLER New Yorker Fifth Avenue, 90, 220 000 km, très propre, 1500 $. 450-663-0882

DODGE Neon 98, 4 ptes, 1 proprio, inspecté SAAQ, gar. 2 ans poss., 3995$ 514-645-0015 crtr

DODGE Stratus 1998, 4 portes, 205 000km, tout équipé, très bon état, aut. cruise a/c, 3250 $, 450-926-9787, 514-925-8405

DODGE Stratus 1997, tout équipé, 140 000km, très bon état, 4500$ nég., 514-829-8786

FORD Mercury Sable, fam. 96, aut., orignale, impec. a/c, entretenue, 3800$, 514-736-1606

FORD Taurus 93 GL, tout équipé, a/c, exc. cond. impec., toute originale. 2200$. 514-341-8137

FORD Taurus LX 94, fam., 3.8L, 7 pl., A-1, pas rouille, 3950 $. nég. 514-343-4685

FORD Windstar 96, 7 pass., 1 proprio, inspecté, poss. gar. 2 ans, 2995 $, 514-645-0015 crtr.

GMC Safari 98, cargo, 3 ptes, inspecté, poss. gar. 2 ans, 4995 $, 514-645-0015 crtr

HONDA Civic 1993, 2 portes, aut., propre, vente rapide 2200$, cell.: 514-299-3993

HYUNDAI Accent GSI 2000, 1 proprio, inspecté, poss. gar. 2 ans, 4995$ 514-645-0015 crtr

HYUNDAI Accent 2000, 1 proprio, inspecté, poss. gar. 2 ans, 4995 $, 514-645-0015 crtr.

HYUNDAI Accent 1999, 1 proprio, inspecté, poss. gar. 2 ans, 3995 $, 514-645-0015 crtr.

HYUNDAI Sonata 91 aut. a/c, 4 ptes 124 000km méc. + carosserie A-1 2700$ 514-766-2004

MAZDA 323 1994, 2 ptes, aut., vert forêt, 950 $. 514-965-7543

MAZDA Precedia MX3 94, V6, man. mags 15", blanc, très propre, 3995 $. 514-645-0015

MAZDA Protégé 1994, 4 ptes, 5 vit., équipé, 168 000 km, 2200 $. 514-965-7543

NISSAN Altima GXE 95, man., 157 000 km, équipée, a/c fonctionnel, anti-rouille annuel, état plus qu'exceptionnel. Une proprio, 4950$, 514-893-4554

NISSAN Pathfinder 93, 5 vit., a/c, tout servo, exc. partout. 4800 $. 514-572-7733

PLYMOUTH Sundance 94, 4 ptes, aut., très bon état, propre, 2200 $. ctr, 514-808-7441

PLYMOUTH Voyager 98, 1 proprio, inspecté, poss. gar. 2 ans, 4995 $, 514-645-0015 crtr

PLYMOUTH Voyager Sport 1997, 126 000km, 4 ptes, tout élect., 4950$, 450-672-3652

PLYMOUTH Voyager SE 94, Edition Ltée, 7 pass. anti-rouille annuel, entretien maniaque, absolument aucune rouille, une proprio. 3500 $. 514-233-6180

PONTIAC Grand Prix 94, V6, tout équipé, tout servo, a/c, bas km, toujours maintenu, 2800 $+ entreposage, 514-572-7733

SATURN SL1, 1997, 4 ptes, 5 vit., propre, 145 000 km, 1900$. 514-965-7543

SUBARU Legacy 1996, 4x4, fam., aut., très propre, pas de rouille, 4700 $, 514-894-2738

SUNFIRE 1995, noire, mécanique / carosserie A-1, man., CD, 3200 $, 450-670-5877

SUNFIRE 1995, noire, mécanique / carosserie A-1, man., CD, 3200 $, 450-670-5877

TOYOTA Camry LE, V6, '92, 171 000 km, mags, toit, A-1, antivol, 3700 $, 514-722-3301.

TOYOTA Corolla SE 88 aut., 105 000 km, anti-rouille annuel, factures d'entretien, comme neuve, 1 proprio, 3500$. 514-255-3984, 514-893-4554

TOYOTA Corolla LE 90, 5 vit., 181 000 km, bien entretenue, 8 pneus, 2200$. 514-333-5760

VOLKS cabrio 1980, 198 500 km. Aut. Très bien entretenu; exc. état. 3500 $. 450-583-5566

VOLKS Golf 89, aut., 128 000 km, 4 pneus neufs, bon état. 2200 $. 514-858-1406

VOLKS Golf 93 man. 2 ptes, 97 000km a/c toit élect., portebagage, peut rouler l' hiver, état neuf, 4950$. 514-255-5366

VOLKS Golf CL 95, 5 vit., 2 ptes, 140 000km, exc. état, 3000$ ferme, 514-340-9074

VOLVO 240 1990, 4 portes, blanche, 4000 $.
MERCURY Villager 1995, beige, 4000 $. 514-939-4065

VOLVO 940 SE turbo, 91, 4 cyl. 125 000km, pas de rouille, cuir, toit, impec 3950$ 514-254-7960

548 VÉHICULES 5000$ ET MOINS

NISSAN Altima GXE 95, man., 157 000 km, équipée, a/c fonctionnel, anti-rouille annuel, état plus qu'exceptionnel. Une proprio, 4950$, 514-893-4554

NISSAN Pathfinder 93, 5 vit., a/c, tout servo, exc. partout. 4800 $. 514-572-7733

PLYMOUTH Sundance 94, 4 ptes, aut., très bon état, propre, 2200 $. ctr, 514-808-7441

PLYMOUTH Voyager 98, 1 proprio, inspecté, poss. gar. 2 ans, 4995 $, 514-645-0015 crtr

PLYMOUTH Voyager Sport 1997, 126 000km, 4 ptes, tout élect., 4950$, 450-672-3652

PLYMOUTH Voyager SE 94, Edition Ltée, 7 pass. anti-rouille annuel, entretien maniaque, absolument aucune rouille, une proprio. 3500 $. 514-233-6180

PONTIAC Grand Prix 94, V6, tout équipé, tout servo, a/c, bas km, toujours maintenu, 2800 $+ entreposage, 514-572-7733

SATURN SL1, 1997, 4 ptes, 5 vit., propre, 145 000 km, 1900$. 514-965-7543

SUBARU Legacy 1996, 4x4, fam., aut., très propre, pas de rouille, 4700 $, 514-894-2738

SUNFIRE 1995, noire, mécanique / carosserie A-1, man., CD, 3200 $, 450-670-5877

SUNFIRE 1995, noire, mécanique / carosserie A-1, man., CD, 3200 $, 450-670-5877

TOYOTA Camry LE, V6, '92, 171 000 km, mags, toit, A-1, antivol, 3700 $, 514-722-3301.

TOYOTA Corolla SE 88 aut., 105 000 km, anti-rouille annuel, factures d'entretien, comme neuve, 1 proprio, 3500$. 514-255-3984, 514-893-4554

TOYOTA Corolla LE 90, 5 vit., 181 000 km, bien entretenue, 8 pneus, 2200$. 514-333-5760

VOLKS cabrio 1980, 198 500 km. Aut. Très bien entretenu; exc. état. 3500 $. 450-583-5566

VOLKS Golf 89, aut., 128 000 km, 4 pneus neufs, bon état. 2200 $. 514-858-1406

VOLKS Golf 93 man. 2 ptes, 97 000km a/c toit élect., portebagage, peut rouler l' hiver, état neuf, 4950$. 514-255-5366

VOLKS Golf CL 95, 5 vit., 2 ptes, 140 000km, exc. état, 3000$ ferme, 514-340-9074

VOLVO 240 1990, 4 portes, blanche, 4000 $.
MERCURY Villager 1995, beige, 4000 $. 514-939-4065

VOLVO 940 SE turbo, 91, 4 cyl. 125 000km, pas de rouille, cuir, toit, impec 3950$ 514-254-7960

550 AUTOMOBILES

Aucun substitut

Véhicules neufs

04	911 coupé	4 ~~6~~ disponibles
04	911 cab.	4 ~~6~~ disponibles
04	911 C4 S coupé	2 disponibles
04	911 C4 S cab.	3 disponibles
04	Boxster	2 ~~3~~ disponibles
04	Boxster " S "	1 disponible
04	Cayenne	2 ~~10~~ disponibles
04	Turbo cab.	2 disponibles

Véhicules de démonstration

911	40e anni.	arg./noir	5 000 km
04	Cayenne		3 ~~4~~ disponibles

Véhicules d'occasion

03	Targa	bleu/tan	300 km
01	911 cab.	bleu/gris	35 000 km
01	911 cab.	gris/noir	20 000 km
04	Cayenne Turbo	bleu/gris	17 000 km
02	Turbo coupé	gris/noir	25 000 km
02	Boxster	bleu/tan	18 000 km
01	911 C4 cab.	gris/noir	18 000 km
02	C4 S	bleu	9 000 km

PORSCHE
Porsche Prestige
230, Michel-Jasmin, Dorval
Voie de service de la Côte-de-Liesse
(514) 356-7777
www.porscheprestige.com
3255014 3255015

Laval
(450) 682-1212
(514) 990-2269
www.bmwlaval.com
Financement BMW Crédit
À partir 1.9%
Série 3 certifiée BMW

97	328 I 93000 km a/c man	15900$
00	323 CIA 53000 km aut	29900$
00	323 IA 59000 km aut	28900$
00	328 IA 69500 km aut	28900$
01	320 IA 64000 km aut	26900$
01	320 IA 97000 km a/c aut	24900$
01	330 CI 46000 km a/c man	36900$
01	330 CI CAB 70000 km aut	42900$
01	330 IA 55500 km a/c aut	36900$
01	330I 80000 km a/c man	32900$
01	540 I 65000 km a/c man	44900$
01	750iLA 63000 km a/c aut	49900$
02	320 I 8800 km aut	31900$
02	325 I 64000 km man	31900$
02	325 XI 114500 km man	28900$
02	330 CI 39500 km man	41900$
02	330 XI 80500 km man	38900$
02	530 IA 58200 km aut	44900$
02	X5 3.0L 53000 km	45900$
02	X5 3.0L 63500 km a/c aut	45900$
02	X5 4.4 L 66000 km a/c aut	53900$
02	X5 4.4L 64800 km a/c aut	53900$
03	325 XI 37500 km a/c man	38900$
03	330 I 21000 km a/c man	47900$
03	330 I 14500 km a/c man	46900$
03	330 IA 14500 km a/c aut	52900$
03	M3 Coupe 35000 km man	57900$
03	M3 Coupe 15000 km man	62900$
03	X5 3.0L 33500 km a/c aut	49900$
03	X5 4.4L 12500 km a/c aut	61900$
04	325CI 22500 km a/c man	43900$
04	325 XIT 8000 km a/c autt	46900$
04	330 CI CAB 9900 km man	69900$
04	530 IA 6000 km a/c aut	64900$
04	745 IA 7000 km a/c aut	99900$
04	X3 3.0 L 5500 km a/c aut	52900$
04	X5 3.0L 11500 km a/c aut	
04	5.30L 11500 km a/c man	53900$

HONDA
03 S2000 10000 km man 37900$
MINI
02 Cooper S 28000 km man 27900$
02 Cooper S 31000 km man 24900$
02 Cooper S 52000 km man 25900$
03 Cooper 15000 km a/c man 25900$
04 Cooper 10000 km a/c aut 27900$

A bon prix on débarrasse votre auto de votre entrée. 7 jrs/24h. S.A.A.Q. **514-944-0406**

ACCORD EX, V6, 2000
77 000km
450-445-7161 514-831-3598
BROSSARD HONDA

ACURA 1.6 Premium, 00, aut., a/c, tout équipé, cuir, 105 000 km, 11 700 $, 450-470-1386

ACURA EL 00, 5 vit., 8900$, 117 000km, 450-434-1169
servicevolvo.com

ACURA Integra 98, 140 500km. Man., Méc. A1. Femme proprio. 10 500$. 514-335-3213.

ACURA Integra LS 97, aut., 104 000 km, grise, toit, pneus d'hiver, 7500 $, 514-831-3544.

ACURA Integra 94, 217 000 km, man., aileron, mags, 1 proprio, A1. 5900$. 514-703-4463

ACURA Integra 1993, GSR, V-Tec, 2 ptes, 5 vit., rouge, tout équipé, 5200 $. 514-965-7543

ACURA Integra 1995, 2 ptes, 5 vit., silver, équipé, modifications, 5900 $. 514-965-7543

ACURA RSX 03, 5 vit., mags 16 po, a/c, cuir, toit, cd, aileron, 52 000 km, 514-795-6791

ACURA TL 2004 6 vit., Dynamique Pack avec kit aéro, anthracite int. noir. 600 km. 43 750 $ Paul 450-688-2531 poste 224

AUDI CERTIFIÉ
Louzon
www.lauzon.qc.ca
450-688-1120
Financement à partir
1,9%
Garantie jusqu'à 160000 km

AUDI, MERCEDES + BMW
01 A4 1.8T bas km 4x4 21 400$
00 A4 1.8T 4x4 Tip 19 200$
99 A6 wagon état neuf, bas km
98 2.8 5 vit., perle, bas km.
Volvo. À voir! 450 433-2002
www.autoselectmirabel.com

AUDI 1.8T 2001, Tiptronic, gr. sport, bal. de gar. complète, 21 495 $ nég., 514-918-5222.

AUDI A-4, 2.8 Quattro 98, V6, man. 170 km bleue, livret d'entretien 11 900$ 514-231-3200

AUDI A-4 Quatro 1.8 T, 2002, 50 000km, silver, groupe sport, bal. gar. Robert 514-946-5480

AUDI A-4 Quattro 2001, 1.8, 5 vit. Sport's package, 36 000km 25 900$, 514-767-3274

AUDI A4, 03, 1.8t noir/beige, aut. quatro toit, 33 900$
514-597-5482, 450-434-1089

AUDI A4, 2.8, 1999, 102 500 km, aut., a/c, toit, cuir, mags, privé, 15 500 $, 514-935-4670.

AUDI A4, 98, Quatro1.8t, man. 5 vit., gr sport, 121 000 km., argent, exc. cond., sièges sports chauffants, toit, sac ski, roues hiver, 12 500 $. 514-242-5689

AUDI A4 1.8t, 2001. 4 roues motrices. Aut., toit ouvrant, équipement sport. Bleu. Exc. cond. 56 000km. Particulier, 23 900$. 514-233-2403.

AUDI A4 1.8T 2004, comme neuve. 31 995$ 450-688-1120.
www.lauzon.qc.ca

AUDI A4 1.8T 2001, sport, toit. 19 995$ 450-688-1120.
www.lauzon.qc.ca

AUDI A4 1.8T 2002, quattro, 17 po., 29 995$ 450-688-1120.
www.lauzon.qc.ca

AUDI A4 1.8T familial 2003, 33 995$ 450-688-1120.
www.lauzon.qc.ca

AUDI A4 1.8T Quattro. Avant Transfert de bail, 11 000 km, 555 $/mois 514-624-7916.

AUDI A4 1.8 T Quattro 2000, man., 79 000 km, argent/noir, impec. 16 500 $. 514-351-8990

AUDI A4 2.8 2001 50000 km 24 995$ 450-688-1120.
www.lauzon.qc.ca

AUDI A4 3.0 2002, 40 000 km, 32 995$ 450-688-1120.
www.lauzon.qc.ca

AUDI A4 99, beige, cond,. A-1, aucune rouille, bal. gar. juin 2007, 18 500 $. 514-831-9927

AUDI A4 Quattro 1.8 2002, tout équipée, 25 000 km., 4x4, gar. 29,999 $. 514-944-2121

AUDI A6, 3.0l, berline, quattro 2002, beige/alpaga, 65 000 km, impec, 39 000 $, 514-846-6663

AUDI A6, 4.2, quattro, bleu, 38 000 km, gar. déc. 05, 42 500 $, 450-348-7617, 514-247-6867

AUDI A6 2.7 Quattro 02, marine/tan, 36 000 km, garantie 42 500$ ferme. 819-570-4222

AUDI A6 2.7T 2001, marine, toit ouvrant, zénon, sièges chauff. avant/arrière, tout équipée + pneus hiver, 95 000km 29 500 $, 450-378-2177.

AUDI A6 2.7T 2001, sport, man., 6 vit.. 450-688-1120.
www.lauzon.qc.ca

AUDI A6 Quattro 99, fam., aut., toit, entretien AUDI, gar. 1 an, 14 700$ Marie 514-247-8141

AUDI A6 quattro 2001, garantie, 26 995$. 450-688-1120.
www.lauzon.qc.ca

AUDI A6 quattro 99. garantie, 19 995$. 450-688-1120.
www.lauzon.qc.ca

AUDI A6 quattro 98, comme neuve, 14 995$. 450-688-1120.
www.lauzon.qc.ca

AUDI A8 4.2 2001, garantie, 39 995$. 450-688-1120.
www.lauzon.qc.ca

AUDI CERTIFIÉ
Garantie jusqu'à 6 ans ou 160 000 km
Financement à partir
1,9%

00	A4 quattro 80 000 km	noire
00	A4 quattro 85 000 km	argent
01	Allroad quattro 74 000 km	verte
01	TT coupe quattro 67000 km	argent
01	A4 quattro 46 000 km	bleue
01	A4 quattro 60 000 km	rouge
01	A4 quattro 77 000 km	sable
01	A4 quattro 85 000 km	noire
02	A4 quattro 63 000 km	noire
02	A4 quattro 45 000 km	rouge
02	A4 quattro 64 000 km	grise
02	A4 quattro 52 000 km	verte
02	A4 quattro 48 000 km	grise
02	TT quattro 41 000 km	noire
03	A4 quattro 17 000 km	grise
03	A4 quattro 37 000 km	grise
04	04 A4 CVT 15 000 km	bleue

Audi
Park Avenue Audi
(450) 445-4811
www.parkavenueaudi.com

AUDI
POPULAR MONTREAL
GARANTIE 2 ANS OU JUSQU'À 160 000KM
274-5471
Véhicules d'occasion
****
01, A6, aut. 2.8L, argent, 46 000km, spécial 33 995 $
****
01, Audi A4, quattro, 1.8T, man. 5 vit. ensemble sport, mags 17", toit ouvrant, bleu indigo / int. noir, 59 000 km
01, Allroad, aut., 80 000 km
www.popularaudi.com
Financement disponible
Pour modèles 2001 et 2002
Entre 1.9% et 3.9%

Audi

AUDI S4 2001, 250 h.p, 6 vit., 29 995$. 450-688-1120.
www.lauzon.qc.ca

AUDI TT 225 2001, comme neuve 31 995$ 450-688-1120.
www.lauzon.qc.ca

AUDI TT Roadster 225 quattro 2001, 37 995$ 450-688-1120.
www.lauzon.qc.ca

BMW 318-i '95 , noire, cuir, aileron, vitres teintées, dame proprio. 9950 $. 514-813-3603

BMW 318 décapotable 97 man. blanche, 149 000 km, tout équipée, 16 000$, 450-627-6938.

BMW 318ic 95, 5 vit., tout équipée, cond. neuve, 14 900 $ nég., 514-918-5222.

BMW 318 is, 1997, bleue, int. tan, man., 120 000 km, 13 900 $. 514-858-7696

BMW 320i, 2001, 60 000 km, tout équipé, man., toit, cuir, CD, 22 895 $, 514-830-2008 crtr.

BMW 325 convertible 03, 20 000 km, 1 proprio non-fumeur, état neuf, pas d'hiver, bal. loc. 22 mois à 990$ txs incl. ou 47 900$. Martin 514-262-0012, 514-837-1315 pag.

BMW 325i 2001, 65 000km, exc. condition, grise acier métallique, toit ouvrant, 1 an gar., man., roues 17". 514-913-2890.

BMW 325i 2001, gr. sport++, sac à ski, 97000 km.
lutex.ca 514-336-3000

BMW 325i 2001 man. 98 000 km. Sac à skis; 8 pneus (4 neufs). Exc. état. 514-337-3012

BMW 328 Cabriolet 99 automatique et manuel
Park Avenue BMW
450-445-4555 514-875-4415

BMW 328CI 2000, 52 000 km, exc.. cond., pneus neufs, pneus hiver, 27 000 $. 514-855-7283

BMW 328 IA '96, noire, cuir, aut., impec, 13 900 $ nég. Continental Auto, 514-733-3955.

BMW 330xi 2001 aut. manuelle, 36 000 km, 3.9%
Park Avenue BMW
450-445-4555 514-875-4415

BMW 525i 92, 200 000 km., champagne/ cuir beige, bois, toit, aut. 6900$. 514-630-1828

BMW 530IA 2001 aut., tout équipé,1.9%
Park Avenue BMW
450-445-4555 514-875-4415

BMW 540i 2000, vert, tan, 6 vit.; V8, 88 000 km, Xenon; pneus hiver. Impec., gar. 06 / 120 000 km. 33 500 $. 514-237-6318

BMW 540i 98, aut., noir, tout équipé; 109 000km. A1. 18 900$. 514-944-9080 crtr

BMW 635 CS 1988 6 cyl., aut., 230 000 km, méc. très bonne condition. 819-829-1720

BMW 740 IL 2000, aspen silver, int. cuir bleu; 110 000 km. 8 pneus. Gar. prol. à 2006; SUPER! 46 500 $. 450-227-6980

BMW 740 IL 2000, 16,000km. Suspension sport, bleue/int. beige. Jamais sortie l'hiver. 450-658-8514.

BMW 745i, 2002, gar. 6 ans 120 000 km 1.9%
Park Avenue BMW
450-445-4555 514-875-4415

BMW bleue foncée, 325i 2003, intérieur beige. Tout équipé,36 000km. 34 000$ nég. 514-992-9229.

BMW MERCEDES, VOLVO + JAGUAR 2000 et ROVER
01 530i état neuf 50km 33 900$
01 325i équipée, 5 vit. 26 900$
98 540i V8 équipée 18 900$
97 328 conv. noire 16 900$
97 328 is, 5 vit., noire 15 900$
96 740il bijou état neuf 16 900$
96 convertible 328ic 17 900$
94 320i 5 vit. spécial 7900$
92 318 cabrio collection

500

Véhicules automobiles

550 AUTOMOBILES

VOLKS GTI, 1.8 T, 2003, cuir, toit, 17 po, 38 000 km, 16 900 $, 450-621-1996.

VOLKS Jetta 01, TDI, 5 vit. gar. 57 000 km, a/c, toit, mags, bal. loc. ou 16 500$ 514-213-1177

VOLKS Jetta 1996 man., a/c, 136 000 km, très propre, pneus hiver. 5500 $ 450-651-8417

VOLKS Jetta 2003, 1.8t, man. argent, 45 000 km, 19 500 $ ou bal.loc 355 $. 514-817-4237

VOLKS Jetta 2001 GLS, VR6, argent, man., 38 800 km, sièges chauff., 4 pneus hiver, attache remorque, radio 8 HP, 17 200 $, 514-737-4254.

VOLKS Jetta GLS 2003, loc. 364 $/mois, juil. 2007, 25 000 km /an incl. 514-230-8045

VOLKS Jetta GLS, 2001, cuir et toir, 43 000 km, 236 $/mois. Auto Létourneau 450-973-1401

VOLKS Jetta GLS 2003, man., 14 200 km, équipé. 347 $/mois ou 18 900 $ nég. 514-702-1758

VOLKS Jetta GLS 2003, 1.8T, aut., bleu marin, tout équipé, 32 000 km, gar. 18 995$. Automax Gabriel 514-952-2341

VOLKS Jetta GLS 1.8T 2002, 63 000 km, mags 17 po et pneus d'hiver sur jantes, toit, couleur argent, 20 700$. Cell.: (514) 838-2367

VOLKS Jetta TDI 02, 5 vit., CD/cassette, a/c, cuir, toit, mags, 4 pneus hiver, 96 000 km, 19 750 $. 514-236-3788

VOLKS Jetta TDI GLS 2001, aut., cuir, 112 000 km, gar. prol., 16 500 $, 514-231-6487.

VOLKS Jetta Trek 97, blanche, man., a/c, 230 000 km, aileron, mags, 5700 $, 514-554-2332.

VOLKS Jetta Turbo Diesel 97 man., noire, propre, A1, a/c, "cruise", 7900$. 450-359-5823

VOLKS Jetta VR62001, cuir, toit. Gar. prol. 140 000km. 17 300$. 514-913-2112.

VOLKS New Beetle 98, man. 141 000 km., a/c, bleue, 7600 $. exc. état. 514-364-9606

VOLKS Passat, 2001.5, man., 1.8T, 135 000 km, autoroute seul., 14 900 $, 514-713-6671

VOLKS Passat 2001, argent, 100 000 km, pneus hiver, mags, 18 000 $. 514-594-0463.

VOLKS Passat GLS 01.5, aut., air, seul.: 38 000 km, 17500 $ S.D. Auto 514-952-9908.

550 AUTOMOBILES

Automobiles E. Lauzon

Volks Passat GLS 2002, fam., 4 motion, tout équipée, toit, mags. 36000 km.
Volks Passat GLX 2003 4 motion, tout équipée, toit, cuir, mags, 33000 km
Volks Passat 2003 5 vit., toit, mags, 46000 km
Volks Jetta GLS TDI 2003 aut. toit, 49000 km
Volks Jetta GLS TDI 2002 5 vit., toit, cuir, mags, 46000 km
Volks Golf GL TDI 2002 5 vit., air, 55000 km
Volks Beetle GLX 2000 1.8T 5 vit., toit, coir, mags, vert pomme

Financement 3.9% 450-430-1460

www.lauzon.qc.ca

R 550

VOLKS Passat GLS 2002, 1.8 turbo, man., cuir, toit, mags, grise foncée, 115000 km, impeccable. 18995$ ou 301$/mois. 514-899-9000 poste 214.

VOLKS POPULAR MONTREAL

274-5471

Certifié Pur Volkswagen

Véhicules d'occasion inspectés et garantis d'occasion avec garantie limitée de 2 ans ou 40 000km Assistance routière 24h

02, Golf GLS, automatique, argent, 23 400km, 2.0 L
01, Jetta GLS, automatique, 2L, 61 000km
99, New Jetta GLS, manuel, rouge, 48 000km, 2 L

www.popularvw.com Financem,ent disponible sur voiture certifiées 4.9% jusqu'à 60 mois sur modèles 2000 à 2004

Êtes-vous fait pour Volkswagen?

274-5471 POPULAR MONTRÉAL

550 AUTOMOBILES

VOLKS POPULAR MONTREAL

274-5471

Certifié Pur Volkswagen

Véhicules d'occasion inspectés et garantis d'occasion avec garantie limitée de 2 ans ou 40 000km Assistance routière 24h

02, Golf GLS, automatique, argent, 23 400 km, 2.0l
99, New Jetta GLS, manuel, rouge, 48 000 km, 2l
01, Jetta GLS, automatique, 2l, 61 000 km

www.popularvw.com Financement disponible sur voiture certifiées 4.9% jusqu'à 60 mois sur modèles 2000 à 2004

Êtes-vous fait pour Volkswagen?

274-5471 POPULAR MONTRÉAL

VOLKSWAGEN DUVAL RIVE-SUD 450-679-0890

01, Cabrio 5 vit., 47 500 km
00, Golf GLS aut. silver, Certifié
03, Golf CL aut., 14 300 km
02, Jetta GLS Tdi, 3 en stock
02, Passat 4 motion W8 aut., 02, Passat familiale GLS aut.

Volkswagen Certifié pur Financement 3,9%

VOLKS POPULAR MONTREAL

274-5471

Certifié Pur Volkswagen

Véhicules d'occasion inspectés et garantis d'occasion avec garantie limitée de 2 ans ou 40 000km Assistance routière 24h

02, Golf GLS, automatique, argent, 23 400km, 2.0 L
01, Jetta GLS, automatique, 2L, 61 000km
99, New Jetta GLS, manuel, rouge, 48 000km, 2 L

www.popularvw.com Financem,ent disponible sur voiture certifiées 4.9% jusqu'à 60 mois sur modèles 2000 à 2004

Êtes-vous fait pour Volkswagen?

274-5471 POPULAR MONTRÉAL

VOLVO

01 S60 T5 60 000km	26 500$
01 S40 SE 48 000km	19 500$
01 S80 T6 90 000 km	24 900$
01 S60 T 70 000km	24 400$
01 S60 SE 78 000 km	23 500$
01 V400 90 000 km	18 500$
01 S40 99 000 km	16 500$
99 S70 46 000km	16 500$

Garage Blainville servicevolvo.com 450-434-1169

VOLVO 850 GLT '94, aut., 230 000 km, équipée, cuir, 5450 $, crtr 514-917-7710

VOLVO 850 GLT 94 verte, ensemble de luxe, 194 000km; cuir. A-1. 5600 $. 514-342-9131

550 AUTOMOBILES

VOLVO AUTOTECH SPÉCIAL: GARANTIE 1 AN GRATUITE Financement 4.99% pour 60 mois

SUR VÉHICULES EN INVENTAIRE. SALLE DE MONTRE TOUS MODÈLES DISPONIBLES 1995 à 2002: 30 + EN STOCK

PIÈCES, SERVICE: 39$/H

(450) 460 - 3411

www.autotechvolvo.com

VOLVO MERCEDES + BMW JAGUAR, ROVER, AUDI

01 S60 équipé bas km	20 450$
00 C70 coupe état neuf 60km	
99 S80 T6, bas km	17 400$
99 V70 XC bas km	17 700$
99 S80 T6 Aubaine	14 400$
98 S70 GLT turbo (2)	10 900$
96 850 turbo bijou	6900$

Garantie, financement échange. À voir! 450 433-2002 www.autoselectmirabel.com

VOLVO S40 01, aut., cuir, 37 000 km, aubaine 19 950 $ C.L. Inc. 450-430-3556.

VOLVO S40 2001 aut., mags, à voir, 12 995$. Financement. Auto Brisson, 514-894-2236.

VOLVO S60, 2001, 5 vit., noir, cuir, 23 995$ Extention gar. incl **Demandez JEFF ou ADEL** 514-735-0555 **JOHN SCOTTI VOLVO**

VOLVO S60, T.5, 2002, 54 000 km. noir, 5 vit. extention gar. incl Financement 0.8%. 32 950$ **Demandez JEFF ou ADEL** 514-735-0555 **JOHN SCOTTI VOLVO**

VOLVO S70, 1998, aut., bleu, 93 000km. très bon état 12950$ **Demandez JEFF ou ADEL** 514-735-0555 **JOHN SCOTTI VOLVO**

VOLVO S70 1998, aut., + cuir, tout équipé. 11 995 $.Auto Létourneau 450-973-1401.

VOLVO S70 GLT 99, 140 000 km, 5 vit., équipé, cuir, mags, 12 950 $. crtr 514-917-7710

VOLVO S70 T5 99, aut. noir/cuir, 108 000 km., gar., pneus neufs 19 500$ 514 730-6787

550 AUTOMOBILES

VOLVO S80, 2.9, 2003, 15 000 km. Loc. 48 mois 575$ taxes incl. Zéro comptant. **Demandez JEFF ou ADEL** 514-735-0555 **JOHN SCOTTI VOLVO**

VOLVO S80, T6, 2001, 65 000 km. Loc. 36 mois, 465 $ taxes incl. Zéro comptant. **Demandez JEFF ou ADEL** 514-735-0555 **JOHN SCOTTI VOLVO**

VOLVO S 90 SI 1998, 78000 km, impec, tout équipée, A-1, 13 000 $. 514-915-3365.

VOLVO V70, 2.5T, 2004, tout équipé, 20 000 km. Financement 0.8 à 1.8%, extention gar. **Demandez JEFF ou ADEL** 514-735-0555 **JOHN SCOTTI VOLVO**

VOLVO V70-T5 1998, bleu foncé, mags, 111 000 km, int. cuir, toit ouvrant, comme neuve, 4 pneus d'hiver, 15 000$. 514-630-5630, 514-426-6665

VOLVO V70 99, aut., int. cuir, Euro Rails, 168 000 km, exc. état, 12 900$. 514-774-4649

VOLVO V70XC, Cross Country 2002, 33 500km, bleu nautique, cuir beige, condition impeccable. René 450-990-1355 ou 1-888-480-9075

VOLVO V70 XC 02, tout équipée, bas km, très propre

Toyota Duval 450-655-2350

560 SERVICES DIVERS

DIFFÉRENTIEL BARRÉ, transmission man., Joron Auto 2144 Papineau, 514-522-7775.

568 PIÈCES ET ACCESSOIRES

SPÉCIAL ! Pneus et mags 13 à 17 po, réparation et polissage mags. 450-435-3561

575 ENTREPOSAGE DE VÉHICULE

ESPACE à louer dans un ancien aréna équestre, idéal pour entreposage bateaux, autos, roulottes etc. 120'X60' avec pte 14'. St-Lazare. 514-931-6733 jour; soir 514-931-4635; fin sem. 450-458-2311.

Donner à LEUCAN

un geste à imiter !

Un enfant sur 400 est frappé par le cancer avant l'âge de 15 ans. LEUCAN vient en aide à ces enfants et à leurs parents.

LEUCAN

Montréal **(514) 731-3696**

Québec **(418) 654-2136**

600

Loisirs et véhicules récréatifs

655 MOTOCYCLETTES

BMW R-1100 RTP, police-pack, bas km, exc. cond., garantie 1 an, détails en magasin.
HARLEY-DAVIDSON Road-King 2004, complètement équipé, seulement 901 km, bal. garantie Harley.
DUCATI + de 20 motos d'occasion. Conditon A-1. À prix de liquidation.
monettesports.com
1-800-263-6466
local 450-668-6466

HARLEY Softail Costum 2002, chrome +, 15 000 km, 25 000 $ nég. Michel 514-953-1302

658 BATEAUX, SPORTS NAUTIQUES

BATEAU Doral 216 cc, cuddy cabin, 1998, toile rapide, toit campeur, moteur 4.3 LX, remorque. 28 000 $. 450-372-1290.

BATEAU Stingray 2003, moteur 135 hp, remorque, tout équipé, 70h utilisation. cond. A-1, 21 900 $. 514-817-4237

BAYLINER motor yatch, 35 pi, 1995, diesel, 3 ch. fermées, même modèle que 2003, très équipé, très peu d'usage, 215 000 $. 514-983-7300.

BENETEAU First 42S7, 1996, arche, dodger, radar... 514-238-4174

CHALOUPE 14 pi, alu, moteur 9.9 hp, tout équipée, avec remorque, condition A-1, aubaine: 3500 $. Robert 450-491-1880.

LUND PROSPORT 1600 2004, Mercury 90 HP 4T, toit complet 19 000$ + txs. 514-246-5365

MASTERCRAFT X-Star 2000, Wake-board édition, noir, tout équipé, toile, 290 heures, 44500$. **450-712-7000.**

PONTON Princecraft Vantage 20' 2001, A-1, , moteur 50 HP 4 temps, 18 000$. 514-994-6041

PRINCECRAFT, SP210 2000, moteur 225 et 9.9. Sécurité grand lac. 36 500$.Ultra équipé. 450-621-1142. 514-893-1882.

PRINCECRAFT pro 162, Johnson 35 cv, remorque '96. Vivier, pompe de cale, moteur élect., sonar, A1, 7300$ 450-656-0164

REGAL DE LUXE 21pi., 97, état impeccable, 40h, moteur 4.3L, 25 500 $. 514-919-1011

STINGRAY 2004, 180 RX, 135 hp, 60hres, remorque, toile, 18 500 $ sans taxe. 481-5995

667 VÉHICULES RÉCRÉATIFS

AUBAINE, motorisé 30', tout équipé, méc. A-1, prêt à partir, 54 500 $. 514-258-8659

CLASSE A , Dutch Star 2001, diesel, 38 pi, tout équipée, 175 000 $, 514-231-0497

CLASSE C 24 pi, Sterling 88, 2 a/c, très propre, non fumeur, A-1, 17 700 $, 450-585-7328

MOTORISÉ classe C 28', très propre, à vendre ou à louer, 450-297-3685, 819-574-3875.

MOTORISE Triple E 21' classe C 1984, moteur 23000 km, très bonne condition, non fumeur, 13000$. 514-839-8459.

SAFARI Condo SE 16' 2003, 25 000 km, condition neuve. 44 000 $ ferme. 450-699-3626

SAVANA Salon 97 se modifie campeur, auvent, micro-onde, etc. 22 000 $. 450-656-8205

TENTE ROULOTTE Coleman, Mesa 2002, 9 places, tout équipée, avec attache remorque. 450-372-1290.

VOLKS Vanagon Camper 87, très bon état, départ europe, 9400 $ nég. 514-571-3577

VOLKSWAGEN Eurovan 97, V-6, 160 000km, plusieurs extras. Ginette 450-971-5291.

WESTAFALIA 80, 4 vit., 2 l, bon état, provient Colombie-Britanique. 6200$. 514-608-2914.

WESTFALIA 1990 4 vit. mags a/c, pneus et silencieux neufs A+, 15 800$. 514-603-8890

WESTFALIA Eurovan 1993, Weekender, aut., A/C, A1, 16 500$. Eric 418-548-4797

WESTFALIA Vanagon '89 GL, man., 230 000 km, A-1, 17 500 $, 514-387-5805.

WINNEBAGO Itasca, 86, 21', gaz, aut. 4 cyl., 95 000mi., équipé 17 000$ nég. 819-374-9729

SUITE

des petites annonces pour les rubriques PROPOSITIONS D'AFFAIRES et AVIS dans le cahier AFFAIRES page 4

ÊTES-VOUS OBSERVATEUR?

RÉPONSES

1) Sourcil de l'homme non indiqué.
2) Son talon gauche plus long.
3) Noeud de sa cravate.
4) Poignée du guidon plus longue.
5) Pare-chocs avant de la voiture plus court.
6) Base du pare-brise complétée.
7) Un montant incomplet sur le nez de la femme.
8) Trottoir incomplet derrière le lampadaire de gauche.

ERR15SER

ASTROLOGIE DU JOUR

BÉLIER DU 21 MARS AU 20 AVRIL

Située en face de votre Signe, la Lune aujourd'hui en Balance vous fait un clin d'oeil. N'ayez surtout pas peur de vous affirmer et de prendre votre place. Le proverbe 'Qui risque rien n'a rien' s'applique particulièrement à votre situation. Faites-vous confiance et osez! Une bonne initiative peut entraîner une suite d'événements imprévus ou inespérés.

TAUREAU DU 21 AVRIL AU 20 MAI

Mercure en Vierge vous suggère de mettre de l'ordre dans vos documents et dans vos affaires financières. Il est maintenant possible de maximiser vos profits et de rentabiliser un projet déficitaire. Préparez le terrain pour saisir les opportunités avantageuses qui vont s'offrir à vous. Une nouvelle association profitable pourrait également se concrétiser.

GÉMEAUX DU 21 MAI AU 21 JUIN

Éloignez-vous des projets louches et nébuleux. Si une nouvelle personne ne vous inspire pas confiance, gardez vos distances. Le succès va de paire avec les appuis et l'encouragement d'un entourage sur lequel vous pouvez compter. Quelqu'un qui est véritablement intéressé par ce que vous avez à offrir ne vous fera pas attendre.

CANCER DU 22 JUIN AU 22 JUILLET

Maintenant que la Lune se situe au carré de votre Signe, en Balance, vous devrez peut-être modifier votre programme ou faire un petit sacrifice pour venir en aide à quelqu'un. N'ayez pas peur de rater une meilleure occasion. Considérez plutôt que cette bonne action entraînera des conséquences heureuses. Une nouvelle acquisition peut venir agrémenter votre quotidien.

LION DU 23 JUILLET AU 23 AOÛT

La visite de Vénus en Lion devrait vous apporter un climat favorable. Un changement de routine peut même s'avérer particulièrement bénéfique. Des événements heureux découleront d'activités que vous n'avez pas l'habitude de pratiquer. Mais votre soutien est indispensable à autrui, et ce n'est pas le moment de vous éloigner d'une personne qui traverse une épreuve.

VIERGE DU 24 AOÛT AU 22 SEPTEMBRE

Il n'est jamais trop tard pour bien faire, surtout en cette étape anniversaire. Si vous ressentez de l'insatisfaction par rapport à votre conduite passée, vous pouvez toujours faire quelque chose pour changer l'impression que les autres se font de vous. Les gestes spontanés rétablissent l'harmonie et réparent les pots cassés! Et un heureux hasard peut venir charmer votre soirée.

BALANCE DU 23 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE

En cette mi septembre, l'influence de la Lune en Balance accentuera votre désir de faire régner la paix et l'harmonie. Si vous êtes témoin d'un conflit ou d'une querelle, rien ne vous empêche d'essayer de réconcilier les personnes impliquées, mais ne vous laissez pas entraîner dans leur dispute. En soirée, une sortie devrait s'annoncer nettement bénéfique.

SCORPION DU 24 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE

Il serait probablement judicieux d'officialiser un projet ou de rendre une affaire publique. Il semble inutile de cacher les choses. Plus vous affirmerez fièrement qui vous êtes et ce que vous faites, et plus les autres vous respecteront. Votre vie intime bénéficie d'un climat favorable. Il est donc maintenant possible de conduire une relation vers l'étape suivante.

SAGITTAIRE DU 23 NOVEMBRE AU 21 DÉCEMBRE

On dit qu'il vaut mieux prévenir que guérir. Vous êtes en mesure de prévoir les éventuels problèmes auxquels vous devrez faire face. Pourquoi ne pas corriger la situation avant même que ceux-ci ne surviennent? La coopération volontaire des autres personnes impliquées est presque garantie. Alors n'hésitez pas à prendre l'initiative.

CAPRICORNE DU 22 DÉCEMBRE AU 20 JANVIER

N'essayez pas de faire plusieurs choses à la fois aujourd'hui. Efforcez-vous plutôt de vous concentrer afin de ne pas oublier d'effectuer une manoeuvre ou d'apporter une chose à quelqu'un qui l'attend. En demeurant calme, vous minimisez les risques de commettre une faute d'étourderie. Sur le plan personnel, un rendez-vous promet d'être riche en émotions.

VERSEAU DU 21 JANVIER AU 19 FÉVRIER

Les prêts, les emprunts et les échanges peuvent vous être particulièrement bénéfiques aujourd'hui. En affaires, n'hésitez pas à poser des questions afin de clarifier le moindre détail. Car une opportunité claire et sans équivoque vous sourit. Sur le plan sentimental, la balle se trouve dans votre camp. Mais retenez qu'un geste concret pèse beaucoup plus que les paroles...

POISSONS DU 20 FÉVRIER AU 20 MARS

Une nouvelle proposition peut s'avérer particulièrement lucrative. La présence du Soleil, de Mars et de Jupiter dans votre Signe complémentaire, la Vierge, exerce une influence favorable sur vos affaires. Mais vous ne devez pas forcément tout accomplir vous-même pour assurer le succès d'une entreprise ou la bonne exécution d'une tâche. Apprenez à déléguer...

astrologue@astro-communications.com

HOR15SE

AVIS LÉGAUX APPELS D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

SOUMISSIONS PUBLIQUES

Fourniture de rampes d'accès Ricon

Documents disponibles : paiement **seulement par chèque visé ou mandat** à l'ordre de la STM au montant de 50 $, non remboursable, au 8845, boul. St-Laurent, réception, Montréal, à compter du **mercredi 15 septembre 2004,** de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 15 h 30. **Information** : (514) 280-6044.

Dépôt des soumissions : STM, **800, de La Gauchetière O., bur. 8100,** portail Nord-Est, Montréal, **au plus tard le jeudi 30 septembre 2004 à 15 h.** Ouverture publique suivra.

Garantie de soumission : cautionnement de soumission équivalent à 10 % du montant total de son offre ou 20 000 $. La STM ne s'engage à accepter, ni la plus favorable, ni aucune des soumissions.

Référence : STM-2983-08-04-92

Louise Pouliot
Secrétaire adjointe

STM

3255429A

Décès, prières, remerciements

900

D900_4

N'oubliez pas de commander votre signet. Laissez vos coordonnées au 514-285-6816
(Un signet par annonce)

cyberpresse.ca/necrologie

INDEX DES DÉCÈS

AUCLAIR, Georges Joliette
BERTOZZI, Robert Oakland, Californie
BESSETTE, Louise Laval
BLAIS, Jean-Marie Mont-Laurier
BOILY, Gisèle Saint-Félicien
BONIN, Denise Montréal-Nord
BOULOS, Georges

BROSSEAU, Pierre ing. Ste-Adèle
CAZAVAN LAVIGNE, Francine Montréal
DARNAY, Thérèse Ville Saint-Laurent
DORAIS (Laberge), Madeleine Châteauguay
DUBEAU, Jean-Paul

DUPERON, Marcel LeGardeur
GAUDETTE, Jean-Claude Saint-Jean-sur-Richelieu
GAUTHIER (Spénard), Rita

LABRECQUE (Bougie), Cécile Montréal
LAPERRIÈRE, Guy Montréal
LAURENT, André

LÉGARÉ, Robert Longueuil
LEUTHOLD (née Weekes) , Alma Ottawa
MARTIN ST-JEAN, Agathe Montréal
POUPART (Boudreau), Simone Laval
PRIMEAU, René Montréal
RENAUD (Lavoie), Anne Marie Montréal
ROY BELLEMARE, Rachel Montréal
TALISSÉ, Rizkallah Mercier
VILLENEUVE, Jean Guy Montréal

DÉCÈS

AUCLAIR, Georges
1926 - 2004

Au C.H.R.D. de Joliette, le 12 septembre 2004, à l'âge de 78 ans, est décédé monsieur Georges Auclair. Il laisse dans le deuil son épouse Marie-Claire Lesieur, ses enfants Jocelyne (James A. Gagné), feu Pierre, Gilles, Stéphane, Christine (Michel Poirier), ses cinq petits-enfants Geneviève et Marie Amélie Hétu, Ghislain et Sébastien Auclair et Eve Auclair-Poirier, sa soeur Jacqueline Auclair-Rayneault, ainsi que de nombreux parents et amis.
La dépouille mortelle sera exposée au
Complexe funéraire Guilbault
371, boul. l'Ange Gardien, L'Assomption
le 17 septembre de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, ainsi que le samedi 18 septembre de midi à 13 h 30. Les funérailles auront lieu le samedi 18 septembre 2004 à 14 h à l'église de St-Antoine de Lavaltrie (1341 Notre-Dame). Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation québécoise du cancer seraient appréciés.

REMERCIEMENTS AU CLSC DU MARIGOT À LAVAL

M. J. CHALVIGNAC tient à témoigner sa profonde reconnaissance à tous les intervenants du CLSC le Marigot grâce à leur compétence, leur disponibilité et leur gentillesse son épouse Claudette est morte à son domicile dans la dignité et la sérénité.

Eric, Danielle, Anne-Marie et tous les autres vous êtes à jamais liés aux derniers jours passés avec ma compagne.

BERTOZZI, Robert
1953 - 2004

Paisiblement, à Oakland, Californie, est décédé Robert Bertozzi, fils d'Angelina D'Ambrosio et de feu Giovanni Bertozzi, frère de feu John Jr. Il laisse dans le deuil son épouse Diane Hodge, son fils Johnathan, son frère Peter, sa soeur Gina (Richard Marroni), ses deux tants Dominique et Lena, ainsi que plusieurs cousins et de nombreux amis.
La famille recevra les condoléances au
Centre funéraire Côte-des-Neiges
Réseau Dignité
4525, Côte-des-Neiges, Montréal, Québec
Tél.: (514) 342-8000
(Stationnement intérieur offert à titre gracieux)
le vendredi 17 septembre 2004 de midi à 14 h, suivi d'une cérémonie religieuse à 14 h en la chapelle du centre.
Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don en sa mémoire à la Société canadienne du cancer.

BESSETTE, Louise
1943 - 2004

À Laval, le 13 septembre 2004, à l'âge de 61 ans, est décédée Mme Louise Bessette, fille de feu Léopold Bessette et de Claire Monette. Outre sa mère, elle laisse dans le deuil ses frères: Michel (Denise), Claude (Jacynthe), Gilles (Anne) et Daniel (Lise), ses six neveux et nièces ainsi qu'autres parents et amis.
Selon la demande de la famille, il n'y aura pas d'exposition. Une cérémonie privée, en présence des cendres, aura lieu à la chapelle du cimetière Notre-Dame-des-Neiges, le vendredi 17 septembre à 8 h 30 suivi de l'inhumation. Sincères remerciements au personnel du Manoir St-Patrice pour l'attention et les soins prodigués.
Direction : Magnus Poirier Inc.

BLAIS, Jean-Marie
1925 - 2004

À Mont-Laurier, le 14 septembre 2004, dans la maison où il est né, entouré de sa Marie-Paule bien aimée et de ses enfants Louise (Louis-André Pelletier), Christiane (Robin Bouchard), Michèle (Benoit Carrière), Judith (Guy Aqin) et Hubert (Brigit Micho), soutenu par l'affection de sa famille entière, Jean-Marie Blais est décédé paisiblement à l'âge de 79 ans. Sa présence affectueuse manquera à ses neuf petits-enfants, à ses quatre arrière-petits-enfants ainsi qu'à ses soeurs Marguerite, Madeleine, Lucille (Claude Labelle), Gertrude (Paul Legendre), ses beaux-frères, ses belles-soeurs, ses neveux et nièces, et ses nombreux amis.
La famille accueillera parents et amis(es) au
Funérarium Achille Ouellette
680, rue de la Madone, Mont-Laurier
(819-623-3751)
Les funérailles auront lieu le samedi 18 septembre 2004, à 10 h 30, en l'église Cathédrale et de là, au cimetière paroissial. Heures de visites: le vendredi 17 septembre de 14 à 17 h et de 19 à 22 h et le samedi dès 8 h 30.

Association pulmonaire du Québec

4837, rue Boyer, Bureau 100
Montréal (Québec) H2J 3E6
Montréal: 596-0805
Ext.: 1-800-295-8111
Fax 1-(514) 596-1183

AVIS LÉGAUX APPELS D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

AVIS AUX AVOCATS ET AU PUBLIC

La Cour canadienne de l'impôt située actuellement au

500, Place d'Armes
Bureau 1800
Montréal (Québec)

déménagera à compter du 13 septembre 2004 au 30, rue McGill (angle de la Commune) Montréal (Québec) H2Y 3Z7

Les numéros de téléphone et de télécopieur demeurent les mêmes.

3255143

3195555A Hydro Québec

APPELS DE SOUMISSIONS

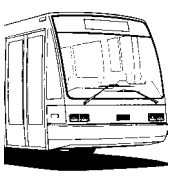
Les entrepreneurs et les fournisseurs peuvent obtenir de l'information sur les appels de soumissions ouverts et le résultat d'ouverture des plis d'Hydro-Québec en visitant le site Internet de l'entreprise : **www.hydro-quebec.com/soumissionnez** ou en composant un des numéros de téléphone suivants :
Montréal et environs : (514) 840-4903
Extérieur : 1 800 324-1759

3246820

APPEL D'OFFRES

Projet	**Rechapage de pneus pour autobus**
Dossier	**P04-027**
Ouverture	**29 septembre 2004 à 11 h 00 (heure locale)**

Document disponible au coût de vingt-cinq dollars (25$) (argent comptant ou chèque visé) non remboursable, à compter du mercredi 15 septembre 2004 à 13 h 30, 1150, boul. Marie-Victorin, Longueuil.



Un cautionnement de soumission est requis pour soumissionner.

Nos bureaux sont ouverts du lundi au jeudi de 8h30 à 16h30 et le vendredi de 8h30 à 15h00.

Pour information, s'adresser au (450) 442-8600 poste 8634.

3255835A

Réseau de transport de Longueuil

Décès, prières, remerciements

BOILY, Gisèle
1928 - 2004

À Saint-Félicien, le 30 août 2004, est décédée Mme Gisèle Boily (feu Aubert Bédard).
Elle laisse dans le deuil ses enfants Daniel (Noëlla) et Evelyne (Jean), ses petits-enfants et son arrière-petite-fille, Sébastien, Stéphanie, Pierre, Carolanne, sa soeur Floritta (Fleur) (Géraud Vialle-Soubranne), ainsi que sa nièce Isabelle Vialle-Soubranne.
Un hommage émouvant et chaleureux lui a été rendu à Saint-Félicien en présence de ses amis et de sa grande famille maternelle du Saguenay-Lac Saint-Jean.
Ses 20 ans de service à la Fondation du Chanoine Lavoie ont été soulignés avec reconnaissance.
Cette fondation procure des repas aux personnes âgées à domicile.
Au lieu de fleurs, votre compassion et votre amitié pourraient se traduire par des dons à cette oeuvre.
Fondation Chanoine Lavoie inc.
1295, boul. Sacré-Coeur, B.P. 5135
Saint-Félicien (Québec) G8K 2P8

BONIN, Denise
1910 - 2004

À l'âge de 94 ans, le 10 septembre 2004, à la Résidence Angelica de Montréal-Nord, est décédée Mlle Denise Bonin. Elle laisse dans le deuil ses neveux et nièces: Odette Bonin (Ronald E. Laviolette), André Bonin (Francine Chagnon), Michèle Bonin (Henri Navert) et Jean-François Bonin et de nombreux petits-neveux et nièces et arrière-petits-neveux et nièces. À sa demande, elle ne sera pas exposée. Les funérailles auront lieu samedi, le 18 septembre en l'église de Saint-Antoine-Marie-Claret à 13h30. La famille y recevra les condoléances à partir de 12h30. Cette église est située au 10660 rue Larose au coin de Henri-Bourassa, soit un peu à l'Ouest de St-Michel.

Direction:

Alfred Dallaire
MEMORIA
www.memoria.ca 514 277.7778

BOULOS, Georges

À l'hôpital Royal Victoria, le 13 septembre 2004, à l'âge de 78 ans, est décédé Georges Boulos, époux de feu Wanda. Il laisse dans le deuil son fils Serge, sa fille Marina et ses petits-fils Federico, Conrad et Spencer. Il laisse également dans le deuil son amie Madeleine. La messe funéraire sera célébrée en l'église St. Malachy (angle Isabella et Clanranald) le vendredi 17 septembre à 11 heures. La famille recevra les condoléances à l'église une heure avant le service. Au lieu de fleurs, des dons à Dans La Rue, 895 de la Gauchetière Ouest, niveau 90, bureau 220, Montréal, Québec, H3B 5K3, seraient appréciés.

Arrangements par Kane & Fetterly

BROSSEAU, Pierre ing.

À Ste-Adèle, le 10 septembre 2004, à l'âge de 75 ans, est décédé monsieur Pierre Brosseau. Il laisse dans le deuil sa conjointe Liliane Le Blanc, ses soeurs Odette (feu Jacques Charrière) et Marie (Michel Pasquin), son frère Hubert (Nicole Grothé) et sa belle-soeur Aline Roulier (feu Daniel Le Blanc) ainsi que ses neveux, nièces, parents et amis. La famille recevra les condoléances vendredi 17 septembre à 12 h en l'église de la Visitation, 1847 boul. Gouin Est, Montréal, suivi des funérailles à 13 h. Au lieu de fleurs, des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés.

Direction :

URGEL BOURGIE

CAZAVAN LAVIGNE, Francine

À Montréal, le 12 septembre 2004, est décédée à l'âge de 80 ans, madame Francine Lavigne, épouse de feu Marcel Cazavan. Elle fut artiste peintre et sculpteur et oeuvra auprès des patients en phase terminale durant plusieurs années. Elle laisse dans le deuil sa soeur Huguette Lavigne (Léoplod Nadeau), ses enfants Robert, Pierre (Élise Lacoursière) et Jean (Hélène St-Louis), ses petits-enfants Philip, Sarah, Anne et Sophie. Elle laisse également dans le deuil ses neveux, nièces, parents et de nombreux amis. La famille vous accueillera au complexe funéraire

Alfred Dallaire
MEMORIA
1111, ave Laurier O., Outremont
www.memoria.ca 514 277.7778

le jeudi 16 septembre entre 19 h et 22 h. Le service religieux sera célébré le vendredi 17 septembre à 11 h en l'église de St-Viateur d'Outremont, av. Laurier Ouest, angle de l'Épée. Des dons à la Fondation des maladies du coeur seront bienvenus.

DARNAY, Thérèse, née Émond
1926 - 2004

À Ville Saint-Laurent, le 11 septembre 2004, à l'âge de 78 ans, est décédée Mme Thérèse Émond, épouse de monsieur Joseph Darnay. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses frères et soeurs, beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces. La famille recevra les condoléances le samedi 18 septembre, à la chapelle mariale de l'église Saint-Laurent, 807, boul. Sainte-Croix, Saint-Laurent à compter de 10 h, suivi des funérailles à 11 h et de là au cimetière Saint-Laurent. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

DORAIS (née Laberge), Madeleine
1913 - 2004

À Châteauguay, le 13 septembre 2004, à l'âge de 91 ans, est partie pour l'au-delà, Mme Madeleine Laberge épouse de feu Alfred Dorais. Elle laisse dans le deuil ses 9 enfants: Suzanne (Maurice Leduc), Jean-Pierre (Ghislaine Pharand), Marc-André (Armande Fournier), Hélène (François Cécyre), Jacinthe (Paul Jacques), Françoise (Mario Martel), Richard (Diane Fournier), Marie-Claire (Jean-Marie Leduc), Louise (Claude Gingras), ses 21 petits-enfants, ses 8 arrière-petits-enfants ainsi que de nombreux parents et amis. Elle repose au salon:

Alexandre Nicole
Complexe funéraire Châteauguay
96 St-Jean-Baptiste, Châteauguay
450-699-9919, fax: 450-699-9929

La famille recevra parents et amis le mercredi 15 septembre 2004 de 14 à 17 h et de 19 à 22 h. Les funérailles auront lieu le jeudi 16 septembre en l'église St-Joachim de Châteauguay (1, rue Principale), suivra l'inhumation au cimetière St-Joachim. Jeudi jour des funérailles, le salon ouvrira dès midi. Au lieu de fleurs, des dons aux regroupements pour la trisomie 21, (633 Crémazie Est, 2ème étage, Montréal H2M 1L9, 514-850-0666) seraient appréciés.

DUBEAU, Jean-Paul
1934 - 2004

De Candiac, le 13 septembre 2004, à l'âge de 70 ans, est décédé Jean-Paul Dubeau, époux de Denise Bergeron. Outre son épouse, il laisse dans le deuil sa fille Louise, son fils François (Sophie Trudeau), ses deux petites-filles Solveig et Geneviève, son frère Robert (Françoise Poncheele), beaux-frères, belles-soeurs ainsi qu'autres parents et amis. Exposé à

La Maison Darche
Réseau Dignité

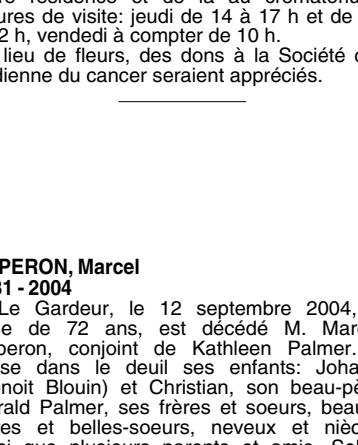
7679 boul. Taschereau, Brossard
info@lamaisondarche.com

Une liturgie sera célébrée le vendredi 17 septembre 2004 à 11 h en la chapelle de notre résidence et de là au crématorium. Heures de visite: jeudi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, vendedi à compter de 10 h.
Au lieu de fleurs, des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés.

DUPERON, Marcel
1931 - 2004

À Le Gardeur, le 12 septembre 2004, à l'âge de 72 ans, est décédé M. Marcel Duperon, conjoint de Kathleen Palmer. Il laisse dans le deuil ses enfants: Johane (Benoit Blouin) et Christian, son beau-père Gérald Palmer, ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces ainsi que plusieurs parents et amis. Selon ses volontés, il ne sera pas exposé. L'inhumation au cimetière Notre-Dame-des-Neiges aura lieu à une date ultérieure dans la plus stricte intimité. Des dons à LEUCAN seraient appréciés. Direction:

Alfred Dallaire
MEMORIA
www.memoria.ca 514 277.7778



GAUDETTE, Jean-Claude
1963 - 2004

À Saint-Jean-sur-Richelieu, le 8 septembre 2004, à l'âge de 40 ans, est décédé monsieur Jean-Claude Gaudette, époux de dame Pierrette Melançon. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses fils Etienne et Julien; ses parents Lucille Bousquet et Gilles Gaudette; ses beaux-parents Gisèle Dalpé et Alain Melançon; son frère Paul; sa soeur Suzanne ainsi que plusieurs belles-soeurs et beaux-frères, nièces et neveux, parents et amis.
La famille accueillera parents et amis, en présence des cendres, au

Complexe funéraire LeSieur & Frère
95,boul. Saint-Luc
Saint-Jean-sur-Richelieu

le samedi 18 septembre à compter de 11 h 30. Les funérailles suivront à 14 h, en l'église Saint-Gérard-Majella.
Des dons à la Fondation de l'Hôpital du Haut-Richelieu seraient appréciés par la famille.

GAUTHIER (Spénard), Rita
1914 - 2004

Au Centre Lucille Teasdale, le 14 septembre 2004, à l'âge de 90 ans, est décédée Mme Rita Gauthier née Spénard, épouse de feu M. Henri Gauthier et en secondes noces de feu M. Gérard Daigle. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Roger (Pierrette), Jacqueline (Roger), Claude (Mireille), feu Gaston (Céline) et feu Luc (Solange). Elle laisse également son frère Jean-Jacques et sa soeur Rachel, de nombreux petits-enfants et arrière-petits-enfants, plusieurs neveux et nièces, parents et amis. La famille accueillera les condoléances au

Complexe funéraire Magnus Poirier inc.
6825, Sherbrooke Est, Montréal

Les funérailles auront lieu le vendredi 17 septembre à 11 heures en l'église Marie-Reine-des-Coeurs. Heures des visites: mercredi 15 septembre de 19 à 22 h, jeudi 16 septembre de 14 à 17 h et de 19 à 22 h et vendredi 17 septembre dès 9 h. Des dons à la Fondation Lucille Teasdale seraient appréciés.

LABRECQUE (Bougie), Cécile

À Montréal, le 6 septembre 2004, est décédée madame Cécile Bougie Labrecque, épouse de feu Dr Raymond Labrecque. Elle laisse dans le deuil ses deux filles Johanne Labrecque-Rémillard et Raymonde, son gendre Jean-Pierre Rémillard et ses petits-enfants Nathalie, Jean-François et Nicolas. Une rencontre entre parents et amis aura lieu le samedi 18 septembre 2004 à 13 h, suivie d'une messe commémorative à 14 h au:

Centre funéraire Côte-des-Neiges inc.
Réseau Dignité
4525, chemin de la Côte-des-Neiges
Montréal, Québec
Tél. 514-342-8000

Un don à l'Association des bénévoles du Foyer Rousselot serait apprécié.

LAPERRIÈRE, Guy
1915 - 2004

À Montréal, le 10 septembre 2004, à l'âge de 88 ans, est décédé M. Guy Laperrière, époux de Mme Madeleine Dauplaise.
Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses cinq enfants: Louis (Huguette), Juliette (feu Robert), Jean (Micheline), Johanne (Normand), Guylaine (Eric), ses neuf petits-enfants, ses cinq arrière-petits-enfants, son frère Roger, des neveux et nièces ainsi que d'autres parents et amis.
La famille recevra les condoléances le jeudi 16 septembre de 14 à 17 h et de 19 à 22 h au salon

Alfred Dallaire
MEMORIA
1111, ave Laurier O., Outremont
www.memoria.ca 514 277.7778

Les funérailles seront célébrées le vendredi 17 septembre, à 10 h en la chapelle Notre-Dame de Lourdes, 430, rue Ste-Catherine Est, angle Berri et de là au cimetière Notre-Dame-des-Neiges pour l'inhumation. Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation du CHUM seraient appréciés.

LAURENT, André
1919 - 2004

Le Centre funéraire Côte-des-Neiges, Réseau Dignité, annonce le décès de M. André Laurent, survenu le 11 septembre 2004, suite à une longue lutte contre le cancer. M. André Laurent était connu tant en Haïti, son pays natal, que dans son entourage actuel, comme érudit, homme de belles-lettres et professeur émérite de grec ancien, de latin et de français. De plus, il était perçu comme un homme sensible aux valeurs traditionnelles. Ouvert, chaleureux, dévoué et compatissant, son esprit vif, sa pensée subtile et son sens de l'humour lui ont valu l'estime et l'admiration de sa famille, de ses amis, de ses collègues et de ses élèves, d'ici et d'ailleurs. Condoléances à son épouse, née Marie-Thérèse Gabriel; ses enfants Marjorie Laurent et son époux L. Poirier; Réginald Laurent et son épouse, Dr. C. Gentile; Pierre-Richard Laurent et son épouse, M. Joyce; ainsi qu'à ses petits-enfants bien-aimés. Ces condoléances s'étendent aussi à sa soeur, veuve Charles Beauvais, née Antonine Laurent; son frère, Pierre Laurent; sa soeur adoptive, Nicole Gaston et son époux, Dr. E. Ménard; ses neveux, nièces, cousins et leur famille. Nous présentons également nos vives condoléances à ses belles-soeurs, veuve Viviane Victor, née Gabriel; Hilda Malary, née Gabriel, aux familles Laurent, Daphnis, Beauvais, Massillon, Laforest, Chéry, Vaval, Gabriel, Montes, Fils-Aimé, Fenton, Pierre et à tous les parents par alliance. La dépouille mortelle sera exposée le vendredi 17 septembre, 2004 de 15 à 21 h au:

Centre funéraire Côte-des-Neiges
4525 chemin de la Côte-des-Neiges
Montréal
Réseau Dignité
(514) 342-8000

La cérémonie religieuse aura lieu en la chapelle du Centre funéraire Côte-des-Neiges, le samedi 18 septembre à 11 h et sera suivie de l'inhumation au Cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Des dons en faveur de la Société canadienne du cancer seraient appréciés.

LÉGARÉ, Robert
1945 - 2004

À Longueuil, le 14 septembre 2004, à l'âge de 59 ans, est décédé M. Robert Légaré, époux de Mme Monique Robert. Outre son épouse, il laisse dans le deuil, ses deux fils Sébastien (Mélanie Deland Blain) et Frédéric (Caroline Guérin), ses deux petites-filles Dominique et Sandrine, sa soeur Marguerite (Pierre Garant), ainsi qu'autres parents et amis. La famille accueillera parents et amis, en présence des cendres, jeudi 16 septembre de 19 à 22 h à

La Maison Darche
Réseau Dignité
6500, boul. Cousineau, St-Hubert

LEUTHOLD (née Weekes) , Alma

Au Centre de santé Elizabeth-Bruyère à Ottawa, le 10 septembre 2004 à l'âge de 93 ans, est décédée Alma Leuthold, épouse de feu Armin Leuthold. Elle laisse dans le deuil sa fille Shirley (Denis Desautels), ses petits-fils Marc (Joane), Pierre (Linda) et André, ainsi que ses arrière-petits-enfants Shanti, Jessica, Kiam, Michaël et Jahia. Les funérailles auront lieu à Parish of the Annunciation (Laird et Alexander, Ville Mont-Royal), le vendredi 17 septembre à 11h. La famille accueillera parents et amis à la:

Maison funéraire Kane et Fetterly
5301 boul. Décarie (angle Isabella)

le jeudi 16 septembre de 19 à 21 h. La famille tient à remercier le personnel du Centre de santé Elizabeth-Bruyère pour les soins attentionnés dont Alma a bénéficié au cours des derniers mois. Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation du service de santé SCO, 43 rue Bruyère, Ottawa ou à la Fondation des maladies du coeur du Québec seraient appréciés.

MARTIN-ST-JEAN, (née) Lafortune, Agathe
1912 - 2004

À Montréal, le 13 septembre 2004, à l'âge de 91 ans et 11 mois, est décédée madame Agathe Lafortune, épouse en premières noces de feu Gérard St-Jean et en secondes noces de feu André Martin. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Aurèle (Lise Drolet), Robert (Lise Lussier), Claude (Lyse Blackburn), sa belle-fille Denise (feu Gilles), ses 9 petits-enfants, 15 arrière-petits-enfants, ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces et autres parents et amis. Exposée au salon

Alfred Dallaire
MEMORIA
3254, rue Bellechasse, Montréal
www.memoria.ca 514 277.7778

le jeudi 16 septembre de 14 à 17 heures et de 19 à 22 heures et vendredi dès midi.
Les funérailles auront lieu le vendredi 17 septembre, à 14 heures, en l'église St-Gilbert, 5420 Angevin (une rue au nord de Jean-Talon, près du boul. l'Assomption) à Montréal suivies de l'inhumation au cimetière Près du Fleuve. La famille suggère un don à l'Institut de Cardiologie de Montréal.

POUPART (née Boudreau), Simone
1914 - 2004

À Laval, le 13 septembre 2004 à l'âge de 90 ans est décédée Mme Simone Boudreau, épouse de feu M. Raymond Poupart. Elle laisse dans le deuil ses enfants Ronald (Lise Aubry), Raymonde (Bernard Michaud), Fernand (Claudette Dansereau) et Gilles (Josée Daigneault); ses petits-enfants Caroline (Jean-Pierre Aubin), Jean-François, Stéphane (Ysabelle Gauthier), Dominique (Annie Reynolds), Brigitte (Michel Monty), Katerine (Patrick Rainville), Veronique (Frédéric Oligny), Jean-Sébastien (Marie-Helene Trottier), Mathieu et Vincent, ainsi que ses six arrière-petits-enfants. Elle laisse également son frère Armand (Thérèse Desjardins), ses belles-soeurs Denise Labelle (feu René Boudreau), Fernande Poupart (feu Wilfrid Laplante) et Yvette Poupart (feu Jean-Charles Lambert), ses neveux et nièces, parents et amis. La famille vous accueillera au complexe:

Alfred Dallaire
MEMORIA
2159, boul. Saint-Martin Est, Laval
www.memoria.ca 514 277.7778

jeudi le 16 septembre et vendredi le 17 septembre, de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, samedi le 18 septembre dès 9 h, suivi des funérailles à 11 h en l'église St-Sylvain, 750 boul. St-Sylvain, Laval. Des dons aux Fonds Robert-Bourassa pour la recherche sur le cancer (Institut de Cancer de Montréal) seraient appréciés.

PRIMEAU, René
1925 - 2004

À Montréal, le 11 septembre 2004, à l'âge de 79 ans, est décédé René Primeau, retraité de McDonald Tobacco.
Il laisse dans le deuil son épouse, Pauline Leblanc, sa fille Nicole (Emmanuel Leduc), ses deux soeurs Réjeanne (Rolland Pichette) et Rita (feu Joseph Déom), sa belle-soeur Madeleine (feu Jean Primeau), sa cousine Jacqueline (feu Jacques Cloutier), son filleul François Primeau, neveux, nièces, parents et amis.
La famille recevra les condoléances au

Complexe funéraire Magnus Poirier inc.
6825, rue Sherbrooke Est, Montréal

Les funérailles seront célébrées le samedi 18 septembre, à 14 h 30, en la chapelle du complexe et de là au Repos St-François d'Assise. Heures de visite: samedi à partir de 12 h. Des dons à l'Association des aveugles du Québec ou à la Société canadienne du cancer seraient appréciés.

RENAUD (Lavoie), Anne Marie
1909 - 2004

À Montréal, le 13 septembre 2004, à l'âge de 95 ans, est décédée Mme Anne Marie Lavoie, épouse de feu Arthur Renaud. Elle laisse dans le deuil ses enfants Solange (Arthur Guillaume), Albert (Noëlla Simard), Micheline, Gérard (Simone Noël), Nicole, Francine, Paul-André (Claudette Maisonneuve), Diane (Guy Laurendeau), Fernand, ainsi que ses petits et arrière-petits-enfants et plusieurs autres parents et amis. La famille recevra les condoléances au

Complexe funéraire

URGEL BOURGIE

6700, rue Beaubien Est, Montréal
www.urgelbourgie.com

Les funérailles auront lieu le jeudi 16 septembre 2004 à 14 h, en l'église Marie-Reine-des-Coeurs. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures des visites: mercredi de 14 à 17 h et de 19 à 21 h, jeudi de 12 h à 13 h 30.

ROY BELLEMARE, Rachel
1915 - 2004

À Montréal, le 10 septembre 2004, à l'âge de 89 ans, est décédée Mme Rachel Bellemare, épouse de feu Clément Roy, demeurant à Montréal, autrefois de Louiseville. La famille accueillera parents et amis à la:

Résidence funéraire St-Louis & Fils ltée
30, rue St-Marc, Louiseville

Heures d'accueil: jeudi soir de 19 à 22 h et vendredi, jour des funérailles, dès 12 h 30.
Les funérailles auront lieu à 14 h le vendredi 17 septembre en l'église de Louiseville. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial de Louiseville. La défunte laisse dans le deuil ses enfants: Jean-Pierre (Maryse Guilbert), Mario (Louise Ménard), Ninon (Renaud Bosse), ses petits-enfants: Marie-Hélène, Marie-Andrée, Nancy, Nathalie, Christian, Mélanie, Caroline (Patrice), Steven (Isabelle), Valérie (Gabriel) ainsi que Éric Gauthier; ses arrière-petits-enfants Daphnée, Antoine, Jérémy, Laurianne, Jonathan, Marie-Lou, Jennifer; ses soeurs Réjeanne. (feu Gérard Beaucage), (feu Oscar Cormier) et Madeleine (Urbain Lacombe); ainsi que plusieurs autres parents et amis.

Renseignements: 819-228-3335
Télécopieur: 819-228-3345
condoleances@maisonstlouis.ca

TALISSÉ, Rizkallah
1927 - 2004

À Mercier, le 13 septembre 2004, à l'âge de 77 ans, est décédé M. Rizkallah Talissé, époux de Mme Antoinette Alepin. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Michel, Monique, Micheline, Marie-Claire, Pierre, Paul, Philippe, Maurice, Pauline et leurs conjoint(e)s, ses sept petits-enfants, ses frères et sa soeur et leurs conjoint(e)s, ainsi que parents et amis. Il repose au complexe funéraire:

Alexandre Nicole
Complexe funéraire Châteauguay
96, boul. St-Jean-Baptiste
Châteauguay

le jeudi 16 septembre de 14 à 17 heures et de 19 à 21 heures, vendredi à compter de 9 h 30. Les funérailles auront lieu le vendredi 17 septembre à 11 heures, en l'église Ste-Marguerite d'Youville, et de là au cimetière Christ-Roi.

VILLENEUVE, Jean Guy
1928 - 2004

Entouré des siens, à Montréal, le 13 septembre 2004, à l'âge de 76 ans, est décédé monsieur Jean Guy Villeneuve, retraité de la Société Radio-Canada, époux bien-aimé de Gabrielle Ménard, père aimant de Line (Robert Gareau), Nicole, Pierre (Chantale Beaudet), grand-père chéri de Louis, Frédérike et Marc. Il laisse également dans le deuil ses beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, parents et amis. La famille vous recevra au complexe funéraire:

Alfred Dallaire
MEMORIA
2159, boul. Saint-Martin Est, Laval
www.memoria.ca 514 277.7778

le jeudi 16 septembre 2004 de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, vendredi dès 9 h. Les funérailles auront lieu le vendredi 17 septembre 2004 à 11 h en l'église St-Sylvain, 750 boul. St-Sylvain, Laval, et de là au cimetière St-Jean-sur-Richelieu. Des dons à la Fondation de l'hôpital Notre-Dame seraient appréciés.

LE NOUVEAU FORD ESCAPE XLT 2005.

ÉVITEZ LES RACCOURCIS.

299 $*/mois
Location de 48 mois
Mise de fonds de 2 995 $

Au volant du nouvel Escape XLT 2005, toutes les occasions sont bonnes pour faire un détour.
Équipé d'un puissant moteur V6 Duratec 30 de 200 chevaux, d'une boîte automatique électronique, de freins à disque avec antiblocage aux quatre roues et plus encore, l'Escape a tout pour plaire. Sans parler de son prix qui fait grogner la concurrence.
Bref, un VUS qui vaut le détour.

3255533A

Ford Motor Company 100 ANS AU CANADA
ford.ca

Bien pensé

Fondation canadienne du cancer du sein

1000$ DE RABAIS AUX DIPLÔMÉS

Photo à titre indicatif seulement. *Dépôt de sécurité de 350 $, mise de fonds de 2 995 $ et première mensualité exigés à la livraison. Des frais de 0,08 $ du kilomètre après 80 000 kilomètres et d'autres conditions s'appliquent. Ces offres s'appliquent à des particuliers sur approbation de crédit de Crédit Ford. Immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers en sus. Les mensualités annoncées incluent une remise taxable du constructeur de 1 000 $. Les taxes sont calculées sur le plein prix de location avant la déduction de la remise. Frais de transport inclus. Cette offre ne peut être jumelée à aucune autre offre en vigueur, à l'exception de la remise aux diplômés pour laquelle certaines conditions s'appliquent. Cette offre est d'une durée limitée, s'applique uniquement aux véhicules neufs en stock et peut être annulée en tout temps sans préavis. Votre conseiller Ford peut vendre ou louer moins cher. Voyez votre conseiller Ford pour obtenir tous les détails.